
































Architectural



 LED S-C4

2011
2012

SÍMBOLOS / SYMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE

	Instalable sobre una superficie normalmente inflamable.	Suitable for installation on normally inflammable surfaces.	Convient aux installations sur surface normalement inflammable.	Kann auf brennbare Oberflächen installiert werden.
	No instalable sobre una superficie normalmente inflamable.	Unsuitable for installation on normally inflammable surfaces.	Ne pas installer sur surface normalement inflammable.	Darf nicht auf brennbaren Oberflächen installiert werden.
	Fabricado según las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa.	Manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe.	Fabriqué selon les normes de sécurité électromagnétiques européennes.	Hergestellt, gemäß den europäischen Sicherheitsnormen und Vorschriften für Elektromagnetismus.
	Distancia mínima entre el foco de la luminaria y el objeto iluminado.	Minimum distance to be left between the focus of the lighting fixture and the lightened object.	Distance minimale à prévoir entre le foyer du luminaire et l'objet éclairé.	Mindestabstand zwischen dem Scheinwerfer der Leuchte und dem beleuchteten Gegenstand.
	Resistente a hilo incandescente a 850°	Resistance to incandescent wire at 850°	Résistance a filament incandescent à 850°	Glühdrahtbeständig auf 850°
	Diámetro de empotramiento.	Hole diameter for recessing.	Diamètre d'encastrement.	Einbaudurchmesser
	Corte de empotramiento.	Hole dimensions for recessing.	Coupe d'encastrement.	Einbauschritt
	Longitud de corte	Cutting length	Longueur de coupe	Schnittlänge
	Caja para empotrar de tecnopolímero incluida	Recessed technopolymer box included	Boîtier d'encastrement en technopolymère compris.	Technopolimer Einbaubox inklusive
	Equipo no incluido.	Gear not included	Équipement non compris.	Gerät nicht mitgeliefert.
	Equipo electrónico incluido.	Electronic gear included.	Équipement électronique compris.	Elektronikgerät mitgeliefert.
	Equipo magnético incluido.	Magnetic gear included.	Équipement magnétique compris.	Magnetgerät mitgeliefert.
	Driver incluido	Driver included	Driver inclus	Treiber inklusiv
	Driver no incluido	Driver not included	Driver non inclus	Treiber nicht inklusiv
	Grado de protección contra la penetración de partículas sólidas y la penetración de líquidos.	Degree of protection against penetration of solid particles and liquids.	Degré de protection contre la pénétration de particules solides et la pénétration de liquides	Schutzgrad gegen Eindringen von Festpartikeln und Flüssigkeiten
	Sistema de codificación para indicar el grado de protección proporcionado por una envolvente contra los impactos mecánicos nocivos. Energía de impacto (Jules)	It is a coding system that shows the level of protection that a casing provides against damaging mechanical impacts. Energy of impact (Jules)	Système de codification permettant d'indiquer le degré de protection procuré par une enveloppe contre les impacts mécaniques nuisibles. Energie d'impact (en Joules)	Dieses Codierungssystem dient zur Angabe des Schutzgrades, der mit einer besonderen Verkleidung zum Schutz gegen schädliche mechanische Einflüsse erreicht wird. Schlagenergie (Joule)
	Guía de instalación	Installation guide	Guide d'installation	Einbauanleitung
	x metros de cable	x meters of cable	x metre de câble	x Meter langes Kabel
	Mando a distancia por radiofrecuencia	Remote control	Commande à distance par radiofréquence	Hochfrequenz-Fernbedienung
	Distancia de detección: 3 metros	Detection distance: 3 meters	Distance de détection : 3 mètres	Sensor-Abstand: 3 Meter
	Tiempo de duración de iluminación: 30 segundos	Movement sensor lass 30 seconds.	Durée de l'éclairage: 30 secondes	Beleuchtungsdauer: 30 Sekunde
	Garantía x años	x years guarantee	Garantie x ans	x Jahre Garantie
	Rotación en el plano horizontal de ±XX°.	Adjustable ±XX° on the horizontal axis.	Rotation de ±XX° sur le plan horizontal.	Drehung um waagerechte Ebene um ± XX°
	Rotación de XX° alrededor del plano vertical.	Adjustable from 0° to XX° on the vertical axis.	Rotation de XX° autour du plan vertical.	Drehung von XX° um senkrechte Ebene
	Rotación de XX° alrededor del plano horizontal.	Adjustable XX° on the horizontal axis.	Rotation de XX° autour du plan horizontal.	Drehung von XX° um waagerechter Ebene
	Ajustable de 0° a XX° en relación al plano horizontal.	Adjustable from 0° to XX° on the horizontal axis.	Réglable de 0° à XX° par rapport au plan horizontal.	Ausrichtung von 0° bis XX° zu waagerechter Ebene
	Rotación XX°	Adjustable XX°	Inclinaison XX°	Einstellbar XX°
	Luz orientable.	Directional light.	lampe orientable.	Ausrichtbares Licht.
	Orientable ±40° alrededor de los dos ejes que forman el plano horizontal.	Adjustable ±40° around the 2 axis forming the horizontal plane.	Orientable de ±40° autour des deux axes qui forment le plan horizontal.	Ausrichtung um ± 40° entlang der beiden Achsen der waagerechten Ebene.
	Nº de metros máx. de conexión en serie	Max. nº. of metres in serial connection	Longueur max. (en mètres) de raccordement en série	Max. Länge in Metern bei Reihenanschluss
	Posibilidad de cortar cada x leds	Option to cut every x leds.	Mètres de connexion continue	Möglichkeit zu schneiden je x LED



LEDS-C4

DIALux

CONSULTORÍA DE ILUMINACIÓN – DIALUX

LEDS-C4 dispone de un departamento técnico de proyectos de iluminación destinado a ayudar y asesorar a nuestros clientes sobre cualquier consulta en materia de iluminación. Este departamento está preparado para seleccionar el tipo de iluminación según sus necesidades y la funcionalidad de la zona. Asimismo, puede asesorarle sobre la mejor distribución de la intensidad de la luz.

Además, LEDS-C4 ofrece a sus clientes la posibilidad de trabajar con DIALux, el software líder en planificación de iluminación, que utilizan más de 30.000 proyectistas y lighting designers de todo el mundo.

LIGHTING CONSULTANCY – DIALUX

LEDS-C4 has a technical department for lighting projects, with the aim to help and advise our clients about any questions they may have about lighting. This department is equipped to select the type of lighting according to your needs and the functionality of the area. It can also advise you on the best distribution of the light intensity.

LEDS-C4 also offers its clients the possibility of working with DIALux, the leading software in lighting planning, with more than 30,000 draftspeople and lighting designers from all over the world.

LE CONSEIL EN ILLUMINATION – DIALUX

LEDS-C4 dispose d'un département technique de projets d'illumination destiné à aider et conseiller nos clients en matière d'illumination. Ce département est capable de choisir, avec vous, le meilleur type d'éclairage en fonction des vos besoins et des fonctionnalités de la zone en question. Ainsi, nous pouvons vous conseiller sur la meilleure distribution et intensité de la lumière.

De plus, LEDS-C4 offre à ses clients la possibilité de travailler avec DIALux, le logiciel leader en études et simulations d'éclairage, utilisé par plus de 30.000 designers et concepteurs lumière du monde entier.

ABTEILUNG FÜR BELEUCHTUNGSBERATUNG – DIALUX

LEDS-C4 stellt den Kunden eine Abteilung zur technischen Beratung für Beleuchtungsprojekte zur Verfügung, die bezüglich jeder Angelegenheit im Zusammenhang mit der Beleuchtung Rat und Auskunft erteilt. Diese Abteilung ist Ihnen bei der Auswahl der Beleuchtungsart behilflich, die sich am besten an Ihre Bedürfnisse anpasst und die höchste Funktionalität im jeweiligen Einsatzbereich bietet. Darüber hinaus kann Sie diese Abteilung bezüglich der günstigsten räumlichen Lichtstärkeverteilung beraten.

LEDS-C4 bietet den Kunden überdies die Möglichkeit, mit DIALux zu arbeiten, der im Bereich der Beleuchtungsplanung marktführenden Software, die von über 30.000 Projekttechnikern und Beleuchtungsdesignern der ganzen Welt benutzt wird.





POR LA SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY
POUR LA DURABILITÉ
FÜR UMWELTVERTRÄGLICHKEIT

LEDS-C4 garantiza que el diseño de todas las luminarias que aparecen en sus catálogos cumplen como mínimo con 4 de los siguientes requisitos por la sostenibilidad (C4 = COMPROMISO 4):

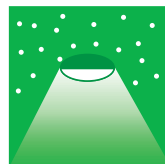
LEDS-C4 warrants that all luminaries design displayed in its catalogues fulfil at least 4 requirements for sustainability (C4 = COMMITMENT 4):

LEDS-C4 garantit que la conception de tous les luminaires figurant dans ses catalogues remplit au moins 4 des conditions requises ci-dessous en termes de durabilité:

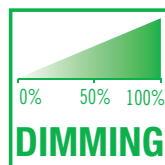
Im Rahmen seiner Unternehmensphilosophie garantiert LEDS-C4, dass das Design aller Leuchtkörper seiner Produktpalette mindestens 4 der folgenden Nachhaltigkeitsprämissen erfüllt:



Utilizan fuentes de luz energéticamente eficientes.
LEDS-C4 uses energetically efficient light sources.
LEDS-C4 utilise des sources de lumière énergétiquement efficaces.
Verwendung von energieeffizienten Lichtquellen.



Controlan las emisiones de luz hacia el hemisferio superior.
They control light emissions towards the upper hemisphere.
Ils contrôlent les émissions de lumière vers l'hémisphère supérieur.
Steuerung der Lichtemissionen in Richtung der oberen Hemisphäre.



Incorporan mecanismos de regulación de la intensidad de la luz.
They integrate regulation mechanisms for light intensity.
Ils intègrent des mécanismes de régulation de l'intensité de la lumière.
Vorrichtungen zur Regulierung der Lichtintensität.



Utilizan lámparas con bajo o nulo contenido de mercurio.
Use of lamps with a low or nil mercury content.
Utilisation de lampes à contenu faible ou nul de mercure.
Verwendung von Lampen mit geringem oder keinem Quecksilbergehalt.



Pueden ser desmontadas fácilmente. Fabricadas con materiales reciclables o de larga durabilidad.
Easily dissembled at the end of their lifespan. Manufactured by means of recyclable material or durable in time.
Facile démontage. Ils sont fabriqués avec des matériaux recyclables ou à forte durabilité.
Leicht Ausbaulassung. Hergestellt aus leicht wiederverwertbaren oder lange haltbaren Materialien.

Designers

Diseñadores

Benedito Design

Estudi Ribaudí

Josep Patsí

Pablo Martínez



Benedito Design

The use of beauty.

La utilidad de la belleza.



Estudi Ribaudí

We work in a world where ideas are born, make them grow and transform them into objects.

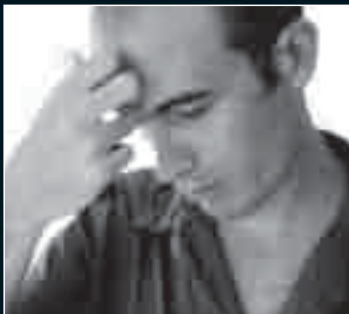
Trabajamos en el mundo donde nacen las ideas, las hacemos crecer y las transformamos en objetos.



Josep Patsí

When art and technique come together.

Cuando arte y técnica se encuentran.



Pablo Martínez

A luminaire that only provides light is not much use.

Una luminaria que tan sólo alumbrade poco sirve.

Spotlights and tracks Proyectores y carriles



Bubo 26



Mach1 32



New

Viax 18



Carriles 36

LED Wall washers Bañadores LED



Ray 44



Tron 40



Midi 48

Downlights



Baco 132



Camaleon 74



Cardex C 82



Cardex CM 82



Cardex E 82



Cuadro wall washer 168



Delta 3 64



Delta 6 64



Delta 9 64



New

Dome 56



Eco 158



Extra 148



New

Fit 162



New

Frame 152



New

Mini Evolution 60



Mini 128



Multidir 116



Multidir Trimless 116



Trimium 104



Trimium E 100



Trimium Mini 88



Trimium S100 92



Trimium S130 96



Satin 138



Satin Evolution 138



Sound 70



Vision 52



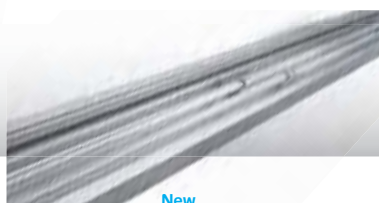
Vitro 112

Fluorescent lineal lighting systems Sistemas de fluorescencia lineal



New

Infinite 172



New

Infinite C 172



Loma 182

Suspended Suspendidos



Baco 137

Filipa 192

Ledio 200

Multidir 198

Signal Señalización



Bit 206

Dot 217

Ledio 208

Ledio 210

Ledio 212

Oxy 204

Petit 216

Thin 214

Kit Thin 215

LED strips Tiras LED



New

Facade 238

Ion 224

Lem 222

New

Lineal 240

New

On 226

Rand high power 232

Rand IP 236

Rand side emitting 234

Sigma 230

Zenit 228

Wall fixtures Apiques



Clam 250

New

Pir 248

Sign 244

Smart 246

Wall 258

Electrical units and Lamps Unidades eléctricas y Lámparas



Drivers
262

Power supply
264

Amplifier
266

RGB controllers
265

Device controllers
266

Gears
267

Lamps 268

CONCEPTOS BÁSICOS DE LUMINOTÉCNIA

El espectro visible

La luz se puede considerar como una radiación electromagnética, llamada energía radiante. Esta energía es capaz de activar la retina del ojo humano y producir una sensación visual.

El concepto de luz tradicional está basado en concepción antropológica, a través de la cual el hombre se conecta visualmente con el mundo que lo rodea.

El espectro visible, que comprende las emisiones radiantes de longitud de onda desde 380 nm hasta 780 nm, es la porción del espectro electromagnético percibida por el ojo humano.

La luz blanca percibida es una mezcla de todas las longitudes de onda visibles. El espectro visible se puede descomponer en sus diferentes longitudes de onda mediante un prisma de cuarzo que refracta las distintas longitudes de onda selectivamente.

BASICS OF LIGHTING TECHNOLOGY

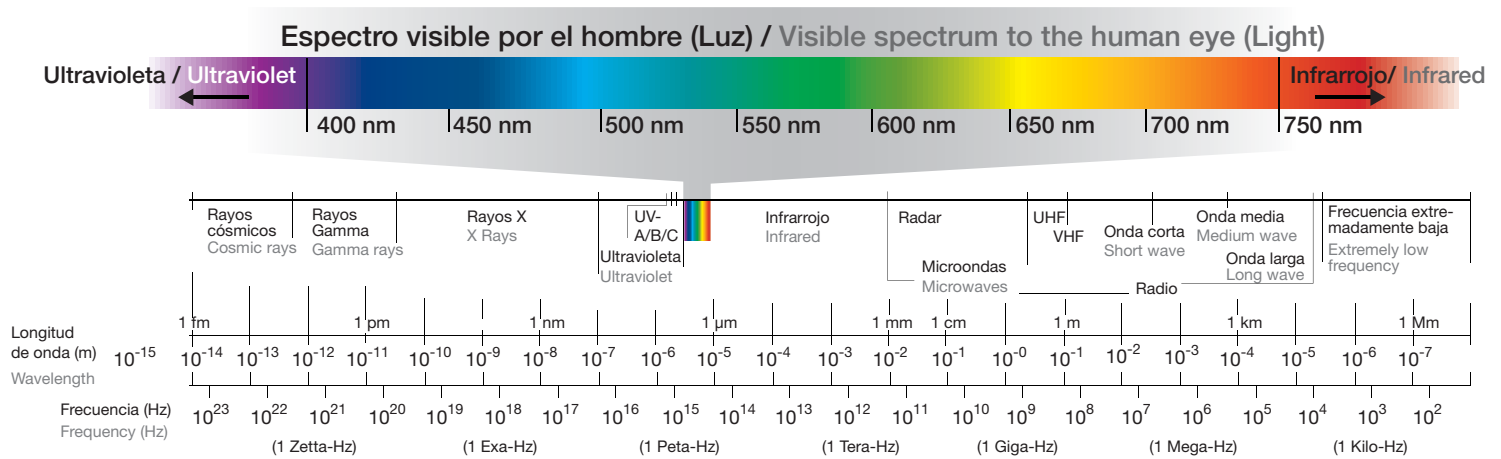
The Visible Spectrum

Light can be considered an electromagnetic radiation, called "radiant energy". This energy is capable of activating the human eye's retina and produce a visual sensation.

The traditional concept of light is based on an anthropological conception, according to which the human being connects visually with the world around them.

The visible spectrum, which comprises the radiant emissions with a wavelength between 380 and 780 nm, is the portion of the electromagnetic spectrum which is visible to the human eye.

The white light perceived by the eye is a mixture of all the visible wavelengths. The visible spectrum can be broken down into its different wavelengths using a quartz prism which reflects each of them separately.

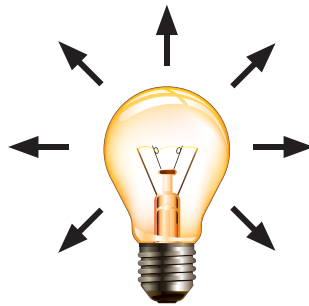


FLUJO LUMINOSO

Es la cantidad de luz emitida por una fuente en todas las direcciones o energía radiante de una fuente de luz que produce una sensación luminosa.

LUMINOUS FLUX

The luminous flux is the amount of light emitted by a source in all directions or the radiant energy of a light source which produces a luminous sensation.



Símbolo: ϕ (Phi)
Unidad de medida: **lm** (lumen)

Ejemplos:

Power led 1W	100Lm
Lámpara incandescente clara de 40W	430Lm
Tubo fluorescente T5 de 39W	3100Lm
Lámpara de halogenuros metálicos de 100W	9500Lm
Lámpara de vapor de sodio alta presión de 150W	17500Lm

Symbol: ϕ (Phi)
Unit of measurement: **lm** (Lumen)

Examples:

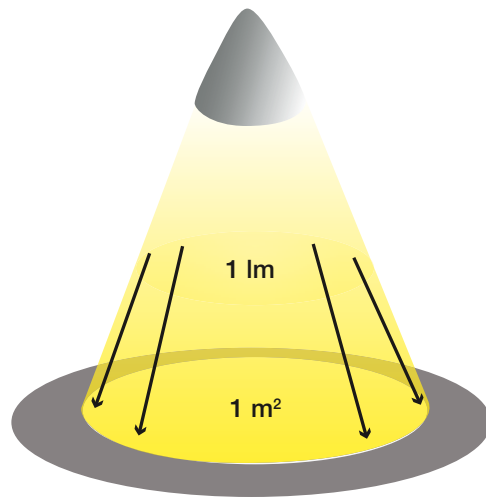
Power led 1W	100Lm
40 W clear incandescent lamp	430Lm
39 W T5 fluorescent tube	3100Lm
100W metal halide lamp	9500Lm
150W high-pressure sodium vapour lamp	17500Lm

Una forma de comprender el término flujo luminoso sería con un símil hidráulico; podríamos equiparar el flujo luminoso a la cantidad de agua que sale por una esfera en todas direcciones.

The term "luminous flux" can be better understood through an analogy with hydraulics: the luminous flux can be compared to the amount of water coming out of a sphere in all directions.

ILUMINANCIA

Es el flujo luminoso recibido por una superficie.



Símbolo: **E**
 Unidad de medida: **lux** (lumen/m²)

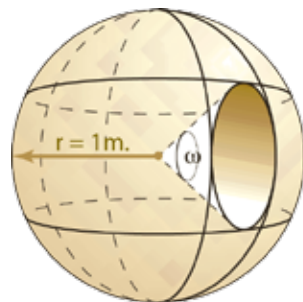
Ejemplos:

Luna llena	0.2 Lux
Día soleado	120000 Lux
Oficina estándar	500 Lux
Áreas de circulación	100Lux
Dormitorios	80 / 100 Lux

Continuando con el símil hidráulico, la iluminancia sería la cantidad de agua por unidad de superficie.

INTENSIDAD LUMINOSA

Es el flujo luminoso emitido por una unidad de ángulo sólido en una dirección concreta.



ω (total) = 4π estereorradianes
 ω (total) = 4π steradian

Símbolo: **I**
 Unidad de medida: **Cd** (candela)

Ejemplos:

Lámpara QR-111 60W 8°	48000Cd
Lámpara QR-70 50W 8°	12500Cd
Lámpara QR-CB51 50W 10°	15000Cd
Lámpara PAR-38 spot 120W	9500Cd
Lámpara CDM-R111 70W 10°	50000Cd

Asimilándolo hidráulicamente, sería la intensidad de agua lanzada en una dirección.

ILUMINANCE

Illuminance is the luminous flux received by a surface.

Symbol: **E**
 Unit of measurement: **lux** (lumen/m²)

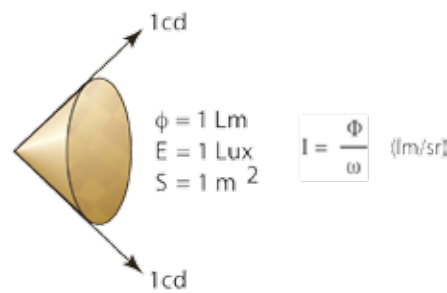
Examples:

Full moon	0.2 Lux
Sunny day	120000 Lux
Average office	500 Lux
Traffic areas	100Lux
Rooms	80 / 100 Lux

Continuing with the hydraulics analogy, illuminance would be the amount of water by unit of area.

LIGHT INTENSITY

Light intensity is the luminous flux emitted by a unit of solid angle in a particular direction.



Symbol: **I**
 Unit of measurement: **Cd** (candela)

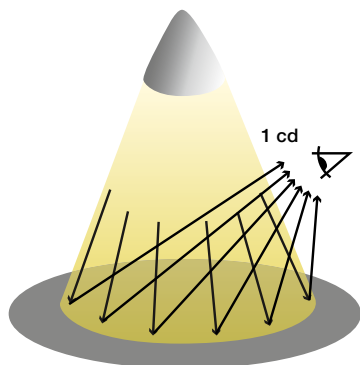
Examples:

QR-111 60W 8° lamp	48000Cd
QR-70 50W 8° lamp	12500Cd
QR-CB51 50W 10° lamp	15000Cd
PAR-38 spot 120W lamp	9500Cd
CDM-R111 70W 10° lamp	50000Cd

Using again the hydraulics analogy, light intensity would be the intensity of water cast in a particular direction.

LUMINANCIA

La luminancia es la cantidad de flujo luminoso reflejado por una superficie u objeto que percibe el ojo humano. Así pues, podemos afirmar que la luz que vemos es la luminancia.



Símbolo: **L**
 Unidad de medida: **Cd/m²**

Ejemplos:

Papel blanco iluminado con 400lux	100 Cd/m ²
Papel negro iluminado con 400lux	15 Cd/m ²
Vía bien iluminada	2 Cd/m ²

Para seguir con el símil hidráulico la luminancia es como el agua que rebota en cualquier superficie, que dependerá del grado de absorción que tenga el material.

RENDIMIENTO O EFICACIA LUMINOSA

Es la relación existente entre el flujo luminoso y la potencia absorbida. No toda la energía eléctrica consumida por una fuente de luz se transforma en luz visible. Parte se pierde por calor, radiación no visible (infrarrojos o ultravioleta), etc.



Símbolo: **η**
 Unidad de medida: **lm/w**

Ejemplos:

Lámpara incandescente	10-15lm/w
Lámpara halógena	15-25 lm/w
Lámpara fluorescencia compacta	50-85 lm/w
Lámpara fluorescencia lineal	55-90 lm/w
Lámpara Halogenuros metálicos	50-90 lm/w
Led Cree	74-139 lm/w
Lámpara Vapor de Sodio	80-140 lm/w

LUMINANCE

Luminance is the amount of luminous flux reflected by a surface or object and which is perceived by the human eye. So, we can state that the light we see is luminance.

$$L = \frac{I}{S_{\text{aparente/apparent}}} = \frac{I}{S \cdot \cos \alpha}$$

Symbol: **L**
 Unit of measurement: **Cd/m²**

Examples:

White paper lit by 400lux	100 Cd/m ²
Black paper lit by 400lux	15 Cd/m ²
Well-lit walkway	2 Cd/m ²

Using the hydraulics analogy once again, luminance is like water on a surface: the amount of water bouncing off a particular surface will depend on the degree of absorption of this surface's material.

LUMINOUS PERFORMANCE OR EFFICACY

Luminous performance or efficacy is the relation between the luminous flux and the absorbed power.

Not all the electric power used by a light source is transformed into visible light. Part of this is lost due to heat, non-visible radiation (infrared or ultraviolet), etc.

$$\text{Rendimiento / Performance} = \frac{\text{Flujo luminoso / Luminous flux}}{\text{Potencia consumida / Used power}}$$

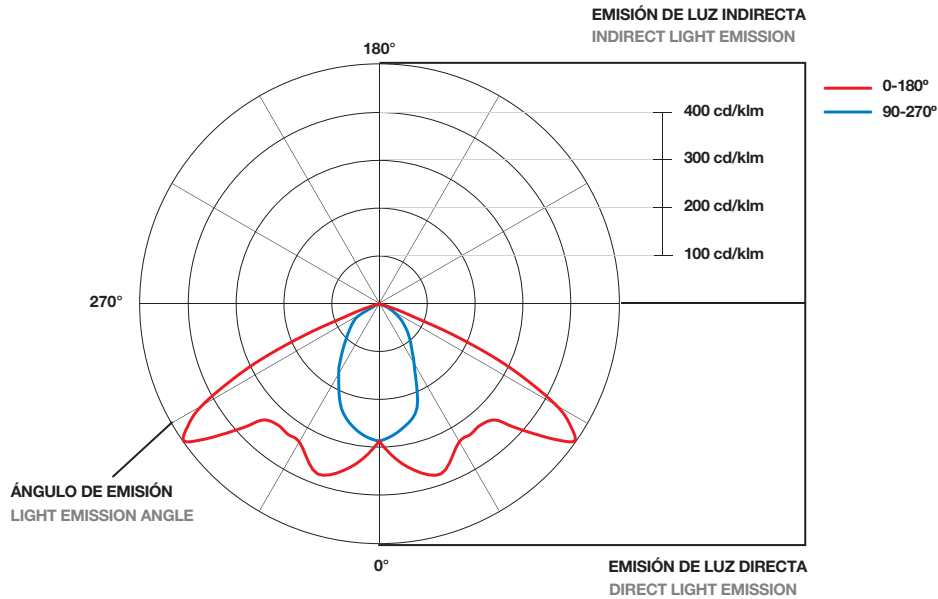
Symbol: **η**
 Unit of measurement: **lm/w**

Examples:

Incandescent lamp	10-15lm/w
Halogen lamp	15-25 lm/w
Compact fluorescent lamp	50-85 lm/w
Linear fluorescent lamp	55-90 lm/w
Metal halide Lamp	50-90 lm/w
Led Cree	74-139 lm/w
Sodium vapor lamp	80-140 lm/w

DIAGRAMA INTENSIDAD LUMINOSA

LIGHT INTENSITY DIAGRAM



El diagrama de intensidad luminosa es el resultado de tomar medidas de intensidad luminosa en diversos ángulos alrededor de una luminaria y presentar los resultados en un gráfico, generalmente en coordenadas polares. El gráfico muestra dos planos verticales: uno transversal y otro longitudinal (0° y 90°). Normalmente, el transversal se representa en color rojo y el longitudinal en azul.

En los casos en los que la distribución luminosa de una luminaria tiene el mismo comportamiento en todos sus planos verticales, la curva polar se representa mediante un solo trazo, generalmente, en color rojo. Este es el caso de las luminarias con una distribución completamente simétrica en los planos verticales.

Habitualmente, la información fotométrica de una luminaria lo determina el flujo luminoso de 1000 Lm por lo que los valores del gráfico se expresan en cd/Klm. De esta forma podremos comparar distintas fuentes de luz o luminarias para poder escoger la más adecuada a nuestras necesidades.

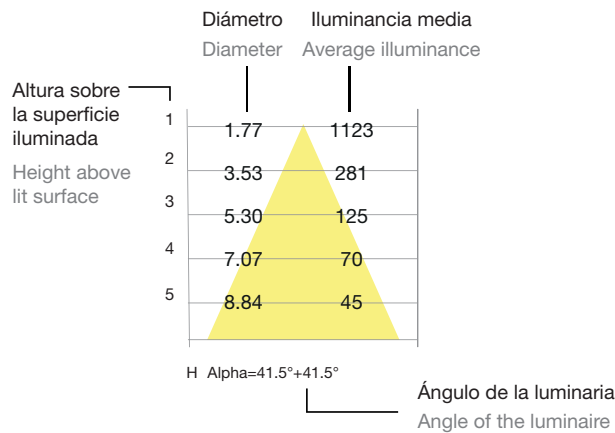
The light intensity diagram is the representation on a graph (generally by polar coordinates) of measurements of light intensity taken in different angles around a lamp. The graph shows two vertical planes: transverse and longitudinal (0° and 90°). Usually, the transverse plane is represented in red and the longitudinal, in blue.

When the light distribution of a luminaire presents the same behaviour in all its vertical planes, the polar curve is represented by a single line, generally red. This is the case for luminaires with a completely symmetrical light distribution in its vertical planes.

Usually, a luminaire's photometric information is determined by the 1000 Lm luminous flux; for this reason the graph's values are expressed in cd/Klm. This way, we will be able to compare different light sources or luminaires in order to be able to choose the one which is most suitable to our needs.

DIAGRAMA DEL HAZ DE LUZ

DIAGRAM OF A LIGHT BEAM



En el caso que el diagrama de intensidad luminosa sea simétrico obtenemos la información necesaria para generar el cono de luz.

En este diagrama se indica el diámetro del círculo iluminado según el ángulo de proyección y el nivel de iluminación medio en relación a la distancia a la superficie iluminada. Esta superficie se supone perpendicular al eje del haz de luz.

If the light intensity diagram is symmetrical, it provides the necessary information to generate the light cone.

This diagram shows the diameter of the lit circle determined by the projection angle and the average level of lighting in relation to the distance to the lit surface. This surface is supposed to be perpendicular to the axis of the light beam.

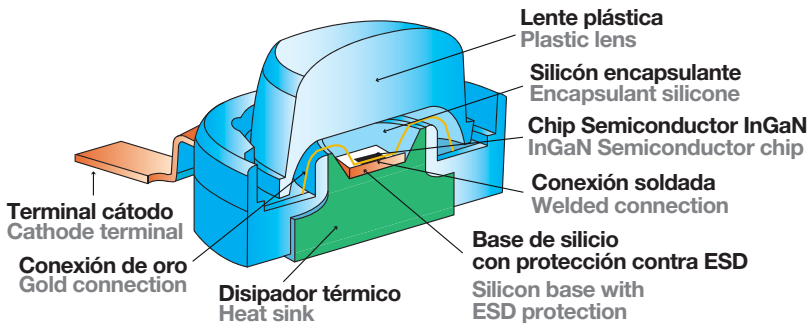
LED

Cómo funciona un LED y características

Un LED es un diodo emisor de luz que en su interior contiene un material semiconductor que al aplicarle una pequeña corriente eléctrica produce luz. La luz emitida por este dispositivo es de un determinado color que no produce calor. A diferencia de los emisores convencionales, el led no presenta aumento de temperatura.

El color que adquiere la luz emitida por este dispositivo dependerá de los materiales utilizados en su fabricación. En realidad el material semiconductor caracteriza la luz, que puede ser ultravioleta o infrarroja e incluye todas las gamas de colores visibles al ojo humano.

La luz, por tanto, no es generada por el calentamiento de un filamento (principio de las lámparas incandescentes y halógenas) sino por una corriente entre los polos del dispositivo, llamada electroluminiscencia.



LED

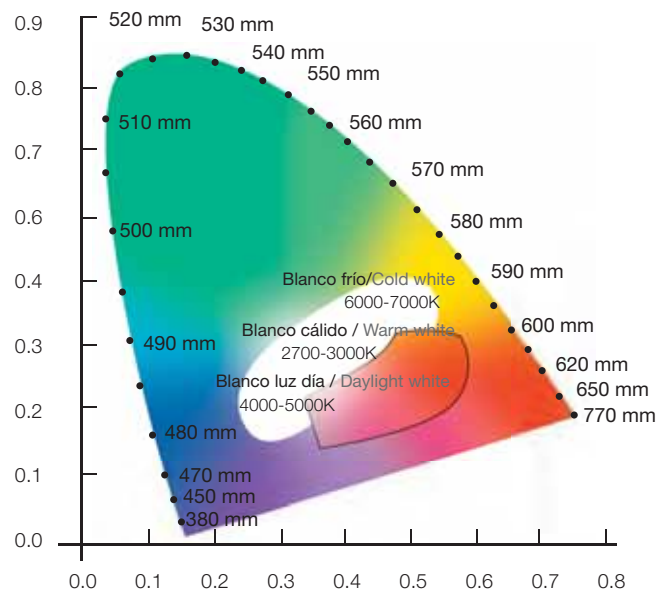
Features of a LED and how it works

A LED is a light-emitting diode which has a semiconductor material inside. When a small electric current is applied to this semiconductor, it produces light. The light emitted by this device is a particular colour which does not produce heat. Unlike conventional light emitters, a LED does not cause an increase in temperature.

The colour of the light emitted by this device will depend on the manufacturing materials. The semiconductor material determines the light colour, which can be ultraviolet, infrared or any colour within the range of lights visible to the human eye.

Hence, light here is not generated by heating a filament (which is the principle of incandescent and halogen lamps) but by a current travelling between the poles of the device, which is known as "electroluminescence".

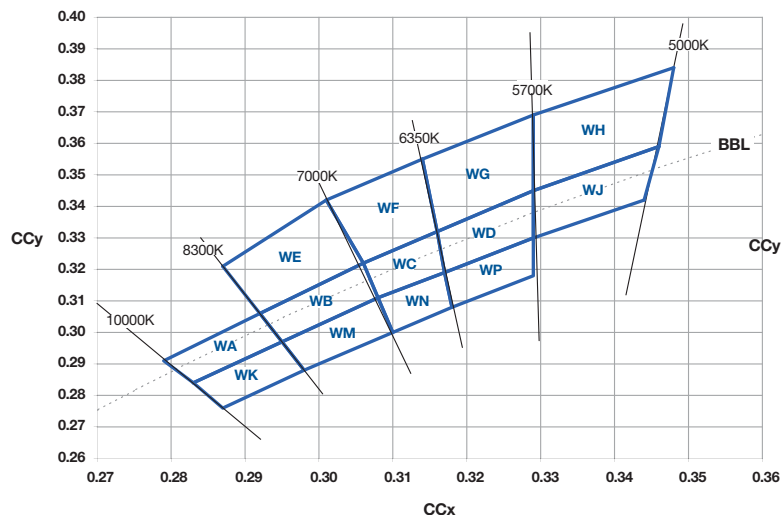
DIAGRAMA CROMÁTICO / CHROMATIC DIAGRAM



BINNING

El material del LED diode determina la longitud de onda y el color. Sin embargo, una mínima variación de las condiciones de fabricación puede cambiar el tono percibido.

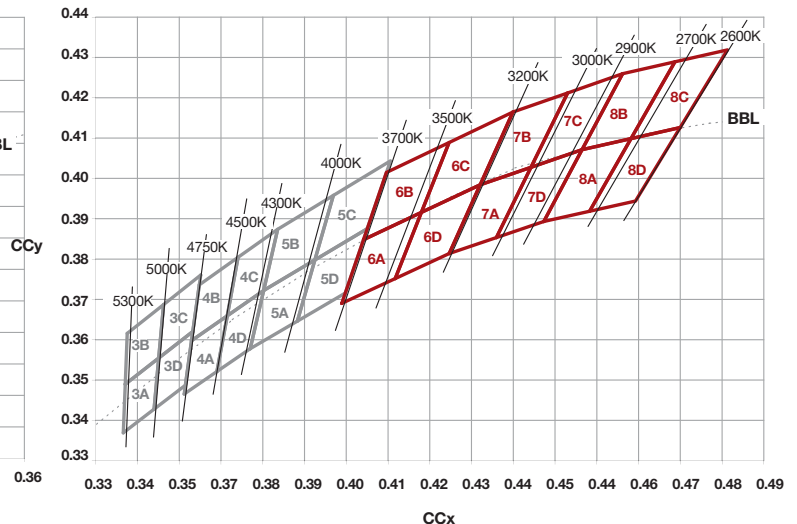
Segmentación para binning blanco frío y blanco cálido.



BINNING

Wavelength and wave colour are determined by the material of the LED diode. However, a slight variation of the manufacturing conditions can change the shade that will be perceived.

Segmentation for cool and warm white binning.



Por ejemplo, entre los 350 y los 450 nm el color es azul pero con diferentes tonalidades apreciables. Estas diferencias se deben a que es imposible controlar con precisión todos los parámetros de la producción: la temperatura del sustrato, variaciones a nivel atómico o la mezcla de gases.

Por este motivo, se establece un proceso de selección posterior a la fabricación llamado BINNING (o variación chip a chip). Durante este proceso se agrupan los LED en función de sus propiedades comunes como el flujo luminoso, el comportamiento eléctrico o el tono de color. A cada uno de estos grupos se les asigna un código BIN.

Podría decirse que el código BIN es la carta de colores de los LED como lo es la carta RAL en pintura o la carta Pantone en tintas.

Este proceso es especialmente importante en aplicaciones como la rotulación en que es indispensable una uniformidad del color óptima. Cuantos más códigos BIN se monten en una instalación más variaciones de color podremos observar.

VENTAJAS EN LA UTILIZACIÓN DE LA TECNOLOGÍA LED

- Larga duración: vida útil superior a 50.000 horas.
- Bajo coste de mantenimiento.
- Mayor eficiencia que las lámparas convencionales.
- Encendido instantáneo.
- Resistente a las vibraciones.
- Sin mercurio u otros agentes nocivos para la salud y el medioambiente.
- No emite ningún tipo de radiación IR o UV.
- Consume hasta un 80% menos que cualquier sistema de iluminación convencional (fluorescente, halógeno o incandescente).
- Debido al ahorro energético y de consumo eléctrico que conlleva ayuda a reducir notablemente las emisiones de CO₂ a la atmósfera.
- Ahorro económico directamente proporcional al ahorro energético.

ÍNDICE DE REPRODUCCIÓN CROMÁTICA (IRC o Ra)

La capacidad de una fuente de luz para reproducir los colores se mide con el índice de reproducción cromática IRC o Ra.

El concepto de la reproducción cromática se define por el aspecto de los colores de los objetos iluminados en comparación con el aspecto que ofrecen bajo una luz de referencia (en principio, la luz natural o luz de espectro continuo).

El valor Ra se determina iluminando un conjunto de ocho colores de muestra establecidos por la norma DIN 6169 con la luz de referencia y la luz que se analiza. La reproducción cromática de cada muestra se valora de 0 a 100.

Para obtener el índice Ra, se debe calcular la media de los índices de los ocho colores. Para Ra=100, los colores obtenidos con la fuente de luz son idénticos a los producidos por la fuente de referencia.

DIN 5053	Ra
1A	90-100
1B	80-90
2A	70-80
2B	60-70
3	40-60
4	0-40

For example, between 350 and 450 nm the colour we perceive is blue, although in different shades. These differences are due to the fact that it is impossible to control precisely all the production parameters: substrate temperature, atomic level variations or gas mixture.

For this reason, a selection process called BINNING (chip to chip variation) is carried out after manufacture. During this process, the LEDs are placed into groups according to their common properties, such as luminous flux, electric behaviour or colour shade. A BIN code is attributed to each of these groups.

The BIN code could be thought of as the colour card for LEDs, in the same way as RAL card for paint or Pantone card for ink.

This process is especially important in uses such as the creation of signs, where optimum uniformity of colour is essential. The more BIN codes are combined in an installation, the more colour variations we can perceive.

ADVANTAGES OF THE USE OF LED TECHNOLOGY

- Long life: useful life of over 50,000 hours.
- Low maintenance costs.
- More energy-efficient than conventional lights.
- Immediate lighting.
- Vibration-resistant.
- LEDs do not contain mercury or other agents harmful to the health or the environment.
- LEDs do not emit any kind of IR or UV radiation.
- LEDs use up to 80 % less energy than any conventional lighting system (fluorescent, halogen or incandescent).
- Thanks to the savings in energy, they contribute significantly to reducing CO₂ emissions into the atmosphere.
- Economic savings directly linked to energy savings.

COLOUR RENDERING INDEX (CRI or Ra)

The colour rendering index (CRI or Ra) measures the ability of a light source to reproduce colours.

The concept of colour rendering is defined by the appearance of the colours of the objects lit by this light source in comparison with their appearance under a reference illuminant (in principle, natural light or light with continuous spectrum).

In order to determine Ra, eight sample colours established by the standard DIN 6169 are lit both by a reference illuminant and the light being analysed. The colour rendering of each sample is scored from 0 to 100.

In order to obtain the Ra index, one must calculate the average of the indexes of the eight colours. In the case of Ra=100, the colours obtained with the light source being analysed are identical to those produced by the reference illuminant.

DIN 5053	Ra
1A	90-100
1B	80-90
2A	70-80
2B	60-70
3	40-60
4	0-40

TEMPERATURA DE COLOR

La temperatura de color depende de la distribución de la luz emitida en la parte visible del espectro. Desde un punto de vista científico, representa la temperatura a la que un "cuerpo negro" debe calentarse para que emita una luz del mismo color que la de la fuente de luz estudiada. La temperatura se mide en grados Kelvin (K).

Cuando en una fuente de luz predomina el rojo se trata de una luz "cálida". Al contrario si predomina el color azul se trata de una luz "fría". En la práctica, para conseguir un ambiente "agradable" a la vista con fuentes frías necesitaremos mayores niveles de iluminación que si hubiésemos utilizado las fuentes cálidas.

Las lámparas utilizadas normalmente se dividen en tres grupos de temperaturas de color:

- Blanco cálido (ww). Temperatura de color inferior a 3.300 K
- Blanco neutro (nw). Entre 3.300 y 5.000 K.
- Luz día (tw). Superior a 5.000 K.

Como ejemplos extremos, una bombilla incandescente tiene una temperatura de color de 2.700 K frente a 6.000 K de un tubo fluorescente luz día. Debe recordarse que dos fuentes de luz con la misma temperatura de color pueden tener diferentes propiedades de reproducción del color a causa de su diferente distribución espectral.

COLOUR TEMPERATURE

Colour temperature depends on the distribution of the light emitted in the visible part of the spectrum. Scientifically, it represents the temperature a "black body" must be at in order to emit light of the same colour as that of the light source which is being studied. This temperature is measured in kelvin (K).

When in the light of a particular light source the predominant colour is red, this light is considered "warm". In contrast, if blue predominates, it is a "cool" light. In practice, in order to obtain with cool light sources an environment which is "pleasant" to the eye, we will need higher levels of lighting than if we chose warm sources.

The lamps most commonly used are divided in three groups of colour temperatures:

- Warm white (ww). Colour temperature under 3,300 K
- Neutral white (nw). Between 3,300 and 5,000 K.
- Daylight white (tw). Over 5,000 K.

As extreme examples, an incandescent bulb has a colour temperature of 2,700 K, while that of a daylight fluorescent tube's is 6,000 K. Note that two light sources with the same colour temperature can have different colour rendering properties due to their different spectral distribution.

NIVELES DE ILUMINACIÓN RECOMENDADOS

RECOMMENDED LIGHTING LEVELS




Tareas y clases de local Tasks and type of premises	Iluminancia media en servicio (lux) Average service illuminance (lux)		
	Mínimo Minimum	Recomendado Recommended	Óptimo Optimum
Zonas generales de edificios / Communal areas within buildings			
Zonas de circulación, pasillos / Walkways, corridors	50	100	150
Escaleras, escaleras móviles, roperos, lavabos, almacenes y archivos / Staircases, escalators, wardrobes, toilets, warehouses and archives	100	150	200
Centros docentes / Schools			
Aulas, laboratorios / Classrooms, labs	300	400	500
Bibliotecas, salas de estudio / Libraries, study rooms	300	500	750
Oficinas / Offices			
Oficinas normales, mecanografiado, salas de proceso de datos / Normal offices, typewriting, data processing rooms	450	500	750
Salas de conferencias / Conference rooms	450	500	750
Grandes oficinas, salas de delineación, CAD/CAM/CAE / Large offices, drafting rooms, CAD/CAM/CAE	500	750	1000
Comercios / Shops			
Comercio tradicional / Traditional shops	300	500	750
Grandes superficies, supermercados, salones de muestras / Large retail outlets, supermarkets, exhibition halls	500	750	1000
Industria (en general) / Manufacturing (in general)			
Trabajos con requerimientos visuales limitados / Performance of non-demanding visual tasks	200	300	500
Trabajos con requerimientos visuales normales / Performance of normal visual tasks	500	750	1000
Trabajos con requerimientos visuales especiales / Performance of special visual tasks	1000	1500	2000
Viviendas / Home			
Dormitorios / Bedrooms	100	150	200
Cuartos de aseo / Bathrooms	100	150	200
Cuartos de estar / Living rooms	200	300	500
Cocinas / Kitchens	100	150	200
Cuartos de trabajo o estudio / Work or study rooms	300	500	750

CLASIFICACIÓN DE LUMINARIAS

LUMINAIRES CLASSIFICATION

CLASIFICACIÓN SEGÚN LA PROTECCIÓN CONTRA CHOQUES ELÉCTRICOS

CLASSIFICATION ACCORDING TO THE TYPE OF ELECTRICAL PROTECTION

Clase I 	Clase II 	Clase III 
<p>La protección contra choques eléctricos incluye medidas de seguridad basadas en la conexión de las partes conductoras accesibles a un conductor de seguridad puesto a tierra.</p> <p>Protection against electrical shocks includes other measures based on the connection of accessible conductive parts to an earthing conductor.</p>	<p>La protección contra choques eléctricos incluye medidas de seguridad basadas en el doble aislamiento o el aislamiento reforzado. Excluye toma de tierra.</p> <p>Protection against electrical shocks includes other measures based on the double reinforced insulation. Excludes earthing.</p>	<p>La protección contra choques eléctricos se basa en una alimentación de muy baja tensión, a través de un transformador de seguridad, sin generarse tensiones superiores a ésta.</p> <p>Protection against electrical shocks includes other measures based on a very low voltage through a security transformer, without generating higher voltages.</p>

Otra clasificación importante para la correcta selección de las luminarias y su aplicación es la CLASIFICACIÓN IP
Other classification for the correct selection of luminaires and their application is IP CLASSIFICATION.

1ª cifra 1 st figure	Grado de protección contra la penetración de partículas sólidas Protection degree against the ingress of solids and dust
IP 0X	Ninguna protección No protection
IP 1X	Sólidos de tamaño superior a 50 mm Solids over 50 mm
IP 2X	Sólidos de tamaño superior a 12 mm Solids over 12 mm
IP 3X	Sólidos de tamaño superior a 2,5 mm Solids over 2.5 mm
IP 4X	Sólidos de tamaño superior a 1 mm Solids over 1 mm
IP 5X	Protección contra el polvo Protection against dust
IP 6X	Estanca al polvo Dust-tight

2ª cifra 2 nd figure	Grado de protección contra la penetración de líquidos Protection degree of sealing against the penetration of water
IP X0	Ninguna protección No protection
IP X1	Caída de agua vertical Dripping water
IP X2	Caída de agua con inclinación máx. 15° Dripping water when tilted up to 15°
IP X3	Protegida contra lluvia (inclinación máx. 60°) Spraying water
IP X4	Salpicaduras de agua Water splashing
IP X5	Chorros de agua Water jets
IP X6	Chorros fuertes de agua Heavy seas
IP X7	Estanca a la inmersión Effects of immersion
IP X8	Estanca a la inmersión con presión Submersion

Spotlights and tracks

Proyectores y carriles

Viax

Bubo

Mach1

Carriles





Viax ^{New}

design by Estudi Ribaudí

Descripción

Viax es la nueva gama de proyectores de diseño minimalista. La conexión queda totalmente integrada en el carril y la caja del equipo. Cuerpo realizado en aluminio, PC y vidrio, disponible en acabado gris y blanco. La posibilidad de incorporar diferentes tipos de lámparas lo convierte en un proyector muy versátil. Utiliza lámparas QR111, CDM-R, GU10 y G12. La versión con lámpara G12 con reflector de aluminio de alta pureza ofrece 3 ángulos (10, 24 y 45) de proyección.

Aplicación

Ofrece dos aplicaciones diferentes: instalación en carril e instalación en superficie. Viax está diseñada para uso en retail y escaparatismo. Incorpora diferentes accesorios para un mejor control del haz de luz.

Description

Viax is the new range of minimalist projectors. Its connectors are completely integrated within the rail and the projector's box. The projectors' housing is made of aluminium, PC and glass and it is available in white and grey finishes. The possibility of using different types of lamps makes Viax a very versatile projector. Viax can be used with QR111, CDM-R, GU10 and G12 lamps. The version with G12 lamp and high-purity aluminium offers three projection angles (10, 24 and 45).

Application

Viax offers two installation options: on rail and surface mounting. It has been designed for use in retail and shop windows. It includes several accessories for optimal light beam control.

Description

Viax est une nouvelle gamme de projecteurs au design minimaliste. La connexion est totalement intégrée dans le rail et le boîtier d'équipement. Corps en aluminium, polycarbonate et verre disponible en coloris gris et blanc. Très polyvalent, ce projecteur peut accueillir différents types d'ampoules : QR111, CDM-R, GU10 et G12. La version munie d'une lampe G12 à réflecteur en aluminium haute pureté offre 3 angles (10, 24 et 45) de projection.

Application

Permet deux applications différentes: l'installation sur rail et l'installation en surface. Viax est destiné aux espaces commerciaux et à l'éclairage de vitrine. Il intègre différents accessoires pour un meilleur contrôle du faisceau de lumière.

Beschreibung

Viax ist die neue Strahler-Palette im minimalistischen Design. Der Anschluss wird komplett in Schiene und Gehäuse integriert. Gehäuse aus Aluminium, PVC und Glas, lieferbar in den Oberflächenausführungen Grau und Weiß. Die Möglichkeit zur Verwendung unterschiedlicher Lampentypen macht diesen Strahler besonders vielseitig. Zur Verwendung der Lampentypen QR111, CDM-R, GU10 und G12. Die Ausführung mit Lampen vom Typ G12 mit Reflektor aus hochreinem Aluminium bietet 3 Projektionswinkel (10, 24 und 45 Grad).

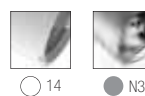
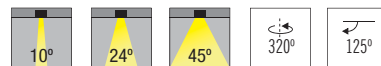
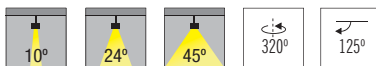
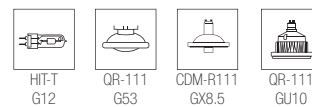
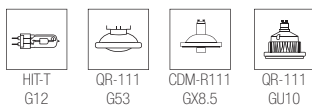
Anwendung

Zwei verschiedene Installationsarten sind möglich: Installation auf Schiene und Oberflächenmontage. Viax wurde zur Verwendung im Einzelhandel und bei der Schaufensterdekoration entworfen. Es werden verschiedene Zubehörteile für eine optimale Ausrichtung des Lichtkegels angeboten.



Viax

Viax E



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

0°

320°

El proyector permite una gran flexibilidad de movimientos y de distintas orientaciones para conseguir diferentes efectos escenográficos.

The spotlight allows different orientations to facilitate the creation of different scenographic effects.

Doté d'une grande flexibilité de mouvement, ce projecteur permet différentes orientations pour créer des effets scénographiques variés.

Der Strahler bietet eine sehr flexible Ausrichtung zur Herstellung unterschiedlicher Lichtumgebungen.

La rotación del proyector en el eje horizontal es de 320° y en el eje vertical de 125°.

The orientation system allows different adjustments: 320° rotation and 125° tilt.

La rotation du projecteur est de 320° sur l'axe horizontal et de 125° sur l'axe vertical.

Der Strahler kann um 320° um die Horizontalachse und um 125° um die Vertikalachse gedreht werden



Sistema de instalación en superficie muy versátil y flexible. Ideal para aplicaciones de escaparatismo e instalaciones sin carril.
 Very versatile and flexible system for surface mounting. Ideal for using in shop windows and for rail-less installation.
 Système d'installation en surface très polyvalent et flexible. Idéal pour l'habillage de vitrines et les installations sans rail.
 Oberflächenmontage - vielseitig und flexibel. Ideal für den Einsatz in Schaufensterdekorationen und für Installationen ohne Schienen

LEDS-C4 Architectural



Incorpora un sistema de anclaje que permite su montaje en paredes y techos garantizando la total sujeción.
 Thanks to the fixation system, it can be completely secured on to walls and ceilings.
 Offre un système de fixation qui permet un montage au mur et au plafond totalement sécurisé.
 Mit Befestigungssystem zur Montage an Wand und Decke mit garantiert festem Halt.



QR-111
G53

CDM-R111
GX8.5

HIT-T
G12

MEGAMAN
LED



Parte posterior técnico-decorativa. Preparada para extraer el calor y garantizar un correcto funcionamiento de los diferentes tipos de lámparas, incluidas las Led, con un diseño vanguardista y minimalista.

Its technical-decorative back, with a cutting-edge and minimalist design, has been developed to dissipate heat and guarantee the correct functioning of all types of lamps, including Led.

Partie postérieure technico-décorative. Préparée pour extraire la chaleur et garantir un fonctionnement correct des différents types de lampes, y compris les LED arborant un design d'avant-garde et minimaliste.

Rückseite - praktisch und dekorativ. Vorbereitet zur Extraktion von Wärme und für einen einwandfreien Betrieb mit verschiedenen Arten von Lampen geeignet, darunter auch LEDs mit avantgardistischen Minimaldesign.



Rótula multifuncional que permite una rotación vertical y horizontal. Incorpora un sistema mecánico interno para evitar la fatiga que causa el desenfoque del flujo luminoso.

Incorpora una escala para marcar exactamente los grados de inclinación. Multifunction ball joint which allows both for vertical and horizontal rotation. It contains an internal mechanical system which prevents the fatigue of the joint.

It incorporates a scale which helps determine the exact angle of inclination. Rotule multifonctionnelle qui permet la rotation verticale et horizontale. Dotée d'un système mécanique interne destiné à éviter la fatigue occasionnée par défocalisation du flux lumineux.

Munie d'une échelle indiquant exactement les degrés d'inclinaison. Multifunktions-Drehleuchte zur vertikalen und horizontalen Drehung. Mit mechanischem System im Inneren zur Vorbeugung von Ermüdung als Folge von nicht zielgerichtetem Lichtfluss.

Mit Maßstab zur exakten Markierung des Neigungswinkels.



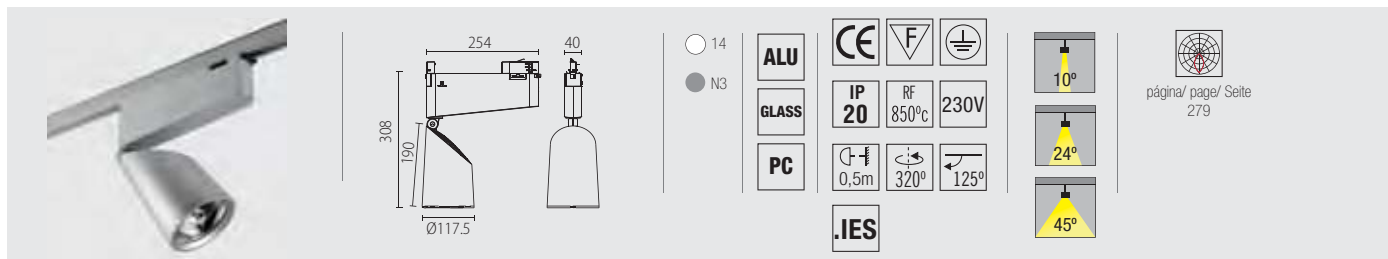
Facilidad para cambiar la lámpara con simple giro de la parte frontal del proyector. Ofrece la posibilidad de incorporar un amplio surtido de lámparas.

The lamp can be easily replaced by simply turning the front of the projector. A wide variety of lamps can be used with this luminaire.

Permet de changer facilement l'ampoule par une simple rotation de la partie frontale du projecteur. Offre la possibilité d'installer un vaste éventail de lampes.

Einfaches Auswechseln der Lampe durch einfache Drehung der Strahlerfront. Zum Betrieb mit einer großen Auswahl an Lampen geeignet.

Viax



QR-111

G53	PR-0915-14-00	○	max.100W	Elect. inc	-	09-14
	PR-0915-N3-00	●				

CDM-R111

GX8.5	PR-0916-14-00	○	35W	Elect. inc	-	15-20
	PR-0916-N3-00	●				
	PR-0917-14-00	○	70W			
	PR-0917-N3-00	●				

HIT-T

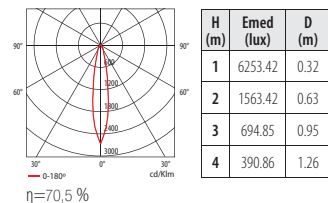
G12	PR-0918-14-00	○	35W	Elect. inc	-	10°
	PR-0918-N3-00	●				
	PR-0919-14-00	○				
	PR-0919-N3-00	●				
	PR-0920-14-00	○	70W			24°
	PR-0920-N3-00	●				
	PR-0921-14-00	○				
	PR-0921-N3-00	●				
	PR-0922-14-00	○	70W			45°
	PR-0922-N3-00	●				
	PR-0923-14-00	○				
	PR-0923-N3-00	●				10°

QR-111

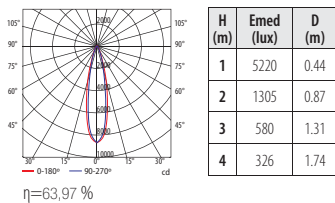
GU10	PR-0940-14-00	○	15W	-	-	22-23
	PR-0940-N3-00	●				

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

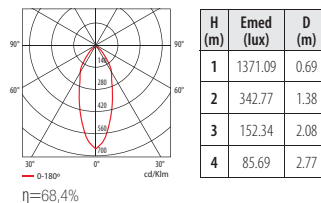
HIT-T G12 35W 10°



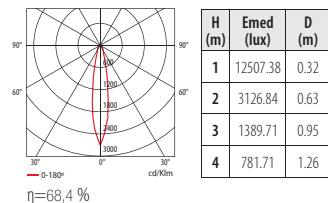
HIT-T G12 35W 24°



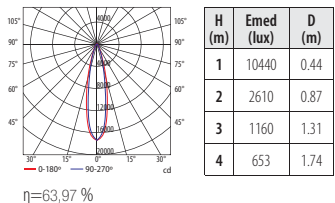
HIT-T G12 35W 45°



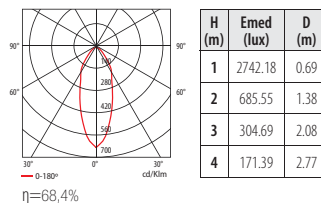
HIT-T G12 70W 10°



HIT-T G12 70W 24°



HIT-T G12 70W 45°



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-9127-11-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-11-00 Filtre / Filter



ACT-9127-24-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-24-00 Filtre / Filter



ACT-9127-08-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-08-00 Filtre / Filter

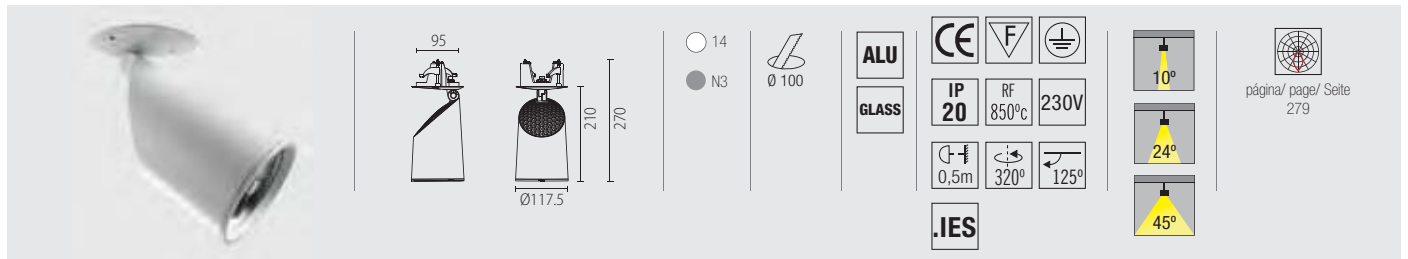


ACT-9135-60-00 Panel de abeja / Honeycomb
/ Rayon de miel / Honigwabe



ACT-9127-25-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-25-00 Filtre / Filter

Viax E



QR-111

G53



PR-0924-14-00	○	max. 100W	Elect. inc.	-	09-14
PR-0924-N3-00	●				

CDM-R111

GX8.5



PR-0925-14-00	○	35W	Elect. inc.	-	15-20
PR-0925-N3-00	●				
PR-0926-14-00	○	70W	Elect. inc.	-	15-20
PR-0926-N3-00	●				

HIT-T

G12



PR-0927-14-00	○	35W	Elect. inc.	-	10°
PR-0927-N3-00	●				
PR-0928-14-00	○				
PR-0928-N3-00	●				
PR-0929-14-00	○	70W	Elect. inc.	-	24°
PR-0929-N3-00	●				
PR-0930-14-00	○				
PR-0930-N3-00	●				
PR-0931-14-00	○	70W	Elect. inc.	-	45°
PR-0931-N3-00	●				
PR-0932-14-00	○				
PR-0932-N3-00	●				

QR-111

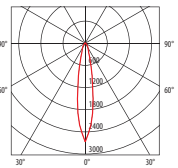
GU10



PR-0941-14-00	○	15W	-	-	22-23
PR-0941-N3-00	●				

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

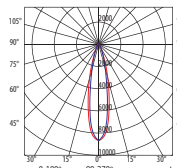
HIT-T G12 35W 10°



η=70,5 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	6253.42	0.32
2	1563.42	0.63
3	694.85	0.95
4	390.86	1.26

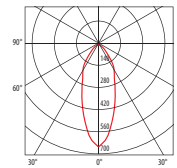
HIT-T G12 35W 24°



η=63,97 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	5220	0.44
2	1305	0.87
3	580	1.31
4	326	1.74

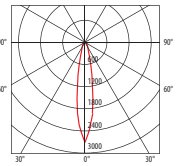
HIT-T G12 35W 45°



η=68,4 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1371.09	0.69
2	342.77	1.38
3	152.34	2.08
4	85.69	2.77

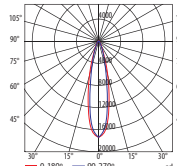
HIT-T G12 70W 10°



η=68,4 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	12507.38	0.32
2	3126.84	0.63
3	1389.71	0.95
4	781.71	1.26

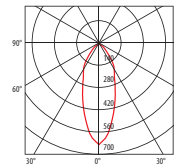
HIT-T G12 70W 24°



η=63,97 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	10440	0.44
2	2610	0.87
3	1160	1.31
4	653	1.74

HIT-T G12 70W 45°



η=68,4 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	2742.18	0.69
2	685.55	1.38
3	304.69	2.08
4	171.39	2.77

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-9127-11-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-11-00 Filtre / Filter



ACT-9127-08-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-08-00 Filtre / Filter



ACT-9127-25-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-25-00 Filtre / Filter



ACT-9127-24-00 Filtro / Filter /
ACT-9131-24-00 Filtre / Filter



ACT-9135-60-00 Panel de abeja / Honeycomb
/ Rayon de miel / Honigwabe



Bubo

design by Benedito Design

Descripción

Bubo es nuestra gama de proyectores técnicos para escenificación.

Muy apta para cualquier entorno que requiera iluminaciones dirigidas y flexibles. La posibilidad de incorporar un amplio surtido de lámparas lo convierte en una herramienta ideal para el escaparatismo.

Sus distintos haces de luz son ideales para el realce y la iluminación de acento y su suave línea lo convierte en una pieza fácil de integrar en cualquier entorno.

Description

Bubo is our brand collection of technical spotlights for staging and shop windows.

Suitable for any space where directional and flexible lighting is required.

Bubo can take a wide range of lamps which makes the collection an ideal tool for shop windows.

Its different beam angles are ideal to bring out accent lighting and its soft shapes make its integration in any environment just effortless.

Description

Bubo est notre gamme de projecteurs techniques pour la mise en scène. Elle est particulièrement adaptée à tout environnement exigeant un éclairage ciblé et flexible. Offrant la possibilité d'intégrer un vaste éventail de lampes, cette collection constitue un outil idéal pour l'éclairage de vitrines.

Dotée de différents faisceaux de lumière parfaits pour la mise en valeur et l'éclairage d'accent, cette gamme offre une ligne discrète facile à intégrer dans n'importe quelle ambiance.

Beschreibung

Bubo ist unsere neue Palette mit technischen Strahlern für gezielte Ausleuchtung. Die Strahler eignen sich besonders für alle Umgebungen, die eine gezielte und flexible Beleuchtung erfordern. Die Strahler lassen sich mit einer breiten Palette an Lampen verwenden und sind damit ideal für den Schaufensterbau.

Die verschiedenen Lichtbündel des Strahlers sind ideal zur Hervorhebung und akzentuierten Ausleuchtung, und dank seines unauffälligen Designs passt er gut zu jeder Umgebung.

Aplicación

Ofrece dos versiones de diferente tamaño. Utiliza diferentes fuentes de luz. Presenta un diseño muy compacto, ideal para espacios reducidos.

Application

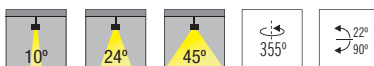
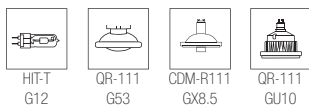
BUBO comes in two sizes. It can use different light sources. Highly compact design, ideal for reduced spaces.

Application

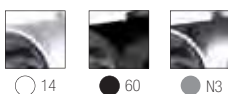
Existant en deux versions de taille différente, ce projecteur utilise différentes sources de lumière. Il présente un design très compact idéal pour les espaces réduits.

Anwendung

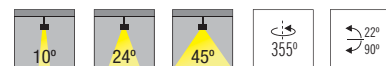
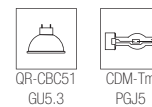
Erhältlich in zwei Ausführungen von verschiedener Größe. Zur Verwendung mit unterschiedlichen Lichtquellen. Ausgesprochen kompaktes Design, ideal zur Installationen in engen Räumen.



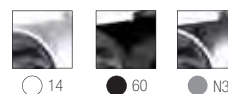
HIT-T
G12



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



CDM-Tm
PGJ5



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

El proyector permite una gran flexibilidad de movimientos y de distintas orientaciones para conseguir diferentes efectos escenográficos.

The spotlight allows different orientations to facilitate the creation of different scenographic effects.

Doté d'une grande flexibilité de mouvement, ce projecteur permet différentes orientations pour créer des effets scénographiques variés.

Der Strahler bietet eine sehr flexible Ausrichtung zur Herstellung unterschiedlicher Lichtumgebungen.



La rotación del proyector en el eje horizontal es de 355° y en el eje vertical de 112°.

The orientation system allows different adjustments: 355° rotation and 112° tilt.

La rotation du projecteur est de 355° sur l'axe horizontal et de 112° sur l'axe vertical.

Der Strahler kann um 355° um die Horizontalachse und um 112° um die Vertikalachse gedreht werden.



El proyector dispone de orificios dispuestos estratégicamente para garantizar el correcto flujo de ventilación por convección. El equipo de funcionamiento está alojado en una cavidad independiente para asegurar el aislamiento térmico apropiado de éste y el correcto funcionamiento de la lámpara.

Fácil reposición de la lámpara mediante el simple giro y extracción del elemento frontal de cierre. No requiere herramientas.

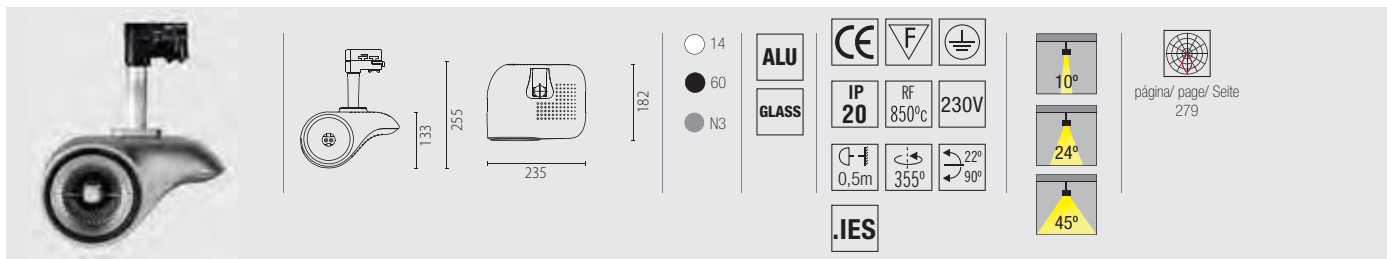
The spotlight holds strategically located cavities to guarantee the correct flow of ventilation. The control gear is allocated in a separated space to ensure its thermal isolation and the correct ventilation inside the spotlight. The lamp can easily be replaced without tools by turning and extracting the front closure.

Ce projecteur est muni d'orifices stratégiquement placés pour assurer un flux de ventilation correct par convection. Le dispositif de fonctionnement est logé dans une cavité indépendante pour assurer l'isolation thermique de ce dernier, ainsi que le bon fonctionnement de la lampe. L'ampoule est facile à remplacer sans outils, par simple rotation et extraction de l'élément frontal de fermeture.

Der Strahler ist mit strategisch angeordneten Öffnungen versehen, um eine einwandfreie Konvektionslüftung zu gewährleisten. Das Aggregat ist zum Schutz in einer separaten Kammer untergebracht, um eine angemessene Wärmedämmung und einen einwandfreien Betrieb der Lampe zu garantieren. Einfache Ausrichtung der Lampe durch Drehen und Abnehmen der vorderen Schließvorrichtung. Keine Werkzeuge notwendig.



Bubo



QR-111

G53	PR-0906-60-00 ●	max.100W	Elect. inc	-	09-14
	PR-0906-14-00 ○				
	PR-0906-N3-00 ●				

CDM-R111

GX8.5	PR-0907-60-00 ●	35W	Elect. inc	-	15-20
	PR-0907-14-00 ○				
	PR-0907-N3-00 ●	70W	Elect. inc	-	15-20
	PR-0908-60-00 ●				
	PR-0908-14-00 ○				
	PR-0908-N3-00 ●				

HIT-T

G12	PR-0909-60-00 ●	35W	Elect. inc	10°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>6253.42</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>1563.42</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>694.85</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>390.86</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	6253.42	0.32	2	1563.42	0.63	3	694.85	0.95	4	390.86	1.26
	H (m)				Emed (lux)	D (m)															
1	6253.42	0.32																			
2	1563.42	0.63																			
3	694.85	0.95																			
4	390.86	1.26																			
	PR-0909-14-00 ○			24°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>5220</td><td>0.44</td></tr> <tr><td>2</td><td>1305</td><td>0.87</td></tr> <tr><td>3</td><td>580</td><td>1.31</td></tr> <tr><td>4</td><td>326</td><td>1.74</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	5220	0.44	2	1305	0.87	3	580	1.31	4	326	1.74
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	5220	0.44																			
2	1305	0.87																			
3	580	1.31																			
4	326	1.74																			
	PR-0909-N3-00 ●	70W	Elect. inc	45°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>12507.38</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>3126.84</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>1389.71</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>781.71</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	12507.38	0.32	2	3126.84	0.63	3	1389.71	0.95	4	781.71	1.26
H (m)	Emed (lux)				D (m)																
1	12507.38	0.32																			
2	3126.84	0.63																			
3	1389.71	0.95																			
4	781.71	1.26																			
	PR-0934-60-00 ●			10°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>6253.42</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>1563.42</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>694.85</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>390.86</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	6253.42	0.32	2	1563.42	0.63	3	694.85	0.95	4	390.86	1.26
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	6253.42	0.32																			
2	1563.42	0.63																			
3	694.85	0.95																			
4	390.86	1.26																			
	PR-0934-14-00 ○			24°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>5220</td><td>0.44</td></tr> <tr><td>2</td><td>1305</td><td>0.87</td></tr> <tr><td>3</td><td>580</td><td>1.31</td></tr> <tr><td>4</td><td>326</td><td>1.74</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	5220	0.44	2	1305	0.87	3	580	1.31	4	326	1.74
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	5220	0.44																			
2	1305	0.87																			
3	580	1.31																			
4	326	1.74																			
	PR-0934-N3-00 ●	70W	Elect. inc	45°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>12507.38</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>3126.84</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>1389.71</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>781.71</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	12507.38	0.32	2	3126.84	0.63	3	1389.71	0.95	4	781.71	1.26
H (m)	Emed (lux)				D (m)																
1	12507.38	0.32																			
2	3126.84	0.63																			
3	1389.71	0.95																			
4	781.71	1.26																			
	PR-0910-60-00 ●			10°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>6253.42</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>1563.42</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>694.85</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>390.86</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	6253.42	0.32	2	1563.42	0.63	3	694.85	0.95	4	390.86	1.26
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	6253.42	0.32																			
2	1563.42	0.63																			
3	694.85	0.95																			
4	390.86	1.26																			
	PR-0910-14-00 ○			24°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>5220</td><td>0.44</td></tr> <tr><td>2</td><td>1305</td><td>0.87</td></tr> <tr><td>3</td><td>580</td><td>1.31</td></tr> <tr><td>4</td><td>326</td><td>1.74</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	5220	0.44	2	1305	0.87	3	580	1.31	4	326	1.74
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	5220	0.44																			
2	1305	0.87																			
3	580	1.31																			
4	326	1.74																			
	PR-0910-N3-00 ●	70W	Elect. inc	45°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>12507.38</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>3126.84</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>1389.71</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>781.71</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	12507.38	0.32	2	3126.84	0.63	3	1389.71	0.95	4	781.71	1.26
H (m)	Emed (lux)				D (m)																
1	12507.38	0.32																			
2	3126.84	0.63																			
3	1389.71	0.95																			
4	781.71	1.26																			
	PR-0911-60-00 ●			10°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>6253.42</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>1563.42</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>694.85</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>390.86</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	6253.42	0.32	2	1563.42	0.63	3	694.85	0.95	4	390.86	1.26
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	6253.42	0.32																			
2	1563.42	0.63																			
3	694.85	0.95																			
4	390.86	1.26																			
	PR-0911-14-00 ○			24°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>5220</td><td>0.44</td></tr> <tr><td>2</td><td>1305</td><td>0.87</td></tr> <tr><td>3</td><td>580</td><td>1.31</td></tr> <tr><td>4</td><td>326</td><td>1.74</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	5220	0.44	2	1305	0.87	3	580	1.31	4	326	1.74
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	5220	0.44																			
2	1305	0.87																			
3	580	1.31																			
4	326	1.74																			
	PR-0911-N3-00 ●	70W	Elect. inc	45°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>12507.38</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>3126.84</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>1389.71</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>781.71</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	12507.38	0.32	2	3126.84	0.63	3	1389.71	0.95	4	781.71	1.26
H (m)	Emed (lux)				D (m)																
1	12507.38	0.32																			
2	3126.84	0.63																			
3	1389.71	0.95																			
4	781.71	1.26																			
	PR-0935-60-00 ●			10°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>6253.42</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>1563.42</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>694.85</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>390.86</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	6253.42	0.32	2	1563.42	0.63	3	694.85	0.95	4	390.86	1.26
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	6253.42	0.32																			
2	1563.42	0.63																			
3	694.85	0.95																			
4	390.86	1.26																			
	PR-0935-14-00 ○			24°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>5220</td><td>0.44</td></tr> <tr><td>2</td><td>1305</td><td>0.87</td></tr> <tr><td>3</td><td>580</td><td>1.31</td></tr> <tr><td>4</td><td>326</td><td>1.74</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	5220	0.44	2	1305	0.87	3	580	1.31	4	326	1.74
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	5220	0.44																			
2	1305	0.87																			
3	580	1.31																			
4	326	1.74																			
	PR-0935-N3-00 ●	70W	Elect. inc	45°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>12507.38</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>3126.84</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>1389.71</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>781.71</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	12507.38	0.32	2	3126.84	0.63	3	1389.71	0.95	4	781.71	1.26
H (m)	Emed (lux)				D (m)																
1	12507.38	0.32																			
2	3126.84	0.63																			
3	1389.71	0.95																			
4	781.71	1.26																			
	PR-0912-60-00 ●			10°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>6253.42</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>1563.42</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>694.85</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>390.86</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	6253.42	0.32	2	1563.42	0.63	3	694.85	0.95	4	390.86	1.26
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	6253.42	0.32																			
2	1563.42	0.63																			
3	694.85	0.95																			
4	390.86	1.26																			
	PR-0912-14-00 ○			24°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>5220</td><td>0.44</td></tr> <tr><td>2</td><td>1305</td><td>0.87</td></tr> <tr><td>3</td><td>580</td><td>1.31</td></tr> <tr><td>4</td><td>326</td><td>1.74</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	5220	0.44	2	1305	0.87	3	580	1.31	4	326	1.74
H (m)	Emed (lux)	D (m)																			
1	5220	0.44																			
2	1305	0.87																			
3	580	1.31																			
4	326	1.74																			
	PR-0912-N3-00 ●	70W	Elect. inc	45°		<table border="1"> <thead> <tr> <th>H (m)</th> <th>Emed (lux)</th> <th>D (m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>12507.38</td><td>0.32</td></tr> <tr><td>2</td><td>3126.84</td><td>0.63</td></tr> <tr><td>3</td><td>1389.71</td><td>0.95</td></tr> <tr><td>4</td><td>781.71</td><td>1.26</td></tr> </tbody> </table>	H (m)	Emed (lux)	D (m)	1	12507.38	0.32	2	3126.84	0.63	3	1389.71	0.95	4	781.71	1.26
H (m)	Emed (lux)				D (m)																
1	12507.38	0.32																			
2	3126.84	0.63																			
3	1389.71	0.95																			
4	781.71	1.26																			

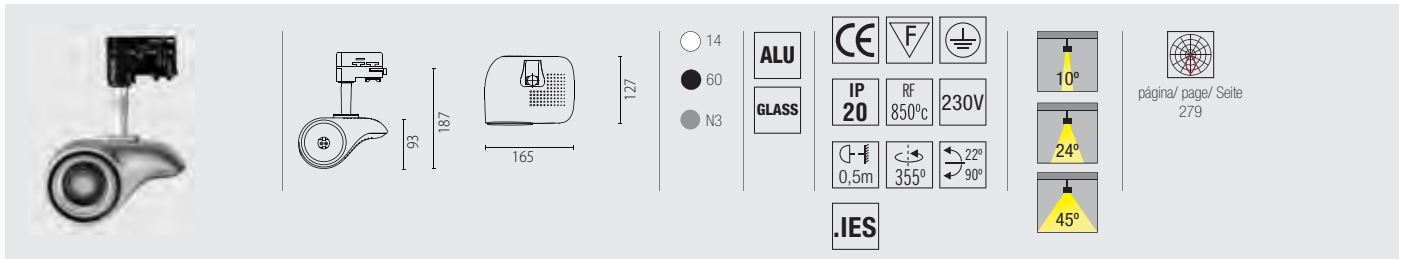
QR-111

GU10	PR-0942-60-00 ●	15W	-	-	22-23
	PR-0942-14-00 ○				
	PR-0942-N3-00 ●				

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

	ACT-9105-60-00 ●	Base para montaje en superficie	●	ACT-0451-00-00		Filtro / Filter /	
	ACT-9105-14-00 ○	Base for surface mounting				ACT-9131-11-00	Filtre / Filter
	ACT-9105-N3-00 ●	Base pour montage en surface					
	ACT-9106-60-00 ●	Caja para empotrar	●	ACT-0452-00-00		Filtro / Filter /	
	ACT-9106-14-00 ○	Recessed box				ACT-9131-08-00	Filtre / Filter
	ACT-9106-N3-00 ●	Boîtier à encastrer					
	ACT-9106-60-00 ●	Gehäuse zum Einbau.	●	ACT-0454-00-00		Filtro / Filter /	
	ACT-9106-14-00 ○					ACT-9131-25-00	Filtre / Filter
	ACT-9106-N3-00 ●						
	ACT-0453-00-00		●	ACT-0453-00-00		Filtro / Filter /	
	ACT-9131-24-00					ACT-9131-24-00	Filtre / Filter



QR-CBC51

GU5.3



PR-0901-60-00 ●	max.50W	Elect. inc	-		01-08
PR-0901-14-00 ○					
PR-0901-N3-00 ●					

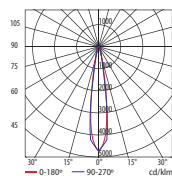
CDM-Tm

PGJ5



PR-0902-60-00 ●	20W	Elect. inc	-		10°
PR-0902-14-00 ○					
PR-0902-N3-00 ●					
PR-0933-60-00 ●					
PR-0933-14-00 ○					
PR-0933-N3-00 ●					
PR-0903-60-00 ●					
PR-0903-14-00 ○	24°				
PR-0903-N3-00 ●		45°			

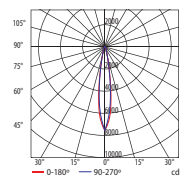
CDM-TM PGJ5 20W 10°



$\eta=74,24\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	4919	0.29
2	1230	0.59
3	547	0.88
4	307	1.17
5	197	1.46

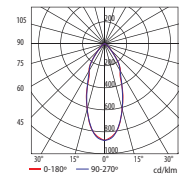
CDM-TM PGJ5 20W 24°



$\eta=63,21\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	4346	0.29
2	1087	0.57
3	483	0.86
4	272	1.15
5	174	1.44

CDM-TM PGJ5 20W 45°



$\eta=65,15\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	795	0.78
2	199	1.57
3	88	2.35
4	50	3.14
5	32	3.92

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-9105-60-00 ●	Base para montaje en superficie
ACT-9105-14-00 ○	Base for surface mounting
ACT-9105-N3-00 ●	Base pour montage en surface
	Unterbau zur Oberflächenmontage



ACT-9106-60-00 ●	Caja para empotrar
ACT-9106-14-00 ○	Recessed box
ACT-9106-N3-00 ●	Boîtier à encastrer
	Gehäuse zum Einbau.



Mach1

Descripción

Cuerpo en aluminio extruido, acabado en color gris/plata. Disipador trasero y aro frontal en aluminio inyectado acabado en negro.

Versiónes para lámpara de baja tensión con transformador electrónico incorporado en el cuerpo del proyector.

Versiónes para HIT-T con el equipo de funcionamiento electrónico integrado en caja que actúa, también, como elemento de fijación. Estas versiones incluyen 1 reflector en aluminio anodizado de alta pureza disponible en tres versiones: 10°-24°-45°.

Apto para instalación en carril trifásico o montaje superficial.

Description

Extruded aluminium body powder painted in silver grey.

Back heat sink and front ring in die-cast aluminium, black finish.

Versions for low voltage lamp with integrated electronic transformer in the spotlight body.

Versions for HIT-T lamps with electronic gear integrated in box which also works as spotlight fixation element. These versions include a reflector available in three versions: 10°-24°-45°.

Versions available for three phase track or surface mounting

Description

Corps en aluminium extrudé, coloris gris/argent. Dissipateur arrière et anneau frontal en aluminium injecté de couleur noire.

Versions pour lampe basse tension dotées d'un transformateur électronique intégré dans le corps du projecteur.

Versions pour lampe HIT-T dotées d'un dispositif électronique intégré dans un boîtier, qui sert également d'élément de fixation. Ces versions comprennent un réflecteur en aluminium anodisé de haute pureté, disponible en trois versions: 10°-24°-45°.

Peut être installé sur rail triphasé ou monté en surface.

Beschreibung

Gehäuse aus extrudiertem Aluminium, Finish in den Farben Grau/Silber. Rückseitiger Kühlkörper und Ring an Vorderseite aus Aluminiumguss mit Finish in Schwarz. Ausführungen für Niederspannungslampen mit im Gehäuse des Strahlers integriertem Transformator. Ausführungen für HIT-T-Lampe mit im Gehäuse integriertem Aggregat. Das Gehäuse dient gleichzeitig als Halterung. Zu diesem Ausführungen gehört ein Reflektor aus eloxiertem hochreinem Aluminium, der in drei Ausführungen erhältlich ist: 10°-24°-45°.

Geeignet zur Installation auf 3-Phasen-Schiene oder zur Oberflächenmontage.

Aplicación

Gama especialmente diseñada para la integración y la polivalencia de aplicaciones como detalles arquitectónicos, escaparismo, realce de objetos y creación de escenas de iluminación.

Application

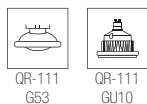
Specially designed for the integration and the variety of applications such as architectural highlighting, shop window lighting, objects highlighting and creation of lighting scenes.

Application

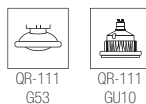
Gamme spécialement conçue pour être intégrée ou appliquée dans des environnements divers, tels que les détails architecturaux, l'éclairage de vitrines, la mise en valeur d'objets et la mise en scène lumineuse.

Anwendung

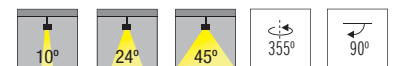
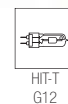
Kollektion zu vielseitigen Verwendung und Integration in Bauelemente, Schaukasten, zur Hervorhebung von Objekten und zur Schaffung von Beleuchtungsszenarien.



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

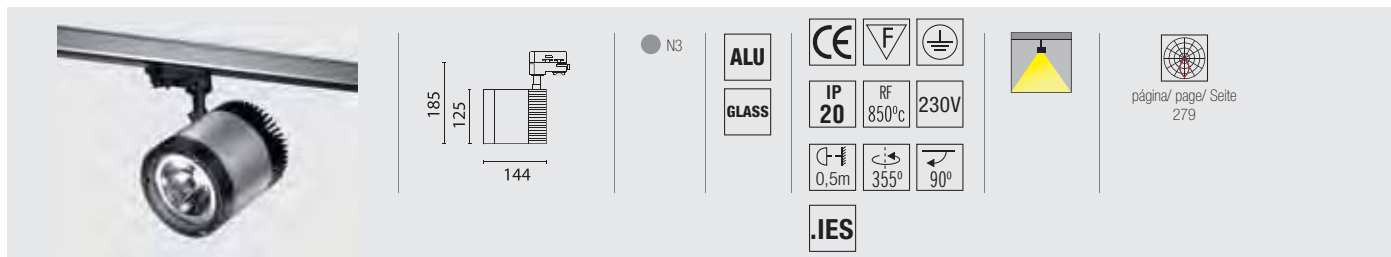


Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

Mach1

**QR-111**

G53

**PR-0020-N3-00**

max.65W

Elect.
inc

-

09-11

QR-111

GU10

**PR-0944-N3-00**

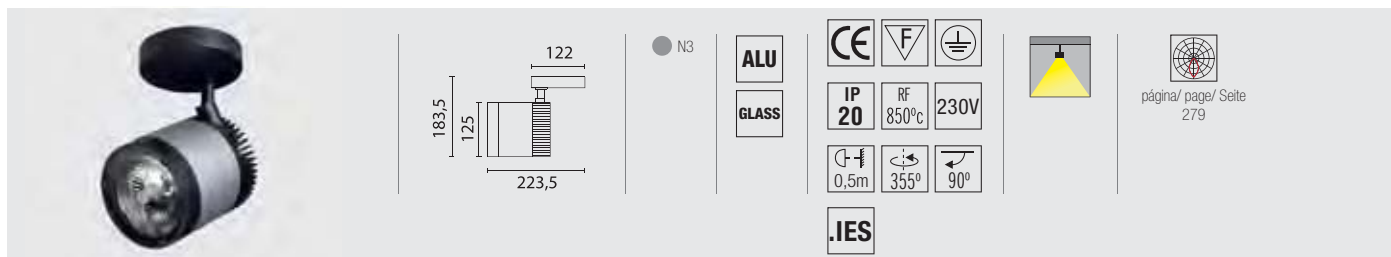
15W

-

-

22-23

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

**QR-111**

G53

**PR-0019-N3-00**

max.65W

Elect.
inc

-

09-11

QR-111

GU10

**PR-0945-N3-00**

15W

-

-

22-23

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

**ACT-0451-00-00**

Filtro / Filter /

ACT-9131-11-00

Filtre / Filter

**ACT-0453-00-00**

Filtro / Filter /

ACT-9131-24-00

Filtre / Filter

**ACT-0452-00-00**

Filtro / Filter /

ACT-9131-08-00

Filtre / Filter

**ACT-0454-00-00**

Filtro / Filter /

ACT-9131-25-00

Filtre / Filter

**ACT-0455-60-00**

Aletas antideslumbrantes



Anti-glare directional flaps

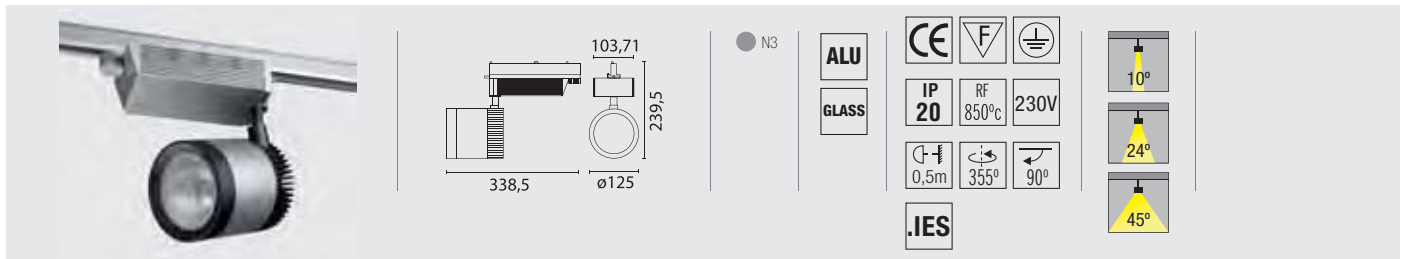


Ailettes anti-éblouissement



Blendschutzflügel

Mach1



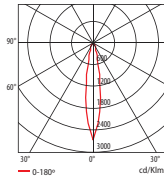
HIT-T

G12



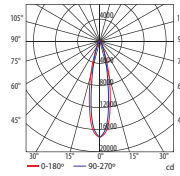
Model	Power (W)	Beam Angle	Elect. inc.
PR-0382-N3-00	70W	10°	Elect. inc.
PR-0936-N3-00		24°	
PR-0383-N3-00		45°	
PR-0384-N3-00	150W	10°	
PR-0937-N3-00		24°	
PR-0385-N3-00		45°	

HIT-T G12 70W 10°

 $\eta=56\%$

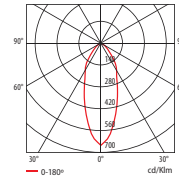
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	12507.38	0.32
2	3126.84	0.63
3	1389.71	0.95
4	781.71	1.26

HIT-T G12 70W 24°

 $\eta=63,97\%$

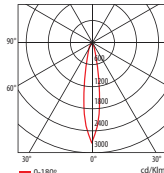
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	10440	0.44
2	2610	0.87
3	1160	1.31
4	653	1.74

HIT-T G12 70W 45°

 $\eta=50,5\%$

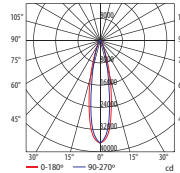
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	2742.18	0.69
2	685.55	1.38
3	304.69	2.08
4	171.39	2.77

HIT-T G12 150W 10°

 $\eta=56\%$

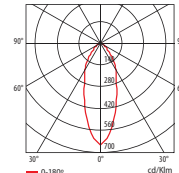
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	26530.80	0.32
2	6632.70	0.63
3	2947.87	0.95
4	1658.18	1.26

HIT-T G12 150W 24°

 $\eta=63,97\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	22146	0.44
2	5537	0.87
3	2461	1.31
4	1384	1.74

HIT-T G12 150W 45°

 $\eta=50,5\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	5896.75	0.69
2	1454.19	1.38
3	646.31	2.08
4	363.55	2.77

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-0451-00-00



Filtro / Filter /

ACT-9131-11-00



Filtre / Filter



ACT-0452-00-00



Filtro / Filter /

ACT-9131-08-00



Filtre / Filter



ACT-0454-00-00



Filtro / Filter /

ACT-9131-25-00



Filtre / Filter



ACT-0453-00-00



Filtro / Filter /

ACT-9131-24-00



Filtre / Filter



ACT-0455-60-00



Aletas antideslumbrantes



Anti-glare directional flaps



Ailettes anti-éblouissement



Blendschutzflügel

Carriles / Tracks

Descripción

Carril electrificado trifásico para montaje en superficie o suspendido.

Construido en aluminio extruido acabado con pintura epoxi de color gris, negro o blanco.

Conductores eléctricos de cobre de 2,5 mm² de sección, aislados mediante PVC extruido.

El programa se completa con todos los accesorios de alimentación, interconexión, derivación, etc., necesarios para la correcta instalación del sistema. Dichos elementos se suministran en color negro o blanco.

Description

Three-circuit track for surface or pendant mounting.

Extruded steel in grey, black or white powder painting finishing.

Electrical copper conductors with a 2,5 mm² section, isolated by extruded PVC.

The program is completed with all feeding, interconnection and derivation accessories, needed to properly install the system. Those elements are supplied in black or white colour.

Description

Rail électrifié triphasé à montage en surface ou en suspension. Fabriqué en aluminium extrudé peint à l'époxy de couleur grise, noire ou blanche.

Conducteurs électriques en cuivre en section de 2,5 mm², isolés par PVC extrudé.

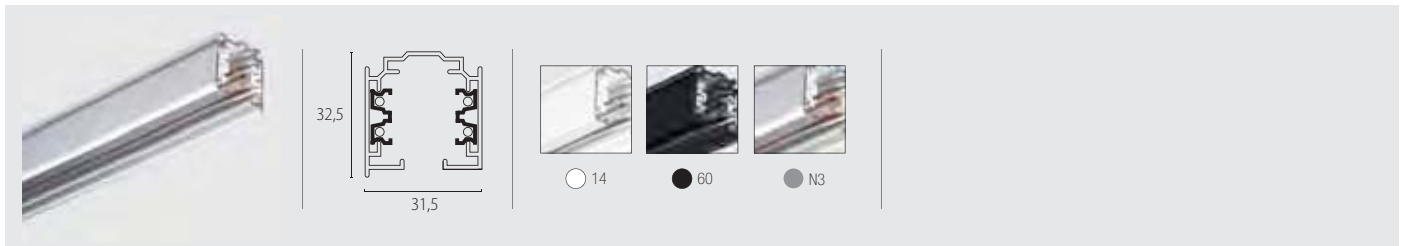
Viennent compléter le programme tous les accessoires d'alimentation, interconnexion, dérivation, etc., nécessaires à l'installation correcte du système. Ces éléments sont fournis en noir ou blanc.

Beschreibung

Starkstrom-Schiene zur Oberflächenmontage oder als Hängeschiene. Aus extrudiertem Aluminium mit Epoxydlack-Finish in Grau, Schwarz oder Weiß.

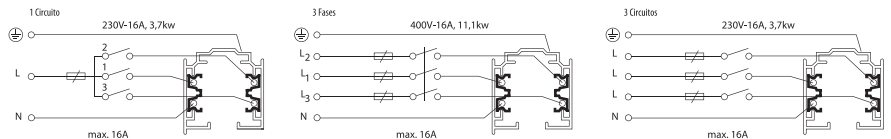
Extrudierte PVC-isolierte Kupferkabel mit 2,5 mm² Querschnitt.

Zu der Kollektion gehören die zur Installation notwendigen Zubehörteile zu Stromanschluss, Verbindung und Ableitung. Diese Elemente sind in Schwarz oder Weiß erhältlich.



CR-0323-14-00	○	1000mm	Carril trifásico Three-circuit track
CR-0323-60-00	●		
CR-0323-N3-00	●	2000mm	Rail triphasé 3-Phasen-Schiene
CR-0324-14-00	○		
CR-0324-60-00	●		
CR-0324-N3-00	●		

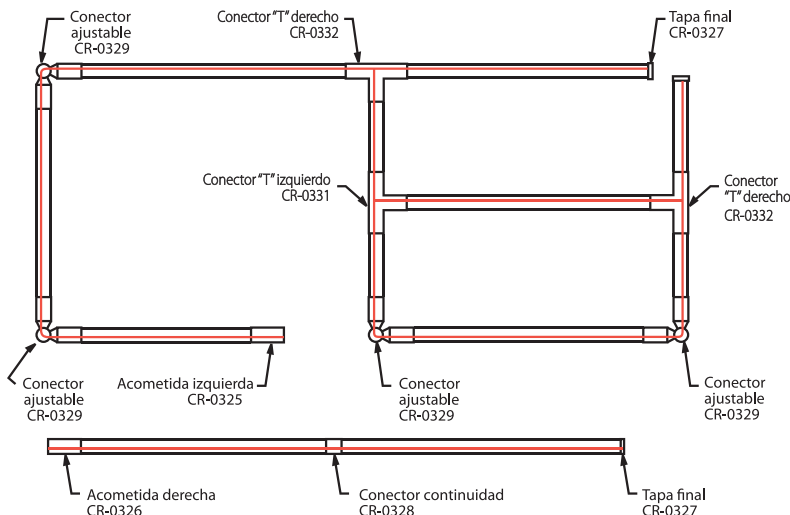
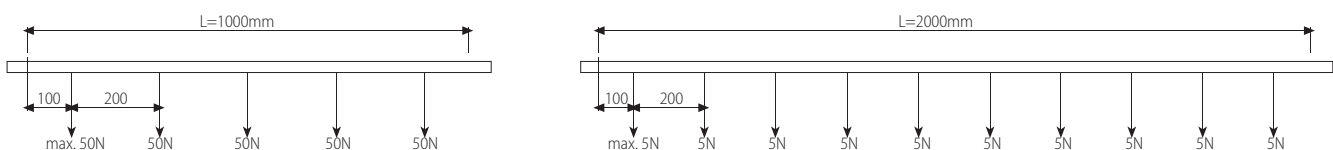
Esquema de conexión / Connection scheme / Schéma de branchement / Schaltbild



Corte de los carriles / Track cutting / Coupe des rails / Querschnitt der Schienen



Distancia recomendada entre fijaciones / Advised distance for fixations / Distance recommandée entre les fixations / Empfohlener Abstand zwischen Befestigungen



Ejemplos de montaje

Los carriles están provistos de un nervio, en su parte inferior, que condiciona la posición de los elementos de conexión. A fin de garantizar la necesaria continuidad del conductor de tierra, algunos de estos elementos de conexión - acometida y "T" - deben ser seleccionados teniendo en cuenta este aspecto.

Mounting examples

Tracks have a nerve on their upper part, conditioning the position for earth connection. Some of the connections elements -live connections and "T"- must be selected to guarantee the necessary continuity of the earth conductor.

Exemples de montage

Les rails sont munis d'une nervure sur leur partie inférieure qui conditionne la position des éléments de connexion. Afin de garantir la nécessaire continuité du conducteur de terre, il convient de sélectionner certains de ces éléments de connexion - branchement et connecteur en «T» - en tenant compte de cet aspect.

Montagebeispiele

Die Schienen haben an ihrer Unterseite einen Steg, der die Position der Anschlusselemente bestimmt. Um die Durchgängigkeit des Erdleiters sicherzustellen, müssen einige dieser Anschlusselemente - Anschluss und T - unter Berücksichtigung dieses Aspekts ausgewählt werden.

Elementos de fijación y accesorios / Installation accessories / Éléments de fixation et accessoires / Befestigungselemente und Zubehör



Techo / False ceiling / Plafond / Decke
Para piezas de fijación directa a falsos techos.
For direct mounting on false ceilings.
Destiné à la fixation directe sur faux plafonds.
Für Teile zur direkten Befestigung an
Zwischendecken.

CR-0333-14-00 ○
CR-0333-N3-00 ●



Suspensión con toma de corriente /
Suspension with mains supply /
Suspension avec prise d'alimentation /
Aufhängung mit Stromanschluss
Florón para cable (1.300mm).
Canopy for cable (1.300mm).
Base pour câble (1.300mm).
Netzteil für Kabel (1.300 mm).

CR-0334-14-00 ○
CR-0334-N3-00 ●



Doblado / Conductor bending /
Pliage / Gebogen
Herramienta de doblado.
Ending tool needed after cutting the track.
Outil de pliage nécessaire après la coupe
du rail.
Biegewerkzeug.

CR-0335-00-00



Suspensión / Suspension /
Suspension / Aufhängung
Sirga de acero (1.300mm).
Steel cable (1.300mm).
Câble de suspension en acier (1.300mm).
Stahlkabel (1.300mm).

CR-0336-14-00 ○
CR-0336-N3-00 ●

Accesorios de conexión / Connection accessories / Accessoires de connexion / Anschlusszubehör

 	CR-0325-60-00 ●	Acometida izquierda Mains connector (left)
	CR-0325-14-00 ○	Connecteur d'alimentation gauche Anschluss links
 	CR-0326-60-00 ●	Acometida derecha Mains connector (right)
	CR-0326-14-00 ○	Connecteur d'alimentation droit Anschluss rechts
 	CR-0327-60-00 ●	Tapa final End cap
	CR-0327-14-00 ○	Cache final Endkappe
 	CR-0328-60-00 ●	Conector continuidad Straight connector
	CR-0328-14-00 ○	Connecteur de continuité Stecker Durchgängigkeit
 	CR-0329-60-00 ●	Conector ajustable Adjustable connector
	CR-0329-14-00 ○	Connecteur réglable Verstellbarer Stecker
 	CR-0331-60-00 ●	Conector "T" izquierdo "T" connector left
	CR-0331-14-00 ○	Connecteur en « T » gauche T-Stecker links
 	CR-0332-60-00 ●	Conector "T" derecho "T" connector right
	CR-0332-14-00 ○	Connecteur en « T » droit T-Stecker rechts

LED Wall washers

Bañadores LED

Tron

Ray

Midi





Tron

Descripción

Bañador led minimalistas de 18 W y 36 W, fácilmente integrable en la arquitectura. Incorpora un filtro protector UVA y un eficaz disipador de temperatura. Versión RGB controlable con sistema DMX. Versión de luz blanca controlable con DALI y 1-10v. Para bañadores de un único color de luz, consultar red comercial.

Description

Minimalist led wall washer to be 18 W and 36 W, easily integrated into the architecture. Includes a UV protection filter and an effective heat diffuser. RGB version, controlled using a DMX system. White light version, controlled using the DALI interface, 1-10 V. For wall washers with a single light colour, consult your sales network.

Description

Projecteur à diode électroluminescente minimalistes de 18 et 36 watts s'intégrant facilement à l'architecture. Comporte un filtre protecteur UVA et un dissipateur thermique efficace. Proposé en version RGB contrôlable par système DMX. Existe en lumière blanche, contrôlable par DALI et 1-10 V. Pour les projecteurs à faisceau à lumière unicolore, consulter le réseau commercial.

Beschreibung

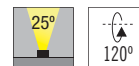
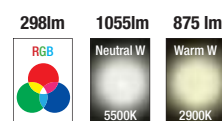
Minimalistische LED-Wallwasher mit 18W und 36W, leicht in die Architektur integrierbar. Mit UV-Schutzfilter und effizientem Kühler. RGB-Ausführung steuerbar mit DMX-System. Weißlichtausführung steuerbar mit DALI und 1-10V. Wall washers mit einfarbigem Licht auf Anfrage beim Vertrieb.



LED

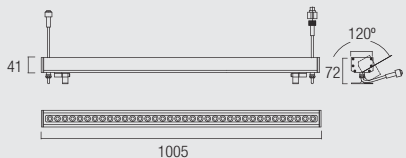
1 m
36w

LED

0,5 m
18w



Tron



54

ALU	CE	F	III	36w	not incl. driver	25°	595lm	2110lm	1750lm
UVA GLASS	IP 65	RF 850°C	24 VDC	CREE Led	Dimming		RGB	Neutral W	Warm W
	IK 05	120°	.IES				5500K	5500K	2900K
							100 Lm/watt	87,4 Lm/watt	87,4 Lm/watt
							Neutral W	Neutral W	Warm W

pag.274

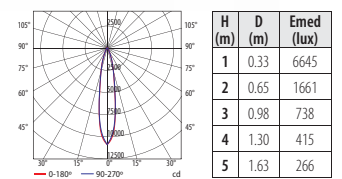
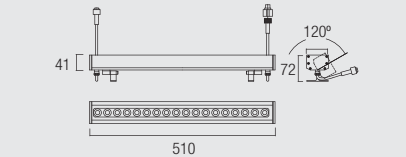


LED



05-3440-54-H6	●	Neutral W 5500k	36W	not incl. driver
05-3441-54-H6	●	RGB		
05-4668-54-H6	●	Warm W 2900k		

LED Cree Blanco neutro / Neutral white - 36w -25°

54

ALU	CE	F	III	18w	not incl. driver	25°	298lm	1055lm	875 lm
UVA GLASS	IP 65	RF 850°C	24 VDC	CREE Led	Dimming		RGB	Neutral W	Warm W
	IK 05	120°	.IES				5500K	5500K	2900K
							100 Lm/watt	87,4 Lm/watt	87,4 Lm/watt
							Neutral W	Neutral W	Warm W

pag.274

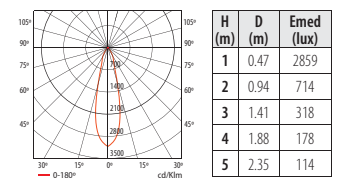


LED

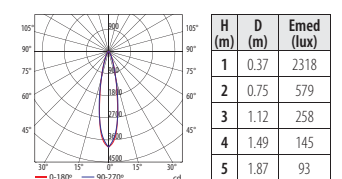


05-3438-54-H6	●	Neutral W 5500k	18W	not incl. driver
05-3439-54-H6	●	RGB		
05-4667-54-H6	●	Warm W 2900k		

LED Cree Blanco neutro / Neutral white - 18w -25°



LED Cree Blanco cálido / Warm white - 18w -25°



Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)

IP67 71-3480-00-00 (24VDC-130w), **IP67 71-4727-00-00** (24VDC-150w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

05-3438-54-H6 / 05-3440-54-H6 / 05-4667-54-H6 / 05-4668-54-H6

71-3472-00-00 (1-10V)

71-3473-00-00 (DALI)

05-3439-54-H6 / 05-3441-54-H6

71-3493-00-00 (DMX)

Controladores RGB (ver pág. 265-266) / RGB controllers (see page 265-266) / Contrôleurs RGB (voir page 265-266) / RGB Regler mit Fernbedienung (siehe Seite 265-266)

71-4662-00-00, **IP65 71-4663-00-00**

71-4666-00-00 (Mando a distancia opcional/ Optional remote control/ Télécommande optionnelle/ Fernbedienung Option)



Para conocer la gama de colores disponible, consulte a nuestro Equipo Comercial y/o Atención Cliente
Please check with our Sales People and/or Customer Service to know availability on our colour range.

À fin de connaître l'éventail des couleurs disponibles, veuillez consulter notre Équipe Commerciale ou le Service Clientèle

Bitte wenden Sie sich an unsere Kundendienstabteilung, um weitere Informationen über die verfügbaren Farben zu bekommen.



Ray

Descripción

Proyector led de 36W muy polivalente y fácilmente integrable en la arquitectura. Incorpora protección UVA y un eficaz disipador de temperatura.

Versión RGB controlable con sistema DMX. Versión de luz blanca controlable con DALI y 1-10v.

Para proyectores de un único color de luz, consultar red comercial.

Description

Highly versatile 36W LED projector, easily integrated into the architecture. Includes UV protection and an effective heat diffuser.

RGB version, controlled using a DMX system. White light version, controlled using the DALI interface, 1-10 V.

For projectors with a single light colour, consult your sales network.

Description

Projecteur à diodes électroluminescentes de 36 watts particulièrement polyvalent et qui s'intègre facilement à l'architecture. Comporte une protection contre les UVA et un dissipateur thermique efficace.

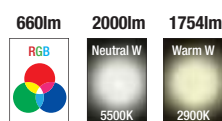
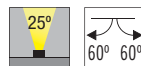
Proposé en version RGB contrôlable par système DMX. Existe en lumière blanche, contrôlable par DALI et 1-10 V. Pour les projecteurs à lumière unicolore, consulter le réseau commercial.

Beschreibung

LED-Projektor 36W, vielseitig verwendbar und leicht in die Architektur integrierbar. Mit UV-Schutz und effizientem Kühler.

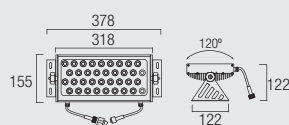
RGB-Ausführung steuerbar mit DMX-System. Weißlichtausführung steuerbar mit DALI und 1-10V.

Projektoren mit einfarbigem Licht auf Anfrage beim Vertrieb.





Ray



● 54

ALU

CE

F

III

36w

not incl. driver

25°

660lm

2000lm

1754lm

UVA GLASS

IP 65

RF 850°C

24 VDC

CREE Led

Dimming

RGB

Neutral W 5500K

Warm W 2900K

IK 07

60° 60°

IES

pag.274

100 Lm/watt Neutral W

87,4 Lm/watt Warm W

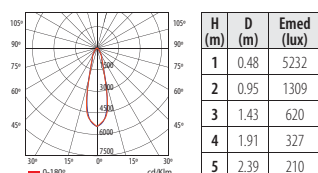


LED

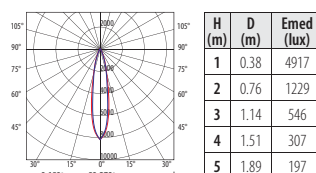


05-3442-54-H6	●	Neutral W 5500k	36W	not incl. driver
05-3443-54-H6	●	RGB		
05-4669-54-H6	●	Warm W 2900k		

LED Cree Blanco neutro / Neutral white - 36w -25°



LED Cree Blanco cálido / Warm white - 36w -25°



Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)

IP67 71-3480-00-00 (24VDC-130w), IP67 71-4727-00-00 (24VDC-150w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

05-3442-54-H6, 05-4669-54-H6

71-3472-00-00 (1-10V)

71-3473-00-00 (DALI)

05-3443-54-H6

71-3493-00-00 (DMX)

Controladores RGB (ver pág. 265-266) / RGB controllers (see page 265-266) / Contrôleurs RGB (voir page 265-266) / RGB Regler mit Fernbedienung (siehe Seite 265-266)

71-4662-00-00, IP65 71-4663-00-00 (216w-18A)

71-4666-00-00 (Mando a distancia opcional/ Optional remote control/ Télécommande optionnelle/ Fernbedienung Option)



Para conocer la gama de colores disponible, consulte a nuestro Equipo Comercial y/o Atención Cliente. Please check with our Sales People and/or Customer Service to know availability on our colour range.

Afin de connaître l'éventail des couleurs disponibles, veuillez consulter notre Équipe commerciale ou le Service clientèle.

Bitte wenden Sie sich an unsere Kundendienstabteilung, um weitere Informationen über die verfügbaren Farben zu bekommen.



Midi

Descripción

Proyector led de alta eficiencia, adecuado para crear efectos de acentuación y excelente para localizaciones de difícil acceso.

Cuerpo fabricado en aluminio mecanizado y pintado con soporte de acero inox AISI 304.

Sus dos ejes de rotación ofrecen una máxima versatilidad.

Description

A high efficiency led projector, perfect to create special lighting effects and excellent for hard to reach locations.

Features a high density mechanized and painted aluminium with stainless steel 304 AISI support.

Its two rotation axes offer maximum versatility.

Description

Projecteur à diodes électroluminescentes haut rendement, adapté à la création d'effets d'accentuation et pour les lieux d'accès difficile.

Corps en aluminium mécanisé haute densité et support en acier inoxydable AISI 304.

Ses deux axes de rotation offrent une maxime de polyvalence.

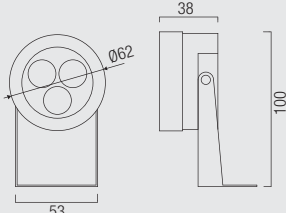
Beschreibung

LED-Strahler mit hoher Energieeffizienz.

Gut geeignet zur Akzentuierung angestrahler Bereiche, optimal für die Beleuchtung schwer zugänglicher Stellen.

Gehäuse aus eloxiertem hochdichtem Aluminium und Edelstahlhalterung AISI 304.

Die beiden rotierenden Achsen bieten ein Höchstmaß an Vielseitigkeit.



● N3	ALU	CE	F	350mA	700mA	not incl. driver	15°	Blue	Neutral W	equivalente a brighter as 30w Halogen
GLASS	IP 65	RF 850°C	CREE Led	3w	9w	Dimming	35,2 Lm/watt	4500K	87,4 Lm/watt	
	360°	180°	IES			1,4 m		Blue	Neutral W	3 Leds

pag.273

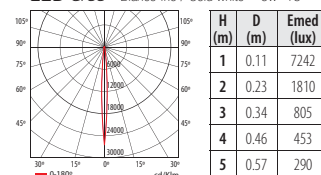


LED



05-3358-N3-37	●	Neutral W 4500k	3W-9W	not incl. driver
05-3361-N3-37	●	B (azul / blue)		

LED Cree Blanco frío / Cold white - 9w - 15°



Incluido / Included /
Compris / Enthalten

Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00, ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00
IP68 71-3477-00-00

700mA
71-3307-00-00, 71-3308-00-00
IP68 71-3478-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)

Downlights

Vision

Dome

Mini evolution

Delta

Sound

Camaleon

Cardex E

Cardex C

Cardex CM

Trimium mini

Trimium S100

Trimium S130

Trimium E

Trimium

Vitro

Multidir

Multidir Trimless

Mini

Baco

Satin

Satin evo

Extra

Frame

Eco

Fit

Cuadro Wall washer





Vision

Descripción

Familia de downlights led de alto confort visual, ideales para iluminaciones generales; su diseño minimalista y reflector blanco facilitan su integración arquitectónica. Incorpora led XPE cálido de Cree. Versiones fija y orientable.

Description

Family of LED downlights providing a high level of visual comfort, ideal for general lighting. Their minimalist design and white reflectors facilitate architectural integration. Installed with a warm XPE LED by Cree. Fixed and adjustable versions.

Description

Famille de downlights LED au confort visuel élevé, parfaits pour l'éclairage général. Dotés d'un design minimaliste et d'un réflecteur blanc qui en facilitent l'intégration architecturale. Munis d'une LED XPE à lumière chaude de Cree. Versions fixe et orientable.

Beschreibung

Downlight-LED-Produktfamilie mit optisch angenehmem Licht, ideal für allgemeine Beleuchtung. Durch das minimalistische Design und den weißen Reflektor wird die Integration in die Architektur erleichtert. Installation LED XPE warm von Cree. Feste und ausrichtbare Ausführung.



LED



40°



40°



○ 14



● 14-N3

350mA
4w700mA
12w337lm
Warm W
2900K

LED



40°



○ 14




● 14-N3

350mA
4w700mA
12w337lm
Warm W
2900K



Vision



115
 Ø72
 Ø 98
 Ø108

14
 14-N3

ALU
PMMA

CE
F
IP 44
.IES

350mA 700mA
4w **12w**
CREE Led

not incl. driver
 Dimming

40°
 Warm W
 2900K
4 Leds
87,4 Lm/watt max.
equivalente a brighter as 50w Halogen

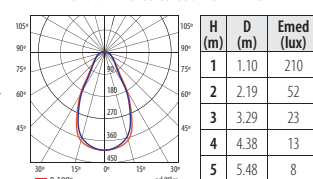
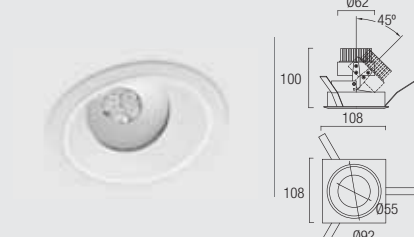
página/ page/ Seite
 273

- Downlight entregado en dos cajas separadas.
 Downlight with 2 separate boxes included.
 Downlights / spot encastrable remis avec deux boîtes séparées.
 Einbau-Downlight geliefert in 2 verschiedenen Kartons.

LED
 Referencia completa
 Complete reference
 Référence complète
 Artikel komplett

LED	Ø	Mounting	Reference	Reference	Power	Notes
90-3475-14-14	14	□	90-3455-14-M3	71-3457-14-00	4-12W	not incl. driver
90-3476-14-14	14	□	90-3455-14-M3	71-3458-14-00		
90-3476-14-N3	14-N3	□	90-3455-14-M3	71-3458-N3-00		

LED Cree Blanco cálido / Warm white -12w -40°

100
 Ø62
 45°
 Ø 98
 108
 108
 Ø55
 Ø92

14
 14-N3

ALU
PMMA

CE
F
IP 20
.IES

350mA 700mA
4w **12w**
CREE Led

not incl. driver
 Dimming

40°
 Warm W
 2900K
4 Leds
87,4 Lm/watt max.
equivalente a brighter as 50w Halogen

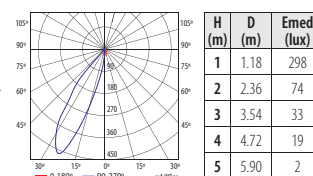
página/ page/ Seite
 273

- Downlight entregado en dos cajas separadas.
 Downlight with 2 separate boxes included.
 Downlights / spot encastrable remis avec deux boîtes séparées.
 Einbau-Downlight geliefert in 2 verschiedenen Kartons.

LED
 Referencia completa
 Complete reference
 Référence complète
 Artikel komplett

LED	Ø	Mounting	Reference	Reference	Power	Notes
90-3477-14-14	14	□	90-3456-14-00	71-3457-14-00	4-12W	not incl. driver
90-3478-14-14	14	□	90-3456-14-00	71-3458-14-00		
90-3478-14-N3	14-N3	□	90-3456-14-00	71-3458-N3-00		

LED Cree Blanco cálido / Warm white -12w -40°



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0804-00-00, ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
71-3307-00-00, 71-3308-00-00

DIMMING
 71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
 71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
 71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)



Dome ^{New}

design by Josep Patsí

Descripción

Downlight circular de alto confort visual para evitar deslumbramientos, utiliza lámparas QR-CBC51/QPAR-16/QR-111, GU10 y CDM-R111.

Con cuerpo de chapa de acero y acabado en blanco.

Muy versátil, dispone de versiones fijas y orientables con opción de portalámparas GU10 para una iluminación con LED.

Muelle de fijación de la lámpara en acero inoxidable con alta resistencia a la deformación mecánica.

Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas.

Description

Circular Downlight with excellent visual comfort to avoid glare, it uses QR-CBC51 / QPAR-16/QR-111, GU10 and CDM-R111 lamps.

Housing made of steel and white finish.

Versatile, it has fixed and adjustable versions with GU10 lamp option for LED lighting.

Inox lamp fixation spring with great resistance to deformations.

Brackets integrated in the housing and adjustable without tools.

Description

Offrant un grand confort visuel anti-éblouissement, ce downlight circulaire utilise des lampes QR-CBC51/QPAR-16/QR-111, GU10 et CDM-R111.

Doté d'un corps en tôle d'acier et finition en blanc.

Très polyvalent, ce luminaire dispose de versions fixes et orientables avec option de douilles GU10 pour un éclairage à LED.

Ressort de fixation de la lampe en acier inoxydable très résistant à la déformation mécanique.

Fixations intégrées au corps et réglables sans nécessité d'outils.

Beschreibung

Rundes Downlight mit hohem Sichtkomfort ohne Blendeffekt, zur Verwendung der Lampentypen QR-CBC51/ QPAR-16/QR-111, GU10 und CDM-R111.

Mit Gehäuse aus Stahlblech und Oberfläche in Weiß.

Sehr vielseitig verwendbar, erhältlich in fester und verstellbarer Ausführung mit GU10-Lampenfassung für LED-Beleuchtung als Zubehör.

Feder zur Fixierung der Lampe aus Edelstahl von hoher Verformungsbeständigkeit. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Aplicación

Ideal para aplicaciones de iluminación general en tiendas, restaurantes, hoteles y viviendas.

Application

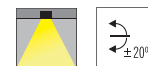
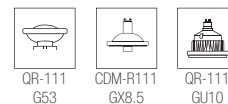
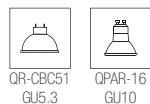
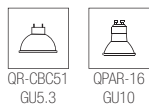
Ideal for general lighting applications such as shops, restaurants, hotels and homes.

Application

Idéal pour les applications d'éclairage général dans les locaux commerciaux, d'hôtellerie-restauration et résidentiels.

Anwendung

Ideal zur Verwendung für allgemeine Beleuchtungsprojekte, in Ladenlokalen, Büros, Hotels und Wohnungen.

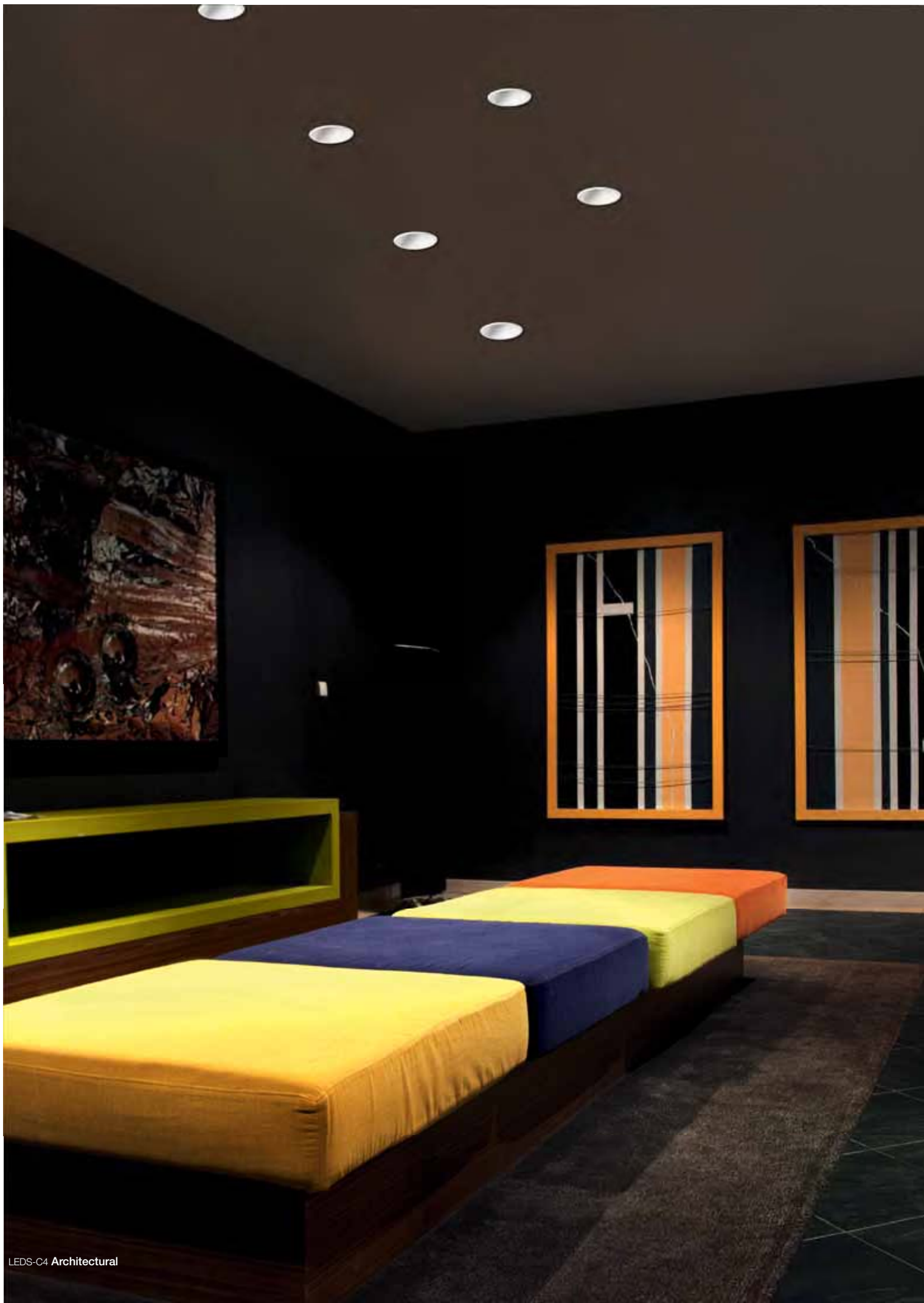


Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

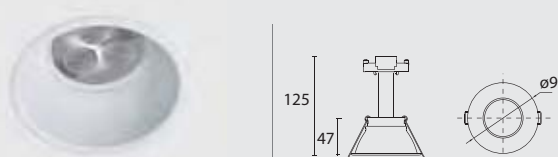


Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271


LEDS-C4 Architectural




Dome











2 portalámparas incluidos / 2 lamp holders included /
2 douilles comprises / einschl. 2 Lampenfassungen

ST	CE	RF	 página/ page/ Seite 279
	IP 20	850°C	
	G-1 0,5m	.IES	


14


 Gear
not inc
 página/ page/ Seite 267


QR-CBC51 QPAR-16

GU5.3	GU10	DN-1600-14-00		QR-CBC51	max. 50W		-	12V			1-8
				QPAR-16		-		230V			21


Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps /
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen











2 portalámparas incluidos / 2 lamp holders included /
2 douilles comprises / einschl. 2 Lampenfassungen

ST	CE	RF	 página/ page/ Seite 279
	IP 20	850°C	
	G-1 0,5m	±20° .IES	

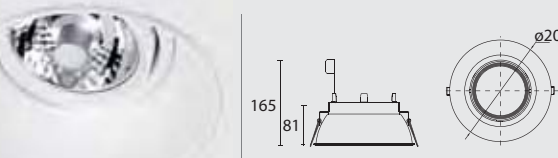
14


 Gear
not inc
 página/ page/ Seite 267


QR-CBC51 QPAR-16

GU5.3	GU10	DN-1601-14-00		QR-CBC51	max. 50W		-	12V			1-8
				QPAR-16		-		230V			21


Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps /
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen







2 portalámparas incluidos / 2 lamp holders included /
2 douilles comprises / einschl. 2 Lampenfassungen

ST	CE	RF	 página/ page/ Seite 279
	IP 20	850°C	
	G-1 0,5m	±20° .IES	





14


 Gear
not inc
 página/ page/ Seite 267




QR-111

G53		DN-1602-14-00		max. 100W		-	12V			9-14
-----	--	----------------------	---	-----------	---	---	-----	---	---	------

CDM-R111









GX8.5		DN-1603-14-00		max. 70W		-	230V			15-20
-------	--	----------------------	---	----------	---	---	------	---	---	-------

QR-111

GU10		DN-1651-14-00		15W	-	-	230V			22-23
------	--	----------------------	---	-----	---	---	------	---	---	-------

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps /
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

	ACT-9131-11-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter
	ACT-9131-08-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter
	ACT-9131-25-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter
	ACT-9131-24-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter



Instalación rápida y fácil
Quick and easy installation
Installation rapide et facile
Schnelle und einfache Montage



Mini Evolution New

design by Josep Patsí

Descripción

Elegante downlight de alto confort visual para evitar deslumbramientos, utiliza lámparas QR-CBC51 y QPAR-16.

Con cuerpo redondo y marco exterior cuadrado de ZAMAK con los vértices redondeados. Preparado para lámpara LED.

Acabados en blanco y gris.

Muelle de fijación de la lámpara en acero inoxidable con alta resistencia a la deformación mecánica.

Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas.

Description

Elegant visual comfort downlight to avoid glare, uses QR-CBC51 and QPAR-16 lamps.

Round housing with outer trim in ZAMAK with rounded edge. Suitable for LED lamps.

Grey and white finished.

Inox lamp fixation spring with great resistance to deformations.

Brackets integrated in the housing and adjustable without tools.

Description

Offrant un grand confort visuel anti-éblouissements, cet élégant downlight utilise les lampes QR-CBC51 et QPAR-16.

Doté d'un corps rond et d'un cadre extérieur carré en ZAMAK, avec bords arrondis. Préparé pour lampe LED.

Existe en blanc et gris.

Ressort de fixation de la lampe en acier inoxydable très résistant à la déformation mécanique.

Fixations intégrées au corps et réglables sans nécessité d'outils.

Beschreibung

Elegantes Downlight mit hohem Sichtkomfort durch Verhinderung von Blendwirkungen. Betrieb mit den Lampen QR-CBC51 und QPAR-16 Mit Rundgehäuse und quadratischem Außenrahmen von ZAMAK mit abgerundeten Spitzen. Für Betrieb mit LED-Lampe geeignet. Ausführungen in Weiß und Grau. Feder zur Fixierung der Lampe aus Edelstahl von hoher Verformungsbeständigkeit. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Aplicación

Ideal para aplicaciones de iluminación general en tiendas, restaurantes, hoteles y viviendas

Application

Ideal for general lighting applications such as shops, restaurants, hotels and homes.

Application

Idéal pour les applications d'éclairage général dans les locaux commerciaux, d'hôtellerie-restauration et résidentiels.

Anwendung

Ideal zur Verwendung für allgemeine Beleuchtungsprojekte, in Ladenlokalen, Büros, Hotels und Wohnungen.



QR-CBC51
GU5.3



QPAR-16
GU10



○ 14



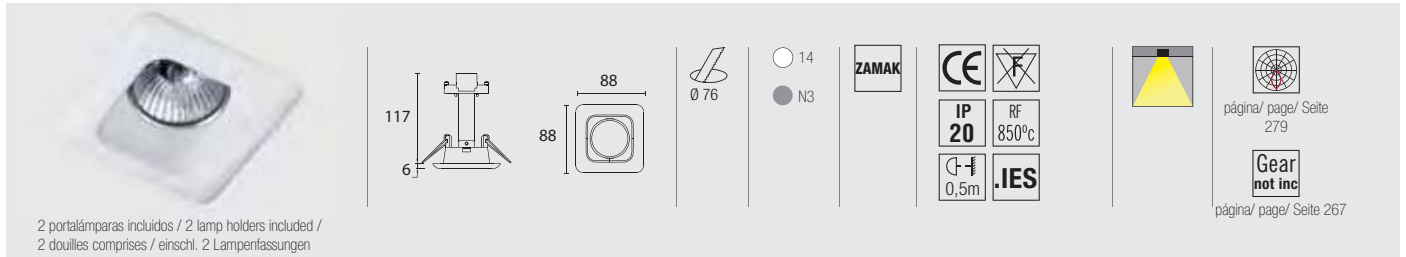
● N3

Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDS-C4 **Architectural**



Mini Evolution



QR-CBC51 QPAR-16

GU5.3



GU10



DM-1107-14-00



QR-CBC51

max.50W

Gear not inc

12V



1-8

QPAR-16

-

230V



21

DM-1107-N3-00



QR-CBC51

Gear not inc

12V



1-8

QPAR-16

-

230V



21

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps /
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen



Con cuerpo redondo y marco exterior cuadrado de ZAMAK con los vértices redondeados.

Round housing with squared outer trim in ZAMAK with rounded edge.

Doté d'un corps rond et d'un cadre extérieur carré en ZAMAK, avec bords arrondis.

Mit Rundgehäuse und quadratischem Außenrahmen von ZAMAK mit abgerundeten Spitzen.

Instalación rápida y fácil

Quick and easy installation

Installation rapide et facile

Schnelle und einfache Montage



Delta

Delta 3

Descripción

Downlight con diseño exclusivo compuesto de 3 leds que pueden conectarse a 350mA y a 700mA, con un rendimiento máximo de 9W. Esta versión tiene las ópticas predefinidas.

Description

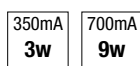
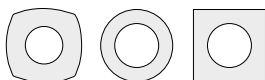
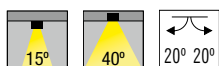
A downlight featuring an exclusive design of 3 leds that can be connected to 350mA and to 700mA, with a maximum output of 9W. This version has predefined lenses.

Description

Downlight au design exclusif constitué de 3 LED. Il peut se connecter à 350 mA et 700 mA, avec rendement maximal de 9 W. Sur cette version, les lentilles sont prédéfinies.

Beschreibung

Downlight in exklusivem Design. Bestehend aus 3 LEDs, die an 350 mA oder 700 mA angeschlossen werden können. Mit einer Maximalleistung von 9 W. Diese Ausführung hat vordefinierte Linsen.



Delta 6

Descripción

Downlight con diseño exclusivo compuesto de 6 leds. Puede conectarse a 350mA y a 500mA, con un rendimiento máximo de 12W. Ópticas intercambiables para ajustarse perfectamente a las necesidades del cliente.

Description

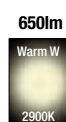
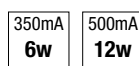
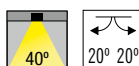
A downlight featuring an exclusive design of 6 leds. It can be connected to 350mA and to 500mA, with a maximum output of 12W. Interchangeable lenses to suit clients' needs perfectly.

Description

Downlight au design exclusif constitué de 6 LED. Il peut se connecter à 350 mA et 500 mA, avec rendement maximal de 12 W. Lentilles interchangeables et parfaitement adaptables aux besoins du client.

Beschreibung

Downlight in exklusivem design. Bestehend aus 6 LEDs, die an 350mA oder 500mA angeschlossen werden können. Mit einer maximalleistung von 12W. Austauschbare Linsen zur perfekten Anpassung der Leuchten an die Anforderungen des Kunden.



Delta 9

Descripción

Downlight con diseño exclusivo compuesto de 9 leds. Puede conectarse a 350mA y a 500mA, con un rendimiento máximo de 18W. Ópticas intercambiables para ajustarse perfectamente a las necesidades del cliente.

Description

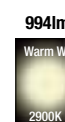
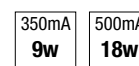
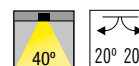
A downlight featuring an exclusive design of 9 leds. It can be connected to 350mA and to 500mA, with a maximum output of 18W. Interchangeable lenses to suit clients' needs perfectly.

Description

Downlight au design exclusif constitué de 9 LED. Il peut se connecter à 350 mA et 500 mA, avec rendement maximal de 18 W. Lentilles interchangeables et parfaitement adaptables aux besoins du client.

Beschreibung

Downlight in exklusivem design. Bestehend aus 9 LEDs, die an 350mA oder 500mA angeschlossen werden können. Mit einer maximalleistung von 18W. Austauschbare Linsen zur perfekten Anpassung der Leuchten an die Anforderungen des Kunden.





11
8
ROOM
CASA VILA

Pen dinar

- 1 Buffet d'amanides + beguda + postre o cafè - 8,90€
- 2 Cora o pen + la planxa + beguda postre + cafè - 9,90€
- 3 Buffet d'amanides + planxa + beguda + postre + cafè - 11,90€

Bon appetit!

Delta 3

90 90 90 46 078

Ø 82 S2-N3

ALU PMMA

CE F

IP 20 20° 20° IES

350mA 700mA

3w 9w

CREE Led

not incl. driver

Dimming

página/ page/ seite 273

15° 40°

Warm W 2900K Cold W 6000K

3 Leds

80,6 Lm/watt Warm W 93,9 Lm/watt Cold W

equivalente a brighter as 30w Halogen



LED



90-3425-S2-N3	●	○	15°	Warm W 2900K	3-9W	not incl. driver
90-3426-S2-N3	●		40°			
90-3424-S2-N3	●	15°	Cold W 6000K			



LED



90-3480-S2-N3	●	○	15°	Warm W 2900K	3-9W	not incl. driver
90-3481-S2-N3	●		40°			
90-3479-S2-N3	●		15°	Cold W 6000K		



LED



90-3485-S2-N3	●	○	15°	Warm W 2900K	3-9W	not incl. driver
90-3486-S2-N3	●		40°			
90-3484-S2-N3	●		15°	Cold W 6000K		



Disipador de temperatura tubular. Fabricado en aluminio mecanizado de alta densidad.

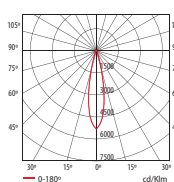
A tubular heat sink. Made of high density worked aluminium.

Dissipateur thermique tubulaire en aluminium usiné haute densité.

Röhrenkühler aus gefrästem hochdichtem Aluminium.

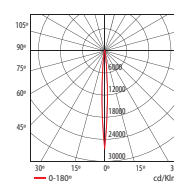
90-3426-S2-N3 LED

Blanco cálido / Warm white - 9w -40°



90-3424-S2-N3 LED

Blanco frío / Cold white - 9w -15°



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00, ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
71-3307-00-00, 71-3308-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)

Delta 6

136 136 136 136
 46 130
 Ø 130

S2-N3 ALU PMMA
 CE F
 IP 20 20° 20° IES
 350mA 500mA
 6w 12w
 CREE Led
 not incl. driver
 Dimming
 40°
 Warm W 2900K
 6 Leds
 80,6 Lm/watt Warm W
 equivalente a brighter as 50w Halogen
 página/ page/ Seite 273



LED



90-3427-S2-N3



40°

Warm W 2900K

6-12W



LED



90-3482-S2-N3



40°

Warm W 2900K

6-12W



LED



90-3487-S2-N3



40°

Warm W 2900K

6-12W



Disipador de temperatura tubular.
Fabricado en aluminio mecanizado de alta densidad.

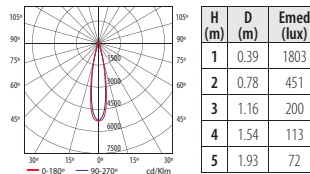
A tubular heat sink. Made of high density worked aluminium.

Dissipateur thermique tubulaire en aluminium usiné haute densité.

Röhrenkühler aus gefrästem hochdichtem Aluminium.

90-3427-S2-N3 LED

Blanco cálido / Warm white - 12w -40°



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) /
Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

500mA
71-3309-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-3325-00-00



71-3326-00-00



71-3328-00-00



Delta 9

150 150 150
 Ø104
 49
 Ø140

S2-N3
 ALU
 PMMA
 CE
 F
 IP 20
 20° 20°
 .IES
 350mA 500mA
 9w 18w
 CREE Led
 not incl. driver
 Dimming
 40°
 Warm W 2900K
 9 Leds
 80,6 Lm/watt Warm W
 equivalente a brighter as 70w Halogen
 página/ page/ Seite 273



LED



90-3428-S2-N3			40°	Warm W 2900K	9-18W	
----------------------	--	--	-----	--------------	-------	--



LED



90-3483-S2-N3			40°	Warm W 2900K	9-18W	
----------------------	--	--	-----	--------------	-------	--



LED



90-3488-S2-N3			40°	Warm W 2900K	9-18W	
----------------------	--	--	-----	--------------	-------	--



Disipador de temperatura tubular. Fabricado en aluminio mecanizado de alta densidad.

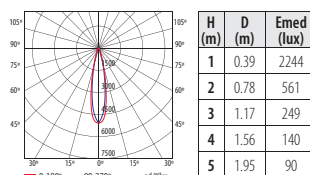
A tubular heat sink. Made of high density worked aluminium.

Dissipateur thermique tubulaire en aluminium usiné haute densité.

Röhrenkühler aus gefrästem hochdichtem Aluminium.

90-3428-S2-N3 LED

Bianco caldo / Warm white - 18w - 40°



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-3325-00-00		
71-3326-00-00		
71-3328-00-00		

350mA
71-4704-00-00

500mA
71-3309-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)



Sound

Descripción

Downlight de alta eficiencia con tecnología led de última generación, cuerpo inyectado en aluminio de alta densidad y disipador de temperatura laminar.

La luminaria incluye un sistema de conexión a la red eléctrica y un controlador de equipo.

Diseño único y vanguardista, disponible en diferentes acabados, tonalidad de luz blanca, con versiones de empotrado y de superficie para satisfacer todas las necesidades.

Description

High efficiency downlight with latest generation led technology, featuring a body made of high-density injected aluminium and laminated heat sink. The lighting includes a quick connection system to the electrical network and a device controller.

It boasts a unique, cutting edge design available in different finishes, tones of white light, with fitted and surface versions to meet all needs.

Description

Downlight à haut rendement doté de la technologie LED dernière génération. Corps en aluminium haute densité et dissipateur thermique laminaire.

La lampe est dotée d'un système de raccord rapide au réseau électrique et d'un contrôleur.

Arborant un design unique et d'avant-garde, il est disponible en différentes finitions et tonalités de lumière blanche, ainsi qu'en versions à encastrer ou de surface pour répondre à tous les besoins.

Beschreibung

Downlight mit hoher Energieeffizienz durch LED-Technik der neusten Generation. Gehäuse aus hochdichtem Aluminium mit Lamellenkühler.

Zum Lieferumfang der Leuchte gehören ein System zum Schnellanschluss an das Stromnetz und ein Regler.

Einzigtiges Design in verschiedenen Ausführungen und weißen Lichtfarben verfügbar. Ein- und Aufbaumodelle für alle Bedürfnisse.



LED



120°



14



N3



15w

838lm

1097lm



Warm W

2900K



Cold W

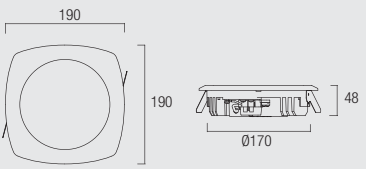
6000K

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör





Sound



Ø 170
 190
 48
 Ø 170

ALU
 GLASS EXTRA WHITE M3
 PMMA M2

CE
 IP 44
 .IES

15w
 NICHIA Led

220-240 VAC included driver
 Dimming

120°

Cold W 6000K
 Warm W 2900K
 96 Lm/watt Cold W
 64 Lm/watt Warm W
equivalente a brighter as 1x26w CFL

página/ page/ Seite 272



90-3429-N3-M2
 MODELO PMMA EMPOTRABLE
 PMMA RECESSED MODEL
 MODÈLE PMMA ENCASTRABLE
 PMMA-EINBAUMODELL



90-3429-14-M3
 MODELO EMPOTRABLE CON CRISTAL EXTRA BLANCO
 EXTRA WHITE GLASS RECESSED MODEL
 MODÈLE ENCASTRABLE EN VERRRE EXTRA BLANC
 EINBAUMODELL MIT EXTRA WEISSEM GLAS

RF
850°C



Disipador de temperatura laminar, integrado en la misma carcasa de la luminaria. Fabricado en aluminio de alta pureza para garantizar la correcta T° de trabajo de los led.

A laminated heat sink, built into the body of the lighting. Made of high quality injected aluminium. It guarantees the correct led working temperature.

Dissipateur thermique laminaire, intégré dans la structure de la lampe. En aluminium extrêmement pur pour garantir la bonne température de travail des diodes électroluminescentes.

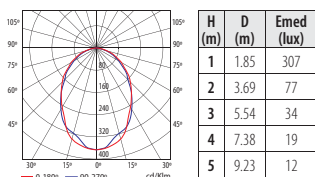
Lamellenkühler im Gehäuse der Leuchte eingebaut. Hergestellt aus hochreinem Aluminium, gewährleistet die korrekte Betriebstemperatur der LEDs.

LED



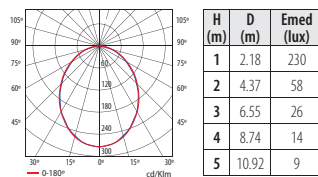
90-3429-14-M3	○	Warm W 2900K	15W	included driver
90-3429-14-M2	○			
90-3429-N3-M3	●			
90-3429-N3-M2	●			
90-3430-14-M3	○	Cold W 6000K	15W	included driver
90-3430-14-M2	○			
90-3430-N3-M3	●			
90-3430-N3-M2	●			

90-3429-14_N3-M2 LED
 Blanco cálido pmma / Warm white pmma



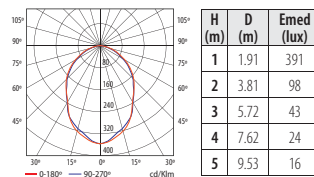
$\eta=74,43\%$

90-3429-14_N3-M3 LED
 Blanco cálido cristal / Warm white glass



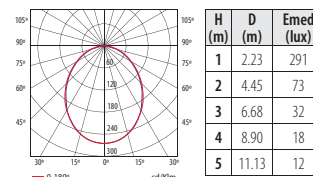
$\eta=63,53\%$

90-3430-14_N3-M2 LED
 Blanco frío pmma / Cold white pmma



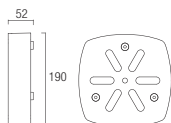
$\eta=74,43\%$

90-3430-14_N3-M3 LED
 Blanco frío cristal / Cold white glass



$\eta=63,53\%$

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-3301-14-00



Kit superficie / Surface kit.
 Kit surface / Aufbau Kit

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

71-3472-00-00 (1-10V)
71-3473-00-00 (DALI)



Camaleon

design by Estudi Ribaudí

Descripción

Camaleon es una serie de apliques empotrables multifunción. Ha sido concebida para adaptarse perfectamente a su entorno.

Camaleon, en su acabado blanco mate, se ha desarrollado para integrarse cromáticamente en la superficie de instalación. La luminaria permite ser pintada con la misma pintura que usted usaría para colorear su pared o techo camuflándose así de forma perfecta en el ambiente.

Una nueva forma de concebir la iluminación.

Description

Designed to achieve a perfect integration with the environment, a new range of recessed multifunction fittings is born under the name of Camaleon.

The matt white version has been developed to match chromatically with the mounting surface. Its external housing can be coloured with the same paint used on walls or ceilings matching perfectly with different atmospheres.

A new lighting concept is born.

Description

Camaleon est une série d'appliques encastrables multifonction. Elle a été conçue pour se mimétiser avec son environnement. Dans sa variante blanc mat, l'applique Camaleon vise à s'intégrer chromatiquement à la surface d'installation. Pouvant être peint dans la même couleur que le mur ou le plafond, ce luminaire se fond ainsi parfaitement dans le décor ambiant.

Une nouvelle façon de concevoir l'éclairage.

Beschreibung

Die Kollektion Camaleon besteht aus vielseitig verwendbaren Einbau-Wandleuchten. Die Leuchten passen sich perfekt an ihre Einbau-Umgebung an. Die Camaleon-Kollektion in mattweißem Finish kann farblich genau an die Einbaufläche angepasst werden. Die Leuchte kann in derselben Farbe wie die Einbauoberfläche lackiert werden. Eine neue Form der Beleuchtung.

Aplicación

La familia Camaleon posibilita una gran rotación ofreciendo múltiples posibilidades de orientación del flujo luminoso para cubrir necesidades profesionales o domésticas.

El acabado blanco mate ofrece la posibilidad de emplear sobre el cuerpo de la luminaria la misma pintura aplicada en el techo.

Esta flexibilidad de rotación, junto con su integración cromática al color del techo o pared, hace de Camaleon la solución perfecta para tiendas, restaurantes, museos, etc.

Application

The luminaires in the Camaleon family offer huge rotation possibilities. Thus, the luminous flux can be directed in many ways in order to satisfy both the professional and domestic needs.

The Camaleon's matt white finish allows the possibility of using on the housing of the luminaire the same paint used for the ceiling.

Thus, the Camaleon's flexible rotation together with its chromatic integration with the ceiling or wall make this the perfect solution for shops, restaurants, museums, etc.

Application

La gamme Camaleon permet une grande rotation et offre de nombreuses possibilités d'orientation du flux lumineux pour répondre aux besoins professionnels ou domestiques.

Grâce à sa finition blanc mat, il est possible d'appliquer sur le corps du luminaire la même peinture qu'au plafond.

Cette flexibilité de rotation, allée à son intégration chromatique à la couleur du plafond ou du mur, fait de Camaleon la solution parfaite pour les commerces, restaurants, musées, etc.

Anwendung

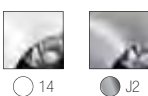
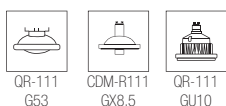
Die Leuchten der Reihe Camaleon gestatten eine große Drehung mit vielen Möglichkeiten zur Ausrichtung des Lichtkegels zum Einsatz im Büro und Zuhause.

Die mattweiße Oberfläche kann in derselben Farbe wie die Decke gestrichen werden.

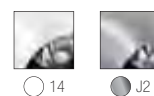
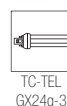
Die flexible Drehung und die Möglichkeit der Farbauswahl zur Anpassung an Decke oder Wand machen unsere Serie CAMALEON zur perfekten Lösung für Geschäfte, Restaurants, Museen usw.



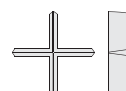
Camaleon



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
 See lamps table on page 268-271
 Voir tableau de lampes à la page 268-271
 Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271



La versión asimétrica, mediante un sistema de doble chasis interior, permite orientar la luminaria en un ángulo de 355°.

The asymmetric version, thanks to its internal double body, allows the orientation of the luminaire in 355° angle.

Grâce à un système à double châssis intérieur, la version asymétrique permet d'orienter le luminaire à un angle de 355°.

Die asymmetrische Ausführung mittels doppeltem Innenrahmen gestattet ein Drehen der Leuchte um 355°.



Sobre el acabado blanco mate se ha aplicado un tratamiento específico que ofrece la posibilidad de emplear sobre el cuerpo de la luminaria la misma pintura plástica aplicada en el techo, de manera que quede perfectamente integrada en éste.

A specific treatment has been given to the matt white version offering the possibility of using on the luminaire the same plastic paint used on the ceiling in order to achieve a perfect integration among both.

La finition blanc mat a reçu un traitement spécial qui offre la possibilité de peindre le corps du luminaire avec la même peinture acrylique que sur le plafond, afin de l'intégrer parfaitement dans le décor ambiant.

Die mattweiße Oberfläche des Leuchtgehäuses wurde mit einer spezifischen Behandlung vorbereitet und kann mit derselben Plastikfarbe lackiert werden, mit der auch die Zimmerdecke gestrichen wird, um die Lampe komplett zu integrieren.



El sistema basculante interior de la lámpara (60°) ofrece múltiples posibilidades de orientación y dota de gran versatilidad a la luminaria.

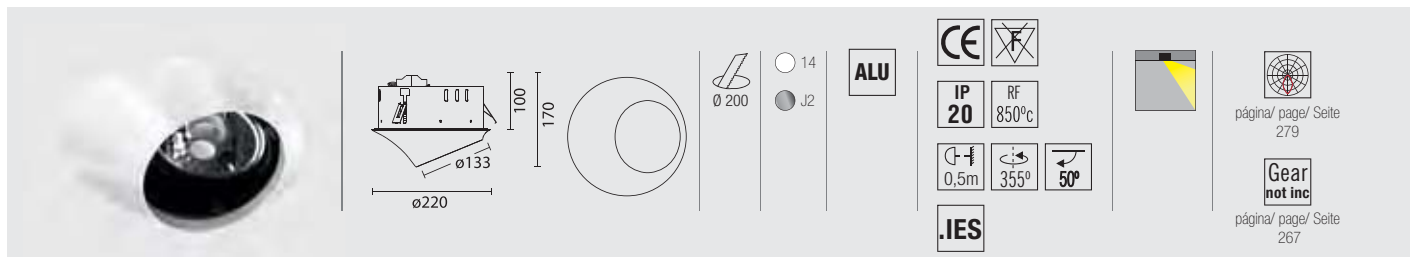
The internal adjustment system of the lamp (60°) offers multiple directional combinations and makes the luminaire extremely versatile.

Le système basculant intérieur de la lampe (60°) offre de multiples possibilités d'orientation et dote le luminaire d'une grande polyvalence.

Das Kippsystem (60 °) im Inneren gestattet viele Ausrichtungsmöglichkeiten und verleiht der Leuchte eine große Vielseitigkeit.



Camaleon



QR-111

G53	DN-1302-14-00 <input type="radio"/>	max. 100W	Gear not inc	-	09-14
	DN-1302-J2-00 <input type="radio"/>				
12V					

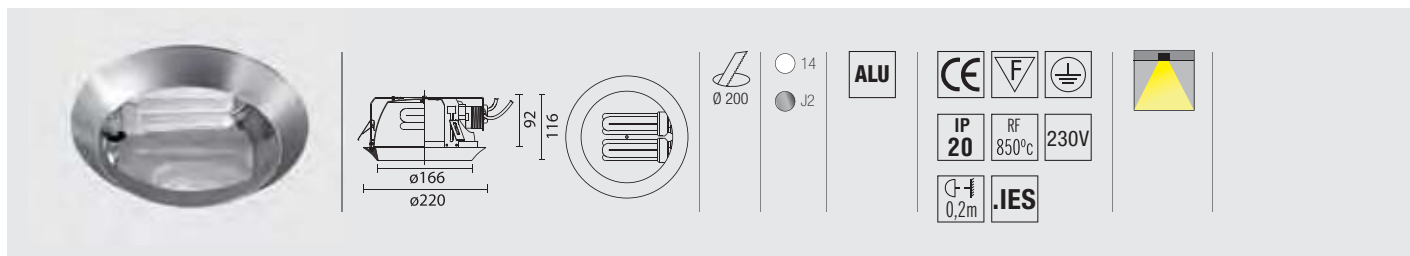
CDM-R111

GX8.5	DN-1305-14-00 <input type="radio"/>	max. 70W	Gear not inc	-	15-20
	DN-1305-J2-00 <input type="radio"/>				
230V					

QR-111

GU10	DN-1650-14-00 <input type="radio"/>	15W	-	-	22-23
	DN-1650-J2-00 <input type="radio"/>				
230V					

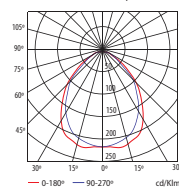
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps /
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen



TC-TEL

GX24q-3	DN-1301-14-00 <input type="radio"/>	2x26/32W	Elect. inc	-
	DN-1301-J2-00 <input type="radio"/>			

TC-TEL GX24q-3



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	368	2.28
2	92	4.56
3	41	6.84
4	23	9.12
5	15	11.39

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-9061-00-00

Disponible como accesorio una cruz anti-deslumbrante para DN-1301.
A low luminance cross louvre is available as an accessory for DN-1301.
Dispositif anti-éblouissement disponible en accessoire pour DN-1301.
Als Zubehör ist ein Blendschutzkreuz für DN-1301 lieferbar.



ACT-9131-11-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-25-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-08-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter

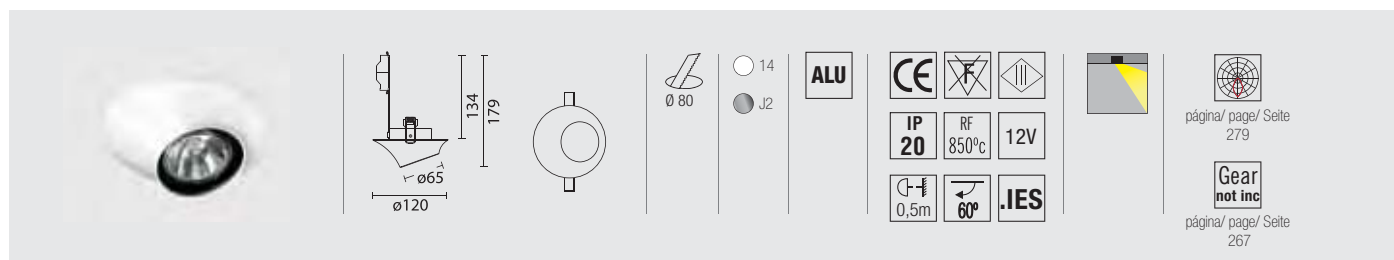


ACT-9131-24-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter

Camaleon

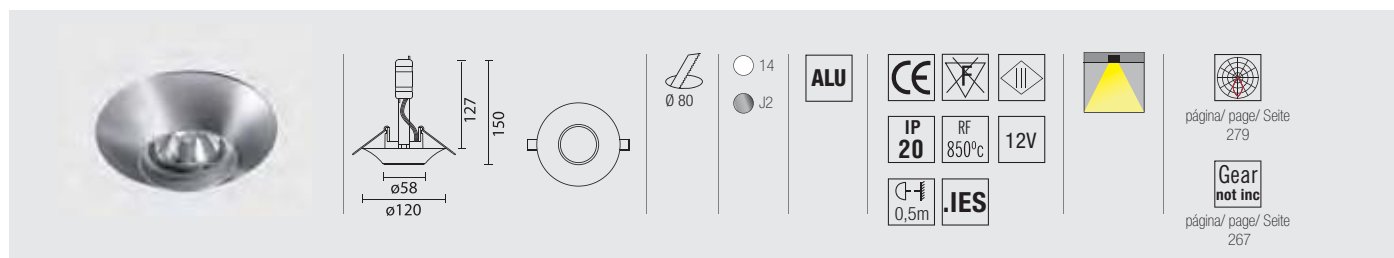


QR-CBC51

GU5.3



DN-1304-14-00	○	max. 50W	Gear not inc	-	01-08
DN-1304-J2-00	●				



QR-CBC51

GU5.3



DN-1303-14-00	○	max. 50W	Gear not inc	-	01-08
DN-1303-J2-00	●				



Cardex

Descripción

Cuerpo y marco exterior fabricados en fundición de aluminio acabado con pintura epoxi.

Description

Aluminium cast housing with white or grey/silver epoxy painting finish.

Description

Corps et cadre extérieur fabriqués en fonte d'aluminium peinte à l'époxy.

Beschreibung

Gehäuse und Rahmen aus Aluminiumguss, Oberflächenfinish mit Epoxylack.

Aplicación

Gama de downlights orientables para iluminación ambiental o de acentuación.

Luminarias especialmente indicadas para iluminar espacios comerciales y espacios dedicados a la restauración (bares, cafeterías, restaurantes, etc.).

Application

Adjustable downlights range for environmental or accent lighting.

Luminaires specially indicated to use in large commercial areas, restaurants, coffee shops, hotels, etc.

Application

Gamme de downlights orientables destinés à l'éclairage d'ambiance ou d'accent.

Luminaires particulièrement indiqués pour éclairer des espaces commerciaux et de restauration (bars, cafétérias, restaurants, etc.).

Anwendung

Palette an verstellbaren Downlights für Ambientebeleuchtung oder Lichtakzentuierung.

Besonders geeignet zur Beleuchtung von Ladenlokale und Restaurants und Gaststätten.

Cardex E

Descripción

Disponible para lámpara halógena (QT-12) o de halogenuros metálicos (HIT-TC G8.5).

El sistema de orientación permite la extracción $\pm 40^\circ$ y el giro de 355° en el eje vertical.

Description

Available for halogen lamps (QT-12) or compact discharge lamps (HIT-TC G8.5).

The orientation system allows 2 kinds of adjustments: $\pm 40^\circ$ pull and 355° turn.

Description

Peut accueillir des lampes halogènes (QT-12) ou à iodures métalliques (HIT-TC G8.5).

Le système d'orientation permet l'extraction de $\pm 40^\circ$ et la rotation de 355° de la lampe sur son axe vertical.

Beschreibung

Lieferbar für Halogenlampen (QT-12) oder Metallhalogenidlampen (HIT-TC G8.5).

Das Orientierungssystem gestattet das Ausziehen um $\pm 40^\circ$ und die Drehung 355° um die senkrechte Achse.

Cardex C

Descripción

Disponible para lámpara halógena (QR-111), GU10 y para halogenuros metálicos HIT-T o CDM-R111.

Las luminarias para lámpara de descarga compacta (HIT-T) incorporan un reflector en aluminio anodizado de muy alta pureza, disponible en dos versiones: óptica intensiva (10°) o semi-extensiva (45°).

Description

Available for the halogen lamp QR-111, GU10 and for discharge lamps HIT-T or CDM-R111.

Versions for discharge lamps (HIT-T) include a high purity anodised aluminium reflector available in two versions: intensive (10°) or semi-flood (45°).

Description

Peut accueillir des lampes halogènes (QT-111), GU10 et à iodures métalliques HIT-T ou CDM-R111.

Les luminaires destinés aux lampes à décharge compactes (HIT-T) intègrent un réflecteur en aluminium anodisé très haute pureté, disponible en deux versions : optique intensive (10°) ou semi-extensive (45°).

Beschreibung

Lieferbar für Halogenlampen (QR-111), GU10 und für die Metallhalogenidlampen HIT-T oder CDM-R111.

Die Leuchten für kompakte Gasentladungslampe (HIT-T) sind mit einem Reflektor aus hochreinem eloxiertem Aluminium versehen, erhältlich in zwei Ausführungen: engstrahlend (10°) oder semi-breitstrahlend (45°).

Cardex CM

Descripción

Disponible para lámparas halógenas (QR-70) y para lámparas compactas de halogenuros metálicos CDM-Tm.

Las luminarias para lámparas de descarga compacta (CDM-Tm) incorporan un reflector disponible en dos versiones: en vidrio dichroico para una distribución intensiva (12°) o en aluminio anodizado para una distribución semi-extensiva (36°).

Éstas se suministran completas, con equipo de funcionamiento electrónico y lámpara incorporada.

Description

Available for halogen QR-70 and for compact discharge lamp CDM-Tm 20W.

Versions for compact discharge lamp (CDM-Tm) include a reflector available in two versions: dichroic glass reflector for intensive distribution (12°) or anodised aluminium reflector for semi-flood distribution (36°).

They are supplied complete with protection glass, lamp and electronic gear.

Description

Peut accueillir des lampes halogènes (QT-70) et compactes aux iodures métalliques CDM-Tm.

Les luminaires destinés aux lampes à décharge compactes (CDM-Tm) intègrent un réflecteur disponible en deux versions : en verre dichroïque pour une distribution intensive (12°) ou en aluminium anodisé pour une distribution semi-extensive (36°).

Ces luminaires sont fournis complets, avec dispositif de fonctionnement électronique et lampe incorporée.

Beschreibung

CM Lieferbar für Halogenlampen (QR-70) und für kompakte Metallhalogenidlampen CDM-Tm.

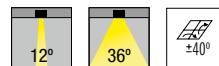
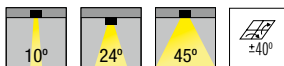
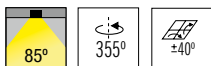
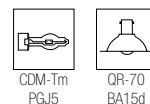
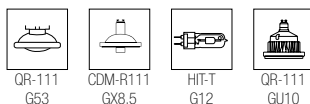
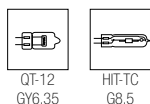
Die Leuchten für kompakte Gasentladungslampe (CDM-Tm) sind mit einem Reflektor versehen, erhältlich in zwei Ausführungen: In Flimmerer-Glas zur engstrahlenden Lichtverteilung (12°) oder aus eloxiertem Aluminium für eine semi-breitstrahlende Lichtverteilung (36°). Komplettlieferung mit elektronischem Aggregat und Lampe.



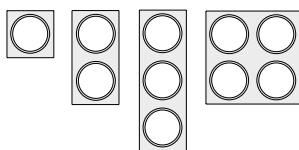
Cardex E

Cardex C

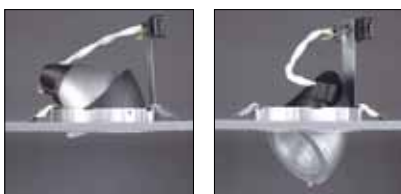
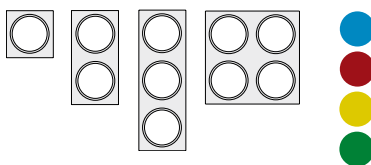
Cardex CM



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Posibilidad de extraer o recoger la cabeza del downlight permitiendo, a la vez, la rotación de 355° en el plano vertical.

The orientation system allows 2 kinds of adjustments: ±40° pull (out or in) and 355° turn around the vertical axis.

Possibilité d'extraire ou de rentrer la tête du downlight avec rotation simultanée de 355° sur le plan vertical.

Möglichkeit zum Herausnehmen des Downlight-Kopfes und gleichzeitig zum Drehen um 355° um die senkrechte Achse.



Gran versatilidad para dirigir el haz de luz gracias al sistema de orientación tipo cardan que permite una orientación en cualquier dirección.

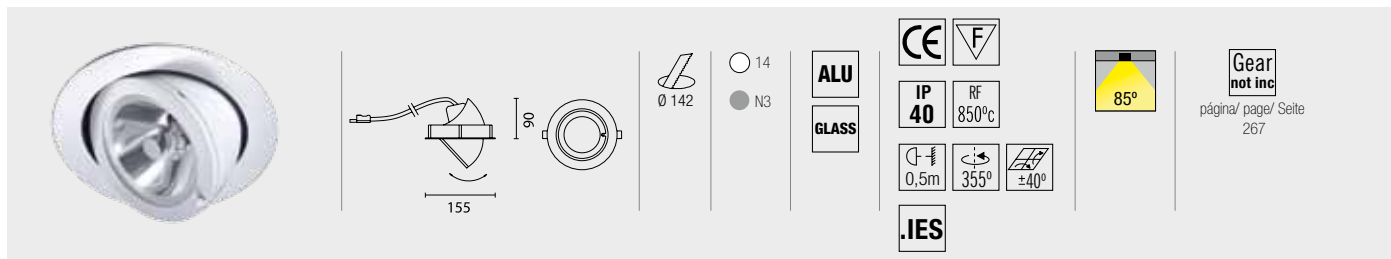
Great versatility for adjusting the direction of the light beam thanks to the cardan type orientation system.

Grande facilité d'orientation du faisceau de lumière grâce au système de type cardan, qui permet une orientation multidirectionnelle.

Hohe Vielseitigkeit bei der Ausrichtung des Lichtkegels dank des Schwenksystems vom Typ Kardan.

Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

Cardex E



QT-12

GY6.35

DN-0268-14-00



max. 100W

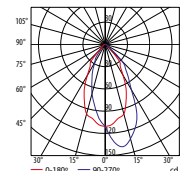
Gear
not inc

85°

DN-0268-N3-00



QT-12 GY6.35 20W

 $\eta=33,27\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	58	1,07
2	15	2,14
3	6	3,21
4	4	4,28
5	2	5,35

HIT-TC

G8.5

DN-0269-14-00



max. 70W

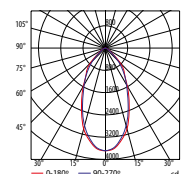
Gear
not inc

85°

DN-0269-N3-00

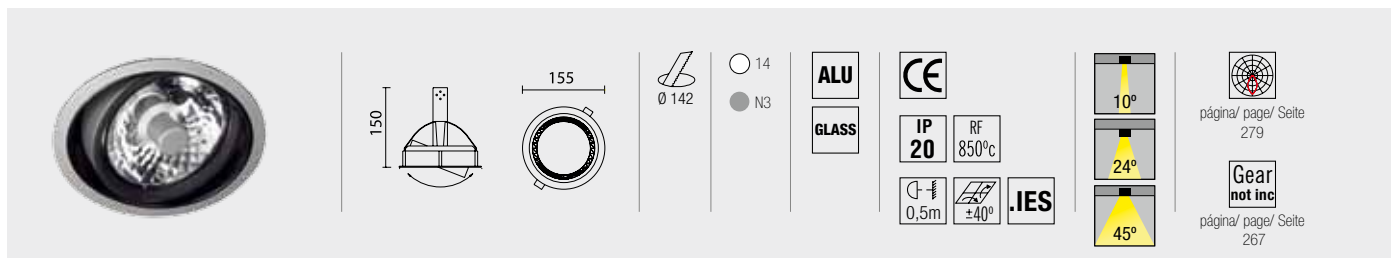


HIT-TC G8.5 70W

 $\eta=59,89\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1961	1,01
2	490	2,03
3	218	3,04
4	123	4,05
5	78	5,06

Cardex C



QR-111

G53

DN-0270-14-00



max. 100W

Gear
not inc

- 9-14

DN-0270-N3-00



CDM-R111

GX8.5

DN-0275-14-00



max. 70W

Gear
not inc

- 15-20

DN-0275-N3-00



HIT-T

G12

DN-0274-14-00



max. 150W

Gear
not inc

10°

DN-0274-N3-00



24°

DN-1653-14-00

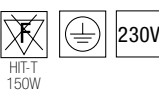


45°

DN-0273-14-00



DN-0273-N3-00



QR-111

GU10

DN-1652-14-00

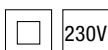


15W

- -

22-23

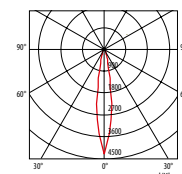
DN-1652-N3-00



Preparado para lâmparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

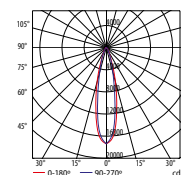
LEDS-C4 Architectural

HIT-T G12 70W 10°

 $\eta=69,6\%$

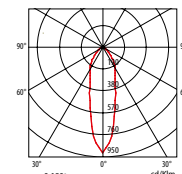
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	19057,38	0,28
2	4764,34	0,56
3	2117,49	0,84
4	1191,09	1,12

HIT-T G12 70W 24°

 $\eta=63,97\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	10440	0,44
2	2610	0,87
3	1160	1,31
4	653	1,74

HIT-T G12 70W 45°

 $\eta=59,4\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	4030,65	0,52
2	1007,65	1,03
3	447,85	1,55
4	251,92	2,07

Placas de montaje decorativo / Mounting decorative plates / Plaques de montage décoratives / Dekorative Montagetafeln (CARDEX C / CARDEX E)

No válido para CARDEX CM / Not valid for CARDEX CM / Non disponibles pour CARDEX CM / Nicht geeignet für CARDEX CM

ALU **ST**

		ACT-0065-14-00 ○ ACT-0065-N3-00 ●	 	ACT-0066-14-00 ○ ACT-0066-N3-00 ●
187 187 170 x 170 mm			187 353 170 x 337 mm	
		ACT-0067-14-00 ○ ACT-0067-N3-00 ●		ACT-0068-14-00 ○ ACT-0068-N3-00 ●
187 520 170 x 503 mm			353 353 337 x 337 mm	

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

	ACT-0451-00-00 ACT-9131-11-00	 Filtro / Filter / Filtre / Filter		ACT-0454-00-00 ACT-9131-25-00	 Filtro / Filter / Filtre / Filter
	ACT-0452-00-00 ACT-9131-08-00	 Filtro / Filter / Filtre / Filter		ACT-0453-00-00 ACT-9131-24-00	 Filtro / Filter / Filtre / Filter

Cardex CM

148,5
ø111

Ø 100

○ 14
● N3

ALU
GLASS

CE **F**

IP 20 **RF 850°C**

G 0,5m **±40°** **IES**

Gear not inc

página/ page/ Seite 267

12°
36°

QR-70

BA15d	DN-0278-14-00 ○ DN-0278-N3-00 ●	max.50W	Gear not inc	—

QR-70 BA15d 50W 8°

η=100 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	8920.82	0.13
2	2230.20	0.26
3	991.20	0.38
4	557.55	0.51

QR-70 BA15d 50W 24°

η=100 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1901.47	0.46
2	475.37	0.93
3	211.27	1.39
4	118.84	1.86

CDM-Tm

PGJ5	DN-0279-14-00 ○ DN-0279-N3-00 ● DN-0280-14-00 ○ DN-0280-N3-00 ●	20W	Elect. inc	12° 36°

CDM-TM PGJ5 20W 12°

η=70,5 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	19170.46	0.20
2	4792.62	0.40
3	2130.05	0.60
4	1198.15	0.81

CDM-TM PGJ5 20W 36°

η=68,4 %

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1588.58	0.68
2	397.14	1.35
3	176.51	2.03
4	99.29	2.71



Trimium Mini

Descripción

Pequeños downlights para lámparas QR-CBC51 y QPAR-16.

Cuerpo totalmente fabricado en fundición de aluminio. Pintura con elevada resistencia a la corrosión y a la oxidación.

Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas para una total facilidad de instalación.

Description

Small downlights for QR-CBC51 and QPAR-16 lamps.

Totally manufactured with die-cast aluminium. Painting with high resistance to corrosion and oxidation.

Brackets included in the housing and adjustable without the need of any tool for a total ease of installation.

Description

Petits downlights pour lampes QR-CBC51 et QPAR-16. Corps totalement fabriqué en fonte d'aluminium. Peinture à forte résistance à la corrosion et à l'oxydation. Fixations intégrées au corps et réglables sans nécessité d'outils, pour une facilité d'utilisation totale.

Beschreibung

Kleine Downlights für Lampen des Typs QR-CBC51 und QPAR-16. Gehäuse komplett aus Aluminiumguss. Lackierung mit erhöhter Korrosions- und Oxidationsbeständigkeit. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich praktisch und bequem ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Aplicación

Diferentes configuraciones – fijos, orientables, extraíbles o basculantes - y colores permiten su perfecta integración tanto en ambientes domésticos como en proyectos con exigentes requerimientos lumínicos.

Application

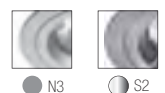
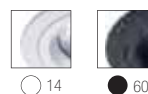
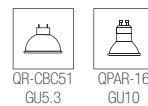
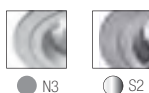
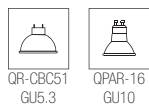
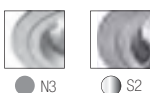
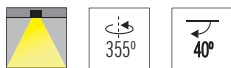
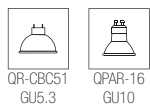
Different configurations – fixed, adjustable, pull-out – and colours allow the perfect integration in domestic environments as well as in projects with high quality requirements.

Application

Les différentes possibilités de configuration – fixe, orientable, extractible ou basculante – et de coloris permettent l'intégration parfaite de ces modèles, tant en éclairage domestique que pour les projets exigeants en termes d'impératifs lumineux.

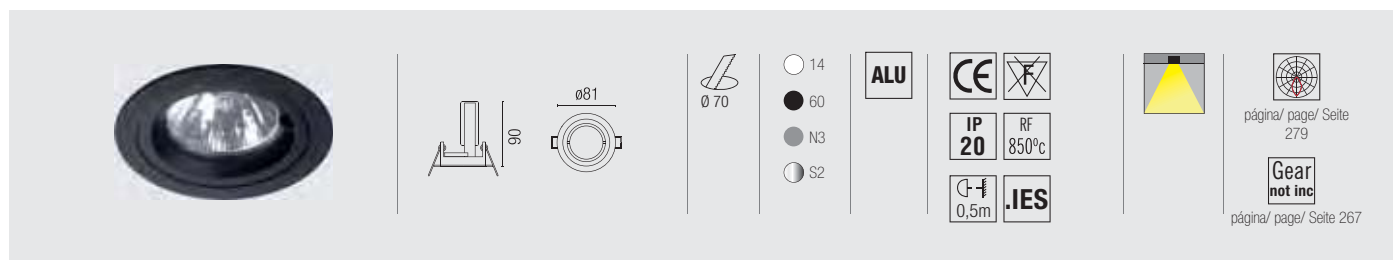
Anwendung

Verschiedene Konfigurationsmöglichkeiten – fest, verstellbar, ausziehbar oder schwenkbar - und Farben zur perfekten Integration in Wohnambiente sowie ebenfalls zum Einsatz in Projekten mit anspruchsvollen Beleuchtungsanforderungen.



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

Trimium Mini



QR-CBC51

GU5.3

QR-CBC51
≤35W

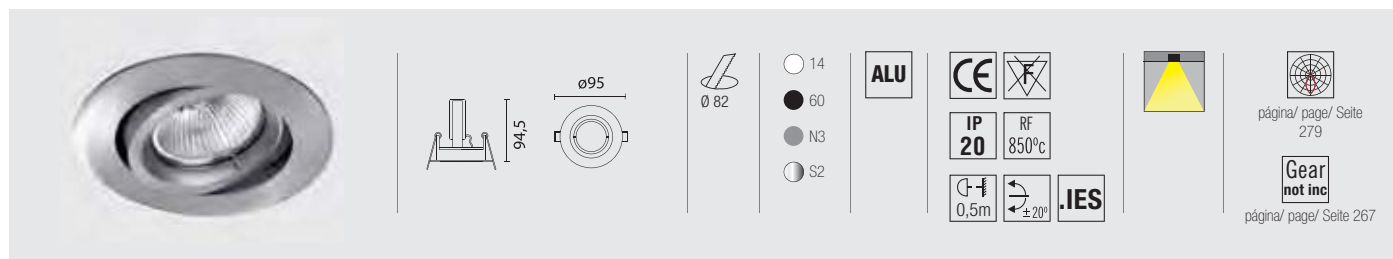
DN-0522-14-00	<input type="radio"/>	max.50W	Gear not inc	-	12V	
DN-0522-60-00	<input type="radio"/>					
DN-0522-N3-00	<input type="radio"/>					
DN-0522-S2-00	<input type="radio"/>					

QPAR-16

GU10

Preparado para lámparas LED
Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED
Für LED-Lampen

DN-0525-14-00	<input type="radio"/>	max.50W	-	-	230V	
DN-0525-S2-00	<input type="radio"/>					



QR-CBC51

GU5.3

QR-CBC51
≤35W

DN-0521-14-00	<input type="radio"/>	max.50W	Gear not inc	-	12V	
DN-0521-60-00	<input type="radio"/>					
DN-0521-N3-00	<input type="radio"/>					
DN-0521-S2-00	<input type="radio"/>					

QPAR-16

GU10

Preparado para lámparas LED
Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED
Für LED-Lampen

DN-0526-14-00	<input type="radio"/>	max.50W	-	-	230V	
DN-0526-S2-00	<input type="radio"/>					

Trimium Mini



QR-CBC51

GU5.3

QR-CBC51
≤35W

DN-0520-14-00		max.50W	Gear not inc	-	12V	
DN-0520-60-00						
DN-0520-N3-00						
DN-0520-S2-00						

QPAR-16

GU10

Preparado para lámparas LED
Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED
Für LED-Lampen

DN-0527-14-00		max.50W	-	-	230V	
DN-0527-S2-00						



QR-CBC51

GU5.3

QR-CBC51
≤35W

DN-0610-14-00		max.50W	Gear not inc	-	
DN-0610-60-00					
DN-0610-N3-00					
DN-0610-S2-00					



Trimum S100

Descripción

Cuerpo totalmente fabricado en fundición de aluminio.

Reflector en aluminio anodizado de muy alta pureza (99,98%) con acabado brillo para las versiones con lámpara QT-12 y CDM-Tm. Se suministran con cristal de protección (IP54).

Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas para una total facilidad de instalación.

Description

Aluminium cast housing. High purity anodised aluminium reflector with high-gloss finishing in the QT-12 and CDM-Tm versions. All versions are supplied with IP54 protection glass.

Brackets included in the housing and adjustable without the need of any tool for a total ease of installation.

Description

Corps totalement fabriqué en fonte d'aluminium.

Réflecteur en aluminium anodisé très haute pureté (99,98 %) à finition brillante pour les versions à lampe QT-12 et CDM-Tm. Fournis avec verre de protection IP54.

Fixations intégrées au corps et réglables sans nécessité d'outils, pour une facilité d'installation totale.

Beschreibung

Gehäuse komplett aus Aluminiumguss. Reflektor aus hochreinem eloxiertem Aluminium (99,98%) mit glänzender Oberfläche für Ausführungen mit QT-12- und CDM-Tm-Lampen. Lieferung mit Schutzglas der Klasse IP54. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich praktisch und bequem ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación ambiental y/o acentuación – tiendas, oficinas, despachos, hoteles - donde la excelente calidad de los productos sean los principales requerimientos.

Application

Luminaire to be used in any environmental and/or accent lighting project – shops, offices, office cells, hotels – where the excellent quality of the products is the main requirement.

Application

Luminaire destinés à tout type de projets d'éclairage d'ambiance et/ou d'accent – locaux commerciaux, administratifs ou hôteliers – particulièrement exigeants en termes de qualité des produits.

Anwendung

Leuchten zur Schaffung eines ansprechenden Beleuchtungsambientes oder zur Lichtakzentuierung – in Ladenlokalen, Büros und Hotels - für Projekte, bei denen es auf hohen Sichtkomfort und erstklassige Produktqualität ankommt.



QR-CBC51
GU5.3



CDM-Tm
PGJ5



QT-12
GY6.35



QPAR-16
GU10



55°



○ 14



● 60

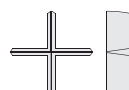


● N3



● S2

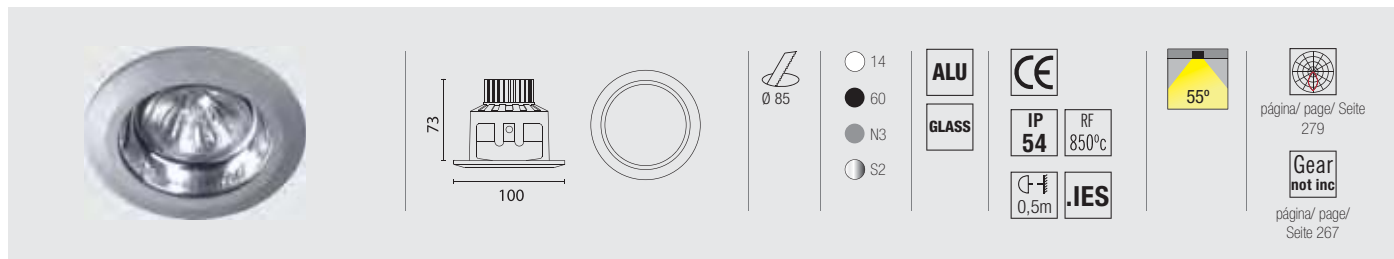
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDS-C4 **Architectural**

Trimium S100



QR-CBC51

GU5.3



QR-CBC51
≤35W

DN-1003-14-B9	○	max. 50W	Gear not inc	-	12V	1-8
DN-1003-60-B9	●					
DN-1003-N3-B9	●					
DN-1003-S2-B9	●					

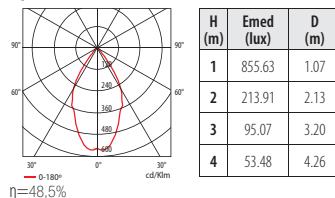
QT-12

GY6.35



DN-1004-14-B9	○	max. 100W	Gear not inc	55°	12V
DN-1004-60-B9	●				
DN-1004-N3-B9	●				
DN-1004-S2-B9	●				

QT-12 GY6.35 + ACT-0291 100W



CDM-Tm

PGJ5

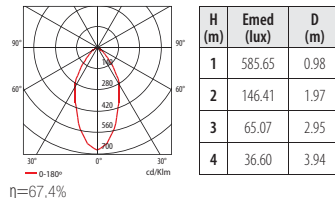


included



DN-1005-14-B9	○	20W	Elect. inc	55°	230V
DN-1005-60-B9	●				
DN-1005-N3-B9	●				
DN-1005-S2-B9	●				

CDM-TM PGJ5 20W



QPAR-16

GU10

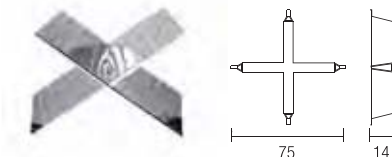


Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen



DN-1012-14-B9	○	max. 50W	-	-	230V	21
DN-1012-S2-B9	●					

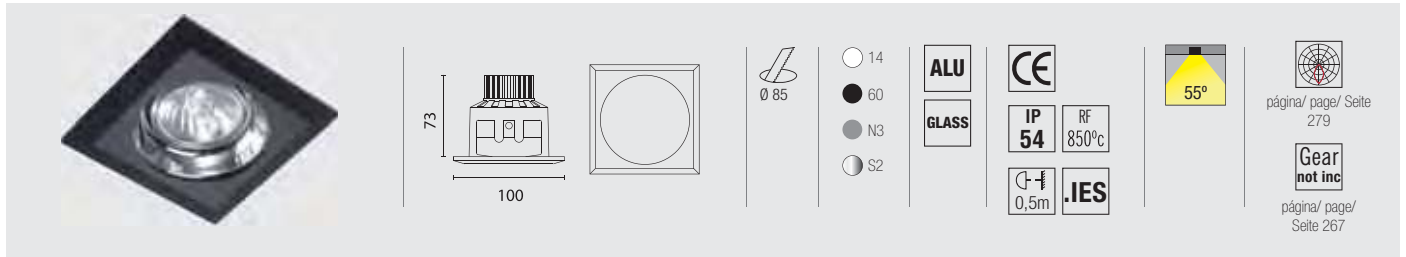
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-0294-00-00

Cruz de baja luminancia / No válida para versiones CDM-Tm
Low luminance cross louvre / Not valid for CDM-Tm versions
Dispositif anti-éblouissement / Non disponibles pour CDM-Tm
Niedrigleucht-Kreuz / nicht möglich für Ausführungen CDM-Tm

Trimium S100



QR-CBC51

GU5.3

QR-CBC51
≤35W

DN-1009-14-B9		max.50W	Gear not inc	-	12V	1-8
DN-1009-60-B9						
DN-1009-N3-B9						
DN-1009-S2-B9						

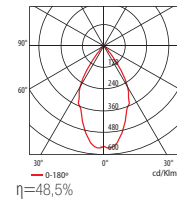
QT-12

GY6.35



DN-1010-14-B9		max.100W	Gear not inc	55°	12V
DN-1010-60-B9					
DN-1010-N3-B9					
DN-1010-S2-B9					

QT-12 GY6.35 + ACT-0291 100W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	855.63	1.07
2	213.91	2.13
3	95.07	3.20
4	53.48	4.26

CDM-Tm

PGJ5

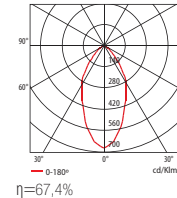


included



DN-1011-14-B9		20W	Elect. inc	55°	230V
DN-1011-60-B9					
DN-1011-N3-B9					
DN-1011-S2-B9					

CDM-TM PGJ5 20W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	585.65	0.98
2	146.41	1.97
3	65.07	2.95
4	36.60	3.94

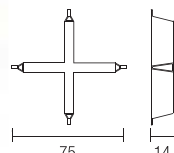
QPAR-16

GU10

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

DN-1016-14-B9		max.50W	-	-	230V	21
DN-1016-S2-B9						

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

**ACT-0294-00-00**

Cruz de baja luminancia / No válida para versiones CDM-Tm
Low luminance cross louvre / Not valid for CDM-Tm versions
Dispositif anti-éblouissement / Non disponibles pour CDM-Tm
Niedrigleucht-Kreuz / nicht möglich für Ausführungen CDM-Tm



Trimum S130

Descripción

Cuerpo totalmente fabricado en fundición de aluminio.
Reflector en aluminio anodizado de muy alta pureza (99,98%) con acabado mate.
Disponibles para lámparas de descarga (HIT-TC), halógenas (MASTERline-TC) o TC-TEL. Todas las versiones se suministran con cristal de protección (IP54).
Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas para una total facilidad de instalación.

Description

Aluminium die-cast housing.
High purity anodised aluminium reflector with matt finishing.
Available for compact discharge lamp HIT-TC, halogen MASTERline-TC or TC-TEL. Any of these is supplied with protection glass (IP54).
Brackets included in the housing and adjustable without the need of any tool for a total ease of installation.

Description

Corps totalement fabriqué en fonte d'aluminium.
Réflecteur en aluminium anodisé très haute pureté (99,98 %) à finition mate.
Disponibles pour lampes à décharge (HIT-TC), halogènes (MASTERline-TC) ou TC-TEL. Toutes les variantes sont fournies avec verre de protection (IP54).
Fixations intégrées au corps et réglables sans nécessité d'outils, pour une facilité d'installation totale.

Beschreibung

Gehäuse komplett aus Aluminiumguss.
Reflektor aus hochreinem eloxiertem Aluminium (99,98%) mit matter Oberfläche. Lieferbar für Gasentladungslampen (HIT-TC), Halogenlampen (MASTERline-TC) oder TC-TEL-Lampen. Alle Ausführungen werden mit Schutzglas der Klasse (IP54) geliefert. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich praktisch und bequem ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación ambiental – tiendas, oficinas, despachos u hoteles - donde el confort visual y la excelente calidad de los productos sean los principales requerimientos.

Application

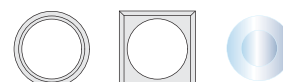
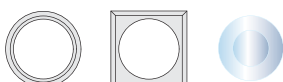
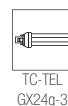
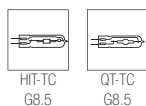
Luminaire to be used in any environmental lighting project – shops, offices, office cells, hotels – where visual comfort and excellent quality of the products are the main requirements.

Application

Luminaire destinés à tout type de projets d'éclairage d'ambiance – locaux commerciaux, administratifs ou hôteliers – particulièrement exigeants en termes de confort visuel et de qualité des produits.

Anwendung

Leuchten zur Schaffung eines ansprechenden Beleuchtungsambientes – Ladenlokale, Büros und Hotels - für Projekte, bei denen es auf hohen Sichtkomfort und erstklassige Produktqualität ankommt.

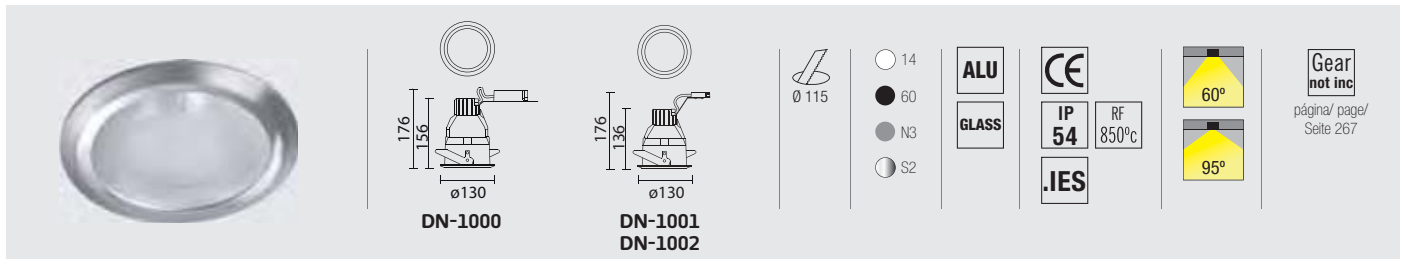


Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDs-C4 Architectural



Trimium S130



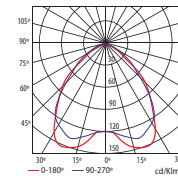
TC-TEL

GX24q-3



DN-1000-14-B9	○	1x26W	Elect. inc	95°	230V
DN-1000-60-B9	●				
DN-1000-N3-B9	●				
DN-1000-S2-B9	●				

TC-TEL GX24q-3 1x26W

 $\eta=34,56\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	107	2,13
2	27	4,27
3	12	6,40
4	7	8,54

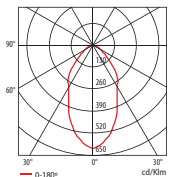
HIT-TC

G8.5



DN-1001-14-B9	○	max.70W	Gear not inc	60°	230V
DN-1001-60-B9	●				
DN-1001-N3-B9	●				
DN-1001-S2-B9	●				

HIT-TC G8.5 70W

 $\eta=57,9\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1820.12	1,07
2	455.03	2,14
3	202.24	3,22
4	113.76	4,29

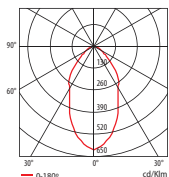
QT-TC

G8.5

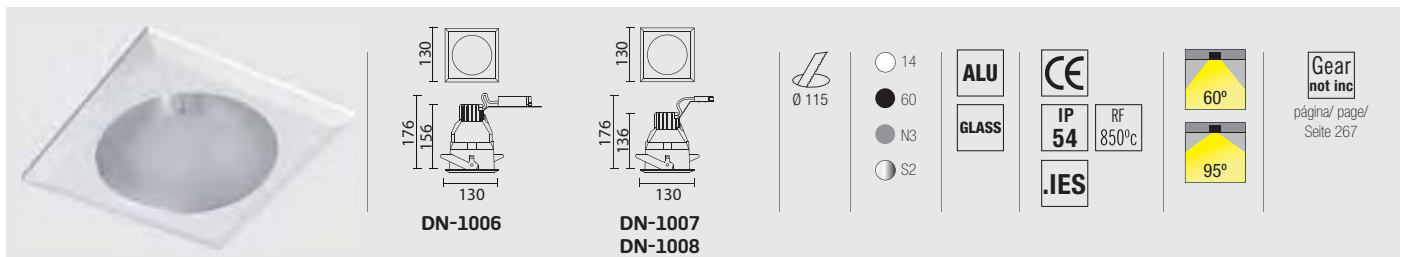


DN-1002-14-B9	○	max.60W	Gear not inc	60°	12V
DN-1002-60-B9	●				
DN-1002-N3-B9	●				
DN-1002-S2-B9	●				

QT-TC G8.5 60W

 $\eta=64,9\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	614.31	1,09
2	153.58	2,19
3	68.26	3,28
4	38.39	4,38



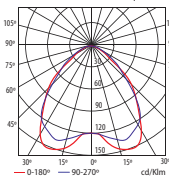
TC-TEL

GX24q-3



DN-1006-14-B9	○	1x26W	Elect. inc	95°	230V
DN-1006-60-B9	●				
DN-1006-N3-B9	●				
DN-1006-S2-B9	●				

TC-TEL GX24q-3 1x26W

 $\eta=34,56\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	107	2,13
2	27	4,27
3	12	6,40
4	7	8,54

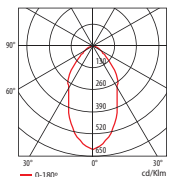
HIT-TC

G8.5



DN-1007-14-B9	○	max.70W	Gear not inc	60°	230V
DN-1007-60-B9	●				
DN-1007-N3-B9	●				
DN-1007-S2-B9	●				

HIT-TC G8.5 70W

 $\eta=57,9\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1820.12	1,07
2	455.03	2,14
3	202.24	3,22
4	113.76	4,29

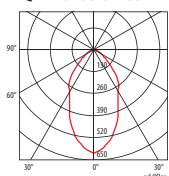
QT-TC

G8.5



DN-1008-14-B9	○	max.60W	Gear not inc	60°	12V
DN-1008-60-B9	●				
DN-1008-N3-B9	●				
DN-1008-S2-B9	●				

QT-TC G8.5 60W

 $\eta=64,9\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	614.31	1,09
2	153.58	2,19
3	68.26	3,28
4	38.39	4,38



Trimum E

Descripción

Cuerpo en policarbonato inyectado y marco exterior en aluminio inyectado.

Reflectores en aluminio anodizado de muy alta pureza (99,98%) para diferentes aperturas del haz de luz.

Anclajes incorporados en el cuerpo, ajustables con destornillador, que garantizan una perfecta fijación del aparato a cualquier tipo de superficie.

El sistema de orientación permite 2 tipos de ajuste:

- Extracción y fijación del cuerpo en la posición deseada (hasta 40°) a través de un tornillo.

- Giro de 355° en el eje vertical sin necesidad de herramientas.

Description

Injected polycarbonate housing frame and die-cast aluminium outer trim.

High purity (99.98%) anodised aluminium reflectors for different beam angles.

Brackets included in the housing and adjustable with a screwdriver. These brackets guarantee a perfect fixation of the luminaire to any type of ceiling.

Adjustable system allows different adjustments:

- Pull out and fixation of the optical compartment into the desired angle (until 40°) via a screw.

- 355° turn without any tool to direct the light where is needed.

Description

Corps en polycarbonate injecté et cadre extérieur en aluminium injecté.

Réflecteurs en aluminium anodisé très haute pureté (99,98 %) pour différentes ouvertures du faisceau de lumière.

Fixations intégrées au corps, réglables par tournevis, qui garantissent une installation parfaite de l'appareil sur n'importe quel type de surface.

Le système d'orientation permet 2 types de réglage :

- extraction et fixation du corps dans la position désirée (jusqu'à 40°) au moyen d'un tournevis ;

- rotation de 355° sur l'axe vertical sans nécessité d'outils.

Beschreibung

Gehäuse aus eingespritztem Polycarbonat und Rahmen aus Aluminiumguss.

Reflektoren aus hochreinem eloxiertem Aluminium (99,98%) für verschiedene Raumwinkel.

Im Gehäuse integrierte Halterungen, mit Schraubendreher regulierbar, zur perfekten Befestigung auf Montageflächen aller Art.

Zwei Ausrichtungen können eingestellt werden:

- Extraktion und Fixierung des Gehäuses in der gewünschten Position (bis 40°) mithilfe einer Schraube.

Drehung um 355° um die senkrechte Achse ohne zusätzliche Werkzeuge.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación que necesite un perfecto direccionamiento del haz de luz para crear efectos de bañador de pared o acentuación de las mercancías expuestas.

Application

Luminaires to be used in any project needing the right light in the right direction to create wall-washing effects and highlights of the exposed goods.

Application

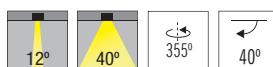
Luminaires destinés à tout type de projets, notamment ceux qui exigent une orientation directionnelle parfaite du faisceau d'éclairage pour créer des effets de bain de lumière mural ou mettre l'accent sur les marchandises exposées.

Anwendung

Leuchten zur Verwendung für Beleuchtungsprojekte, bei denen es auf die exakte Ausrichtung des Lichtkegels für Lichteffekte zur Wandausleuchtung oder zur Hervorhebung von Schaufensterauslagen.



HIT-T
G12



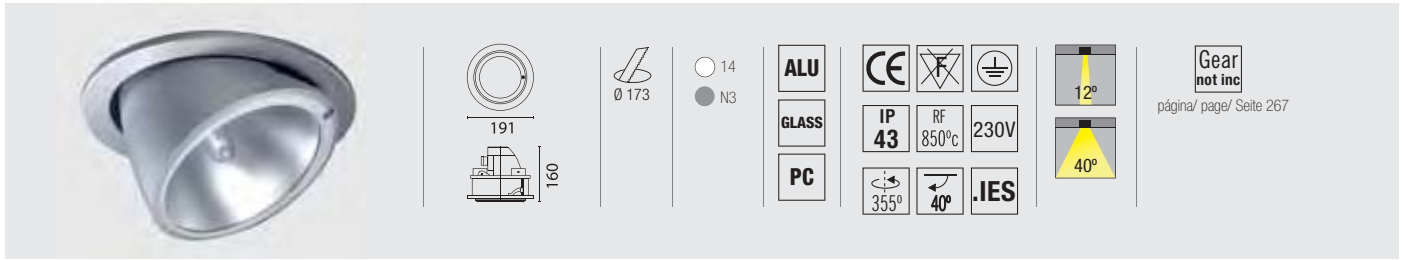
○ 14

● N3

Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271



Trimium E



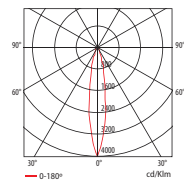
HIT-T

G12

HIT-T
≤70W

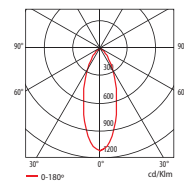
DN-0236-14-37	<input type="radio"/>	max. 150W	12°	Gear not inc
DN-0236-N3-37	<input type="radio"/>			
DN-0238-14-37	<input type="radio"/>		40°	
DN-0238-N3-37	<input type="radio"/>			

HIT-T G12 150W 12°

 $\eta=80,1\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	39001.26	0.32
2	9750.32	0.64
3	4333.97	0.95
4	2437.58	1.27

HIT-T G12 150W 40°

 $\eta=70,6\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	9906.60	0.70
2	2476.65	1.40
3	1100.73	2.10
4	619.16	2.80



Los anclajes se ajustan con un destornillador, sin necesidad de desmontar el reflector, y garantizan una enorme fiabilidad de la fijación de la luminaria a cualquier tipo de superficie.

The ceiling brackets are adjusted with a screwdriver and without need to remove the reflector. These brackets offer a very high reliability to the fixation on any type of ceiling surface

Les fixations sont réglables par tournevis, sans nécessité de démonter le réflecteur. Cela garantit une grande solidité d'installation du luminaire sur tout type de surface.

Die Befestigungen werden mit einem Schraubendreher angezogen, der Reflektor braucht dazu nicht auseinandergebaut zu werden. Dies gestattet eine ausgesprochen einfache Montage auf Oberflächen aller Art.



Trimum

Descripción

Cuerpo en fundición de aluminio.
Reflector en aluminio anodizado de muy alta pureza (99,98%) con acabado facetado que proporciona un elevado rendimiento con un efectivo confort.
Disponible para lámparas fluorescentes compactas desde 1x26W hasta 2x42W, en versiones magnéticas (230 V) o electrónicas (220-240 V), y para lámparas de descarga de halogenuros metálicos HIT-DE (equipo de funcionamiento a pedir separadamente).
Anclajes incorporados en el cuerpo, ajustables con destornillador, que garantizan una perfecta fijación del aparato a cualquier tipo de superficie.
Los accesorios opcionales se colocan sin necesidad de herramientas.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación general – tiendas, oficinas, despachos u hoteles - donde el confort visual y la excelente calidad de los productos sean los principales requerimientos.

Description

Aluminium die-cast housing.
High purity (99.98%) anodised aluminium reflector with faceted finish which gives a high efficiency with an effective comfort.
Available for compact fluorescent from 1x26W till 2x42W, with magnetic (230 V) or electronic (220-240 V) gear, and for compact discharge lamp HIT-DE (gear to be ordered separately).
Brackets included in the housing and adjustable with a screwdriver. These brackets guarantee a perfect fixation of the luminaire to any type of ceiling.
No tools needed to place the optional accessories

Application

Luminaires to be used in any general lighting project – shops, offices, office cells, hotels – where visual comfort and excellent quality of the products are the main requirements.

Description

Corps en fonte d'aluminium.
Réflecteur en aluminium anodisé très haute pureté (99,98%), avec finition à facettes qui offre un haut rendement et un confort efficace. Disponible pour lampes fluorescentes compactes, de 1x26 W à 2x42 W, en versions magnétiques (230 V) ou électroniques (220-240 V), ainsi que pour les lampes à décharge d'iodures métalliques HIT-DE (dispositif de fonctionnement à commander séparément).
Fixations intégrées au corps et réglables par tournevis, qui garantissent une installation parfaite de l'appareil sur n'importe quel type de surface.
Les accessoires en option s'installent sans nécessité d'outils.

Application

Luminaires destinés à tout type de projets d'éclairage général – locaux commerciaux, administratifs ou hôteliers – particulièrement exigeants en termes de confort visuel et de qualité des produits.

Beschreibung

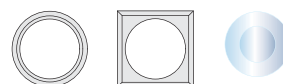
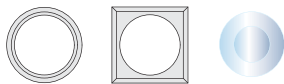
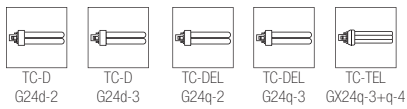
Gehäuse aus Aluminiumguss. Reflektor aus eloxiertem hochreinem Aluminium (99,98%) mit facetierter Oberfläche für hohe Leistung und Leuchtkomfort. Lieferbar für fluoreszierende Kompaktlampen von 1x26W bis 2x42W, in magnetischer (230 V) oder elektronischer (220-240 V) Ausführung und für Metallhalogenid-Entladungslampen HIT-DE (Steueraggregat muss separat bestellt werden). Im Gehäuse integrierte Halterungen, mit Schraubendreher regulierbar, zur perfekten Befestigung auf Montageflächen aller Art. Die optionalen Zubehörteile können ohne zusätzliche Werkzeuge montiert werden.

Anwendung

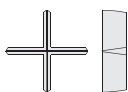
Leuchten zur Verwendung für allgemeine Beleuchtungsprojekte – Ladenlokale, Büros und Hotels -, bei denen es auf hohen Sichtkomfort und erstklassige Produktqualität ankommt.



Trimum

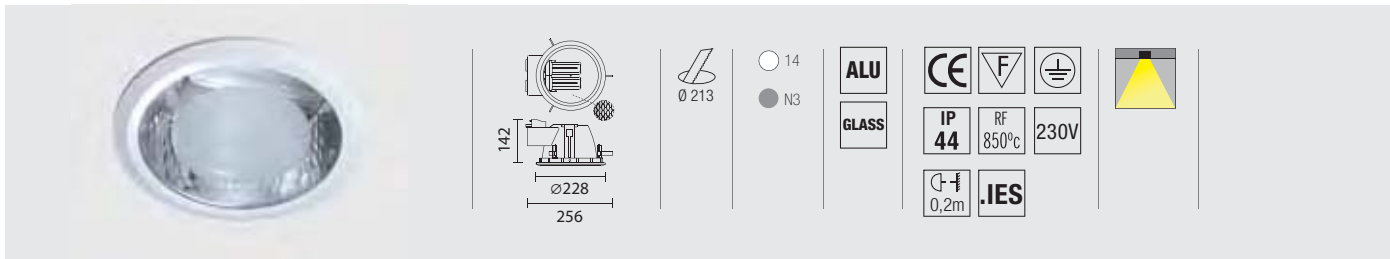


Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
 See lamps table on page 268-271
 Voir tableau de lampes à la page 268-271
 Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

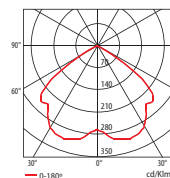
LEDS-C4 **Architectural**



TC-D

G24d-2	DN-0951-14-B9	○	2x18W	Mag. inc	Standard
	DN-0951-N3-B9	●			

TC-D G24d-2 2x18W



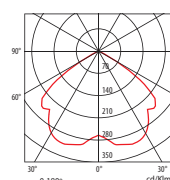
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	229.52	2.86
2	59.38	5.72
3	25.50	8.58
4	14.35	11.44

η=66,6%

TC-D

G24d-3	DN-0952-14-B9	○	2x26W	Mag. inc	Standard
	DN-0952-N3-B9	●			

TC-D G24d-3 2x26W sin cristal /without glass



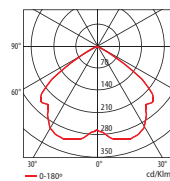
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	344.28	2.86
2	86.07	5.72
3	38.25	8.58
4	21.52	11.44

η=66,6%

TC-DEL

G24q-2	DN-0953-14-B9	○	2x18W	Elect. inc	Standard
	DN-0953-N3-B9	●			Regul./dimm. 1...10v
	DN-0971-14-B9	○			DALI/ PUSH PULL
	DN-0981-14-B9	○			Emergency 3/1h
	DN-0981-N3-B9	●			
	DN-0991-14-B9	○			
	DN-0991-N3-B9	●			

TC-DEL G24q-2 2x18W



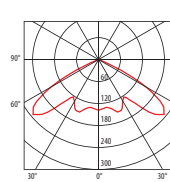
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	229.52	2.86
2	59.38	5.72
3	25.50	8.58
4	14.35	11.44

η=66,6%

TC-DEL

G24q-3	DN-0990-14-B9	○	1x26W	Elect. inc	Emergency 3/1h
	DN-0990-N3-B9	●			
	DN-0992-14-B9	○	2x26W		
	DN-0992-N3-B9	●			

TC-DEL G24q-3 26W sin cristal /without glass
TC-TEL GX24q-3+q-4 26W sin cristal /without glass



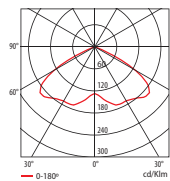
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	110.91	3.58
2	27.73	7.17
3	12.32	10.75
4	6.93	14.33

η=66,1%

TC-TEL

GX24q-3+q-4	DN-0950-14-B9	○	1x26/32/42W	Elect. inc	Standard	
	DN-0950-N3-B9	●			Regul./dimm. 1...10v	
	DN-0970-14-B9	○			DALI/ PUSH PULL	
	DN-0970-N3-B9	●				
	DN-0980-14-B9	○			2x26/32/42W	Standard
	DN-0980-N3-B9	●				Regul./dimm. 1...10v
	DN-0954-14-B9	○				DALI/ PUSH PULL
	DN-0954-N3-B9	●				
	DN-0972-14-B9	○				
	DN-0972-N3-B9	●				
	DN-0982-14-B9	○				
	DN-0982-N3-B9	●				

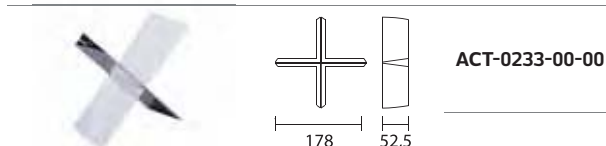
TC-DEL G24q-3 2x26W sin cristal /without glass
TC-TEL GX24q-3+q-4 2x26W sin cristal /without glass



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	206.37	3.65
2	51.59	7.30
3	22.93	10.95
4	12.90	14.59

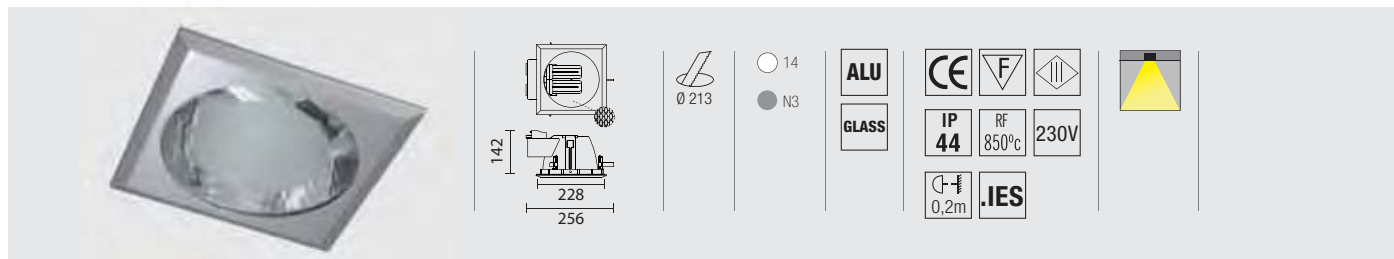
η=63,3%

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Cruz de baja luminancia /
low luminance cross louvre /
Dispositif basse luminance /
Niedrigleucht-Kreuz

Trimium



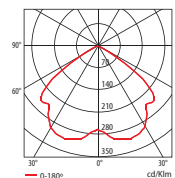
TC-D

G24d-2



DN-0961-14-B9	○	2x18W	Mag. inc	Standard
DN-0961-N3-B9	●			

TC-D G24d-2 2x18W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	229.52	2.86
2	59.38	5.72
3	25.50	8.58
4	14.35	11.44

 $\eta=66,6\%$

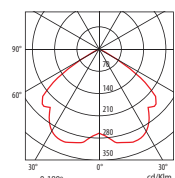
TC-D

G24d-3



DN-0962-14-B9	○	2x26W	Mag. inc	Standard
DN-0962-N3-B9	●			

TC-D G24d-3 2X26W sin cristal /without glass



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	344.28	2.86
2	86.07	5.72
3	38.25	8.58
4	21.52	11.44

 $\eta=66,6\%$

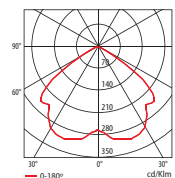
TC-DEL

G24q-2



DN-0963-14-B9	○	2x18W	Elect. inc	Standard
DN-0963-N3-B9	●			Regul./dim. 1...10v
DN-0976-14-B9	○			DALI/ PUSH PULL
DN-0976-N3-B9	●			
DN-0986-14-B9	○			Emergency 3/1h
DN-0986-N3-B9	●			

TC-DEL G24q-2 2X18W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	229.52	2.86
2	59.38	5.72
3	25.50	8.58
4	14.35	11.44

 $\eta=66,6\%$

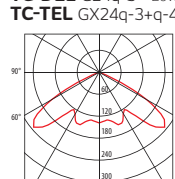
TC-DEL

G24q-3



DN-0995-14-B9	○	1x26W	Elect. inc	Emergency 3/1h
DN-0995-N3-B9	●			
DN-0997-14-B9	○	2x26W		
DN-0997-N3-B9	●			

TC-DEL G24q-3 26W sin cristal /without glass



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	110.91	3.58
2	27.73	7.17
3	12.32	10.75
4	6.93	14.33

 $\eta=66,1\%$

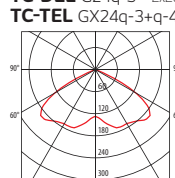
TC-TEL

GX24q-3+q-4



DN-0960-14-B9	○	1x26/32/42W	Elect. inc	Standard
DN-0960-N3-B9	●			Regul./dim. 1...10v
DN-0975-14-B9	○			DALI/ PUSH PULL
DN-0975-N3-B9	●			
DN-0985-14-B9	○	2x26/32/42W	Elect. inc	Standard
DN-0985-N3-B9	●			Regul./dim. 1...10v
DN-0964-14-B9	○			DALI/ PUSH PULL
DN-0964-N3-B9	●			
DN-0977-14-B9	○			
DN-0977-N3-B9	●			

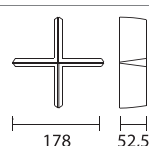
TC-DEL G24q-3 2x26W sin cristal /without glass



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	206.37	3.65
2	51.59	7.30
3	22.93	10.95
4	12.90	14.59

 $\eta=63,3\%$

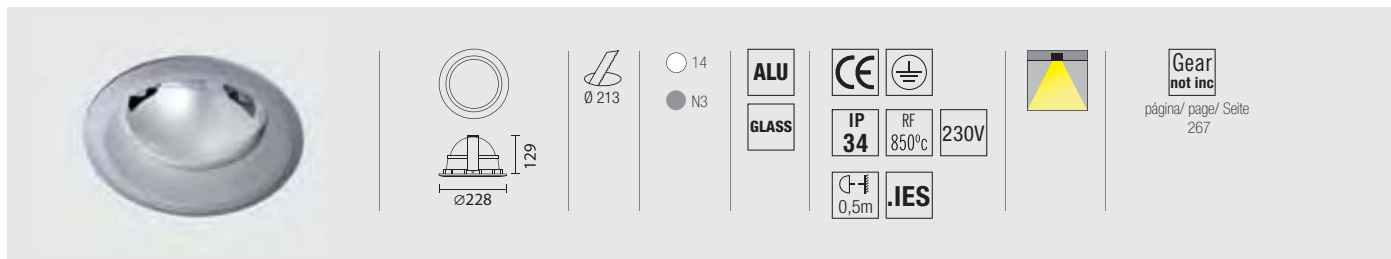
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-0233-00-00

Cruz de baja luminancia /
low luminance cross louvre /
Dispositif basse luminance /
Niedrigleucht-Kreuz

Trimum



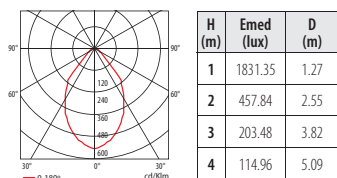
HIT-DE

RX7s



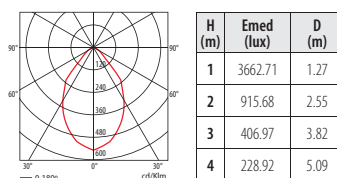
DN-0955-14-00	○	70W	Gear not inc	F
DN-0955-N3-00	●			
DN-0956-14-00	○	150W	Gear not inc	F
DN-0956-N3-00	●			

HIT-DE RX7s 70W

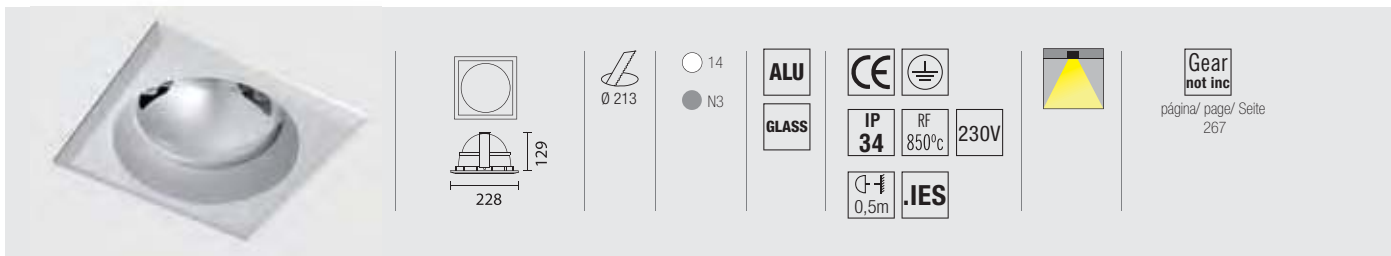


$\eta=65,6\%$

HIT-DE RX7s 150W



$\eta=65,6\%$



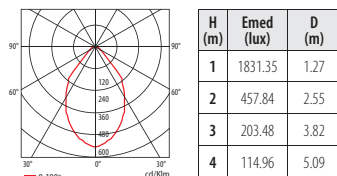
HIT-DE

RX7s



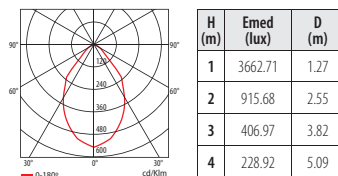
DN-0965-14-00	○	70W	Gear not inc	F
DN-0965-N3-00	●			
DN-0966-14-00	○	150W	Gear not inc	F
DN-0966-N3-00	●			

HIT-DE RX7s 70W



$\eta=65,6\%$

HIT-DE RX7s 150W



$\eta=65,6\%$

Trimium



Los anclajes se ajustan con un destornillador, sin necesidad de desmontar el reflector, y garantizan una enorme fiabilidad de la fijación de la luminaria a cualquier tipo de superficie.

The ceiling brackets are adjusted with a screwdriver and without need to remove the reflector. These brackets offer a very high reliability to the fixation on any type of ceiling surface

Les fixations sont réglables par tournevis, sans nécessité de démonter le réflecteur. Cela garantit une grande solidité d'installation du luminaire sur tout type de surface.

Die Befestigungen werden mit einem Schraubendreher angezogen, der Reflektor braucht dazu nicht auseinandergebaut zu werden. Dies gestattet eine ausgesprochen einfache Montage auf Oberflächen aller Art.



El reflector facetado garantiza un alto rendimiento y, a la vez, un excelente confort visual.

The faceted reflector gives a very high efficiency and, at the same time, an excellent visual comfort.

Le réflecteur à facettes allie très haut rendement et excellent confort visuel.

Der facettierter Reflektor bietet zusammen guten Lichtertrag mit ausgezeichnetem Sichtkomfort.



Vitro

Descripción

Downlight orientable para iluminación tipo bañador de pared o para iluminación general.

Cuerpo fabricado en chapa de acero lacada en negro.

Marco exterior en aluminio acabado con pintura epoxi de color gris-plata.

Compartimento óptico en aluminio extruido y orientable $\pm 40^\circ$ en el eje horizontal. Incluye un reflector fabricado en aluminio anodizado brillo y está protegido por un cristal templado arenado para un mejor confort visual.

Disponible para lámparas halógenas QT-DE o para descarga de halogenuros metálicos HIT-DE.

Description

Adjustable downlight for wall-washing or general lighting.

Housing made of black lacquered steel. Outer trim in die-cast aluminium finished in grey-silver epoxy painting.

Extruded aluminium orientable optic compartment with $\pm 40^\circ$ rotation on the horizontal axis. This compartment includes a reflector made of high-gloss anodised aluminium. Lamp-holders and components are protected with a tempered sand-blasted glass.

Available for QT-DE halogen lamps or for HIT-DE discharge lamps.

Description

Downlight orientable pour l'éclairage général ou avec effet bain de lumière mural.

Corps en tôle d'acier laquée noire.

Cadre extérieur en aluminium recouvert d'une peinture époxy couleur gris-argent.

Compartiment optique en aluminium extrudé orientable $\pm 40^\circ$ sur l'axe horizontal. Doté d'un réflecteur en aluminium anodisé brillant, ce luminaire est protégé par un verre trempé sablé pour un plus grand confort visuel.

Peut accueillir des lampes halogènes QT-DE ou à décharge d'iodures métalliques HIT-DE.

Beschreibung

Verstellbares Downlight für Wandausleuchtung oder allgemeine Beleuchtung.

Gehäuse aus Stahlblech, schwarz lackiert. Rahmen aus Aluminium, Oberfläche mit Epoxylack in Silbergrau.

Linse aus extrudiertem Aluminium und verstellbar um $\pm 40^\circ$ um die horizontale Achse.

Geliefert mit einem Reflektor aus glänzendem eloxiertem Aluminium und Schutz aus temperiertem Sandstrahlglas für mehr Sichtkomfort. Erhältlich für Halogenlampen QT-DE oder für Metallhalogenid-Entladungslampen HIT-DE.

Aplicación

Luminarias para ser usadas, sobre todo, en la iluminación vertical de paredes y estanterías. El novedoso sistema de orientación del haz de luz permite obtener un bañador de pared sin la obstrucción de los sistemas convencionales.

Application

Luminaires to be used, mainly, for the vertical lighting of walls and shelves. The innovative adjustment system provides a wall-washer without the obstruction of the conventional systems.

Application

Luminaires destinés principalement à l'éclairage vertical de murs et rayonnages. Novateur, le système d'orientation du faisceau d'éclairage permet d'obtenir un effet bain de lumière mural, sans l'obstruction des systèmes conventionnels.

Anwendung

Leuchten zur Verwendung zur vertikale Beleuchtung von Wänden und Regalen. Das neuartige System, mit dem sich die Richtung des Lichtkegels verstellen lässt, gestattet eine Wandausleuchtung ohne die Hindernisse, die bei den herkömmlichen Systemen bestehen.



HIT-DE
RX7s



QT-DE
R7s

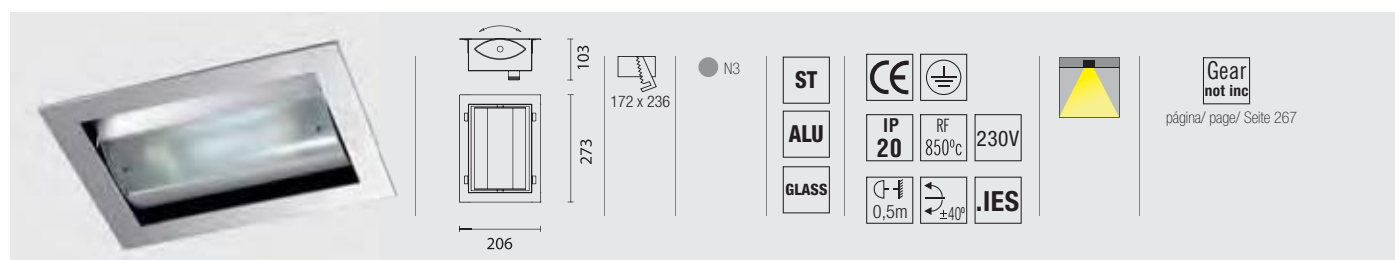


N3

Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271



Vitro



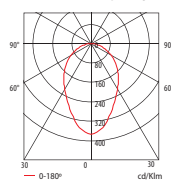
HIT-DE

RX7s



DN-0276-N3-B9	●	70W	Gear not inc		-
DN-0750-N3-B9	●	150W			

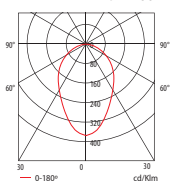
HIT-DE RX7s 70W



$\eta=72,8\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1114.46	1.69
2	278.62	3.37
3	123.83	5.06
4	69.65	6.75

HIT-DE RX7s 150W



$\eta=72,8\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	2057.47	1.69
2	514.37	3.37
3	228.61	5.06
4	128.59	6.75

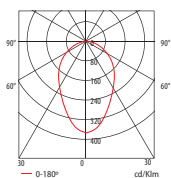
QT-DE

R7s



DN-0277-N3-B9	●	max. 150W	-		-
----------------------	---	-----------	---	--	---

QT-DE R7s 150W



$\eta=72,8\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	385.78	1.69
2	96.44	3.37
3	42.86	5.06
4	24.11	6.75



Novedoso sistema de orientación del haz de luz que permite obtener un bañador de pared sin la obstrucción de los sistemas convencionales.

Innovative adjustment system provides a wall-washer without the obstruction of the conventional systems.

L'innovant système d'orientation du faisceau d'éclairage permet d'obtenir un effet bain de lumière mural, sans l'obstruction des systèmes conventionnels.

Das neuartige System, mit dem sich die Richtung des Lichtkegels verstellen lässt, gestattet eine Wandausleuchtung ohne die Hindernisse, die bei den herkömmlichen Systemen bestehen.



Multidir

Multidir trimless

Descripción

Cuerpo fabricado en chapa de acero lacada en negro.
Marco exterior en fundición de aluminio acabado en color gris/plata.
Sistema cardan para total libertad de direccionamiento de los haces de luz.
Disponibles para lámparas halógenas (QR-111, QR-CBC51).
Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas para una total facilidad de instalación.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación general, ambiental y/o acentuación - tiendas, oficinas u hoteles, - donde la excelente calidad de los productos sea el principal requerimiento.

Description

Housing made of black lacquered steel.
Outer trim in die-cast aluminium finished in grey-silver epoxy painting.
Cardan type orientation system for total freedom to adjust the light direction.
Available for halogen lamps (QR-111, QR-CBC51).
Brackets integrated in the luminary housing and adjustable without tools.

Application

Luminaires to be used in any general, environmental or accent lighting project - shops, offices hotels - where the excellent quality of the products is the main requirement.

Description

Corps en tôle d'acier laquée noire.
Cadre extérieur en fonte d'aluminium de couleur gris-argent.
Système de cardan pour une totale liberté de direction des faisceaux de lumière.
Peut accueillir des lampes halogènes (QR-111, QR-CBC51).
Fixations intégrées aux corps et réglables sans nécessité d'outils, pour une facilité d'installation totale.

Application

Luminaires destinés à tout type de projets d'éclairage général, d'ambiance et/ou d'accent - locaux commerciaux, administratifs, hôteliers - particulièrement exigeants en termes de qualité des produits.

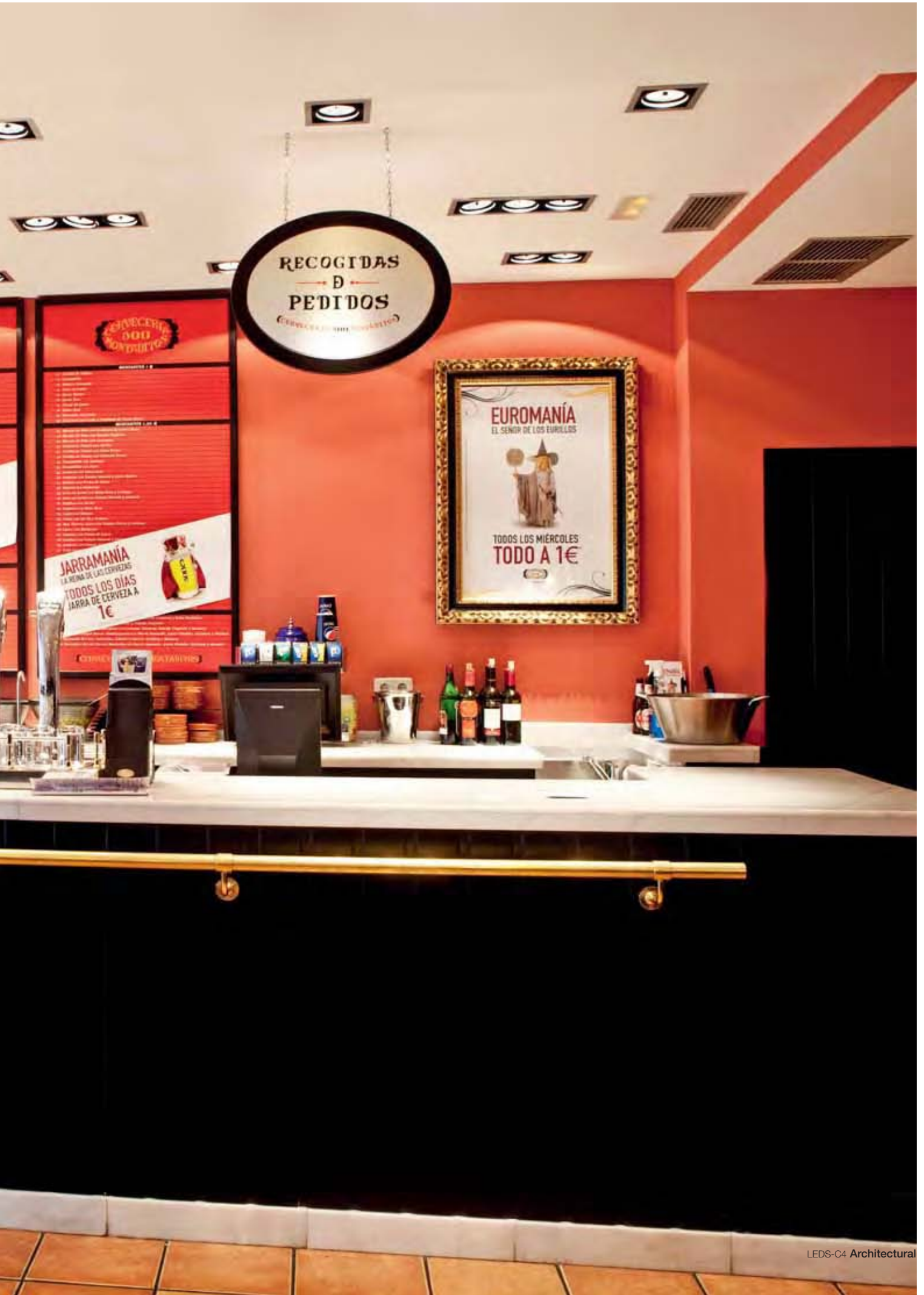
Beschreibung

Gehäuse aus Stahlblech, schwarz lackiert. Rahmen aus Aluminiumguss, Oberfläche in Grau/Silber. Kardan-System für Freiheit bei der Ausrichtung der Lichtbündel. Für Halogenlampen (QR-111, QR-CBC51) lieferbar. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich praktisch und bequem ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

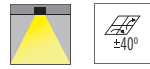
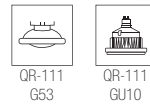
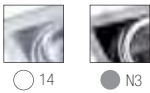
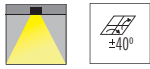
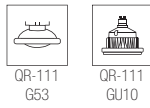
Anwendung

Leuchten zur Schaffung eines ansprechenden Beleuchtungsambientes oder zur Lichtakzentuierung - in Ladenlokalen, Büros und Hotels - für Projekte, bei denen es auf erstklassige Produktqualität ankommt.





Multidir

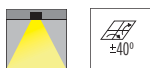


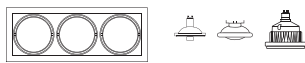
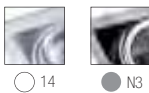
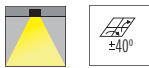
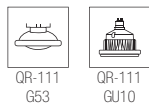
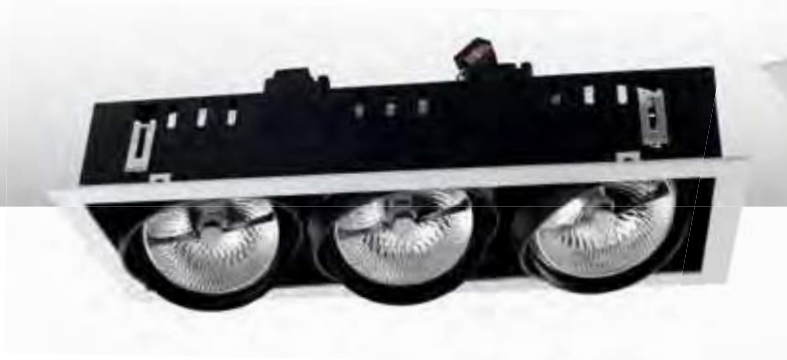
Posibilidad de combinaciones (QR-111+CDM-R111+GU10) bajo pedido
 Different lamp combinations (QR-111+CDM-R111+GU10) available upon request
 Possibilité de combinaisons (QR-111+CDM-R111+GU10) sur commande
 Kombinationen (QR-111+CDM-R111+GU10) auf Anfrage

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



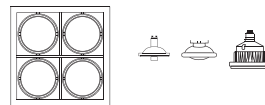
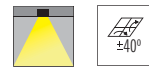
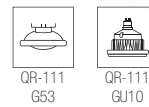
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör





Posibilidad de combinaciones (QR-111+CDM-R111+GU10) bajo pedido
 Different lamp combinations (QR-111+CDM-R111+GU10) available upon request
 Possibilité de combinaisons (QR-111+CDM-R111+GU10) sur commande
 Kombinationen (QR-111+CDM-R111+GU10) auf Anfrage

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Posibilidad de combinaciones (QR-111+CDM-R111+GU10) bajo pedido
 Different lamp combinations (QR-111+CDM-R111+GU10) available upon request
 Possibilité de combinaisons (QR-111+CDM-R111+GU10) sur commande
 Kombinationen (QR-111+CDM-R111+GU10) auf Anfrage

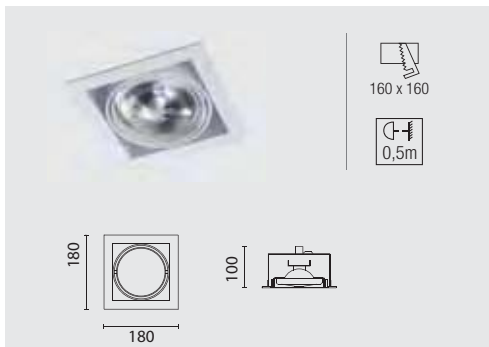
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
 See lamps table on page 268-271
 Voir tableau de lampes à la page 268-271
 Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

Multidir

○ 14 ● N3	ST ALU	CE	F	IP 20	RF 850°C	±40°	.IES			Gear not inc
									página/ page/ Seite 279	página/ page/ Seite 267



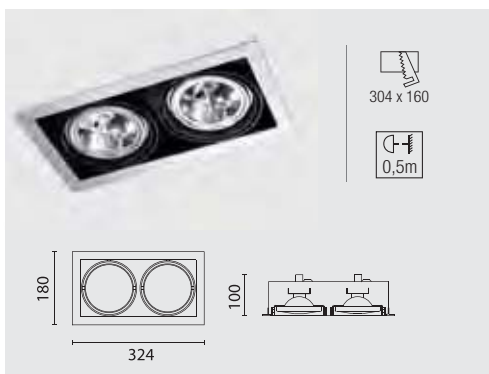
QR-111

G53	DM-0061-14-00	○	max. 100W	Gear not inc	-		9-14
	DM-0061-N3-00	●					
	12V		QR-111>65W				

QR-111

GU10	DM-1155-14-00	○	15W	-	-		22-23
	DM-1155-N3-00	●					
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen							

	230V
--	------



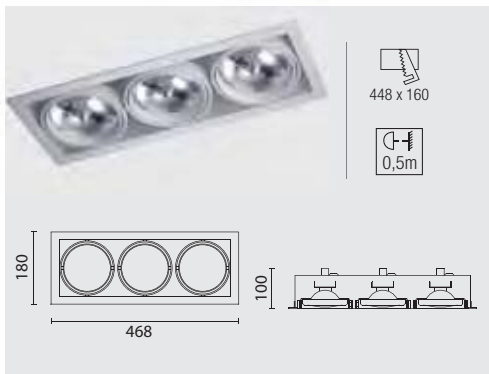
QR-111

G53	DM-0062-14-00	○	2 x max.100W	Gear not inc	-		9-14
	DM-0062-N3-00	●					
	12V		QR-111>65W				

QR-111

GU10	DM-1156-14-00	○	2 x 15W	-	-		22-23
	DM-1156-N3-00	●					
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen							

	230V
--	------



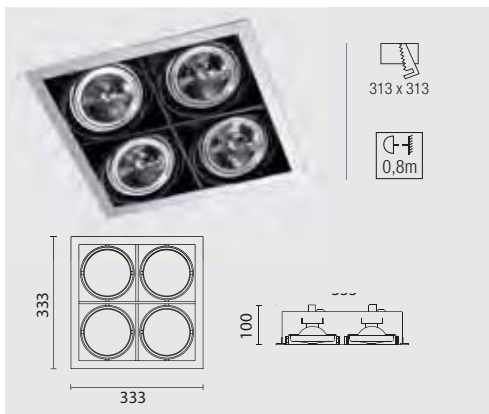
QR-111

G53	DM-0063-14-00	○	3 x max.100W	Gear not inc	-		9-14
	DM-0063-N3-00	●					
	12V		QR-111>65W				

QR-111

GU10	DM-1157-14-00	○	3 x 15W	-	-		22-23
	DM-1157-N3-00	●					
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen							

	230V
--	------



QR-111

G53	DM-0064-14-00	○	4 x max.100W	Gear not inc	-		9-14
	DM-0064-N3-00	●					
	12V		QR-111>65W				

QR-111

GU10	DM-1158-14-00	○	4 x 15W	-	-		22-23
	DM-1158-N3-00	●					
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen							

	230V
--	------

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-9131-11-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-25-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-08-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter

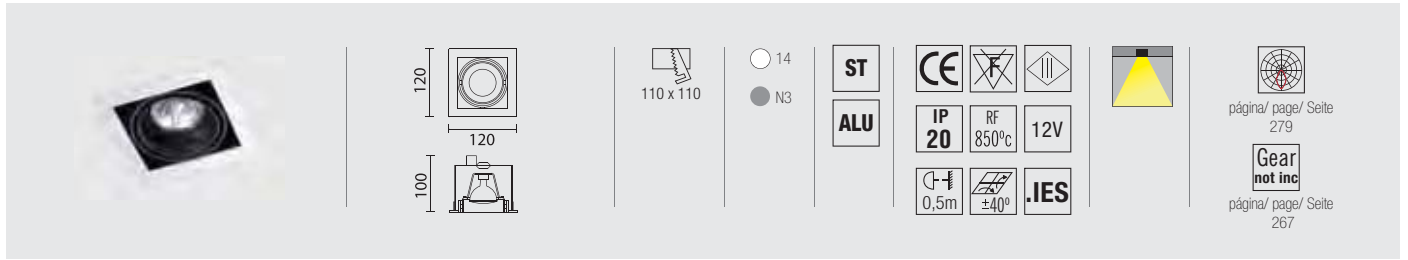


ACT-9131-24-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter

Multidir

**QR-CBC51**

GU5.3

**DM-0053-14-00**

max. 50W

Gear
not inc

-

**DM-0053-N3-00****QR-CBC51**

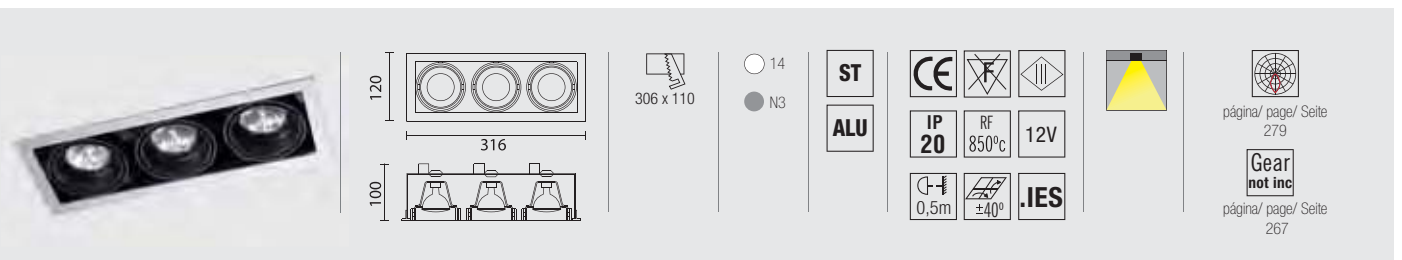
GU5.3

**DM-0054-14-00**

2 x max. 50W

Gear
not inc

-

**DM-0054-N3-00****QR-CBC51**

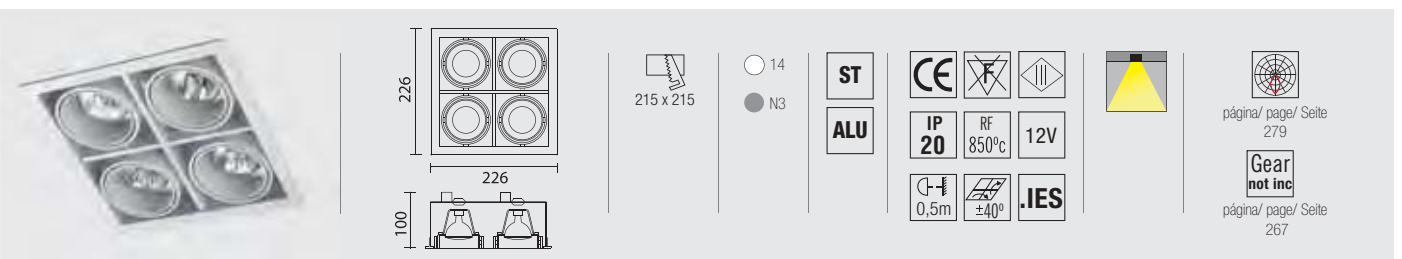
GU5.3

**DM-0055-14-00**

3 x max. 50W

Gear
not inc

-

**DM-0055-N3-00****QR-CBC51**

GU5.3

**DM-0056-14-00**

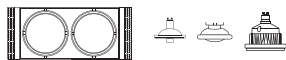
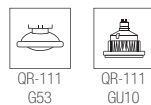
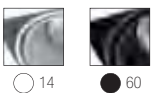
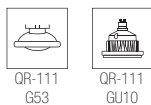
4 x max. 50W

Gear
not inc

-

**DM-0056-N3-00**

Multidir trimless



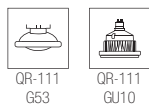
Posibilidad de combinaciones (QR-111+CDM-R111+GU10) bajo pedido
 Different lamp combinations (QR-111+CDM-R111+GU10) available upon request
 Possibilité de combinaisons (QR-111+CDM-R111+GU10) sur commande
 Kombinationen (QR-111+CDM-R111+GU10) auf Anfrage

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



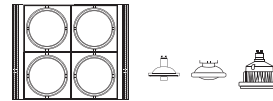
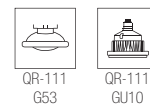
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör





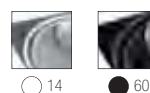
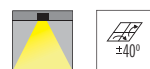
Posibilidad de combinaciones (QR-111+CDM-R111+GU10) bajo pedido
 Different lamp combinations (QR-111+CDM-R111+GU10) available upon request
 Possibilité de combinaisons (QR-111+CDM-R111+GU10) sur commande
 Kombinationen (QR-111+CDM-R111+GU10) auf Anfrage

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Posibilidad de combinaciones (QR-111+CDM-R111+GU10) bajo pedido
 Different lamp combinations (QR-111+CDM-R111+GU10) available upon request
 Possibilité de combinaisons (QR-111+CDM-R111+GU10) sur commande
 Kombinationen (QR-111+CDM-R111+GU10) auf Anfrage

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

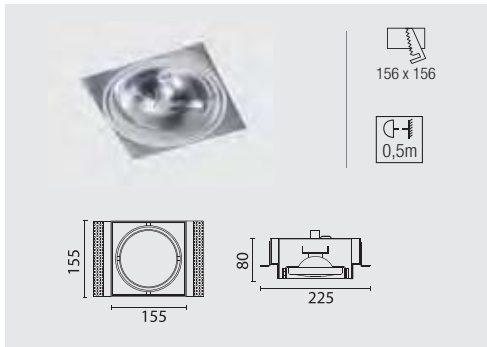


Ver tabla de lámparas en página 268-271
 See lamps table on page 268-271
 Voir tableau de lampes à la page 268-271
 Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDS-C4 Architectural

Multidir trimless

○ 14 ● 60	ST ALU	 IES		página/ page/ Seite 279	página/ page/ Seite 267	MULTIDIR TRIMLESS Kit de montaje incluido / Mounting kit included / Kit de montage compris / Montagekit im Preis enthalten
--------------	-------------------------	----------------	--	-------------------------	-------------------------	---

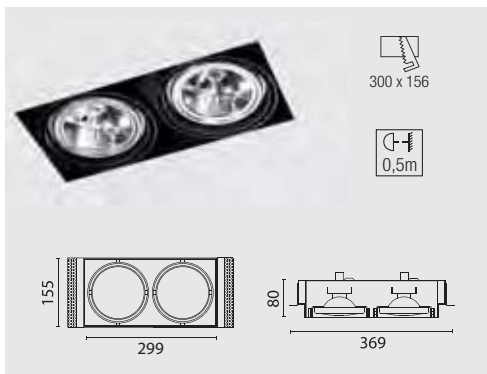


QR-111

G53	DM-0081-14-00	○	max. 100W		-	9-14
	DM-0081-60-00	●				
	12V		QR-111>65W			

QR-111

GU10	DM-1159-14-00	○	15W	-	-	22-23
	DM-1159-60-00	●				
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen						
	230V					

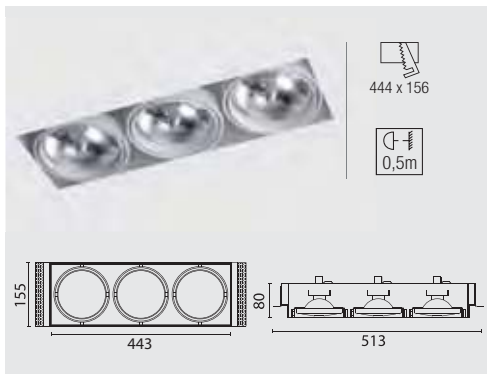


QR-111

G53	DM-0082-14-00	○	2 x max.100W		-	9-14
	DM-0082-60-00	●				
	12V		QR-111>65W			

QR-111

GU10	DM-1160-14-00	○	2 x 15W	-	-	22-23
	DM-1160-N3-00	●				
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen						
	230V					

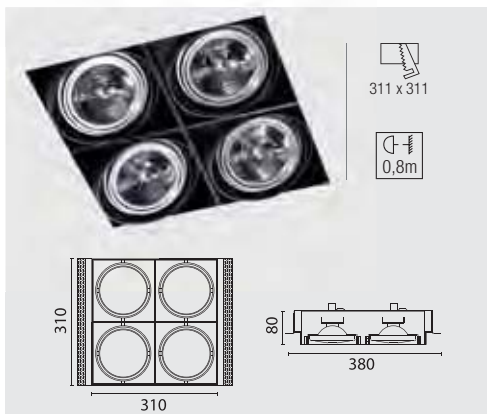


QR-111

G53	DM-0083-14-00	○	3 x max.100W		-	9-14
	DM-0083-60-00	●				
	12V		QR-111>65W			

QR-111

GU10	DM-1161-14-00	○	3 x 15W	-	-	22-23
	DM-1161-60-00	●				
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen						
	230V					



QR-111

G53	DM-0084-14-00	○	4 x max.100W		-	9-14
	DM-0084-60-00	●				
	12V		QR-111>65W			

QR-111

GU10	DM-1162-14-00	○	4 x 15W	-	-	22-23
	DM-1162-60-00	●				
Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen						
	230V					

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-9131-11-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-25-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-08-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-24-00



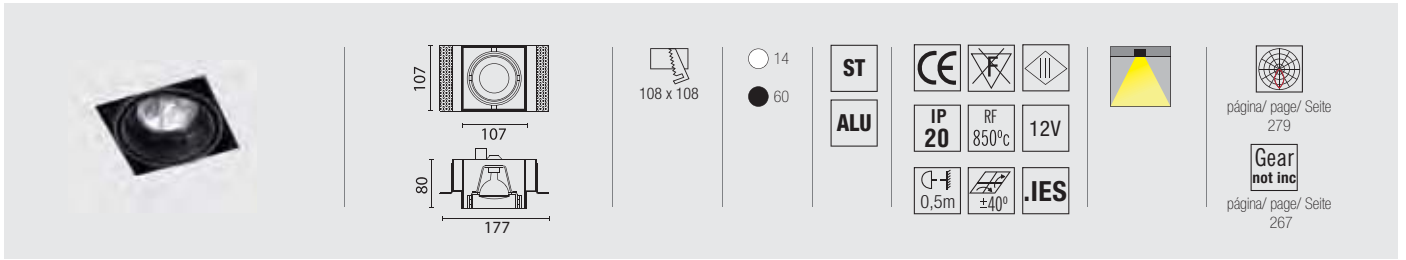
Filtro / Filter /
Filtre / Filter

Multidir trimless

**MULTIDIR TRIMLESS**

Kit de montaje incluido / Mounting kit included / Kit de montage compris / Montagekit im Preis enthalten

pag.278

**QR-CBC51**

GU5.3



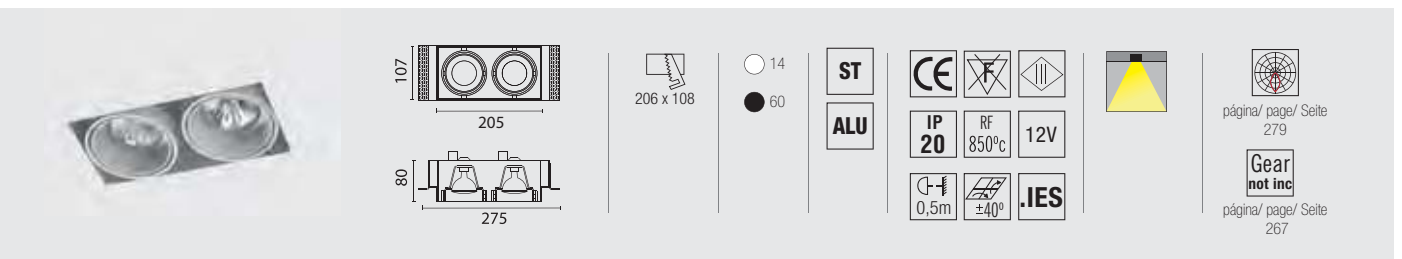
QR-CBC51 ≤35W

DM-0093-14-00 ○**DM-0093-60-00** ●

max. 50W



-

**QR-CBC51**

GU5.3



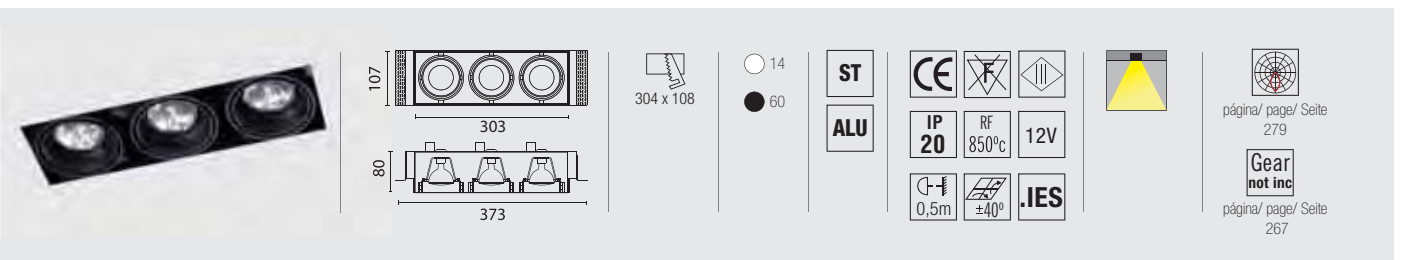
QR-CBC51 ≤35W

DM-0094-14-00 ○**DM-0094-60-00** ●

2 x max. 50W



-

**QR-CBC51**

GU5.3



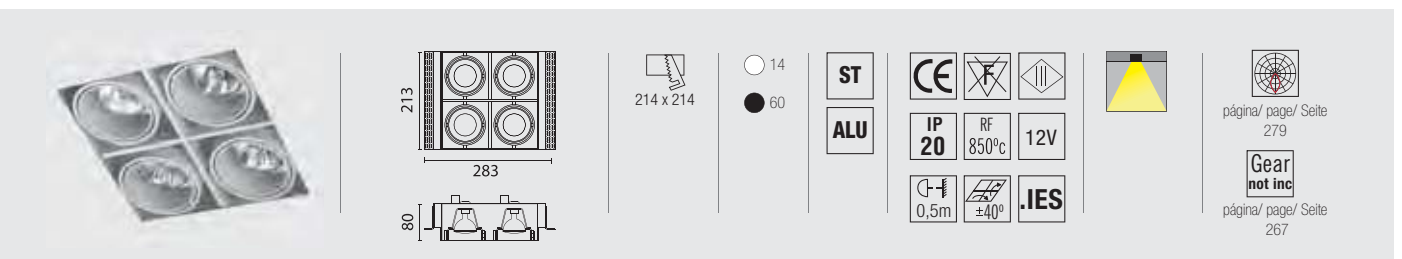
QR-CBC51 ≤35W

DM-0095-14-00 ○**DM-0095-60-00** ●

3 x max. 50W



-

**QR-CBC51**

GU5.3



QR-CBC51 ≤35W

DM-0096-14-00 ○**DM-0096-60-00** ●

4 x max. 50W



-





Mini

Descripción

Pequeños downlights para lámpara(s) QR-CBC51 o QPAR 16.

Cuerpo redondo o cuadrado en chapa de acero lacada en negro, marco exterior en chapa metálica acabado en color gris/plata.

Muelle de fijación de la lámpara en acero inoxidable con alta resistencia a la deformación mecánica.

Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas.

Aplicación

Diferentes configuraciones – cuadrado, asimétrico y multilámpara - perfecta para ambientes domésticos y comerciales.

Description

Small recessed luminaires for QR-CB51 or QPAR 16.

Housing made of black lacquered steel. Round or Square housing, with outer trim made of steel finished in grey-silver epoxy painting.

Inox lamp fixation spring with great resistance to deformations.

Brackets integrated in the housing and adjustable without tools.

Application

Different configurations – square, asymmetric and multilamp – suitable for integration in domestic and commercial environments.

Description

Petits downlights pour lampe(s) QR-CBC51 ou QPAR 16.

Corps rond ou carré en tôle d'acier laquée noire, cadre extérieur en tôle métallique à la finition gris/argent.

Ressort de fixation de la lampe en acier inoxydable très résistant à la déformation mécanique.

Fixations intégrées au corps et réglables sans nécessité d'outils.

Application

Différentes configurations – carrées, asymétriques et multi-lampes – parfaites pour les environnements domestiques et commerciaux.

Beschreibung

Kleine Downlights für Lampen des Typs QR-CBC51 oder QPAR 16.

Rundes oder quadratisches Gehäuse aus schwarz lackiertem Stahlblech, Blechrahmen in Grau/Silber.

Feder zur Fixierung der Lampe aus Edelstahl von hoher Verformungsbeständigkeit.

Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Anwendung

Verschiedene Konfigurationen möglich – quadratisch, asymmetrisch und mit mehreren Lampen -, ideal für Wohnumgebungen und Geschäftslöke.



QR-CBC51
GU5.3



QPAR-16
GU10



QR-CBC51
GU5.3



QR-CBC51
GU5.3



QR-CBC51
GU5.3



● N3



● N3

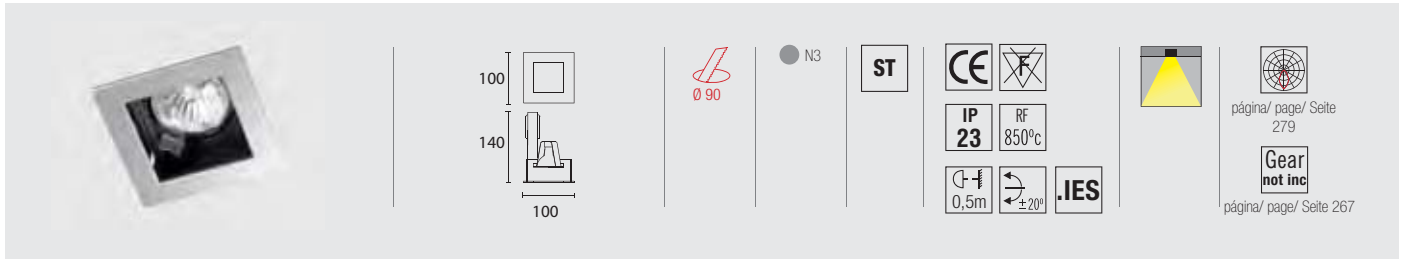


● N3



● N3

Mini



- Downlight entregado en dos cajas separadas.
- Downlight with 2 separate boxes included.
- Downlights / spot encastrable remis avec deux boîtes séparées.
- Einbau-Downlight geliefert in 2 verschiedenen Kartons.



Instalación rápida y fácil
Quick and easy installation
Installation rapide et facile
Schnelle und einfache Montage

QR-CBC51

GU5.3



DM-1105-N3-00



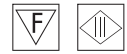
max.50W

Gear
not inc

-

12V

1-8

QR-CBC51
≤35W

QPAR-16

GU10



DM-1106-N3-00



max.50W

-

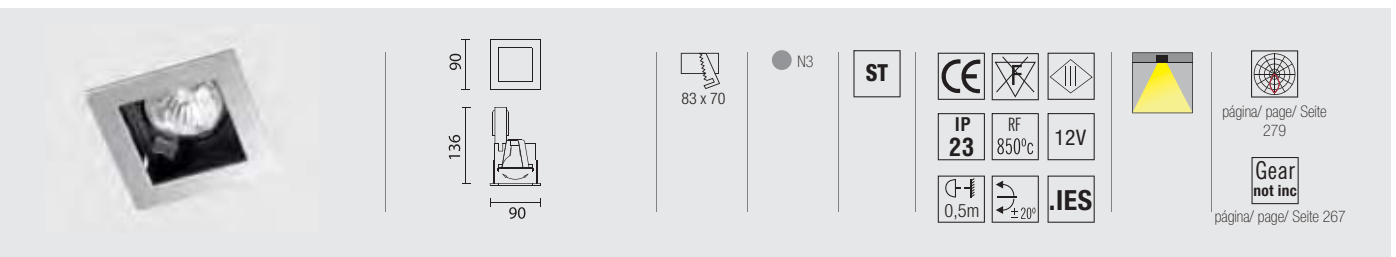
-

230V

21



Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen



QR-CBC51

GU5.3



DM-0048-N3-00



max.50W

Gear
not inc

-

1-8

QR-CBC51
≤35W

Mini

**QR-CBC51**

GU5.3

DM-0049-N3-00



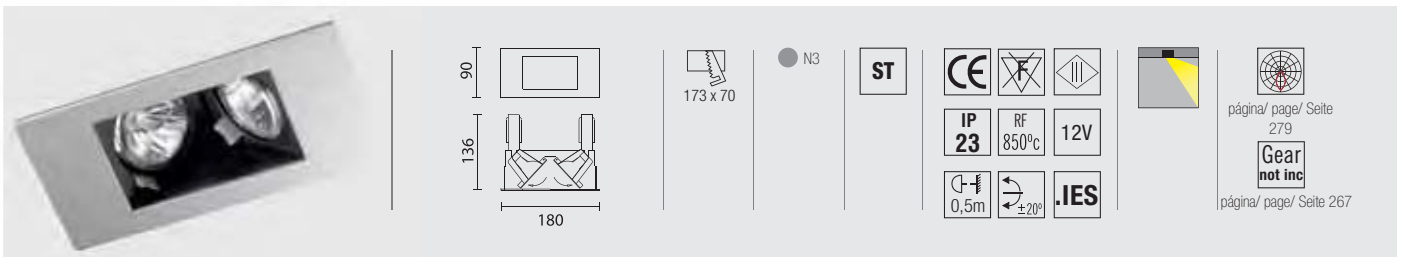
max.50W

Gear
not inc

-



1-8

QR-CBC51
≤35W**QR-CBC51**

GU5.3

DM-0050-N3-00



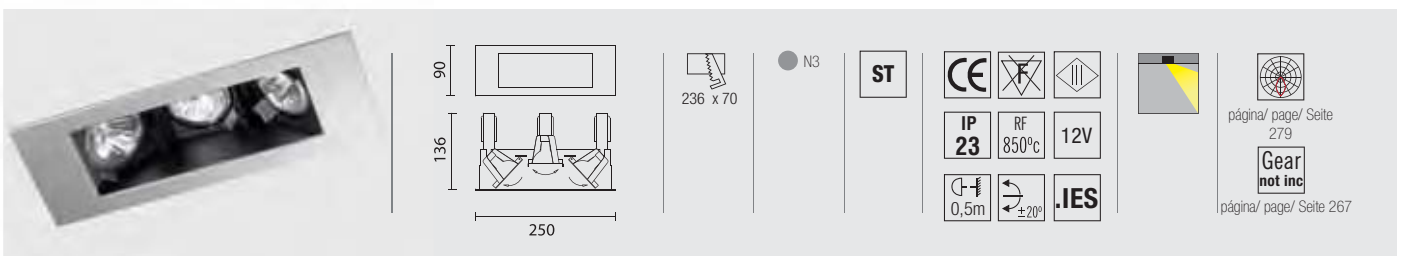
2 x max.50W

Gear
not inc

-



1-8

QR-CBC51
≤35W**QR-CBC51**

GU5.3

DM-0051-N3-00



3 x max.50W

Gear
not inc

-



1-8

QR-CBC51
≤35W



Baco

design by Benedito Design

Descripción

BACO es el nuevo sistema de iluminación multidireccional para alumbrado general de pequeños espacios y ambiental o de acentuación en áreas diáfanas.

Combine lámparas de descarga con lámparas halógenas, seleccione la ubicación y disposición que más le agrade. Haga los enfoques con el sistema de rotación multidireccional del vano óptico... Bienvenido a la versatilidad.

Description

BACO is our new range of multidirectional fittings for general lighting of small spaces or ambient and/or accent lighting for diaphanous areas.

Just select the right location, the correct adjustment and the number of optics needed and combine halogen and discharge lamps... Welcome to versatility.

Description

BACO est le nouveau système d'éclairage multidirectionnel pour l'éclairage général de petits espaces et l'éclairage d'ambiance ou d'accents dans les espaces ouverts.

Il vous permet d'associer lampes à décharge et lampes halogènes, ainsi que de sélectionner son emplacement et sa disposition au gré de vos envies. Mettez en valeur vos éléments à l'aide du système de rotation multidirectionnelle de la baie optique... bienvenue à la polyvalence.

Beschreibung

BACO ist das neuen System zur multidirektionalen Beleuchtung für allgemeine Beleuchtungslösungen kleiner Räume, Schaffung von Beleuchtungsumbientes oder zur Lichtakzentuierung großer Räume.

Gasentladungslampen können mit Halogenlampen kombiniert werden und der Lichtraum lässt sich flexibel ausrichten. Vielseitigkeit ist Trumpf bei dieser Leuchten-Serie.

Aplicación

La variedad de lámparas que admite, la posibilidad de combinación de las mismas y su sistema de montaje en superficies de paredes y techos lo hacen ideal para todo aquel lugar donde no exista la opción de empotrar elementos. Con su kit de suspensión, BACO se convierte en una elegante luminaria técnica-decorativa.

Application

The Baco line comes in a wide variety of formats and allows many possible combinations. This, together with its installation system for surface mounting on walls and ceilings, makes them ideal for all those areas where recess mounting is not an option.

In addition to this, the Baco suspension kit can transform this light into an elegant, technical-decorative luminaire.

Application

Grâce à la variété de lampes qu'il admet, à la possibilité de combiner ces dernières et à son système de montage en surface au mur ou au plafond, ce luminaire est idéal partout où il est impossible d'encaster des éléments.

Avec son kit de suspension, BACO se transforme en un élégant luminaire technico-décoratif.

Anwendung

Die Vielzahl möglicher Lampen, die Möglichkeit zur Kombination verschiedener Lampen und die Oberflächenmontage an Wand oder Decke machen diese Leuchte ideal für alle Orte, an denen eine Einbaumontage nicht möglich ist.

Mit Aufhängungszubehör wird die BACO zu einer eleganten Leuchte mit dekorativem Nebeneffekt.



Baco



QR-CBC51
GU5.3



○ 14

● 60

● N3



QR-CBC51
GU5.3



○ 14

● 60

● N3



QR-111
G53



○ 14

● 60

● N3



QR-111
G53



○ 14

● 60

● N3



QR-111
G53



○ 14

● 60

● N3



QR-111
G53



○ 14

● 60

● N3

Accesorios para / Accessories for / Accessoires pour / Zubehör für



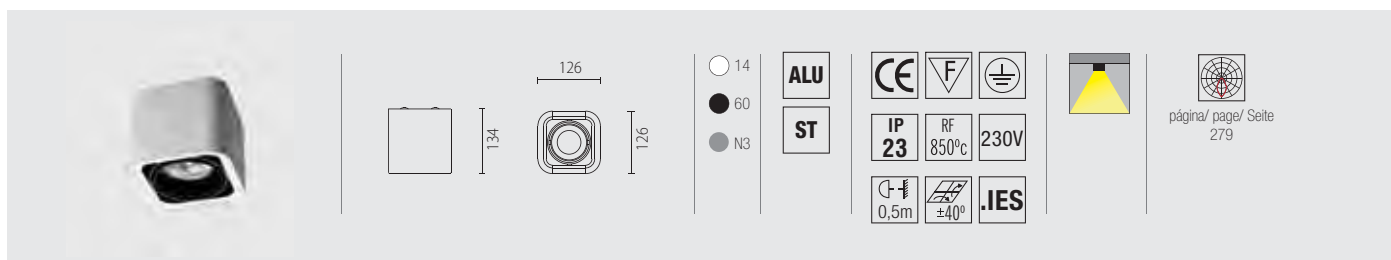
QR-111
G53



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDS-C4 Architectural

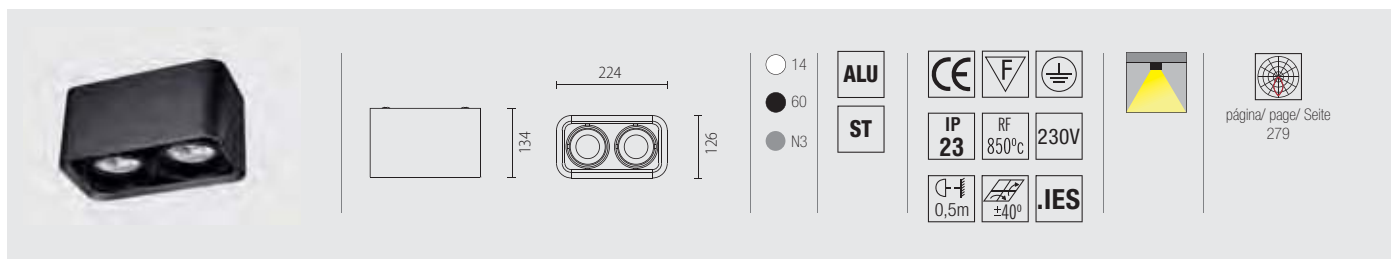
Baco

**QR-CBC51**

GU5.3



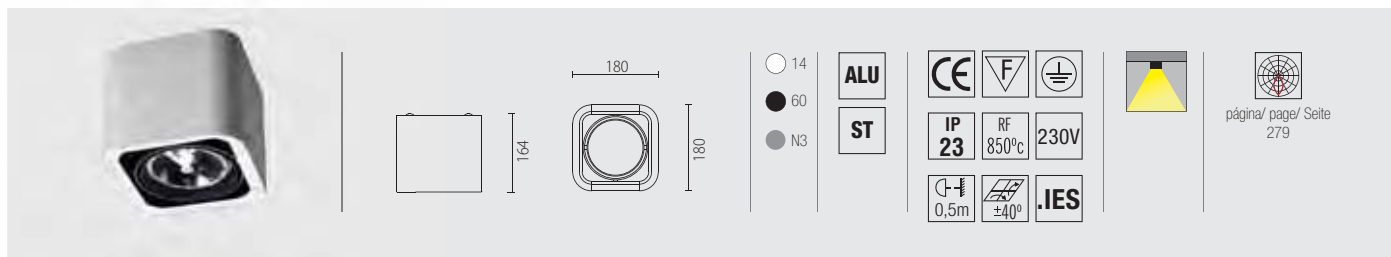
DM-1150-14-00	<input type="radio"/>	max. 50W	Elect. inc	-	1-8
DM-1150-60-00	<input type="radio"/>				
DM-1150-N3-00	<input type="radio"/>				

**QR-CBC51**

GU5.3



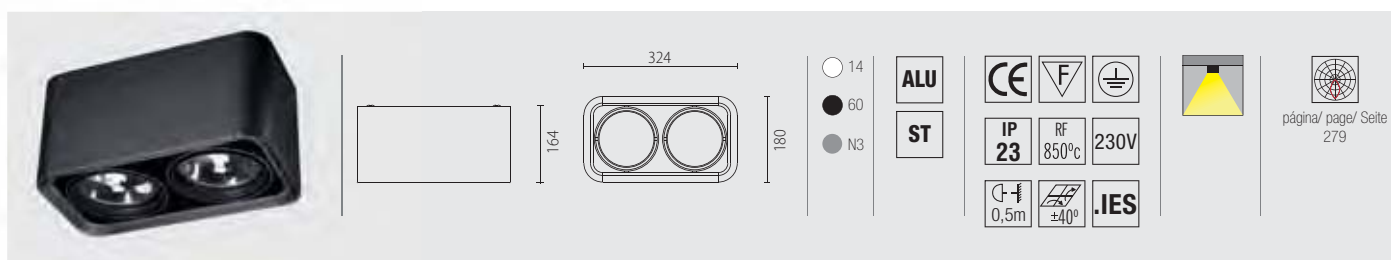
DM-1151-14-00	<input type="radio"/>	2 x max. 50W	Elect. inc	-	1-8
DM-1151-60-00	<input type="radio"/>				
DM-1151-N3-00	<input type="radio"/>				

**QR-111 ***

GU53



DM-1100-14-00	<input type="radio"/>	max. 75W	Elect. inc	-	9-14
DM-1100-60-00	<input type="radio"/>				
DM-1100-N3-00	<input type="radio"/>				

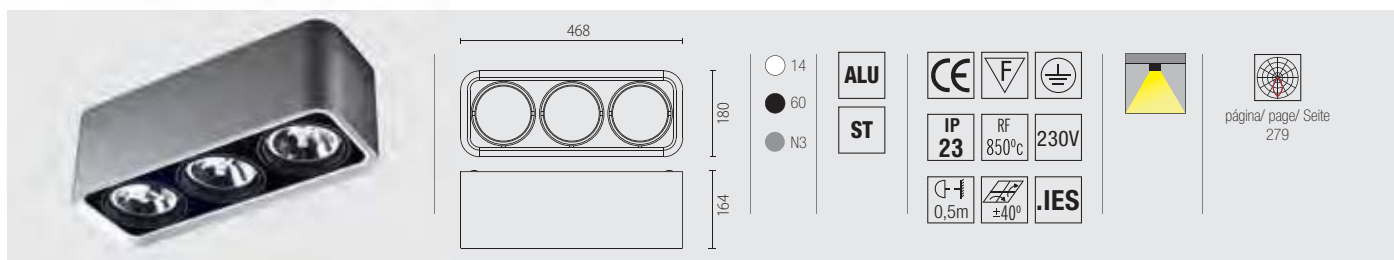
**QR-111 ***

GU53



DM-1101-14-00	<input type="radio"/>	2 x max. 75W	Elect. inc	-	9-14
DM-1101-60-00	<input type="radio"/>				
DM-1101-N3-00	<input type="radio"/>				

Baco

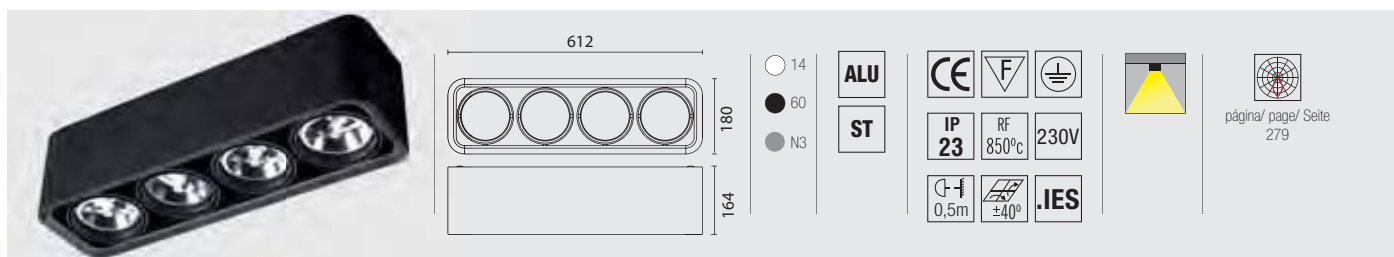


QR-111*

GU53



DM-1102-14-00	○	3 x max. 75W	Elect. inc	-		9-14
DM-1102-60-00	●					
DM-1102-N3-00	●					



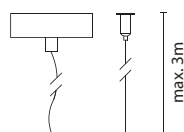
QR-111*

GU53











DM-1103-14-00	○	4 x max. 75W	Elect. inc	-		9-14
DM-1103-60-00	●					
DM-1103-N3-00	●					

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

PARA CÓDIGO
FOR CODE
POUR CODE
FÜR CODE

ACT-9044-14-00	○	DM-1100	Kit suspensión + 1 sirga / Suspension Kit + 1 steel cable / Kit suspension + 1 câble de suspension / Aufhängekit + 1 Stahlkabel
ACT-9044-60-00	●		
ACT-9044-N3-00	●		
ACT-9045-14-00	○	DM-1101 DM-1102 DM-1103	Kit suspensión + 2 sirgas / Suspension Kit + 2 steel cables / Kit suspension + 2 câbles de suspension / Aufhängekit + 2 Stahlkabel
ACT-9045-60-00	●		
ACT-9045-N3-00	●		

	ACT-9131-11-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter
	ACT-9131-08-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter
	ACT-9131-25-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter
	ACT-9131-24-00		Filtro / Filter / Filtre / Filter





Satin

Satin Evolution

Descripción

Cuerpo fabricado en chapa de acero lacada en blanco.

Marco exterior de aluminio acabado con pintura epoxi de color blanco.

Reflectores fabricados en aluminio anodizado brillante montados en una placa de acrílico opal. Este conjunto va directamente acoplado al marco exterior.

Disponibles para 1, 2, 3 ó 4 lámparas de fluorescencia compacta TC-TEL, alimentadas por equipo electrónico multi-voltaje (26-42W) incluido en la luminaria.

Luminarias para empotrar en falsos techos. Los anclajes son ajustables sin necesidad de herramientas.

El marco exterior se sujeta al cuerpo de la luminaria a través de muelles V-clip para su fácil instalación y mantenimiento. Se incluye como accesorio un difusor en acrílico opal para evitar el deslumbramiento.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación general -tiendas, oficinas, despachos, hoteles- donde el confort visual y la excelente calidad y diferenciación de los productos sean los principales requerimientos.

Description

Housing made of white lacquered steel. Aluminium outer trim finished with white epoxy painting.

High-glass anodised aluminium reflectors mounted on opal acrylic diffuser. This set is directly assembled on the aluminium trim.

Available for 1, 2, 3 or 4 compact fluorescent lamps TC-TEL. The multi-wattage (26-42W) gear is included with the luminaire.

Luminaires for recessed mounting. The ceiling brackets are adjustable without tools.

The outer trim remains hanged via the V-clips making the installation and maintenance operations much easier.

An anti-glare diffuser made in opal acrylic is included as an accessory.

Application

Luminaires to be used in any general lighting project -shops, offices, hotels- where visual comfort and excellent quality and differentiation of the products are the main requirements.

Description

Corps en tôle d'acier laquée blanche. Cadre extérieur en aluminium revêtu d'une peinture époxy de couleur blanche.

Réflecteurs en aluminium anodisé brillant, montés sur plaque en acrylique opale. Cet ensemble est directement accouplé au cadre extérieur.

Peut accueillir 1, 2, 3 ou 4 lampes fluo-compactes TC-TEL, alimentées par dispositif électronique multiwatt (26-42 W) compris dans le luminaire.

Luminaires à encastrer dans les faux plafonds. Les fixations sont réglables sans nécessité d'outils.

Le cadre extérieur est fixé au corps du luminaire par le biais de ressorts à bride en V pour en faciliter l'installation et l'entretien.

Diffuseur en acrylique opale fourni en accessoire, pour éviter les éblouissements.

Application

Luminaires destinés à tout type de projets d'éclairage général -locaux commerciaux, administratifs, hôteliers- particulièrement exigeants en termes de confort visuel, de qualité et de différenciation des produits.

Beschreibung

Gehäuse aus Stahlblech, weiß lackiert. Rahmen aus Aluminium, Oberfläche mit Epoxylack in Weiß.

Reflektoren aus glänzendem eloxiertem Aluminium, installiert auf einer Platte aus Opalacryl. Sie werden direkt am Rahmen angebracht. Lieferbar für 1, 2, 3 oder 4 fluo-reszierende Kompaktlampen TC-TEL.

Versorgung durch in der Leuchte integriertes umschaltbares Vorschaltgerät (Multiwattage, 26-42W). Leuchten zum Einbau in die Zwischendecken. Die Halterungen lassen sich ohne Werkzeuge einstellen. Der Rahmen ist mithilfe von V-Clip-Federn am Gehäuse der Leuchte befestigt, um Einbau und Instandhaltung besonders leicht zu machen.

Als Zusatz mitgeliefert wird ein Diffusor aus Opalacryl als Blendschutz.

Als Zusatz mitgeliefert wird ein Diffusor aus Opalacryl als Blendschutz.

Anwendung

Leuchten zur Verwendung für allgemeine Beleuchtungsprojekte -Ladenlokale, Büros und Hotels-, bei denen es auf hohen Sichtkomfort, erstklassige Produktqualität und eine hervorragende Optik ankommt.



Satin



TC-TEL
GX24q-3+q-4



○ 14



TC-TEL
GX24q-3+q-4



○ 14



TC-TEL
GX24q-3+q-4



○ 14

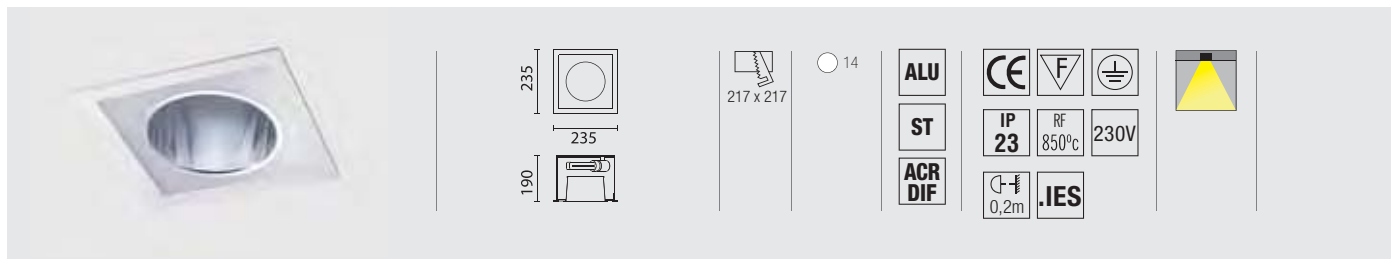


TC-TEL
GX24q-3+q-4



○ 14

Satin



TC-TEL

GX24q-3+q-4

DM-0044-14-00



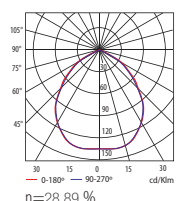
1x26/32/42W

Elect. inc

-

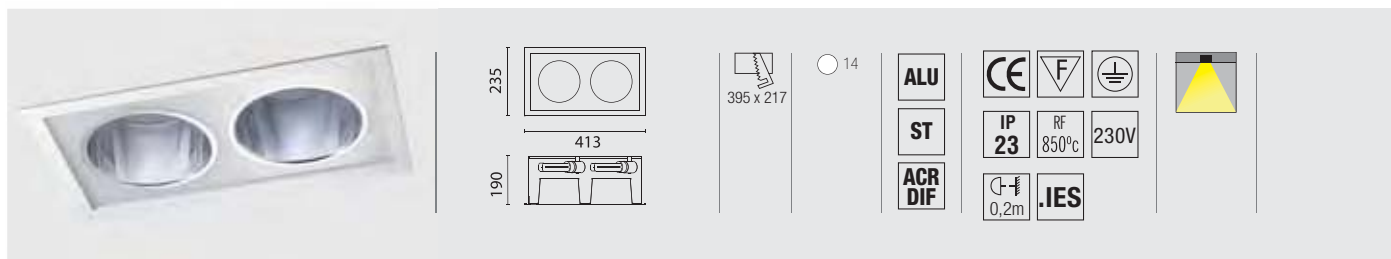


TC-TEL GX24q-3+q-4 1x32W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	114	2.22
2	29	4.44
3	13	6.67
4	7	8.89
5	5	11.11

$\eta=28,89\%$



TC-TEL

GX24q-3+q-4

DM-0045-14-00



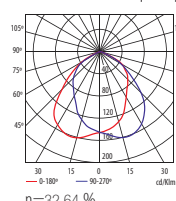
2x26/32/42W

Elect. inc

-

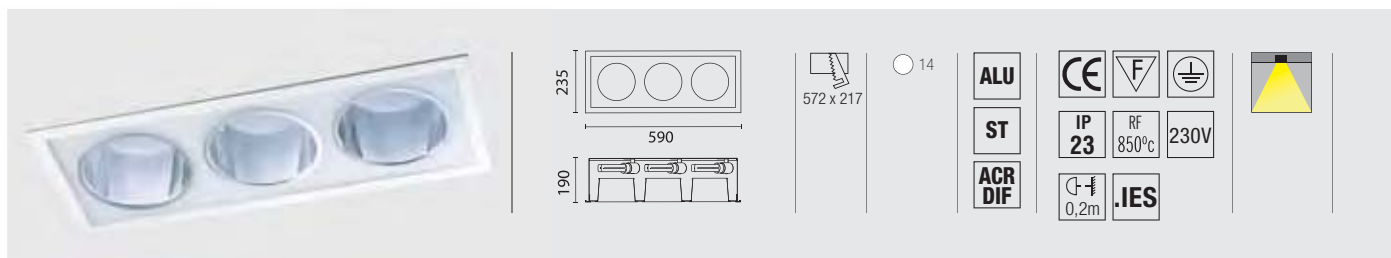


TC-TEL GX24q-3+q-4 2x26W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	225	1.91
2	56	3.81
3	25	5.72
4	14	7.62
5	9	9.53

$\eta=32,64\%$



TC-TEL

GX24q-3+q-4

DM-0046-14-00



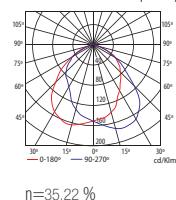
3x26/32/42W

Elect. inc

-



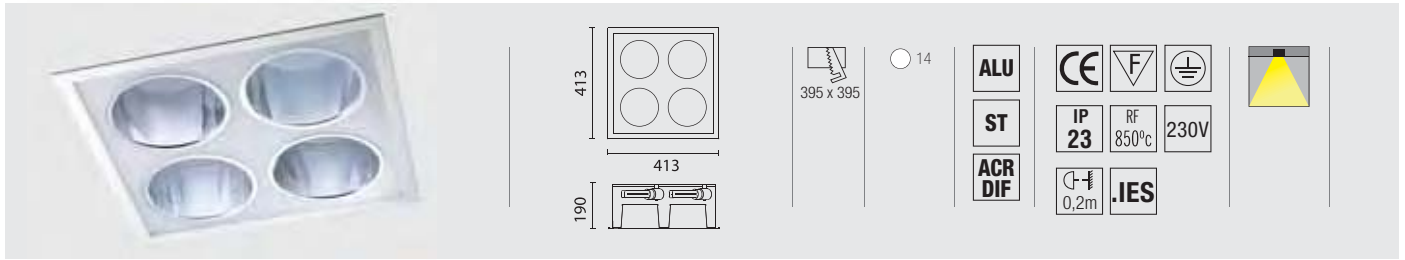
TC-TEL GX24q-3+q-4 3x26W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	321	2.10
2	80	4.20
3	36	6.30
4	20	8.40
5	13	10.50

$\eta=35,22\%$

Satin



TC-TEL

GX24q-3+q-4

DM-0047 -14-00



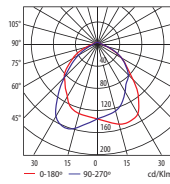
4x26/32/42W

Elect. inc.

-



TC-TEL GX24q-3+q-4 4x26W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	409	2.21
2	102	4.42
3	45	6.62
4	26	8.83
5	16	11.04

$\eta=33,82\%$



El reflector de aluminio anodizado, conjuntamente con el difusor en acrílico opal, nos ofrece un buen rendimiento y un excelente confort visual (luz suave). Incorpora difusor de metacrilato para evitar visión directa de las lámparas.

The anodised aluminium reflector together with the opal acrylic diffuser give a good efficiency and an excellent visual comfort (soft light). Acrylic diffuser included to avoid direct vision of the lamps.

Le réflecteur en aluminium anodisé, conjugué au diffuseur en acrylique opalin, offre un bon rendement et un excellent confort visuel (lumière douce). Diffuseur en méthacrylate intégré pour éviter la vision directe des ampoules.

Der Reflektor aus eloxiertem Aluminium bietet zusammen mit dem Diffusor aus Opalacryl guten Lichtertrag mit ausgezeichnetem Sichtkomfort (sanftes Licht). Der integrierte Diffusor aus Plexiglas verdeckt den direkten Blick auf die Lampen.



El marco exterior se puede fijar a uno de los lados, facilitando las operaciones de instalación y mantenimiento.

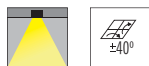
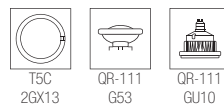
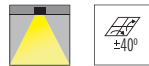
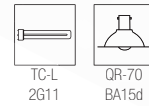
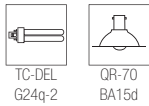
Outer trim can be hanged from one side making the installation and maintenance operations easier.

Le cadre extérieur peut être fixé sur l'un des côtés, ce qui facilite les opérations d'installation et d'entretien.

Der Außenrahmen kann an einer der Seiten angebracht werden, um Installation und Instandhaltung zu erleichtern.

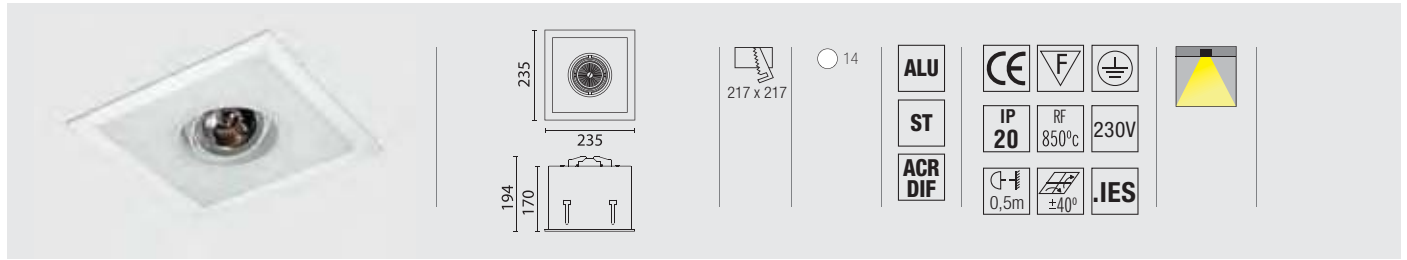


Satin Evolution



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

Satin Evolution



TC-DEL + QR-70

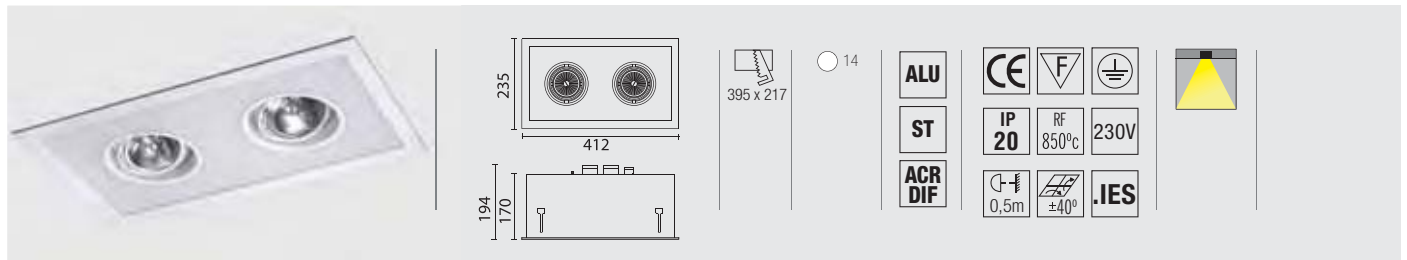
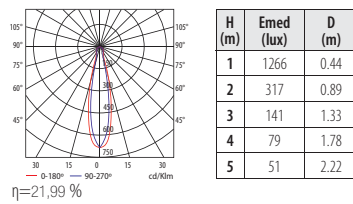
G24q-2

BA15 d



DM-0058-14-00	○	TC-DEL	2 x 18W	Elect. inc	-
		QR-70	max. 50W		

TC-DEL G24q2 2x18W + QR-70 BA15 d max.50W



TC-L + QR-70

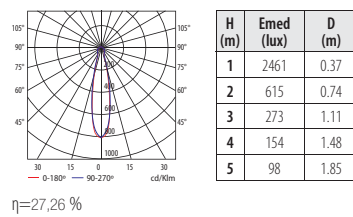
2G11

BA15 d

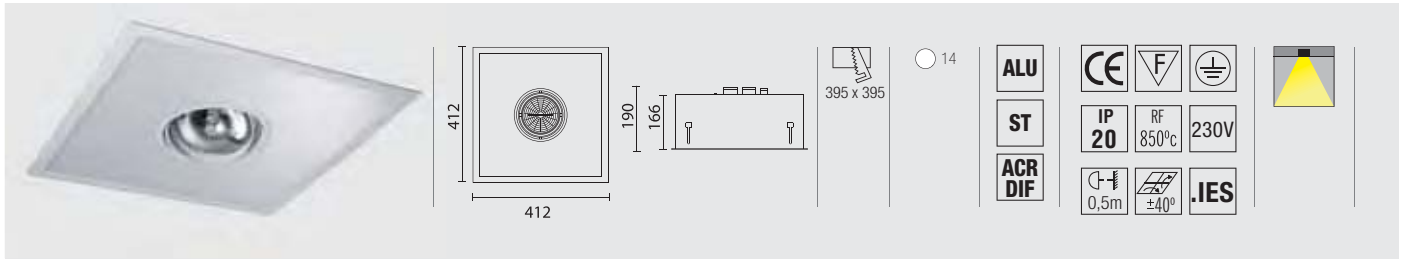


DM-0059-14-00	○	TC-L	2 x 24W	Elect. inc	-
		QR-70	2 x max. 50W		

TC-L 2G11 2x24W + QR-70 BA15 d 2 x max.50W



Satin Evolution



T5C + QR-111

2GX13

G53

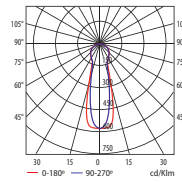


DM-0060-14-00



T5C	22W + 40W	Elect. inc.	-
QR-111	max. 65W	-	-

T5C 2GX13 22W + 40W + QR-111 G53 50W



H (m)	E _{med} (lux)	D (m)
1	1927	0.55
2	482	1.09
3	214	1.64
4	120	2.18
5	77	2.73

 $\eta=43,15\%$

T5C + QR-111

2GX13

GU10



DM-1163-14-00



T5C	22W + 40W	Elect. inc.	-
QR-111	15W	-	-

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps / Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen



Utilización de las innovadoras y eficientes lámparas T5C para un buen rendimiento y una distribución homogénea de la luz sobre el difusor opal.

Use of the innovative T5C lamps for a good efficiency and a homogeneous light distribution on the opal diffuser.

Utilisation des lampes T5C, innovantes et efficaces, pour un bon rendement et une distribution homogène de la lumière sur le diffuseur opalin.

Verwendung der neuartigen effizienten Lampen des Typs T5C für einen guten Lichtertrag und eine gleichmäßige Lichtstreuung über den Opaldiffusor.



Extra

Descripción

Luminaria que combina las funcionalidades de los downlights y de los spotlights.

Cuerpo fabricado en chapa de acero lacada en negro.

Marco exterior en aluminio de fundición. El compartimento óptico dispone de un sistema de extracción (total o parcial) y de rotación de 360° para la total libertad de direccionamiento de las fuentes de luz.

La versión de una lámpara tiene el cuerpo redondo para una mayor facilidad de instalación.

Disponible para lámparas halógenas (QT-TC) y de descarga compactas (HIT-TC).

Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables fácilmente con un destornillador.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto donde se quiera combinar iluminación general y de acentuación con un producto innovador y con un excelente diseño y acabados.

Description

Luminaire combining the functionalities of a downlight and a spotlight.

Housing made of black lacquered steel. Outer trim in die-cast aluminium finished in grey-silver epoxy painting.

The optical compartment can be completely or partly pulled out and then rotated 360° for a total freedom on the adjustment of the light direction.

One lamp version has a round housing for higher ease of installation.

Available for halogen lamps (QT-TC) and compact discharge lamps (HIT-TC).

Brackets integrated in the luminaire housing and easy to adjust with a screwdriver.

Application

Luminaires to be used in any general and/or accent lighting project with a very innovative product with excellent design and finishes.

Description

Luminaire qui conjugue les fonctionnalités des downlights et des spots.

Corps en tôle d'acier laquée noire.

Cadre extérieur en fonte d'aluminium. Le compartiment optique dispose d'un système d'extraction (totale ou partielle) et de rotation sur 360°, pour une totale liberté de direction des sources de lumière.

La version à 1 lampe est dotée d'un corps rond, pour plus de facilité d'installation.

Peut accueillir des lampes halogènes (QT-TC) et compactes à décharge (HIT-TC).

Fixations intégrées aux corps, réglables facilement à l'aide d'un tournevis.

Application

Luminaires destinés à tout projet exigeant d'associer un éclairage général et d'accent avec un produit aux finitions excellentes et à la pointe du design.

Beschreibung

Leuchte, die die Merkmale von Downlights und Spotlights in einer Leuchte kombiniert.

Gehäuse aus Stahlblech, schwarz lackiert. Rahmen aus Aluminiumguss. Das Linsenfach kann herausgezogen werden (komplett oder teilweise) und um 360° gedreht werden, um die Lichtquellen optimal ausrichten zu können.

Die Ausführung mit 1 Lampe hat ein rundes Gehäuse, um die Installation zu erleichtern.

Lieferbar für Halogenlampen (QT-TC) und kompakte Gasentladungslampen (HIT-TC). Im Gehäuse integrierte Halterungen, die sich mithilfe eines Schraubendrehers einstellen lassen.

Anwendung

Leuchten zur Verwendung für alle Beleuchtungsprojekte, bei denen allgemeine Beleuchtung mit Lichtakzentuierung kombiniert werden soll: innovatives Design und hochwertiges Finish.



QT-TC
G8.5



HIT-TC
G8.5



N3



QT-TC
G8.5



HIT-TC
G8.5



N3



Posibilidad de combinaciones (QT-TC+HIT-TC) bajo pedido
Different lamp combinations (QT-TC+HIT-TC) available upon request
Possibilité de combinaisons (QT-TC+HIT-TC) sur commande
Kombinationen (QT-TC+HIT-TC) auf Anfrage



QT-TC
G8.5



HIT-TC
G8.5



N3



Posibilidad de combinaciones (QT-TC+HIT-TC) bajo pedido
Different lamp combinations (QT-TC+HIT-TC) available upon request
Possibilité de combinaisons (QT-TC+HIT-TC) sur commande
Kombinationen (QT-TC+HIT-TC) auf Anfrage



Extra



HIT-TC

G8.5



DM-0073-N3-00



70W

Gear
not inc

230V

30°

QT-TC

G8.5



DM-0074-N3-00

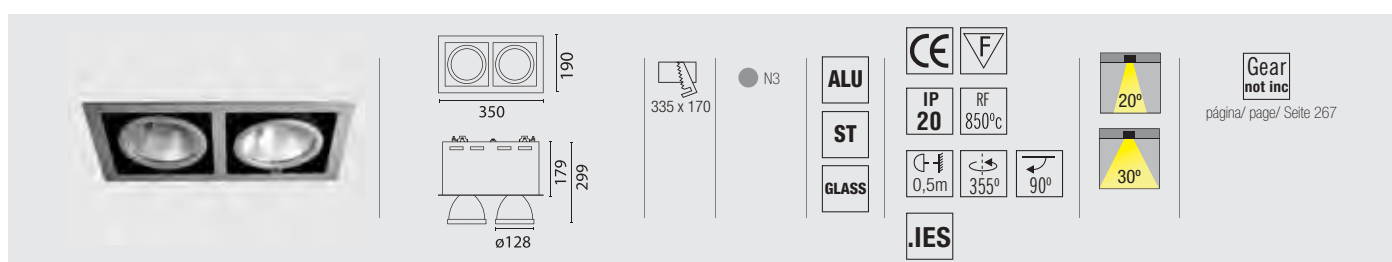


60W

Gear
not inc

12V

20°



HIT-TC

G8.5



DM-0075-N3-00



2 x 70W

Gear
not inc

230V

30°

QT-TC

G8.5



DM-0076-N3-00

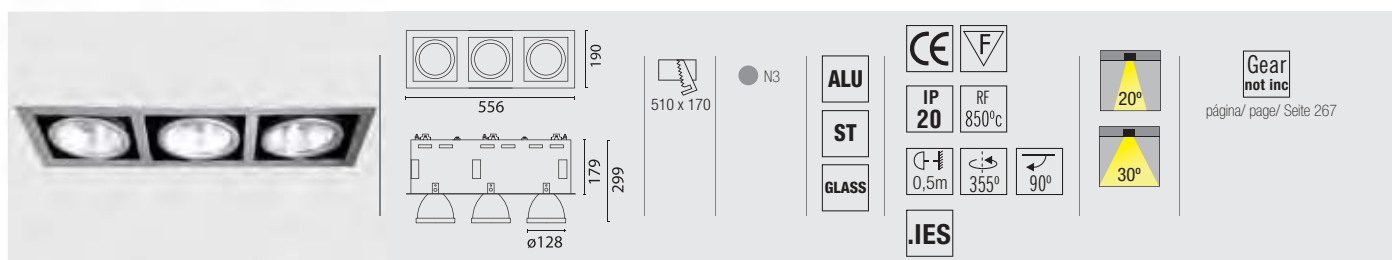


2 x 60W

Gear
not inc

12V

20°



HIT-TC

G8.5



DM-0077-N3-00



3 x 70W

Gear
not inc

230V

30°

QT-TC

G8.5



DM-0078-N3-00



3 x 60W

Gear
not inc

12V

20°



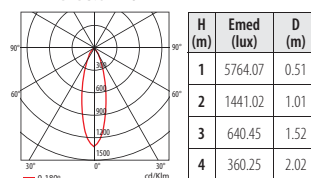
Sistema de orientación tipo "extracción-rotación" en toda la gama que permite obtener, en un mismo aparato, las funcionalidades combinadas de un downlight y de un spotlight (proyector).

Orientation system type "pull-out and turn" allowing to have, in the same luminaire, the functionalities of a downlight and a spotlight.

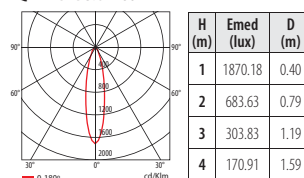
Système d'orientation de type «extraction-rotation» sur toute la gamme qui permet de réunir en un même appareil les fonctionnalités d'un downlight et d'un spot.

Ausrichtung nach dem Auszieh-Dreh-Prinzip für die gesamte Palette. Damit kombiniert ein Gerät die Funktionen von Downlight und Spotlight (Strahler).

HIT-TC G8.5 70W


 $\eta=51,9\%$

QT-TC G8.5 60W


 $\eta=49,21\%$



Frame New

design by Josep Patsí

Descripción

Downlight cuadrado de alta eficiencia lumínica compuesto por un cuerpo de policarbonato resistente al UVA con reflector interior cromado.

Ofrece varias potencias lumínicas para adaptarse a las necesidades lumínicas y varias combinaciones estéticas como el color del marco y el tipo de difusor para una buena integración arquitectónica.

Sistema de fijación con muelles que permite su instalación en techos de diferentes groesos.

Aplicación

Permite ser instalado sin marco decorativo, con marco convencional o con marco de gran confort visual. Estos marcos pueden ser en versión cuadrada o versión evolution con los vértices redondeados. El marco y la luminaria deben ser solicitados independientemente.

Aplicaciones ideales para iluminación general donde se requiera una estética decorativa y una buena integración arquitectónica.

Description

Frame is a square downlight with high light-efficiency. Its housing is made of a UVA-resistant polycarbonate and has an internal reflector in chrome.

It comes in a choice of luminous power –to suit every lighting need – and style combinations – such as outer trim colour or type of diffuser, for good architectural integration.

Thanks to its fixing springs, it can be installed in ceilings of varying thicknesses.

Application

It can be installed without an outer trim, with a conventional one or with a trim offering great visual comfort. These trims can be square or with rounded corners (Evolution version). The trims and the luminaire must be ordered separately.

This luminaire is ideal for general lighting, where a decorative look and good architectural integration are required.

Description

Downlight carré à haute efficacité lumineuse composé d'un corps en polycarbonate résistant aux UVA avec réflecteur intérieur chromé.

Offre plusieurs puissances lumineuses pour s'adapter aux besoins d'éclairage et diverses combinaisons esthétiques comme la couleur du cadre et le type de diffuseur, en vue d'une bonne intégration architecturale.

Système de fixation à ressorts qui permet l'installation sur plafonds de différentes épaisseur.

Application

Permet d'être installé sans cadre décoratif, avec cadre conventionnel ou avec cadre à grand confort visuel. Ces cadres peuvent être en version carrée ou en version évolution avec arêtes arrondies. Cadre et luminaire sont à commander séparément.

Applications idéales pour l'éclairage général exigeant une esthétique décorative et une bonne intégration architecturale.

Beschreibung

Quadratisches Downlight mit hoher Leuchtleistung bestehend aus einem Gehäuse aus UV-resistentem Polycarbonat mit verchromtem Innenreflektor.

Vieleseitig einsetzbar, da mit verschiedenen Lichtleistungen verwendbar. Die Farbe des Rahmens und die Art des Diffusors lassen sich je nach den Anforderungen des Installationsorts wählen.

Befestigungssystem mit Federn zur Installation an Deckenplatten mit verschiedenen Stärken.

Anwendung

Installation ohne Zierrahmen, mit herkömmlichem Rahmen oder mit Rahmen mit hohem Sichtkomfort. Die Rahmen sind in quadratischer Ausführung oder in der Version Evolution mit abgerundeten Spitzen lieferbar. Rahmen und Leuchte müssen getrennt bestellt werden.

Ideal für allgemeine Beleuchtungslösungen, bei denen es auf ein ansprechendes Erscheinungsbild und Anpassung an die Umgebungsarchitektur ankommt.



PL-R
GR14q-1



TC-DEL
G24q-2+q-3



TC-TEL
GX24q-3+q-4

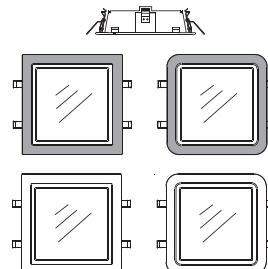
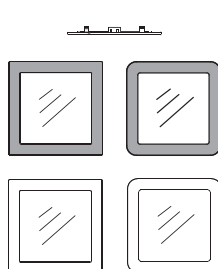


○ 14



● N3

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDs-C4 **Architectural**



Downlight compuesto por diferentes accesorios intercambiables para multiplicar opciones. El mismo cuerpo reflector admite diferentes accesorios para ofrecer más prestaciones y diferentes acabados.

Downlight comprising several interchangeable accessories offering multiple options. Various accessories can be attached to the body of the reflector for enhanced performance and different finishes.

Downlight composé de différents accessoires interchangeables et polyvalents. Le même corps réflecteur accueille différents accessoires pour offrir davantage de prestations et des finitions variées.

Downlight mit austauschbarem Zubehör zum vielseitigen Einsatz. Ein Reflektorgehäuse kann mit verschiedenen Zubehörelementen zu verschiedenen Ausführungen kombiniert werden.

ARENADO / SANDBLASTED /
SABLÉ / SANDGESTRAHLT

SEMI ARENADO / SEMI-SANDBLASTED /
DEMI SABLÉ / HALBSANDGESTRAHLT

SERIGRAFIADO / SILKSCREENED /
SÉRIGRAPHIÉ / SIEBDRUCK



Frame ofrece la posibilidad de cambiar los cristales del difusor (tres opciones diferentes). Las versiones arenada y semi arenada ofrecen un gran confort visual y la versión serigrafiada se caracteriza por la eficiencia energética del downlight.

Frame luminaires come in three versions with different diffuser glass: the versions with sandblasted and semi-sandblasted glass offer great visual comfort, while the silk-screened glass version provides a downlight with high energy efficiency.

Frame offre la possibilité de changer les verres du diffuseur (trois options différentes). Les versions sablé et demi sablé assurent un grand confort visuel, tandis que la version sérigraphiée se distingue par l'efficacité énergétique du downlight.

Bei dem Modell Frame lassen sich die Diffusorscheiben auswechseln (3 verschiedene Ausführungen). Die halb und halb Sandgestrahl Ausführungen bieten hohen Sichtkomfort und die Siebdruck-Ausführung zeichnet sich durch die Energieeffizienz des Downlight aus.



Frame Evolution incorpora un nuevo marco con los vértices redondeados en las versiones estándar y las de alto confort visual. Las diferentes posibilidades de combinación de difusores, formas de marcos y acabados ofrecen flexibilidad en el diseño de la instalación.

The standard and high visual comfort versions of Frame Evolution include a new rounded-edged frame. The possibility of combining different diffusers, frame shapes and finishes translates to a device with a highly flexible design.

Frame Evolution intègre un nouveau cadre aux bords arrondis dans la version standard et celle à haut confort visuel. Les différentes possibilités de combiner diffuseurs, formes de cadre et finitions confèrent une flexibilité d'installation accrue.

Frame Evolution besteht aus einem neuen Rahmen mit abgerundeten Ecken in zwei Ausführungen: Standard und mit hohem Sichtkomfort. Die verschiedenen Kombinationsmöglichkeiten aus Diffusoren, Rahmenformen und Ausführungen bieten Flexibilität bei der Installation.

Frame incorpora un reflector metalizado en cromo brillante de alta pureza que garantiza una eficiencia superior al 70%. Las versiones de confort visual son ideales para asegurar un buen confort lumínico.

Frame has a high-purity polished chrome metallic reflector which guarantees an efficiency of over 70%. The high visual comfort version is ideal for guaranteeing good lighting comfort.

Frame intègre un réflecteur métallisé en chrome brillant à haute pureté qui garantit une efficacité supérieure à 70 %. Les versions confort visuel sont idéales pour assurer un bon confort lumineux.

Das Modell Frame hat einen metallisierten Reflektor aus glänzendem Chrom von hoher Reinheit, der eine Effizienz von über 70 % garantiert. Die Ausführungen mit hohem Sichtkomfort bieten guten Lichtkomfort.



Portalámparas basculante para facilitar el cambio de las lámparas.

The tilting lampholder allows for a straightforward change of lamps.

Douille basculante qui facilite le changement des ampoules.

Lampenträger mit Kipparm zum einfachen Austausch von Lampen



Muelles de sujeción rápida y seguros, permiten una instalación cómoda y rápida del Frame.

The fast and secure holding springs provide a convenient and fast installation of Frame luminaires.

Ressorts de fixation qui permettent l'installation rapide, sûre et facile du luminaire Frame.

Federn zur schnellen und sicheren Befestigung für eine problemlose Installation des Modells Frame.

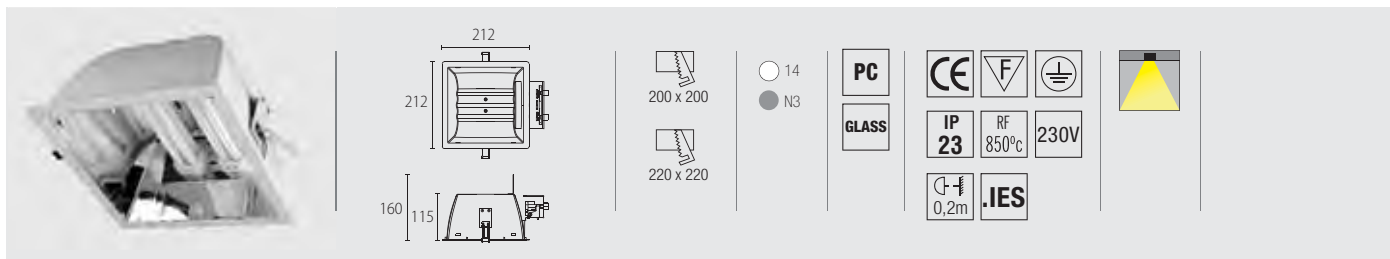


Los muelles del Frame permiten su instalación en techos de 5mm a 30mm. / Thanks to their springs, Frame luminaires can be installed on ceilings of 5-30 mm thickness. / Les ressorts de Frame permettent d'installer le luminaire sur des plafonds de 5 mm à 30 mm. / Die Federn des Modells Frame gestatten eine Installation an Decken von 5 mm bis 30 mm.



Frame

Para downlight completo, solicitar la referencia del cuerpo + referencia del marco embellecedor. / In order to order a complete downlight, please provide us with the housing reference and the outer trim reference. / Pour le downlight complet, solliciter la référence du corps + la référence du cadre enjoliveur / Für ein komplettes Downlight die Bestellnummer von Gehäuse + die Bestellnummer des Zierrahmens angeben



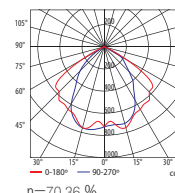
PL-R

GR14q-1



DN-1622-14-00	○	2x14/17W	Elect. inc	Standard
----------------------	---	----------	------------	----------

PL-R GR14q-1 2X17W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	265	3.11
2	66	6.21
3	29	9.32
4	17	12.42
5	11	15.53

η=70.36 %

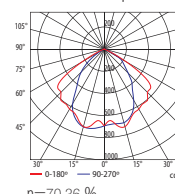
TC-DEL

G24q-2



DN-1620-14-00	○	2x18W	Elect. inc	Standard
DN-1623-14-00	○			Regul./dimm. 1...10v
DN-1626-14-00	○			DALI/ PUSH PULL
DN-1629-14-00	○			Emergency 3/1h

TC-DEL G24q-2 2X18W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	254	3.11
2	64	6.21
3	28	9.32
4	16	12.42
5	10	15.53

η=70.36 %

TC-TEL /DEL

GX24q-3+q-4



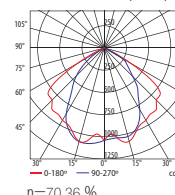
DN-1621-14-00	○	2x26/32/42W	Elect. inc	Standard
DN-1624-14-00	○			Regul./dimm. 1...10v
DN-1627-14-00	○			DALI/ PUSH PULL
DN-1630-14-00	○			Emergency 3/1h

G24q-3



2x42W IP 20

TC-TEL GX24q-3+q-4 2X26W

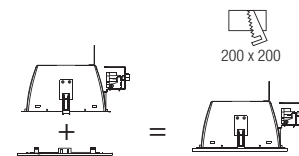


H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	381	3.11
2	95	6.21
3	42	9.32
4	24	12.42
5	15	15.53

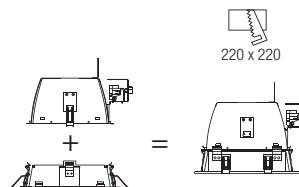
η=70.36 %

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

20I		229	229	229	229
Arenado / Sandblasted / Sablé / Sandgestrahlt		ACT-9110-14-B9	ACT-9111-14-B9	ACT-9110-N3-B9	ACT-9111-N3-B9
Semi arenado / Semi-sandblasted / Demi sablé / HalbSandgestrahlt		ACT-9115-14-F1	ACT-9116-14-F1	ACT-9115-N3-F1	ACT-9116-N3-F1
Serigrafiado / Silkscreened / Sérigraphié / Siebdruck		ACT-9119-14-H6	ACT-9120-14-H6	ACT-9119-N3-H6	ACT-9120-N3-H6



58I		245	245	245	245
Arenado / Sandblasted / Sablé / Sandgestrahlt		ACT-9112-14-B9	ACT-9113-14-B9	ACT-9112-N3-B9	ACT-9113-N3-B9
Semi arenado / Semi-sandblasted / Demi sablé / HalbSandgestrahlt		ACT-9117-14-F1	ACT-9118-14-F1	ACT-9117-N3-F1	ACT-9118-N3-F1
Serigrafiado / Silkscreened / Sérigraphié / Siebdruck		ACT-9121-14-H6	ACT-9122-14-H6	ACT-9121-N3-H6	ACT-9122-N3-H6





Eco

Descripción

Gama de downlights económicos para la iluminación general. La perfecta conjugación entre las necesidades de iluminación y precio sin renunciar al uso de componentes de gama alta.

Cuerpo en chapa de acero protegida contra la corrosión.

Reflector facetado en aluminio anodizado de muy alta pureza.

Disponibles en versiones de 1 y 2 lámparas fluorescentes compactas en potencias de 18W y 26W, en versiones magnéticas como electrónicas.

También versiones con equipos de emergencia.

Todas las versiones incorporan cristal antideslumbrante.

Anclajes incorporados en el cuerpo y fácilmente ajustables (sin herramientas).

Acabados en blanco y gris metalizado.

Description

Range of fluorescent downlights for general lighting.

The perfect match between lighting needs and price without renouncing high-end components.

Body in steel protected against corrosion.

High purity anodised aluminium reflector.

Available for 1 or 2 compact fluorescent lamps 18W or 26W. Both with electronic or magnetic ballast.

Versions with emergency kit also available.

Tempered matt glass included for all versions.

Fixing brackets included in the housing and easily adjustable (without tools).

Available in white or grey finish.

Description

Gamme de downlights économiques pour l'éclairage général. Alliance parfaite entre besoins d'éclairage et prix, sans renoncer à l'utilisation de composants haut de gamme.

Corps en tôle d'acier protégée contre la corrosion.

Réflecteur à facettes en aluminium anodisé très haute pureté.

Disponibles en versions à 1 et 2 lampes fluo-compactes de 18 W et 26 W de puissance.

Existe en version magnétique et électronique.

Il existe également des versions à dispositifs d'urgence.

Toutes les variantes intègrent un verre anti-éblouissement.

Fixations intégrées au corps et facilement réglables (sans outils).

Coloris en blanc et gris métallisé.

Beschreibung

Palette kostengünstiger Downlights für allgemeine Beleuchtungslösungen.

Hochwertige Beleuchtungselemente für eine Vielzahl an Beleuchtungslösungen zu einem sehr ansprechendem Preis.

Gehäuse aus Stahlblech zum Schutz gegen Korrosion. Facettierter Reflektor aus hochreinem eloxiertem Aluminium.

Lieferbar in Ausführungen mit 1 und 2 fluoreszierenden Kompaktlampen der Leistungsstärken 18W und 26W.

In magnetischer oder elektronischer Ausführung erhältlich. Ebenfalls als Notbeleuchtung lieferbar. Alle Ausführungen mit blendfreiem Glas. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich einfach ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Ausführungen in Weiß und Metallic-Grau.

Aplicación

Luminarias fijas para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación general: tiendas, oficinas, despachos u hoteles.

Application

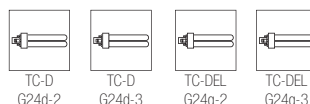
Fluorescent range of luminaires for any kind of general lighting project such as retail shops, offices or hotels.

Application

Luminaires fixes destinés à tout type de projets d'éclairage général : locaux commerciaux, administratifs ou hôteliers.

Anwendung

Feste Leuchten zur Verwendung für alle allgemeinen Beleuchtungsprojekte: Ladenlokale, Büros und Hotels.

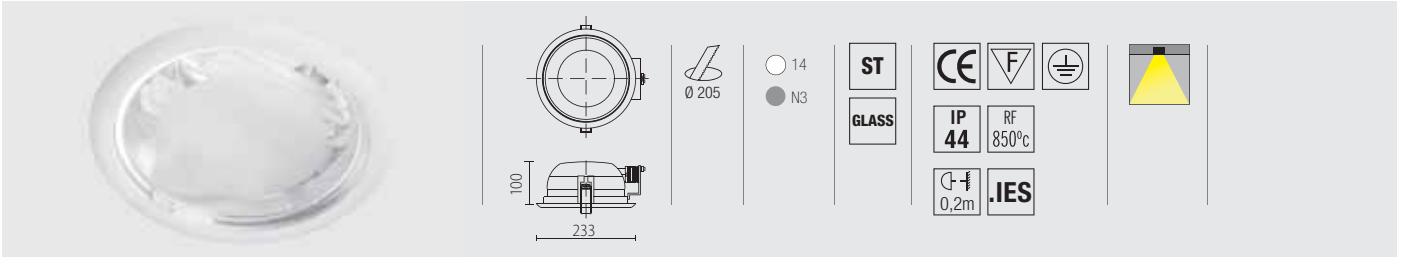


Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDS-C4 **Architectural**



Eco



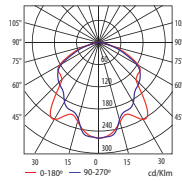
TC-D

G24d-2



DN-1400-14-00	\circ	18W	Mag. inc	Standard
DN-1400-N3-00	\bullet			
DN-1401-14-00	\circ	2x18W		
DN-1401-14-00	\bullet			

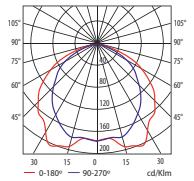
TC-D G24d-2 18W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	63	3.21
2	16	6.42
3	7	9.63
4	4	12.85
5	3	16.06

$\eta=64,34\%$

TC-D G24d-2 2x18W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	130	3.38
2	33	6.77
3	14	10.15
4	8	13.54
5	5	16.92

$\eta=54,75\%$

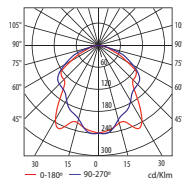
TC-D

G24d-3



DN-1402-14-00	\circ	26W	Mag. inc	Standard
DN-1402-N3-00	\bullet			
DN-1403-14-00	\circ	2x26W		
DN-1403-N3-00	\bullet			

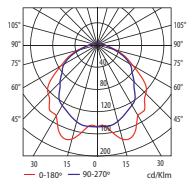
TC-D G24d-3 26W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	105	2.86
2	26	5.72
3	12	8.58
4	7	11.44
5	4	14.30

$\eta=65,36\%$

TC-D G24d-3 2x26W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	198	2.85
2	50	5.69
3	22	8.54
4	12	11.38
5	8	14.23

$\eta=47,49\%$

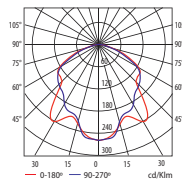
TC-DEL

G24q-2



DN-1405-14-00	\circ	18W	Elect. inc	Standard
DN-1405-N3-00	\bullet			
DN-1406-14-00	\circ	2x18W		Emergency 3/1h
DN-1406-N3-00	\bullet			
DN-1409-14-00	\circ			
DN-1409-N3-00	\bullet			

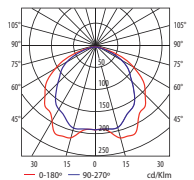
TC-DEL G24q-2 18W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	63	3.21
2	16	6.42
3	7	9.63
4	4	12.85
5	3	16.06

$\eta=64,34\%$

TC-DEL G24q-2 2x18W dif. opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	138	3.49
2	34	6.97
3	15	10.46
4	9	13.94
5	6	17.43

$\eta=60,87\%$

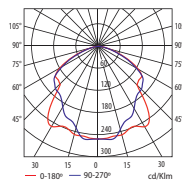
TC-DEL

G24q-3



DN-1407-14-00	\circ	1x26W	Elect. inc	Standard
DN-1407-N3-00	\bullet			
DN-1408-14-00	\circ	2x26W		Emergency 3/1h
DN-1408-N3-00	\bullet			
DN-1410-14-00	\circ			
DN-1410-N3-00	\bullet			

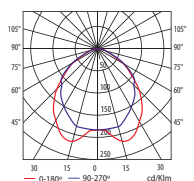
TC-DEL G24q-3 26W dif. opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	91	3.42
2	23	6.84
3	10	10.26
4	6	13.69
5	4	17.11

$\eta=66,1\%$

TC-DEL G24q-3 2x26W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	255	2.32
2	64	4.65
3	28	6.97
4	16	9.29
5	10	11.62

$\eta=53,15\%$



Fit New

Descripción

Familia de plafones Led empotrables y ultra finos que iluminan por reflexión.
Su innovación, diseño minimalista, excelente rendimiento lumínico y alto confort visual garantizan que esta familia sea una perfecta elección para proyectos con altos requerimientos lumínicos e integración arquitectónica.
Un sistema de anclajes para instalación en superficie disponible.

Aplicación

Ideales para aplicaciones donde la alta eficiencia energética es un requisito indispensable.
Su alto flujo luminoso garantiza los niveles lumínicos necesarios en la gran mayoría de aplicaciones, profesionales o domésticas.

Description

Family of recessed ultra-thin Led ceiling lights which offer reflection lighting.
Its innovation, minimalist design, excellent luminous performance and high visual comfort make this family of lights a perfect choice for projects with high light requirements and where architectural integration is necessary.
A system of attachments for surface mounting is available.

Application

Ideal for environments where high energy efficiency is essential.
Thanks to its high luminous flux, it can achieve the light levels necessary for most applications, both professional and domestic.

Description

Famille de plafonniers LED ultrafins qui éclairent par réflexion.
Innovation, design minimaliste, excellent rendement lumineux et haut confort visuel sont autant de facteurs qui font de cette gamme le choix parfait pour les projets exigeants en termes d'éclairage et d'intégration architecturale.
Un système de fixations pour les installations en surface est disponible.

Application

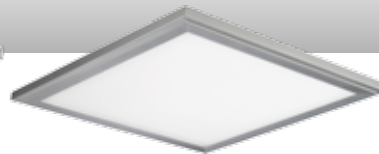
Parfaits pour les applications particulièrement exigeantes en matière d'efficacité énergétique.
Le flux lumineux élevé de ces luminaires garantit le niveau d'éclairage nécessaire dans la grande majorité d'applications, professionnelles ou domestiques.

Beschreibung

Serie besonders dünner Einbau-LED-Panele zur Beleuchtung durch Reflexion.
Innovation, minimalistisches Design, ausgezeichnete Leuchtleistung und hoher Sichtkomfort machen diese Serie zur perfekten Lösung für Projekte mit hohen Anforderungen an Beleuchtungsqualität und Integration in die Einbaumgebung.
Befestigungssystem zur Oberflächeninstallation verfügbar.

Anwendung

Ideal zum Einsatz bei Projekten, in denen es speziell auf eine hohe Energieeffizienz ankommt.
Der hohe Lichtfluss garantiert die Beleuchtungsniveaus für die Mehrheit der Anwendungsbereiche in Gewerberäumen oder Privatwohnungen.



1050mA
45w

500mA
20w

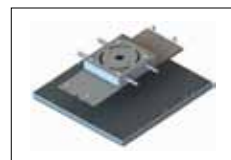
1050mA
12w



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271



Plafón con tecnología led instalada en los cuatro laterales de la pieza; incorpora un difusor de alta eficiencia que garantiza una uniformidad absoluta de la luz en toda la superficie y una alto rendimiento lumínico de 74.5 lm/w. Disponible en versiones regulables con 1-10v, push pull and DALI.

Ceiling fixture with led technology on its four sides. It has a high-efficiency diffuser which guarantees completely uniform light on the whole surface and high (74.5 lm/w) luminous performance. Available in dimmable versions with 1-10v, Push-Pull and DALI.

Plafonnier à technologie LED installée sur les quatre côtés de la pièce ; muni d'un diffuseur haute efficacité qui garantit l'uniformité absolue de la lumière sur toute la surface et un rendement lumineux élevé de 74,5 lm/w. Disponible en versions réglables 1-10V, push-pull et DALI.

Deckenleuchte mit LED-Technik, installiert an den vier Seiten des Teils. Mit Diffusor mit hoher Lichtleistung, der eine absolut gleichmäßige Beleuchtung der gesamten Fläche mit einer hohen Leuchtleistung von 74.5 lm/w garantiert. Regulierbare Ausführungen mit 1-10 V, Push Pull and Dali.

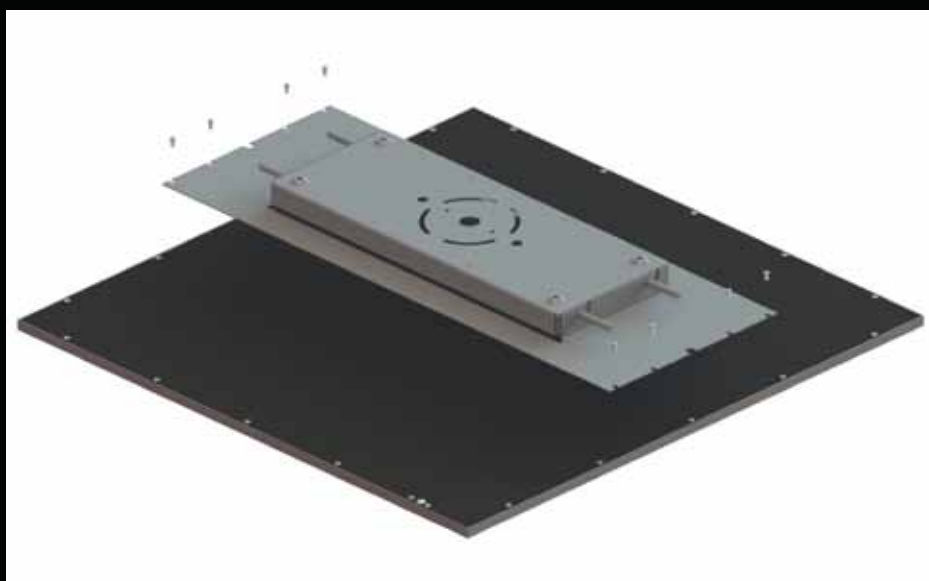


El perfil lateral es de diseño minimalista garantizando una correcta temperatura de trabajo del led. Realizado en aluminio anodizado natural, muy versátil para todo tipo de instalaciones, ya sean domésticas o profesionales.

The minimalist design of its side profile guarantees a correct working temperature for the Led. This luminaire in natural anodised aluminium is very versatile for installation in all kinds of environment, both domestic and professional.

Le profil latéral au style minimaliste garantit la bonne température de travail de la LED. Fabriqué en aluminium anodisé naturel, il s'adapte à tout type d'installations domestiques et professionnelles.

Das Seitenprofil im minimalistischen Design garantiert die korrekte Betriebstemperatur des LED. Aus eloxiertem natürlichem Aluminium hergestellt, vielseitig einsetzbar für alle Arten der Installation, im Büro oder Zuhause.



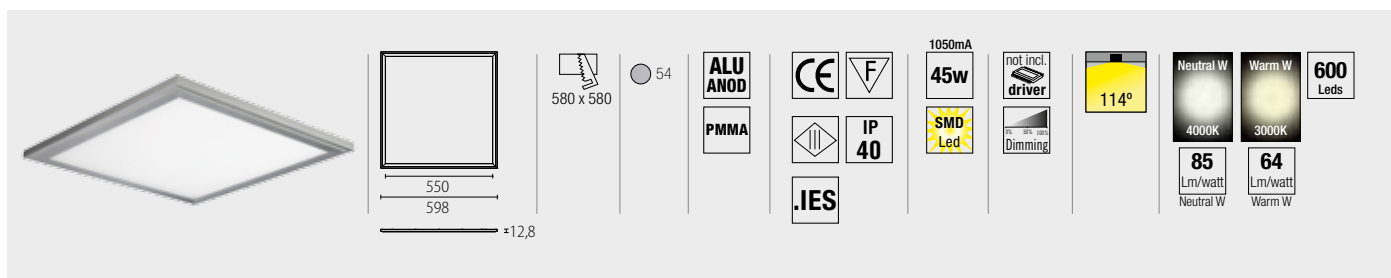
Se ha desarrollado un accesorio de superficie preparado para alojar el equipo de alimentación de forma discreta. Ideal para situaciones donde no podemos empotrar la luminaria.

We have developed an accessory for surface mounting, designed for discreetly housing the electric supply equipment. It is ideal for those situations where the luminaire cannot be recess mounted.

Un accessoire d'installation en surface a été mis au point pour loger le dispositif d'alimentation en toute discrétion. Idéal lorsqu'il s'avère impossible d'encastrer le luminaire.

Es ist Zubehör zum unauffälligen Einbau des Netzteils lieferbar. Ideal für Situationen, in denen eine Einbaumontage der Leuchte nicht möglich ist.

Fit

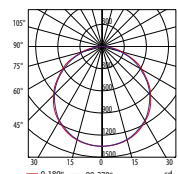


LED



15-4721-54-M1	●	Warm W 3000K	45W	
15-4722-54-M1	●	Neutral W 4000K		

15-4722-54-M1 LED
Blanco neutro / Neutral white



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	3.12	321
2	6.23	80
3	9.35	36
4	12.46	20
5	15.58	13

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-4722-N3-00

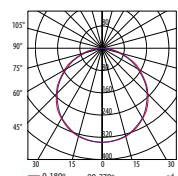
● Kit de superficie plafón 60x60
Surface kit ceiling light 60x60
Kit surface Plafonnier 60x60
Kit für Oberflächenmontage Deckenleuchte 60x60

LED



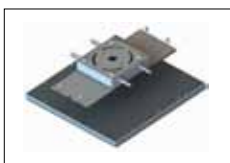
15-4723-54-M1	●	Warm W 3000K	20W	
15-4724-54-M1	●	Neutral W 4000K		

15-4723-54-M1 LED
Blanco neutro / Neutral white



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	3.12	80
2	6.23	20
3	9.35	9
4	12.46	5
5	15.58	3

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-4724-N3-00

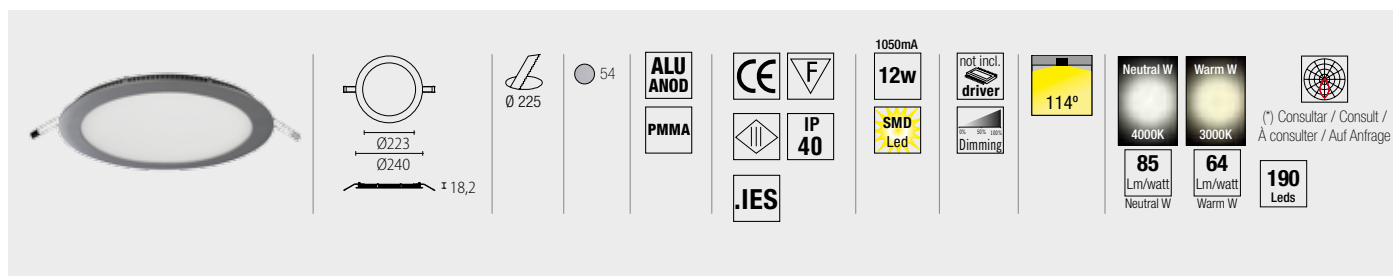
● Kit de superficie plafón 30x30
Surface kit ceiling light 30x30
Kit surface Plafonnier 30x30
Kit für Oberflächenmontage Deckenleuchte 30x30

Equipos de control (ver pág. 263) / Controller devices (see page 263) /
Contrôleur/gradation (voir page 263) / Steuergeräte (siehe Seite 263)

15-4721-54-M1, 15-4722-54-M1
71-4706-00-00 (ON/OFF, DALI, 1-10V i PUSH)
71-4708-00-00 (ON/OFF, 1-10V i PUSH)

15-4723-54-M1, 15-4724-54-M1
71-3475-00-00 (ON/OFF, 1-10V, PUSH) 220V
71-4706-00-00 (ON/OFF, DALI, 1-10V, PUSH)

Fit



LED



15-4725-54-M1	●	Warm W 3000K	12W	not incl. driver	*
15-4726-54-M1	●	Neutral W 4000K			

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-4725-00-00	Driver ON / OFF	28 x 38 x 125 mm	22W 220-240VAC
----------------------	-----------------	------------------	----------------

Equipos de control (ver pág. 263) / Controller devices (see page 263) /
Contrôleur/gradation (voir page 263) / Steuergeräte (siehe Seite 263)

15-4725-54-M1, 15-4726-54-M1
71-4706-00-00 (ON/OFF, DALI, 1-10V, PUSH)
71-3475-00-00 (ON/OFF, 1-10V, PUSH)

REGULACIÓN

El plafón fit permite ser controlado y regulado intercambiando el driver; podemos regular fácilmente la emisión de luz mediante las tecnologías de 1-10v, Push-Pull y protocolo DALI.

DIMMING

The Fit ceiling light can be controlled and dimmed by exchanging the driver. Thanks to the 1-10v and Push-Pull technologies and the DALI protocol, light emission can be easily controlled.

RÉGLAGE

Le plafonnier Fit permet d'être contrôlé et réglé en échangeant le driver ; on peut régler facilement l'émission de lumière à l'aide des technologies 1-10 v, Push-Pull et protocole DALI.

REGULIERUNG

Die Deckenleuchte Fit lässt sich durch Austausch des Drivers steuern und regulieren. Die Lichtausgabe kann einfach durch die Verfahren 1-10v, Push-Pull und Dali-Protokoll reguliert werden.



Cuadro wall washer

Descripción

Cuerpo fabricado en chapa de acero con marco embellecedor de aluminio en dos acabados diferentes. Reflector de aluminio de alta pureza (99,98%)
Incorpora una lámpara de halógenos metálicos que garantiza el flujo lumínico necesario

Description

Steel plate housing and aluminium outer trim in two different finishes. High-purity (99.98%) aluminium reflector. Thanks to its metal halide lamp, it guarantees the necessary luminous flux..

Description

Corps en plaque d'acier doté d'un cadre enjoliveur en aluminium disponible en deux finitions différentes. Réflecteur en aluminium haute pureté (99,8 %). Muni d'une lampe à iodures métalliques qui garantit le flux lumineux nécessaire.

Beschreibung

Gehäuse aus Stahlblech mit Zierrahmen aus Aluminium in zwei verschiedenen Ausführungen. Reflektor aus hochreinem Aluminium (99,98 %). Mit Metallhalogenidlampe für den notwendigen Lichtfluss.

Aplicación

Luminarias ideales para ser utilizadas para cualquier proyecto donde se requiera la iluminación vertical de estanterías y paredes.

Application

These luminaires are ideal for use in projects where vertical lighting of bookcases and walls is required.

Application

Luminaires particulièrement adaptés à tout projet exigeant un éclairage vertical de murs et rayonnages.

Anwendung

Ideale Leuchten zum Einsatz in Projekten, bei denen es auf die vertikale Beleuchtung von Regalen und Wänden ankommt.



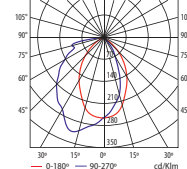
HIT-DE

RX7s



EP-0343-14-00		70W	Gear not inc	-
EP-0343-N3-00				

HIT-DE RX7s 70W



$\eta=43,74\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	550	1.40
2	138	2.80
3	61	4.20
4	34	5.60
5	22	7.00

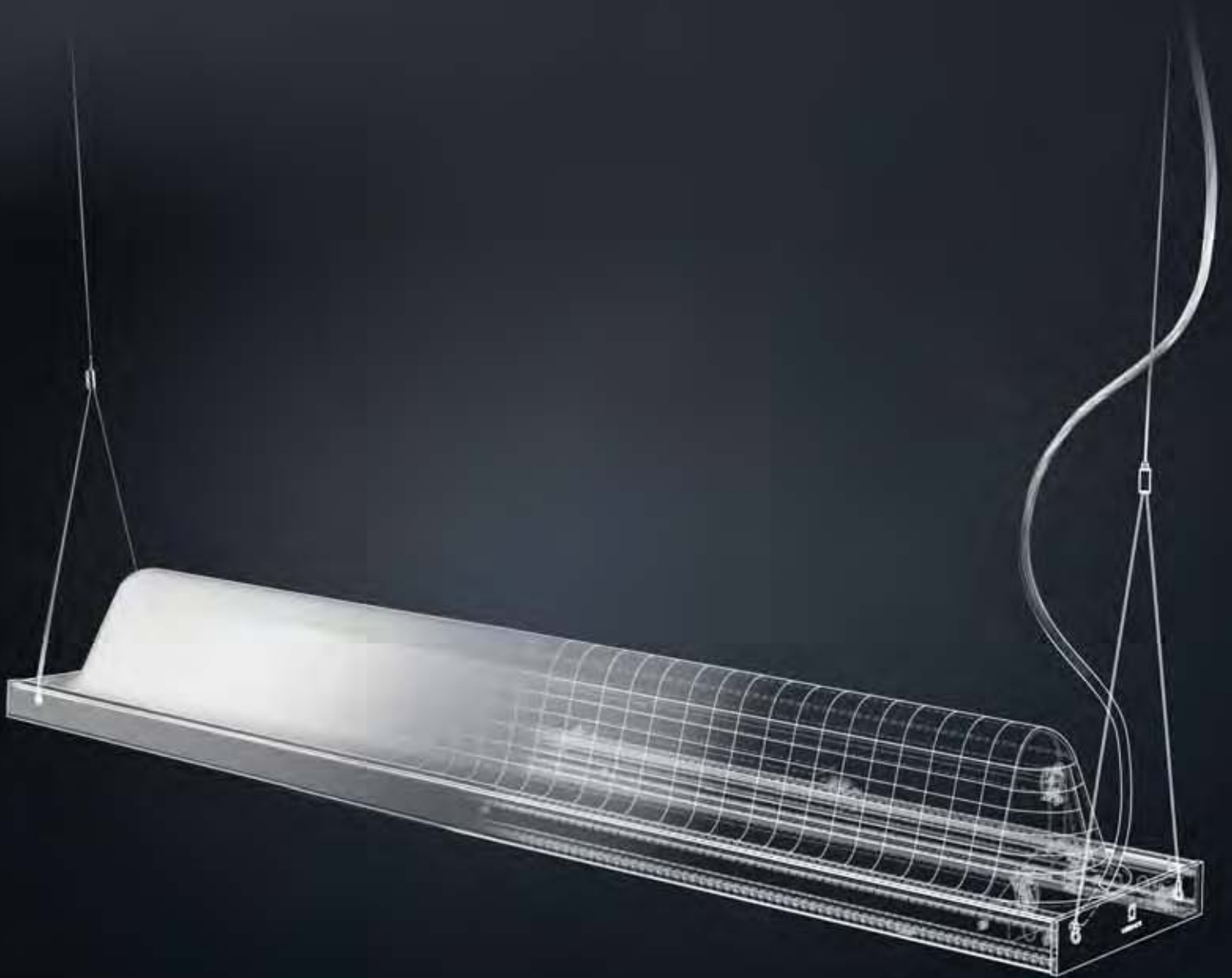
Fluorescent lineal lighting systems

Sistemas de fluorescencia lineal

Infinite

Infinite C

Loma





Infinite New

Descripción

Luminaria para lámparas T5 H.O (39W-54W-80W) de montaje en el techo, suspensión o empotrado, con un perfil rectangular y de diseño minimalista. Fabricado en extrusión de aluminio con difusores de policarbonato para un alto confort visual o con difusor de doble parabólica, que proporciona un alto rendimiento con un índice de deslumbramiento mínimo ideal para lugares de trabajo.

Incorpora un reflector de aluminio de alta pureza (99%) y balastro electrónico. Acabado en gris para las versiones de suspensión y adosadas, y en blanco para versiones empotradas.

Posibilidad de crear una iluminación homogénea a lo largo de toda una línea evitando cortes de luz.

Description

Surface mounted luminaire suspended and recessed for T5 H.O (39W-54W-80W) with rectangular profile and minimalist design, made of extruded aluminium with polycarbonate and double parabolic diffuser providing an excellent luminous comfort and high efficiency suitable for working areas.

High purity aluminium reflector (99%) and electronic gear.

Grey finish for both surface mounted and suspended versions and white for recessed versions.

There is the possibility to create continuous homogeneous illumination along the entire length of the row avoiding dark spots.

Description

Luminaire pour lampes T5 H.O (39 W-54 W-80 W) à monter au plafond, suspendu ou encastré, avec profilé rectangulaire et design minimaliste. Fabriqué en aluminium extrudé et doté de diffuseurs en polycarbonate pour un grand confort visuel ou d'un diffuseur à double parabolique, qui offre un haut rendement tout en minimisant l'indice d'éblouissement. Cela le rend idéal en milieu professionnel.

Intègre un réflecteur en aluminium haute pureté (99 %) et un ballast électronique. Finition en gris pour les versions en suspension et adossées, en blanc pour les versions encastrées.

Possibilité de créer un éclairage homogène sur toute une ligne en évitant les coupures d'éclairage.

Beschreibung

Leuchte für T5 H.O- Lampen (39W-54W-80W) zur Deckenmontage, als Hänge- oder Einbaulampe mit rechteckigem Profil und minimalistischem Design. Hergestellt aus Aluminium-Extrusion mit Polykarbonat-Diffusor für hohen Sichtkomfort oder mit Doppelparabol-Diffusor für hohe Lichtleistung bei minimalem Blendungsgrad, ideal zur Beleuchtung von Arbeitsumgebungen. Reflektor aus hochreinem Aluminium (99 %) und elektronisches Vorschaltgerät. Finish in Grau für die Ausführungen als Hänge- und Deckenlampe und in Weiß für die Einbausführung. Zur Erzeugung einer gleichmäßigen Beleuchtung auf der gesamten Länge ohne dunkle Stellen.

Infinite C New

Descripción

La serie INFINITE C incluye un sistema de combinación de lámparas OVERLAPPING que permite crear una iluminación homogénea a lo largo de toda una línea evitando cortes de luz. Este sistema nos proporciona una total flexibilidad para adaptarnos a cualquier medida y/o requerimiento arquitectónico.

Description

INFINITE C serie due to the OVERLAPPING arrangement of the lamps allows the creation of seamless, continuous homogeneous illumination along the entire length of the row avoiding dark spots. This system allows a complete flexibility of the total length of the fitting which make it adaptable to any architectural request.

Description

La série INFINITE C comprend un système de combinaison de lampes OVERLAPPING qui permet de créer un éclairage homogène sur toute une ligne en évitant les coupures d'éclairage. Offrant une flexibilité totale, ce système s'adapte à n'importe quelle dimension et/ou besoin architectural.

Beschreibung

Die Serie INFINITE kombiniert Lampen vom Typ OVERLAPPING, um eine gleichmäßige Beleuchtung auf einer langen Reihe ohne unbeleuchtete Bereiche zu bieten. Das System ist ausgesprochen vielseitig einsetzbar und passend für die meisten Anforderungen und baulichen Gegebenheiten.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación general o ambiental, zonas comerciales, oficinas, hoteles, y también para ser usadas como iluminación en zonas específicas de trabajo donde se necesite un nivel lumínico superior al de la iluminación general – recepciones, mostradores, etc.

Application

Luminaires to be used in any general or environmental lighting projects, shopping malls, offices, hotels, etc., and also as task lighting in receptions, counters, cashiers, etc. where a higher luminance level is required.

Application

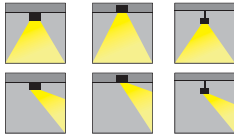
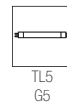
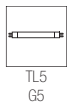
Luminaires destinés à tout projet d'éclairage général ou d'ambiance dans les zones commerciales ou locaux administratifs et hôteliers, ainsi qu'à l'éclairage de zones spécifiques de travail qui exigent un niveau d'illumination supérieur à la normale, comme les comptoirs d'accueil, les présentoirs, etc.

Anwendung

Ideal zur Verwendung für allgemeine Beleuchtungsprojekte und zur Schaffung von Beleuchtungsambientes in Ladenlokalen, Büros und Hotels, sowie zur Beleuchtung bestimmter Raumbereiche, die eine stärkere Ausleuchtung benötigen, z. B. Schreibtische, Rezeptionsbereich, Schalter usw.



Infinite Infinite C



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Para versión suspendida
For suspended version
Pour version suspendue
Für Ausführung als Hängelampe



Kit para empotrar perfil trimless
Recessed trimless Kit
Kit d'encastrement profil « trimless »
Einbaukit Trimless-Profil

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Kit unión / Union kit / Kit de raccord / Verbindungskit



Sirgas
Steel cord
Câble de suspension
Stahlkabel








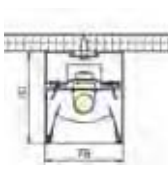
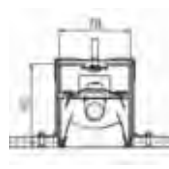
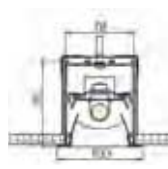
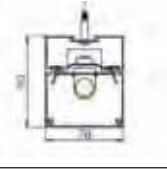
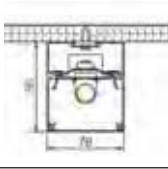
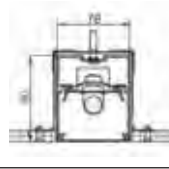
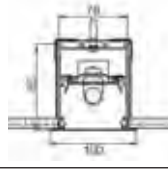











Kit unión / Union kit / Kit de raccord / Verbindungskit

Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

LEDS-C4 **Architectural**

Infinite 1xT5

Todas las luminarias vienen suministradas con tapas y balastro electrónico. / All luminaries are supplied with end caps and electronic ballast. / Tous les luminaires sont fournis avec caches et ballast électronique / Alle Leuchten werden mit Deckeln und elektronischem Vorschaltgerät geliefert

Aplicaciones / Applications / Einsatzbereiche IP 20 RF 850°C 230V IES 14 ALU N3 PC					
	Suspendida / Suspended / En suspension / Hängelampe	Adosada / Surface mounted / En surface / Aufbau	Empotrada trimless / Trimless recessed / Encastré « trimless » / Trimless-Einbau	Empotrada trim / Recessed with trim / Encastré « trim » / Trim-Einbau	
Difusores / Diffusers / Diffuseurs / Diffusore Doble parabólica / Double parabolic / Double parabole / Doppelparabol Polycarbonato / Polycarbonate / Polycarbonate / Polykarbonat					
	39W (900mm)	AD-0656-N3-00 ● (standard) AD-0680-N3-00 ● (1-10v) AD-0691-N3-00 ● (DALI)	EP-1617-14-00 ○ (standard) EP-1640-14-00 ○ (1-10v) EP-1651-14-00 ○ (DALI)		
	54W (1200mm)	AD-0657-N3-00 ● (standard) AD-0681-N3-00 ● (1-10v) AD-0692-N3-00 ● (DALI)	EP-1618-14-00 ○ (standard) EP-1641-14-00 ○ (1-10v) EP-1652-14-00 ○ (DALI)		
	80W (1500mm)	AD-0658-N3-00 ● (standard) AD-0682-N3-00 ● (1-10v) AD-0693-N3-00 ● (DALI)	EP-1619-14-00 ○ (standard) EP-1642-14-00 ○ (1-10v) EP-1653-14-00 ○ (DALI)		
					
	39W (900mm)	AD-0659-N3-00 ● (standard) AD-0683-N3-00 ● (1-10v) AD-0694-N3-00 ● (DALI)	EP-1620-14-00 ○ (standard) EP-1643-14-00 ○ (1-10v) EP-1654-14-00 ○ (DALI)		
	54W (1200mm)	AD-0660-N3-00 ● (standard) AD-0684-N3-00 ● (1-10v) AD-0695-N3-00 ● (DALI)	EP-1621-14-00 ○ (standard) EP-1644-14-00 ○ (1-10v) EP-1655-14-00 ○ (DALI)		
	80W (1500mm)	AD-0661-N3-00 ● (standard) AD-0685-N3-00 ● (1-10v) AD-0696-N3-00 ● (DALI)	EP-1622-14-00 ○ (standard) EP-1645-14-00 ○ (1-10v) EP-1656-14-00 ○ (DALI)		
	Necesarios Required Necesaires Notwendig Florón / Power supply unit / Base d'alimentation / Netzteil		Sirgas / Steel cord / Câble de suspension / Stahlkabel ACT-9091-N3-00 2 units/ref		(78mm) Kit para empotrar perfil trimless / Trimless recessed kit / Kit d'encastrement profil « trimless » / Einbaukit Trimless-Profil ACT-9092-00-00 2 units/ref
			Florón / Power supply unit / Base d'alimentation / Netzteil ACT-9090-N3-00		
			(78mm) Kit unión perfil / Profile union kit / Kit de raccord profil / Verbindungskit Profil ACT-9114-00-00		(100mm) Kit unión perfil / profile union Kit / Kit de raccord profil / Verbindungskit Profil ACT-9096-00-00
			(78mm) Conector 90° con difusor policarbonato / L-shape connector kit + PC cover / Connecteur 90° avec diffuseur polycarbonate / 90-Grad-Stecker mit Diffusor aus Polykarbonat ACT-9150-N3-B9		
		(78mm) Conector T con difusor policarbonato / T-shape connector kit + PC cover / Connecteur en T avec diffuseur polycarbonate / T-Stecker mit Diffusor aus Polykarbonat ACT-9154-N3-B9			
Opcionales Optional En option Optional					

Infinite 2xT5

Todas las luminarias vienen suministradas con tapas y balastro electrónico. / All luminaires are supplied with end caps and electronic ballast. / Tous les luminaires sont fournis avec caches et ballast électronique / Alle Leuchten werden mit Deckeln und elektronischem Vorschaltgerät geliefert

Aplicaciones / Applications / Einsatzbereiche						
	<p> página / page / Seite 181 </p>	Suspendida / Suspended / En suspension / Hängelampe	Adosada / Surface mounted / En surface / Aufbau	Empotrada trimless / Trimless recessed / Encastré « trimless » / Trimless-Einbau	Empotrada trim / Recessed with trim / Encastré « trim » / Trim-Einbau	
Difusores / Diffusers / Diffuseurs / Diffusore	<p>Doble parabólica / Double parabolic / Double parabol / Doppelparabol</p>					
	2x39W (900mm)	AD-0662-N3-00 ● (standard) AD-0686-N3-00 ● (1-10v) AD-0697-N3-00 ● (DALI)	EP-1623-14-00 ○ (standard) EP-1646-14-00 ○ (1-10v) EP-1657-14-00 ○ (DALI)			
	2x54W (1200mm)	AD-0663-N3-00 ● (standard) AD-0687-N3-00 ● (1-10v) AD-0698-N3-00 ● (DALI)	EP-1624-14-00 ○ (standard) EP-1647-14-00 ○ (1-10v) EP-1658-14-00 ○ (DALI)			
	2x80W (1500mm)	AD-0664-N3-00 ● (standard) AD-0688-N3-00 ● (1-10v) AD-0699-N3-00 ● (DALI)	EP-1625-14-00 ○ (standard) EP-1648-14-00 ○ (1-10v) EP-1659-14-00 ○ (DALI)			
	<p>Policarbonato / Polycarbonate / Polycarbonate / Polykarbonat</p>					
	2x39W (900mm)	AD-0665-N3-00 ● (standard) AD-0689-N3-00 ● (1-10v) AD-0700-N3-00 ● (DALI)	EP-1626-14-00 ○ (standard) EP-1649-14-00 ○ (1-10v) EP-1660-14-00 ○ (DALI)			
	2x54W (1200mm)	AD-0666-N3-00 ● (standard) AD-0690-N3-00 ● (1-10v) AD-0701-N3-00 ● (DALI)	EP-1627-14-00 ○ (standard) EP-1650-14-00 ○ (1-10v) EP-1661-14-00 ○ (DALI)			
	Wall washer	<p>Reflector asimétrico / Asymmetrical reflector / Réflecteur asymétrique / Asymmetrischer Reflektor</p>				
		54W (1200mm)	AD-0654-N3-00 ● (standard)	EP-1615-14-00 ○ (standard)		
	Accesorios / Accessories / Zubehör	Necesarios Required Nécessaires Notwendig	<p>Sirgas / Steel cord / Câble de suspension / Stahlkabel</p> <p>ACT-9091-N3-00 2 units/ref</p>	<p>(104mm) Kit para empotrar perfil trimless / Trimless recessed kit / Kit d'encastrement profil « trimless » / Einbautkit Trimless-Profil</p> <p>ACT-9093-00-00 2 units/ref</p>	<p>(126mm) Kit para empotrar perfil trim / Trim recessed kit / Kit d'encastrement profil « trim » / Einbautkit Trim-Profil</p> <p>INCLUDED</p>	
		Florón / Power supply unit / Base d'alimentation / Netzteil	<p>ACT-9090-N3-00</p>			
		Opcionales Optional En option Optional	<p>(104mm) Kit unión perfil / Profile union kit / Kit de raccord profil / Verbindungskit Profil</p> <p>ACT-9097-00-00</p>	<p>(126mm) Kit unión perfil / Profile union kit / Kit de raccord profil / Verbindungskit Profil</p> <p>ACT-9097-00-00</p>		
<p>(104mm) Conector 90° con difusor policarbonato / L-shape connector kit + PC cover / Connecteur 90° avec diffuseur polycarbonate / 90-Grad-Stecker mit Diffusor aus Polycarbonat</p> <p>ACT-9151-N3-B9</p>			<p>(126mm) Conector 90° con difusor policarbonato / L-shape connector kit + PC cover / Connecteur 90° avec diffuseur polycarbonate / 90-Grad-Stecker mit Diffusor aus Polycarbonat</p> <p>ACT-9153-14-B9</p>			
<p>(104mm) Conector T con difusor policarbonato / T-shape connector kit + PC cover / Connecteur en T avec diffuseur polycarbonate / T-Stecker mit Diffusor aus Polycarbonat</p> <p>ACT-9155-N3-B9</p>						

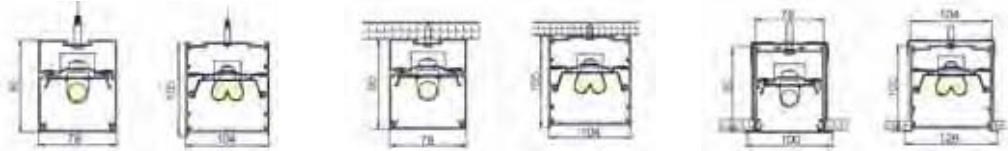
Infinite C

Sistema de iluminación continua / Continuous lighting system /
Système d'éclairage continu / System zur kontinuierlichen Beleuchtung

Accesorios incluidos en todas las luminarias / Accessories included in all luminaires / Accessoires inclus dans tous les luminaires / Zubehör bei allen Leuchten inbegriffen

   	<p>Suspendida / Suspended / En suspension / Hängelampe</p>  	<p>Adosada / Surface mounted / En surface / Aufbau</p>  	<p>Empotrada trim / Recessed with trim / Encastré « trim » / Trim-Einbau</p>  
---	--	---	--

Polycarbonato / Polycarbonate / Polycarbonate / Polycarbonat



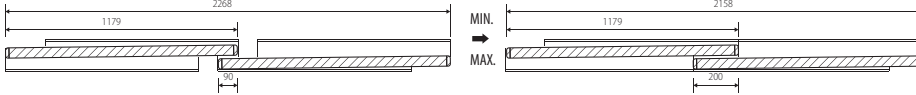
SISTEMA OVERLAPPING / OVERLAPPING SYSTEM / SYSTÈME DE CHEVAUCHEMENT « OVERLAPPING » / OVERLAPPING-SYSTEM

SISTEMA DE ILUMINACIÓN CONTINUA PARA VERSIÓN CON 1 LÁMPARA / CONTINUOUS LIGHTING SYSTEM FOR 1 LAMP VERSION / SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE CONTINU POUR VERSION 1 LAMPE / SYSTEM ZUR KONTINUIERLICHEN BELEUCHTUNG FÜR VERSION MIT 1 LAMPE

Ejemplo de una composición modular para iluminación continua / Example of a modular composition for a continuous lighting system. / Exemple de composition modulaire pour éclairage continu / Beispiel für die Zusammensetzung aus verschiedenen Modulen zur kontinuierlichen Beleuchtung

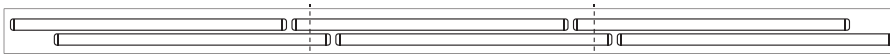


Ejemplo sistema overlapping / Example of the overlapping system / Exemple de système overlapping / Beispiel von kontinuierlichen Beleuchtung

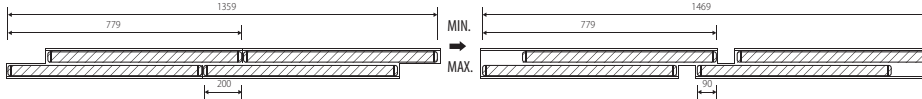


SISTEMA DE ILUMINACIÓN CONTINUA PARA VERSIÓN CON 2 LÁMPARAS / CONTINUOUS LIGHTING SYSTEM FOR 2 LAMPS VERSION / SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE CONTINU POUR VERSION 2 LAMPES / SYSTEM ZUR KONTINUIERLICHEN BELEUCHTUNG FÜR VERSION MIT 2 LAMPEN

Ejemplo de una composición modular para iluminación continua / Example of a modular composition for a continuous lighting system. / Exemple de composition modulaire pour éclairage continu / Beispiel für die Zusammensetzung aus verschiedenen Modulen zur kontinuierlichen Beleuchtung



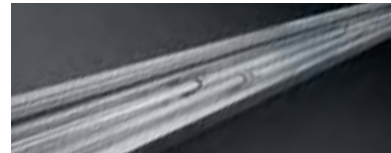
Ejemplo sistema overlapping / Example of the overlapping system / Exemple de système overlapping / Beispiel von kontinuierlichen Beleuchtung



Fácil instalación / Easy installation / Installation facile / Einfacher Einbau



Sistema overlapping / Overlapping system / Système de chevauchement « overlapping » / Overlapping-System



INSTALACIÓN EMPOTRADO TRIMLESS
TRIMLESS RECESSED INSTALLATION
INSTALLATION ENCASTRÉE « TRIMLESS »
EINBAUMONTAGE TRIMLESS

INSTALACIÓN EMPOTRADO TRIM
TRIM RECESSED INSTALLATION
INSTALLATION ENCASTRÉE
EINBAUMONTAGE



Kits de rápida instalación. Ajustable a techos de 5mm a 25 mm.
Quick installation kits. Adjustable to the ceiling thickness from 5mm to 25mm.
Kits d'installation rapide. Adaptable à plafonds de 5 mm à 25 mm.
Kits zur schnellen Installation. Für Decken von 5 mm bis 25 mm regulierbar.



Infinite C

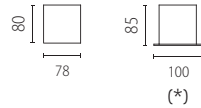
Sistema de iluminación continua / Continuous lighting system /
Système d'éclairage continu / System zur kontinuierlichen Beleuchtung

INFORMACIÓN PARA EFECTUAR EL PEDIDO / ORDERING INFORMATION / INFORMATIONS NÉCESSAIRES À LA COMMANDE / INFORMATION FÜR BESTELLUNGEN

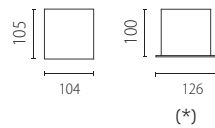
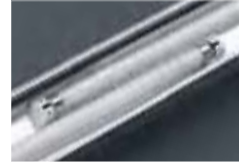
Sistema de codificación:
Codification system:
Système de codification:
Zusammensetzung der Bestellnummern:

PASO 1 / STEP 1 / ÉTAPE 1 / SCHRITT 1

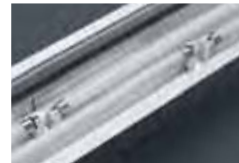
Elija el perfil para 1 o 2 lámparas T5 / Choose the profil for 1 or 2 T5 lamps / Choisissez le profil pour 1 ou 2 lampes T5 / Profil für 1 oder 2 Lampen vom Typ T5 auswählen



L1: Lineal continuo de 1 lámpara T5
Continuous lineal for 1 T5 lamp
Linéaire continu 1 lampe T5
Kontinuierlich linear mit 1 T5-Lampe



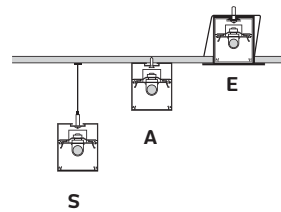
L2: Lineal continuo de 2 lámparas T5
Continuous lineal for 2 T5 lamps
Linéaire continu 2 lampes T5
Kontinuierlich linear mit 2 T5-Lampen



* Para versiones empotradas, perfil con marco. / For recessed versions, profile with trim. /
Pour versions encastrées, profil avec cadre / Für Einbaumodelle Profil mit Rahmen wählen

PASO 2 / STEP 2 / ÉTAPE 2 / SCHRITT 2

Elija su aplicación / Choose your application / Choisissez votre application / Montageart wählen



S: Suspended / Suspended / En suspension / Aufhängung
A: Adosado / Surface mounted / En surface / Oberflächenmontage
E: Empotrado / Recessed / Encastré / Einbau

PASO 3 / STEP 3 / ÉTAPE 3 / SCHRITT 3

Elija la longitud que necesite en milímetros (5 dígitos) / Choose the length required in millimeters (5 digits) / Choisissez la longueur nécessaire en millimètres (5 chiffres) / Länge in mm wählen (5 Stellen)

Ejemplo/ Example / Exemple / Beispiel:

02530 = 2,53 metros/ 2,53 meters

02570 = 2,57 metros/ 2,57 meters

10680 = 10,68 metros/ 10,68 meters

PASO 4 / STEP 4 / ÉTAPE 4 / SCHRITT 4

Haga su pedido / Make your order / Passez commande / Bestellung aufgeben

1	2	3
Nº. lámparas t5 #t5 lamps Nombre de lampes T5 Anzahl T5-Lampen	aplicación application application Montageart	longitud en mm length in mm Longueur en mm Länge in mm
L1 L2	S A E	xxxxx

Ejemplo/ Example / Exemple / Beispiel:

L1-A-02530 = Lineal continuo de 1 T5 adosado de 2,53 metros.
Surfaced mounted continuous row for 1 T5 lamp with 2,53 meters.
Linéaire continu de 1 T5 attaché de 2,53 mètres
Kontinuierlich linear mit 1 x T5, Oberfläche, 2,53 m.

Para versiones con regulación DALI o 1..10V consulte con su comercial.
Para elegir la potencia (39W-54W-80W) consulte con su comercial.
Para realizar combinaciones con tramos ciegos consulte con su comercial.
Para versiones empotradas con perfil sin marco consulte con su comercial.

For versions with the Dali adjustable system or 10v please consult your sales contact.
In order to choose the desired power please consult your sales contact.
In order to achieve blind sections please consult your sales contact.
For recessed versions trimless please consult your sales contact.

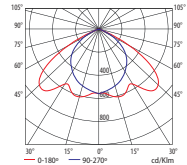
Consultez votre commercial pour les versions à réglage DALI ou 1-10 V.
Consultez votre commercial pour choisir la puissance (39W-54W-80W).
Consultez votre commercial pour réaliser des combinaisons à portions aveugles.
Consultez votre commercial pour les versions encastrées à profil sans cadre.

Für Ausführungen mit DALI-REGULIERUNG oder 1..10V wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Um die passende Leistung zu wählen (39W-54W-80W), wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Für Kombinationen mit Blindabschnitten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Für Einbaumodelle mit Profil ohne Rahmen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



FOTOMETRÍAS SERIE INFINITE / PHOTOMETRICS FOR THE INFINITE SERIES /
 PHOTOMÉTRIES SÉRIE INFINITE / FOTOMETRISCHE MERKMALE REIHE INFINITE

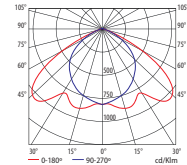
TL5 G5 1x39W double parabolic



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	211	3.52
2	53	7.05
3	23	10.57
4	13	14.10
5	8	17.62

$\eta = 59,79 \%$

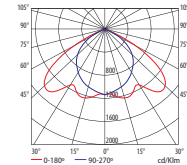
TL5 G5 1x54W double parabolic



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	302	3.52
2	76	7.05
3	34	10.57
4	19	14.10
5	12	17.62

$\eta = 59,79 \%$

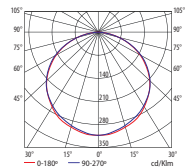
TL5 G5 1x80W double parabolic



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	418	3.52
2	105	7.05
3	46	10.57
4	26	14.10
5	17	17.62

$\eta = 59,79 \%$

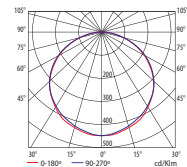
TL5 G5 1x39W polycarbonate



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	64	3.36
2	16	6.71
3	7	10.07
4	4	13.42
5	3	16.78

$\eta = 30,76 \%$

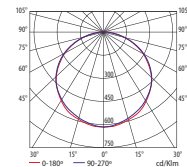
TL5 G5 1x54W polycarbonate



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	92	3.36
2	23	6.71
3	10	10.07
4	6	13.42
5	4	16.78

$\eta = 30,76 \%$

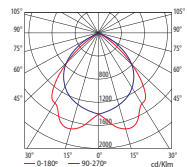
TL5 G5 1x80W polycarbonate



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	128	3.36
2	32	6.71
3	14	10.07
4	8	13.42
5	5	16.78

$\eta = 30,76 \%$

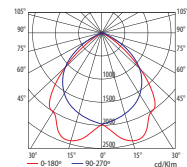
TL5 G5 2x39W double parabolic



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	686	2.05
2	172	4.09
3	76	6.14
4	43	8.19
5	27	10.23

$\eta = 55,97 \%$

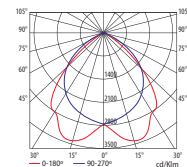
TL5 G5 2x54W double parabolic



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	985	2.05
2	246	4.09
3	109	6.14
4	62	8.19
5	39	10.23

$\eta = 55,97 \%$

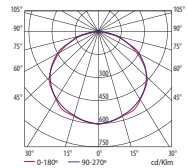
TL5 G5 2x80W double parabolic



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	1361	2.05
2	340	4.09
3	151	6.14
4	85	8.19
5	54	10.23

$\eta = 55,97 \%$

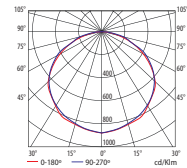
TL5 G5 2x39W polycarbonate



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	110	3.46
2	27	6.93
3	12	10.39
4	7	13.86
5	4	17.32

$\eta = 28,40 \%$

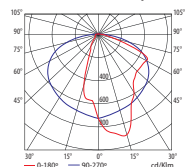
TL5 G5 2x54W polycarbonate



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	158	3.46
2	39	6.93
3	18	10.39
4	10	13.86
5	6	17.32

$\eta = 28,40 \%$

TL5 G5 1x54W asymmetrical reflector



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	113	2.43
2	28	4.87
3	13	7.30
4	7	9.74
5	5	12.17

$\eta = 33,52 \%$



Loma

design by Pablo Martínez

Descripción

Sistema de fluorescencia lineal preparado para conexión de dispositivos. Loma es algo más que una luminaria. Su arquitectura modular y su diseño permiten la incorporación de una variada gama de dispositivos. Equipada con lámparas T5 (39W-54W-80W) que proporcionan luz directa e indirecta para lograr un mayor confort lumínico. La capacidad de unir varias luminarias permite crear un sistema lineal para adecuarlo al entorno. Chasis fabricado en aluminio, difusor superior de PMMA de alta resistencia, difusor inferior prismático fabricado con nanotecnología que proporciona un alto rendimiento (90%) con un índice de deslumbramiento idóneo para puestos de trabajo con VDU (Visual Display Units). Reflector de aluminio de alta pureza (99%).

Aplicación

Especialmente diseñada para crear de la nada un entorno confortable para oficinas, locales comerciales, escuelas o espacios con techos de gran altura. Su diseño permite el paso de cables: voz, datos o señal, red, detección de humos etc. evitando la necesidad de realizar la instalación de éstos a través de falsos techos o suelo técnico. Su versatilidad convierte el espacio de trabajo en una herramienta flexible, permitiendo el cambio de ubicación de las luminarias de forma fácil. Suministrada en un sólo módulo y con la posibilidad de incorporar filtros de color, Loma se convierte en una atractiva luminaria de efecto decorativo.

Description

Fluorescent lineal lighting system suitable for optional devices. Loma is more than a luminaire. Its modular architecture and its design give the possibility to incorporate a wide variety of devices. The modules are equipped with fluorescent tubes T5 (39-54-80W) that provide excellent luminous comfort through direct/indirect light emission. The possibility to joint different luminaires provides the option of creating lineal systems to adapt to the dimensions of each space. Made of aluminium, upper diffuser in high resistance PMMA, lower diffuser made by nanotechnology with high efficiency (90%) suitable for environments with VDU (Visual Display Units). High purity aluminium reflector (99%).

Application

Designed to create a comfortable environment for offices, retail shops, schools or spaces with high ceilings. Its structure allows pass-through cables for voice, data or signal, ofimatics, smoke detection and so on, avoiding the need to install them through false ceilings or technical floors. Its versatility turns the working area in a flexible tool, easily allowing the installation place change at anytime. Supplied in a single module and with the possibility to incorporate colour filters, LOMA becomes an attractive fixture with a decorative touch.

Description

Système de fluorescence en ligne préparé pour la connexion de dispositifs. Loma est plus qu'un simple luminaire. Son architecture modulaire et son design permettent d'y intégrer une vaste gamme de dispositifs. Il est muni de lampes T5 (39 W-54 W-80 W) qui diffusent une lumière directe et indirecte, pour plus de confort lumineux. La possibilité de raccorder plusieurs luminaires permet de créer un système linéaire adapté à l'environnement. Châssis fabriqué en aluminium, diffuseur supérieur en PMMA haute résistance, diffuseur inférieur prismatique à base de nanotechnologie, qui offre un haut rendement (90%) et un indice d'éblouissement idéal pour les postes de travail dotés d'écrans de visualisation. Réflecteur en aluminium haute pureté (99%).

Application

Spécialement conçu pour créer de zéro un environnement confortable dans des bureaux, locaux commerciaux, établissements scolaires ou espaces à grande hauteur sous plafond. Son design permet le passage de câbles (voix, données ou signaux, réseau, détection de fumée, etc.), ce qui évite d'avoir à dissimuler ces derniers dans des faux plafonds ou sous un sol technique. La polyvalence de ce modèle transforme l'espace de travail en un outil flexible, qui permet de changer l'emplacement des luminaires en toute facilité. Fourni en un seul module et avec la possibilité d'incorporer des filtres de couleur, Loma se transforme en un luminaire attrayant à l'effet décoratif.

Beschreibung

Lineares fluoreszierendes System zum Anschluss von Geräten. Loma ist mehr als nur eine Leuchte. Durch ihre modulare Struktur und ihr Design ist sie für zahlreiche Verwendungszwecke geeignet. Sie ist mit T5-Lampen (39W-54W-80W) zur direkten und indirekten Beleuchtung ausgerüstet, die für mehr Lichtkomfort sorgen. Durch die Verbindung mehrerer Leuchten zu einem linearen System kann die Beleuchtung an die Umgebung angepasst werden. Gehäuse aus Aluminium, oben Diffusor aus hochresistentem PMMA, unten mit Nanotechnik gefertigter Prismen-Diffusor, der hohe Leuchtkraft bietet (90%), mit einem Blendungsgrad, der für Arbeitsplätze mit VDU (Visual Display Units) geeignet ist. Reflektor aus hochreinem Aluminium (99%).

Anwendung

Entworfen, um für Büros, Geschäftslokale, Schulen und Räume mit hohen Decken quasi aus dem Nichts eine angenehme Atmosphäre zu schaffen. Praktisches Design zur Kabelverlegung: Telefon-, Daten- oder Signalkabel, Netzkabel, Rauchmelderleitungen usw. lassen sich durch die Leuchte verlegen, so dass keine Installation durch Zwischendecken oder Systemböden notwendig wird. Dank ihrer Vielseitigkeit lässt sich der Arbeitsplatz flexibel nutzen, da sich die Leuchten bei Bedarf leicht umstellen lassen. Die Leuchte wird in einem Modul geliefert, und bei Bedarf kann sie mit Farbfiltern versehen werden. Die Loma ist eine formschöne, dekorative Leuchte.



Loma



TL5
G5



N3

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271



MÓDULO CENTRAL

Mantenimiento

El módulo principal está compuesto por una estructura en sándwich que permite una fácil apertura de la luminaria gracias a unas pestañas perfectamente integradas en la estructura de la luminaria. Esto simplifica tanto la reposición de lámparas y equipos, como la colocación de filtros cromáticos y es de gran ayuda para tareas de limpieza, manteniendo el factor de conservación.

CENTRAL MODULE

Maintenance

The main module consists of a sandwich structure allowing easy opening of the luminaire through integrated brackets. That simplifies lamp and gear replacement plus the incorporation of colour filters, as well as making it easier for maintenance and keeping the LMF (Luminaire maintenance factor).

MODULE CENTRAL

Entretien

Le module principal se compose d'une structure en sandwich qui facilite l'ouverture du luminaire grâce à des languettes parfaitement intégrées à la structure de ce dernier. Cela simplifie le remplacement des ampoules et dispositifs, ainsi que l'installation de filtres chromatiques, tout en facilitant le nettoyage et le maintien du facteur de conservation.

MITTELMODUL

Instandhaltung

Das Hauptmodul besteht aus Sandwich-Strukturen zur leichten Öffnung der Leuchte mit Streben, die perfekt in den Leuchtenkörper integriert sind. Dies erleichtert sowohl das Auswechseln von Lampen und Aggregat als auch das Einsetzen von Farbfiltern. Reinigung und Instandhaltung lassen sich leicht durchführen.

CANALIZACIONES PARA CABLEADO

El propio chasis de la luminaria aloja en su interior espacio para el paso de cables de comunicación, voz, etc., permitiendo el alojamiento de hasta 4 cables de 8 mm. de sección. La luminaria cuenta con dos canales para evitar, si fuera necesario, las molestias ocasionadas por incompatibilidad electromagnética.

Los cables de alimentación de red, tanto de la luminaria como de los posibles accesorios que se incorporen en los módulos, se alojan en el interior de la pieza para evitar interferencias.

La tapas laterales permiten que el cableado sea fácilmente registrable tanto para su instalación como para el diagnóstico de fallos.

La interconexión eléctrica entre los módulos se realiza mediante conectores rápidos de 5 polos.

CABLE CONDUCTION

The structure of the luminaire holds internally a space for cable conduction of voice, data or signal, ... allowing up to 4 cables of 8 mm section each. There are two conductions to avoid, if needed, inconveniences caused by electromagnetic incompatibility.

The end caps allow the cabling to be easily installed or removed for testing or failure diagnostics.

The power supply cables, both of the luminaire and optional accessories, are allocated independently inside the fitting to avoid any electrical interferences.

The electrical interconnection of the different modules is done through 5 pole fast connectors.

PASSE-CÂBLES INCORPORÉ

Le châssis du luminaire accueille dans son intérieur un espace pour faire passer les câbles de communication, voix, etc., qui permet de loger jusqu'à 4 câbles de 8 mm de section. Le luminaire est muni de deux canaux pour éviter les dérangements occasionnés par l'incompatibilité électromagnétique, le cas échéant.

Les câbles d'alimentation du réseau, tant du luminaire que des éventuels accessoires susceptibles d'être incorporés aux modules, sont logés à l'intérieur de la pièce pour éviter les interférences.

Les caches latéraux permettent d'inspecter facilement le câblage à des fins d'installation ou de diagnostic d'anomalies.

L'interconnexion électrique entre les modules est assurée par des connecteurs rapides à 5 pôles.

KABELKANÄLE

Im Inneren des Rahmens verlaufen Kanäle für die Anschlusskabel für Datenübertragung, Voice usw. Es können bis zu 4 Kabel mit 8 mm Querschnitt verlegt werden. Die Leuchte verfügt über zwei Kanäle, um Störungen durch elektromagnetische Unverträglichkeit auszuschließen.

Die Stromkabel für die Leuchte und eventuelle Zubehörelemente sind im Inneren des Teils untergebracht, um Interferenzen zu vermeiden.

Die seitlichen Abdeckungen gestatten einen einfachen Zugang zu den Kabeln, womit Installation und Störungsdiagnose vereinfacht werden.

Die elektrische Verbindung der Module untereinander erfolgt mit 5-poligen Schnellsteckern.

DIFUSOR

Su difusor prismático en PMMA fabricado con nanotecnología aporta un alto rendimiento (90%) y un excelente confort lumínico UGR (Índice de deslumbramiento unificado) de 18,5%

DIFFUSER

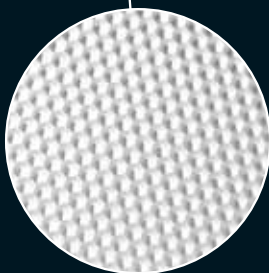
Its prismatic PMMA diffuser made by nanotechnology provides high efficiency (90%) plus and excellent luminous comfort UGR (Unified Glare Rating) 18,5%.

DIFFUSEUR

Son diffuseur prismatique en PMMA fabriqué par nanotechnologie offre un haut rendement (90%) ainsi qu'un excellent confort lumineux UGR (taux d'éblouissement unifié), de 18,5 %.

DIFFUSOR

Der mit Nanotechnik gefertigter Prismen-Diffusor bietet hohe Leuchtkraft (90%) und einen exzellenten Beleuchtungskomfort mit Direktblendungswert UGR von 18,5 %.



MÓDULO PARA ACCESORIOS *

El módulo para accesorios se suministra con una tapa ciega de fácil troquelado mediante sierra o coronas como si de un falso techo se tratara, dejando disponible en su interior un espacio para la incorporación de los dispositivos que se considere oportuno: megafonía, vídeo, detección de humos, proyectores adicionales, downlights, ...

MODULE FOR ACCESSORIES *

The module for accessories is supplied with a blank cover that can be easily cut by a saw as if it were a false ceiling, leaving an empty space for any desired device: speaker, video camera, smoke detector, spotlight, downlight, ...

MODULE POUR ACCESSOIRES *

Le module pour accessoires est fourni avec un obturateur facile à perforer à la scie ou couronne-trépan comme s'il s'agissait d'un faux plafond. L'espace ainsi rendu disponible peut accueillir divers dispositifs, tels qu'un haut parleur, une caméra, un détecteur de fumée, un spot supplémentaire, un downlight...

MODUL FÜR ZUBEHÖR *

Das Modul für Zubehör wird mit einer Abdeckplatte geliefert, die sich leicht nach Art einer Zwischendecke mit einer Säge oder einer Bohrkronen stanzen lassen und in Inneren Platz für die gewünschten Elemente bieten: Lautsprecheranlagen, Videoanlagen, Rauchmelder, zusätzliche Strahler, Downlights usw.



altavoz, detectores de humo, ...
speaker, smoke detector, ...
haut-parleurs, détecteurs de fumée, ...
Lautsprecher, Rauchmelder usw, ...

* Para la incorporación de dispositivos consulte los requerimientos técnicos necesarios.
* To incorporate external devices please check the technical requirements needed.
* Consultez les consignes techniques nécessaires pour l'installation des dispositifs.
* Konsultieren Sie die technischen Voraussetzung bei der Wahl von Geräten und Zubehör

MÓDULOS "T" Y "L"

Los módulos T y L permiten una gran versatilidad de instalación convirtiendo a LOMA en un sistema de iluminación y cableado vivo y dotándola de una infinidad de posibles configuraciones.

MODULES FOR T-SHAPED AND L-SHAPED CORNER JOINT

The corner joint modules confer great versatility to the LOMA lighting system and the wide range of accessories add many possible configurations for a multitude of lighting requirements.

MODULES DE RACCORD POUR INSTALLATION EN « T » ET EN « L »

Offrant une grande polyvalence d'installation, les modules de raccord pour installation en T et en L font de LOMA un système d'éclairage et de câblage inventif capable d'accueillir de nombreuses configurations différentes.

MODULE T UND L

Die Module T und L gestatten vielfältige Installationsmöglichkeiten und machen die Serie LOMA zu einem Beleuchtungs- und Verkabelungssystem, das sich leicht aufrüsten lässt und zahlreiche Konfigurationen möglich macht.

**SISTEMA DE SUSPENSIÓN**

El sistema de suspensión mediante cables es regulable en altura (máx. 2,2m.) y permite un sencillo equilibrado de la luminaria en el espacio. Para otras longitudes consultar.

SUSPENSION SYSTEM

The suspension system is adjustable in height (max. 2,2m) through cables allowing an easy adjustment and balance. For other lengths, please check.

SYSTÈME DE SUSPENSION

Le système de suspension par câbles est réglable en hauteur (maxi. 2,2 m) et facilite l'équilibrage spatial du luminaire. Autres longueurs sur demande.

AUFHÄNGUNG

Die Aufhängung mittels Kabel ist höhenverstellbar (max. 2,2 m) und gestattet ein gutes Ausbalancieren der Leuchte. Andere Längen auf Anfrage.

ALIMENTACIÓN

La acometida eléctrica se realiza mediante 1 o varias tomas de alimentación dependiendo de las características de la configuración.

POWER SUPPLY UNIT

The power supply connection is arranged through 1 or several units (take into account voltage drops).

ALIMENTATION

Le branchement électrique est assuré par 1 ou plusieurs prises d'alimentation selon les caractéristiques de la configuration.

STROMVERSORGUNG

Der Anschluss an die Stromversorgung erfolgt über 1 oder mehrere Anschlüsse in Abhängigkeit von der Konfiguration.

**INTERCONEXIÓN MECÁNICA DE LOS MÓDULOS**

El acople entre 2 módulos o módulo y accesorio de unión, se realiza mediante tornillería. La ejecución es sencilla y proporciona una unión firme y limpia.

THE MECHANICAL INTERCONNECTION OF THE MODULES

The module coupling is easily arranged through different screws. It is trouble free and solid and reliable at the same time.

INTERCONNEXION MÉCANIQUE DES MODULES

L'accouplement entre 2 modules ou entre module et accessoire de raccord s'effectue par vis. Simple à exécuter, le montage est à la fois solide et esthétique.

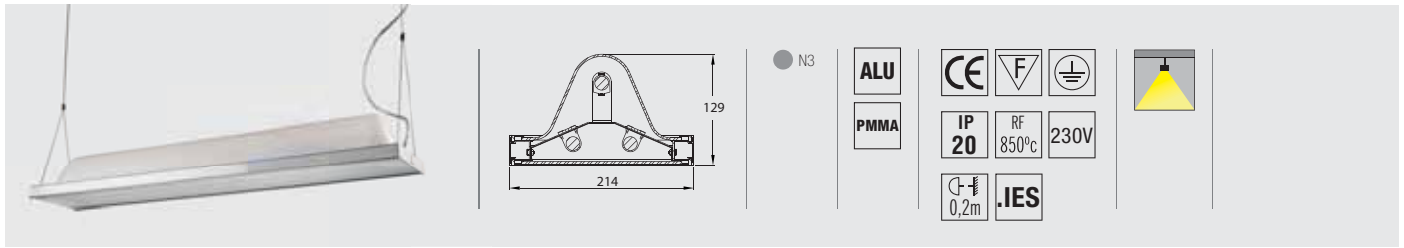
MECHANISCHE VERBINDUNG DER MODULE UNTEREINANDER

Zwei Module oder ein Modul und ein Zubehörteil werden mit Schrauben und Muttern verbunden. Die Ausführung ist einfach und ergibt eine feste und saubere Verbindung.

Loma

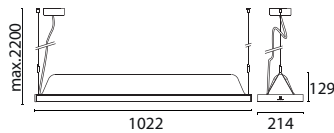
MÓDULOS INDIVIDUALES / INDIVIDUAL MODULES / MODULES INDIVIDUELS / EINZELMODULE

Módulo de suspensión. Equipado para tubos T5. Se suministra con testeros (tapas), toma de alimentación y cables de suspensión. / Suspended module. Using T5 fluorescent lamps. Supplied with end caps and power supply unit with suspension cables.
 Module de suspension. Équipé pour tubes T5. Fourni avec caches, prise d'alimentation et câbles de suspension / Modul zur Aufhängung. Geeignet für T5-Rohre Lieferung mit Kopfklappen (Deckel), Stromanschluss und Aufhängekabel



TL5

G5

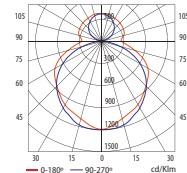


SP-1801-N3-B9 ● 3 x 39W

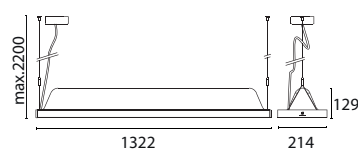
Elect.	inc
--------	-----

 -

TL5 G5 3x39W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	189	4.91
2	47	9.82
3	21	14.73
4	12	19.63
5	8	24.54

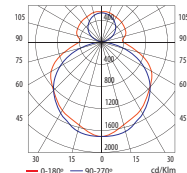


SP-1802-N3-B9 ● 3 x 54W

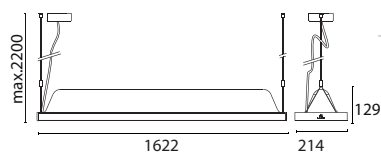
Elect.	inc
--------	-----

 -

TL5 G5 3x54W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	271	4.91
2	68	9.82
3	30	14.73
4	17	19.63
5	11	24.54

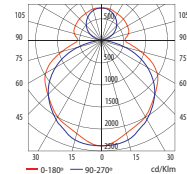


SP-1803-N3-B9 ● 3 x 80W

Elect.	inc
--------	-----

 -

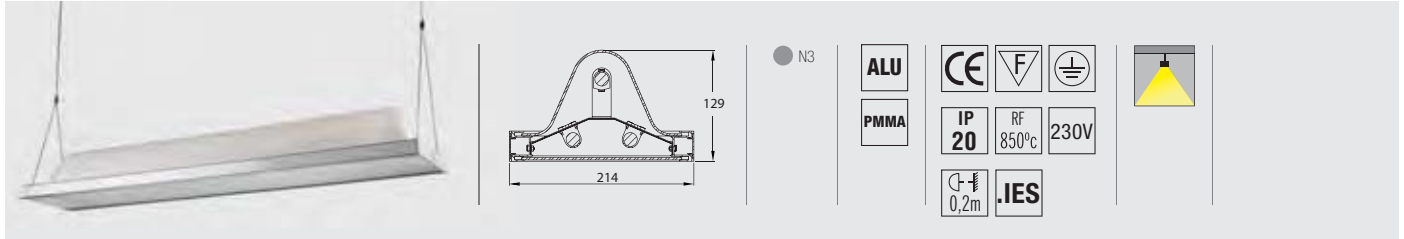
TL5 G5 3x80W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	375	4.91
2	94	9.82
3	42	14.73
4	23	19.63
5	15	24.54

MÓDULOS CENTRALES PARA LÍNEA CONTINUA / CENTRAL MODULES FOR LINED UP SERIES / MODULES CENTRAUX POUR LIGNE CONTINUE / MITTLERE MODULE FÜR KONTINUIERLICHE LINIE

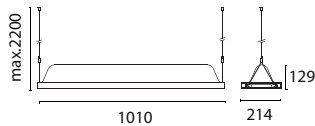
Módulo de suspensión. Equipado para tubos T5. NO se incluyen los testeros (tapas), ni la toma de alimentación. A pedir separadamente. / Suspended module. Using T5 fluorescent lamps. End caps and power supply unit NOT included (to be ordered separately).
 Module de suspension. Équipé pour tubes T5. Caches et prise d'alimentation NON fournis. À commander séparément. / Modul zur Aufhängung. Geeignet für T5-Rohre Lieferung OHNE Kopfklappen (Deckel) und Stromanschluss Separat zu bestellen



Posibilidad de unir dos módulos centrales sin accesorio de unión / Possibility of joining two central modules without attachments. / Possibilité de raccorder deux modules centraux sans accessoires de raccord / Verbindung zweier mittlerer Module ohne Verbindungszubehör

TL5

G5

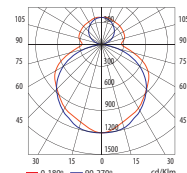


SP-1805-N3-B9 ● 3 x 39W

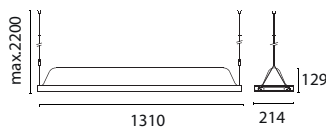
Elect.	inc
--------	-----

 -

TL5 G5 3x39W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	189	4.91
2	47	9.82
3	21	14.73
4	12	19.63
5	8	24.54

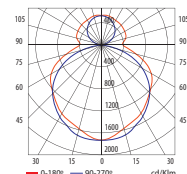


SP-1806-N3-B9 ● 3 x 54W

Elect.	inc
--------	-----

 -

TL5 G5 3x54W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	271	4.91
2	68	9.82
3	30	14.73
4	17	19.63
5	11	24.54

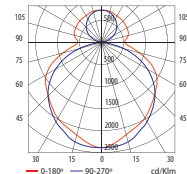


SP-1807-N3-B9 ● 3 x 80W

Elect.	inc
--------	-----

 -

TL5 G5 3x80W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	375	4.91
2	94	9.82
3	42	14.73
4	23	19.63
5	15	24.54

Para versiones con Regulación 1...10V, PUSH-PULL, DALI o con equipo de alimentación auxiliar tipo emergencia, rogamos consulten disponibilidad.



Dimmable 1...10V, Push-Pull, DALI or electronic with emergency lighting versions upon request.

Pour les versions à réglage 1...10V, PUSH-PULL, DALI ou avec dispositif d'alimentation auxiliaire d'urgence, veuillez vérifier la disponibilité (nous consulter).

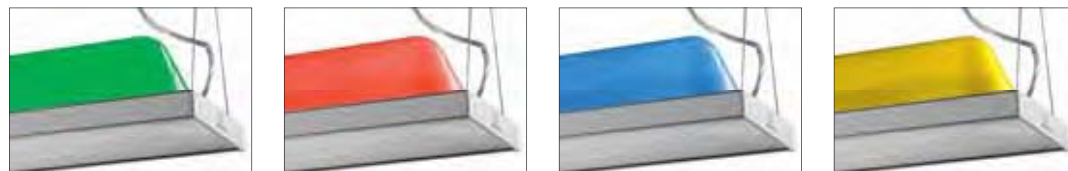
Ausführungen mit Regulierung 1...10V, PUSH-PULL, DALI oder mit Notfall-Stromaggregat auf Anfrage.

Loma

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör


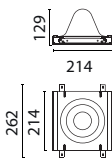

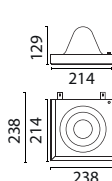

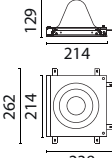
	L=2500 mm	ACT-9083-N3-00	●	Florón Power supply unit Base d'alimentation Netzteil
	L=2000 mm	ACT-9085-N3-00	●	Sirga Steel cable Câble de suspension Stahlkabel
	L=720 mm	ACT-9086-00-00		Cubrecables vertebral transparente Transparent vertebral cable wrap Cache-câbles vertébral transparent Transparente Kabelabdeckung
		ACT-9084-N3-00	●	Tapa final End cap Cache final Endkappe

● ACT-9087-08-00	39W	Filtro /	● ACT-9088-08-00	54W	Filtro /	● ACT-9089-08-00	80W	Filtro /
● ACT-9087-25-00		Filter /	● ACT-9088-25-00		Filter /	● ACT-9089-25-00		Filter /
● ACT-9087-11-00		Filtre /	● ACT-9088-11-00		Filtre /	● ACT-9089-11-00		Filtre /
● ACT-9087-24-00		Filter	● ACT-9088-24-00		Filter	● ACT-9089-24-00		Filter



Accesorios de conexión / Connecting accessories / Accessoires de branchement / Anschlusszubehör

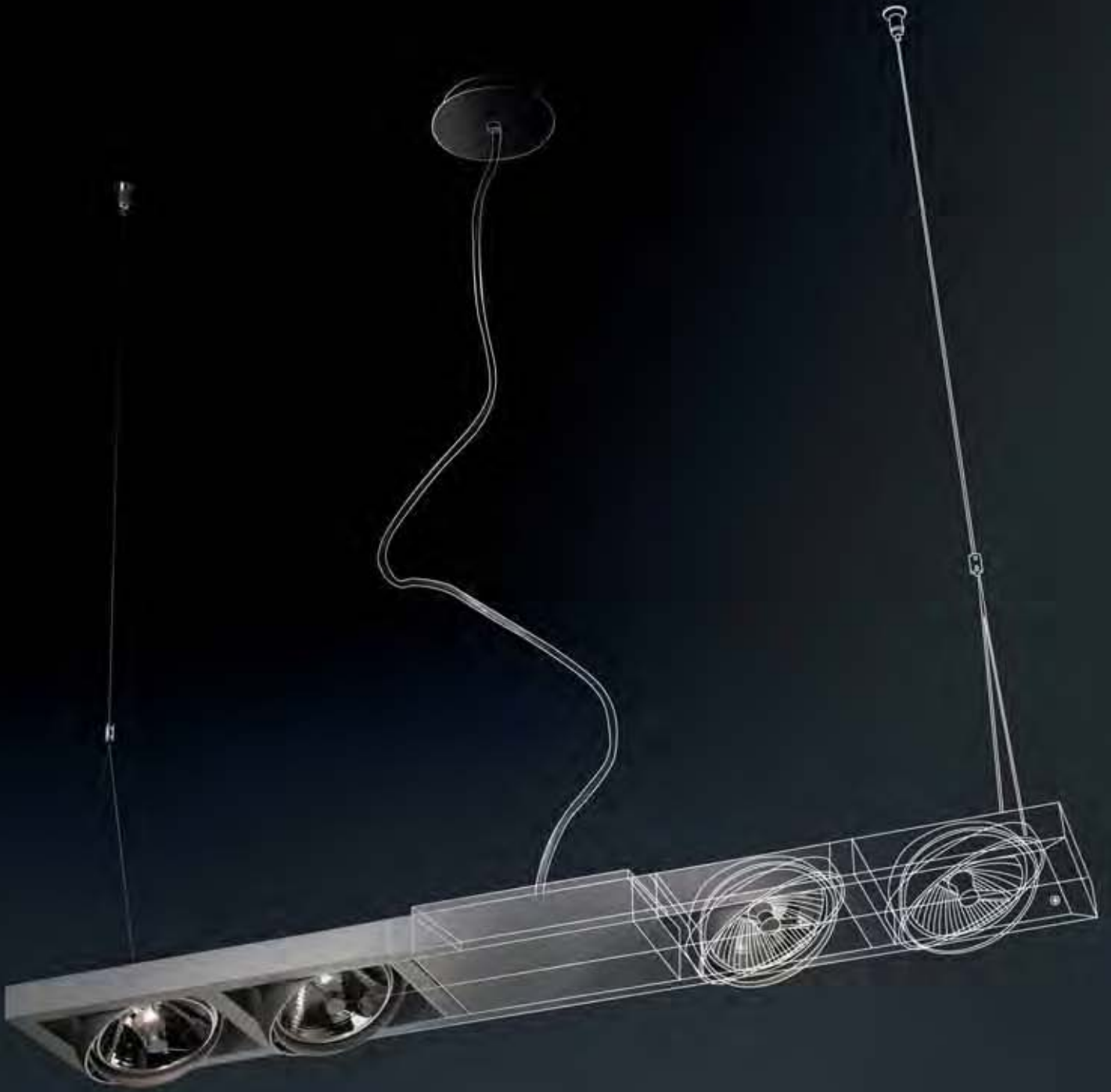
Módulos de unión y/o incorporación de dispositivos
 Modules to combine luminaires and/or incorporate external devices
 Modules de raccord et/ou d'installation de dispositifs
 Module zur Verbindung oder zum Hinzufügen von Zubehör

		ACT-9080-N3-B9	●	Módulo en línea continua Lined up module Module en ligne continue Modul in durchgängiger Reihe
		ACT-9081-N3-B9	●	Módulo para curvado en codo forma "L" (90°) Module for L-shaped corner joint (90°) Module de raccord de coin pour installation en « L » (90°) Modul für Ellenbogenform L (90 °)
		ACT-9082-N3-B9	●	Módulo para derivación en forma de "T" Module for T-shaped corner joint (3 way) Module de dérivation en forme de « T » Modul für Knickform T

Suspended

Suspendidos

Filipa
Multidir
Ledio





Filipa

Descripción

Tres versiones para satisfacer las más variadas aplicaciones y necesidades lumínicas:

FILIPA SMALL, una suspensión de reducido tamaño y excelente diseño, disponible para lámpara halógena QT-TC con transformador incluido, totalmente fabricada en aluminio. Equipo de funcionamiento a pedir separadamente.

FILIPA MEDIUM SEMITRANSLÚCIDA, una suspensión pequeña y armoniosa, disponible para lámpara halógena MASTERline-TC (transformador electrónico integrado en el cuerpo de la luminaria) o para lámpara fluorescente compacta E27, cuyo reflector tipo campana está compuesto por dos partes: la superior en cristal templado arenado y la inferior en aluminio anodizado con acabado facetado.

FILIPA PROFESIONAL, una suspensión de tamaño mediano, disponible para lámpara de halógenos HIT-T de 70W (equipo magnético o electrónico incorporado) o para lámpara fluorescente compacta PL-H (equipo electrónico incorporado) y E-27. Reflector tipo campana en tres versiones diferentes:

- compuesto por dos partes: la superior en cristal templado mate y la inferior en aluminio anodizado con acabado facetado.

- aluminio anodizado exterior e interior lacado en blanco.

- policarbonato prismático con marco inferior en aluminio inyectado color gris.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación general o ambiental en zonas comerciales, oficinas, hoteles, y también para ser usadas como iluminación de zonas específicas de trabajo donde se necesite un nivel lumínico superior al de la iluminación general – recepciones, mostradores, etc.

Description

Three versions available to cover as much applications and lighting needs:

FILIPA SMALL, a suspended luminaire of very reduced size, totally made of aluminium and available for halogen lamp QT-TC. Electronic transformer included.

FILIPA MEDIUM SEMITRANSLUCED, a small and harmonious suspended luminaire, available for MASTERline-TC halogen lamp (electronic transformer integrated in the housing) or for compact fluorescent with E27 base, which reflector is composed of two parts: top reflector made of matt glass and bottom reflector in faceted anodised aluminium.

FILIPA PROFESSIONAL, a medium sized suspension, available for HIT-T 70W (magnetic or electronic gear supplied in the housing) or for the fluorescent compact PL-H (electronic gear included in the housing) and E-27. Reflectors available in three different versions:

- composed of two parts: top reflector made of white matt glass and bottom reflector in faceted anodised aluminium
- anodised aluminium in the outside and white lacquered in the inside
- prismatic polycarbonate with grey injected aluminium lower trim.

Application

Luminaires to be used in any general or environmental lighting project in shops, offices, hotels, etc., and also as task lighting in receptions, counters, cashiers, etc.

Description

Trois versions conçues pour répondre aux applications et aux besoins d'éclairage les plus variés:

FILIPA SMALL, suspension de taille réduite au design soigné, pouvant accueillir une ampoule halogène QT-TC avec transformateur inclus, et totalement fabriquée en aluminium. Dispositif de fonctionnement à commander séparément.

FILIPA MEDIUM SEMITRANSLUCIDE: suspension petite et harmonieuse, pouvant accueillir une lampe halogène MASTERline-TC (transformateur électronique intégré dans le corps du luminaire) ou une ampoule fluo-compacte E27, dont le réflecteur de type cloche se compose de deux parties: la supérieure, en verre trempé sablé, et l'inférieure, en aluminium anodisé avec finition à facettes.

FILIPA PROFESSIONNELLE: suspension de taille moyenne, pouvant accueillir une ampoule à iodures HIT-T de 70 W (dispositif magnétique ou électronique intégré), ou une ampoule fluorescente compacte PL-H (dispositif électronique incorporé) et E-27. Réflecteur de type cloche en trois variantes différentes:

- composé de deux parties: la supérieure, en verre trempé mat, et l'inférieure, en aluminium anodisé avec finition à facettes;
- aluminium anodisé extérieur et intérieur laqué blanc;
- polycarbonate prismatique doté d'un cadre inférieur en aluminium injecté de couleur grise.

Application

Luminaires destinés à tout projet d'éclairage général ou d'ambiance dans les zones commerciales ou locaux administratifs et hôteliers, ainsi qu'à l'éclairage de zones spécifiques de travail qui exigent un niveau d'illumination supérieur à la normale, comme les comptoirs d'accueil, les présentoirs, etc.

Beschreibung

Drei Ausführungen zur vielseitigen Verwendungs für die unterschiedlichsten Beleuchtungsanforderungen:

FILIPA SMALL, eine kompakte Hängeleuchte in ansprechendem Design, lieferbar für Halogenlampen vom Typ QT-TC mit integriertem Transformator, komplett aus Aluminium gefertigt. Elektronisches Aggregat muss separat bestellt werden.

FILIPA MEDIUM SEMITRANSLUCIDA, eine kompakte Hängeleuchte in harmonischem Design, lieferbar für Halogenlampen vom Typ MASTERline-TC (mit integriertem Transformator im Gehäuse der Leuchte) oder für fluoreszierende Kompaktlampen des Typs E27, mit zweiteiligem Glockenreflektor (Oberteil aus temperiertem Sandstrahlglas und Unterteil aus eloxiertem Aluminium mit facetierter Oberfläche).

FILIPA PROFESSIONAL, eine mittelgroße Hängeleuchte, lieferbar für Halogenlampen vom Typ HIT-T mit 70W (Elektro- oder Magnetgerät integriert) oder für fluoreszierende Kompaktlampen des Typs PL-H (Elektroaggregat integriert) und E-27. Glockenreflektor in drei verschiedenen Ausführungen:

- zweiteilig: Oberteil aus temperiertem Mattglas und Unterteil aus eloxiertem Aluminium mit facetierter Oberfläche
- aus eloxiertem Aluminium, innen weiß lackiert.

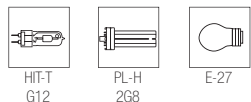
- Prisma aus Polycarbonat mit Innenrahmen aus Aluminiumguss, Finish in Grau.

Anwendung

Ideal zur Verwendung für allgemeine Beleuchtungsprojekte und zur Schaffung von Beleuchtungsambientes in Ladenlokalen, Büros und Hotels, sowie zur Beleuchtung bestimmter Raumbereiche, die eine stärkere Ausleuchtung benötigen, z. B. Schreibtische, Rezeptionsbereich, Schalter usw.

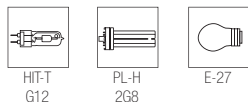


Filipa



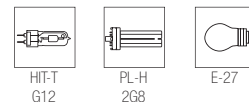
● N3

Reflector aluminio facetado + cristal opal.
Faceted aluminium reflector + opal glass.
Réflecteur aluminium à facettes + verre opalin
Facettierter Reflektor aus Aluminium + Opalglas



● N3

Reflector aluminio anodizado.
Anodised aluminium reflector.
Réflecteur aluminium anodisé.
Facettierter Reflektor aus eloxiertem Aluminium.



● N3

Reflector en policarbonato.
Polycarbonate reflector.
Réflecteur en polycarbonate
Reflektor aus Polycarbonat



E-27



● N3

Reflector aluminio facetado + cristal opal.
Faceted aluminium reflector + opal glass.
Réflecteur aluminium à facettes + verre opalin
Facettierter Reflektor aus Aluminium + Opalglas



QT-TC
G8.5



● N3

Reflector aluminio.
Aluminium reflector.
Réflecteur en aluminium
Reflektor aus Aluminium

Ver tabla de lámparas en página 268-271
See lamps table on page 268-271
Voir tableau de lampes à la page 268-271
Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

Filipa

● N3

ALU
GLASS

CE F

IP 20 RF 850°C 230V

0,5m .IES

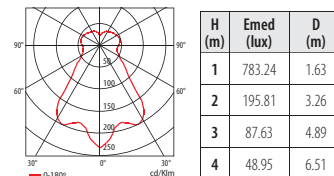
(*) Consultar / Consult / À consulter / Auf Anfrage

Reflector aluminio facetado + cristal opal.
Faceted aluminium reflector + opal glass.
Réflecteur aluminium à facettes + verre opalin
Facettierter Reflektor aus Aluminium + Opalglas

HIT-T

G12	SP-0089-N3-B9	●	70W	Mag. inc.	-
	SP-0090-N3-B9	●		Elect. inc.	

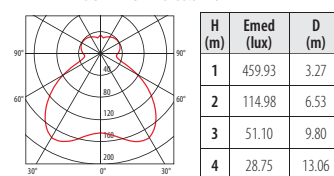
HIT-T G12 70W reflector B9



PL-H

2G8	SP-0091-N3-B9	●	max. 120W	Elect. inc.	-
-----	----------------------	---	-----------	-------------	---

PL-H 2G8 120W reflector B9



E-27

	SP-0092-N3-B9	●	max. 150W	-	-	
--	----------------------	---	-----------	---	---	--

● N3

ALU

CE F

IP 20 RF 850°C 230V

0,5m .IES

40°
60°
120°

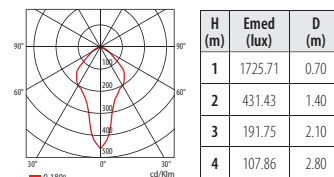
(*) Consultar / Consult / À consulter / Auf Anfrage

Reflector aluminio anodizado.
Anodised aluminium reflector.
Réflecteur aluminium anodisé.
Facettierter Reflektor aus eloxiertem Aluminium.

HIT-T

G12	SP-0089-N3-S2	●	70W	Mag. inc.	40°
	SP-0090-N3-S2	●		Elect. inc.	

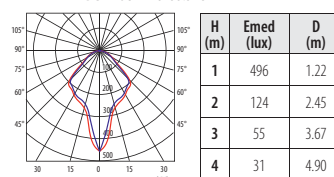
HIT-T G12 70W reflector S2



PL-H

2G8	SP-0091-N3-S2	●	max. 120W	Elect. inc.	120°
-----	----------------------	---	-----------	-------------	------

PL-H 2G8 85W reflector S2



E-27

	SP-0092-N3-S2	●	max. 150W	-	60°	
--	----------------------	---	-----------	---	-----	--

Filipa



330
546
1,5 m max

Cierre incluido en versión reflector en policarbonato.
Luminaire cover included for the polycarbonate reflector's version.
Cache compris dans la version réflecteur en polycarbonate
Inklusive Leuchtenabdeckung in Ausführung mit Polykarbonat-Reflektor

● N3

ALU
PC

CE F IES
IP 20 RF 850°C 230V
0,5m

80°
120°

Reflector en policarbonato.
Polycarbonate reflector.
Réflecteur en polycarbonate
Reflektor aus Polykarbonat

HIT-T

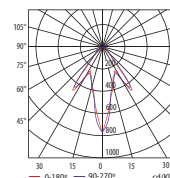
G12 	SP-0089-N3-37	●	70W	Mag. inc	80°
	SP-0090-N3-37	●		Elect. inc	—

HIT-T G12 70W reflector 37



$\eta=85,45\%$

HIT-T G12 70W dif.



$\eta=85,45\%$

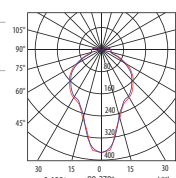
H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	2704	0.50
2	676	1.01
3	300	1.51
4	169	2.01

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	2704	0.50
2	676	1.01
3	300	1.51
4	169	2.01

PL-H

2G8 	SP-0091-N3-37	●	max. 120W	Elect. inc	120°
--	---------------	---	-----------	------------	------

PL-H 2G8 85W



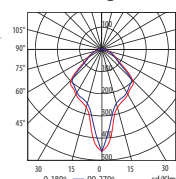
$\eta=85,45\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	840	1.53
2	210	3.07
3	93	4.60
4	52	6.14

E-27


	SP-0092-N3-37	●	max. 150W	—	—
---	---------------	---	-----------	---	---

E-27 Halogen 150W



$\eta=68,94\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	496	1.22
2	124	2.45
3	55	3.67
4	31	4.90



360
240
1,5 m max

● N3

ALU
GLASS

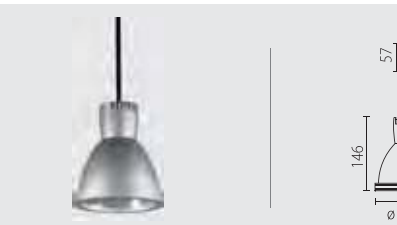
CE F IES
IP 40 RF 850°C 230V
0,5m

80°

(*) Consultar / Consult / À consulter / Auf Anfrage
Reflector aluminio facetado + cristal opal.
Faceted aluminium reflector + opal glass.
Réflecteur aluminium à facettes + verre opalin
Facettierter Reflektor aus Aluminium + Opalglas

E-27

	SP-0088-N3-B9	●	max. 60W	—	80°	
---	---------------	---	----------	---	-----	---



146
97
57
130
1,5 m max

● N3

ALU

CE F IES
IP 40 RF 850°C 230V
0,5m

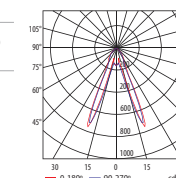
45°

Reflector aluminio.
Aluminium reflector.
Réflecteur en aluminium
Reflektor aus Aluminium

QT-TC

G8.5 	SP-0108-N3-37	●	max. 60W	Elect. inc	45°
---	---------------	---	----------	------------	-----

QT-TC G8.5 60W



$\eta=43,71\%$

H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	689	0.15
2	172	0.30
3	77	0.45
4	43	0.60
5	28	0.74



Multidir

Descripción

Cuerpo fabricado en chapa de acero lacada en negro.
Marco exterior en fundición de aluminio acabado en color gris/plata.
Sistema cardan para total libertad de direccionamiento de los haces de luz.
Disponible para lámparas halógenas (QR-111).
Anclajes incorporados en el cuerpo y ajustables sin necesidad de herramientas para una total facilidad de instalación.

Description

Housing made of black lacquered steel.
Outer trim in die-cast aluminium finished in grey-silver epoxy painting.
Cardan type orientation system for total freedom to adjust the light direction.
Available for halogen lamps (QR-111).
Brackets integrated in the luminary housing and adjustable without tools.

Description

Corps en tôle d'acier laquée noire.
Cadre extérieur en fonte d'aluminium de couleur gris-argent.
Système de cardan pour une totale liberté de direction des faisceaux de lumière.
Peut accueillir des lampes halogènes (QR-111).
Fixations intégrées aux corps et réglables sans nécessité d'outils, pour une facilité d'installation totale.

Beschreibung

Gehäuse aus Stahlblech, schwarz lackiert. Rahmen aus Aluminiumguss, Oberfläche in Grau/Silber. Kardan-System für Freiheit bei der Ausrichtung der Lichtbündel. Für Halogenlampen (QR-111) lieferbar. Am Gehäuse angebrachte Befestigungen, die sich praktisch und bequem ohne Werkzeuge ausrichten lassen.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación general, ambiental y/o acentuación - tiendas, oficinas u hoteles, - donde la excelente calidad de los productos sea el principal requerimiento.

Application

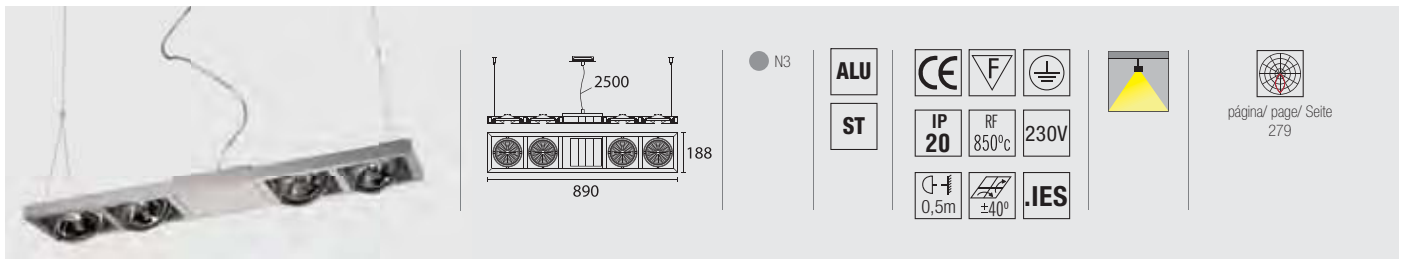
Luminaire to be used in any general, environmental or accent lighting project - shops, offices hotels - where the excellent quality of the products are the main requirements.

Application

Luminaire destinés à tout type de projets d'éclairage général, d'ambiance et/ou d'accent - locaux commerciaux, administratifs, hôteliers - particulièrement exigeants en termes de qualité des produits.

Anwendung

Leuchten zur Schaffung eines ansprechenden Beleuchtungsambientes oder zur Lichtakzentuierung - in Ladenlokalen, Büros und Hotels - für Projekte, bei denen es auf erstklassige Produktqualität ankommt.



QR-111

G53



SP-0105-N3-00



4 x max.65W

Elect.
inc

-

9-11



Posibilidad de combinaciones (QR-111+CDM-R111+GU10) bajo pedido
Different lamp combinations (QR-111+CDM-R111+GU10) available upon request
Possibilité de combinaisons (QR-111+CDM-R111+GU10) sur commande
Kombinationen (QR-111+CDM-R111+GU10) auf Anfrage

QR-111

GU10



SP-1810-N3-00



4 x 15W

-

-

22-23

Preparado para lámparas LED / Suitable for LED lamps
Préparé pour lampes LED / Für LED-Lampen

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-9131-11-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-25-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-08-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



ACT-9131-24-00



Filtro / Filter /
Filtre / Filter



Ledio

Descripción

Suspensión decorativa, con un Led de 3W, para la iluminación puntual en bares, recepciones de hoteles y tiendas en general

Description

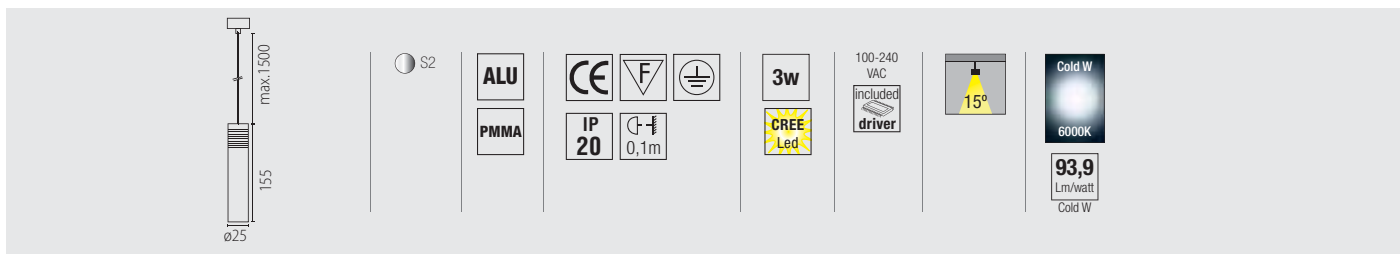
Decorative suspended luminaire, with one 3W PowerLed, for punctual lighting in bars, hotel receptions and shops in general.

Description

Suspension décorative avec une diode électroluminescente de 3 W pour l'éclairage fin dans les bars, réceptions et boutiques en général.

Beschreibung

Dekorative Aufhängung mit einem 3-Watt-LED zur Akzentbeleuchtung in Cafés und Kneipen, an Empfangsschaltern und in Geschäften.



LED



SP-0100-S2-00

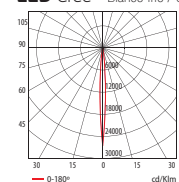


Cold W 6000k

3W



LED Cree Blanco frío / Cold white - 3w -15°



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	0.11	2461
2	0.23	615
3	0.34	270
4	0.46	154
5	0.57	98

Signal

Señalización

Oxy

Bit

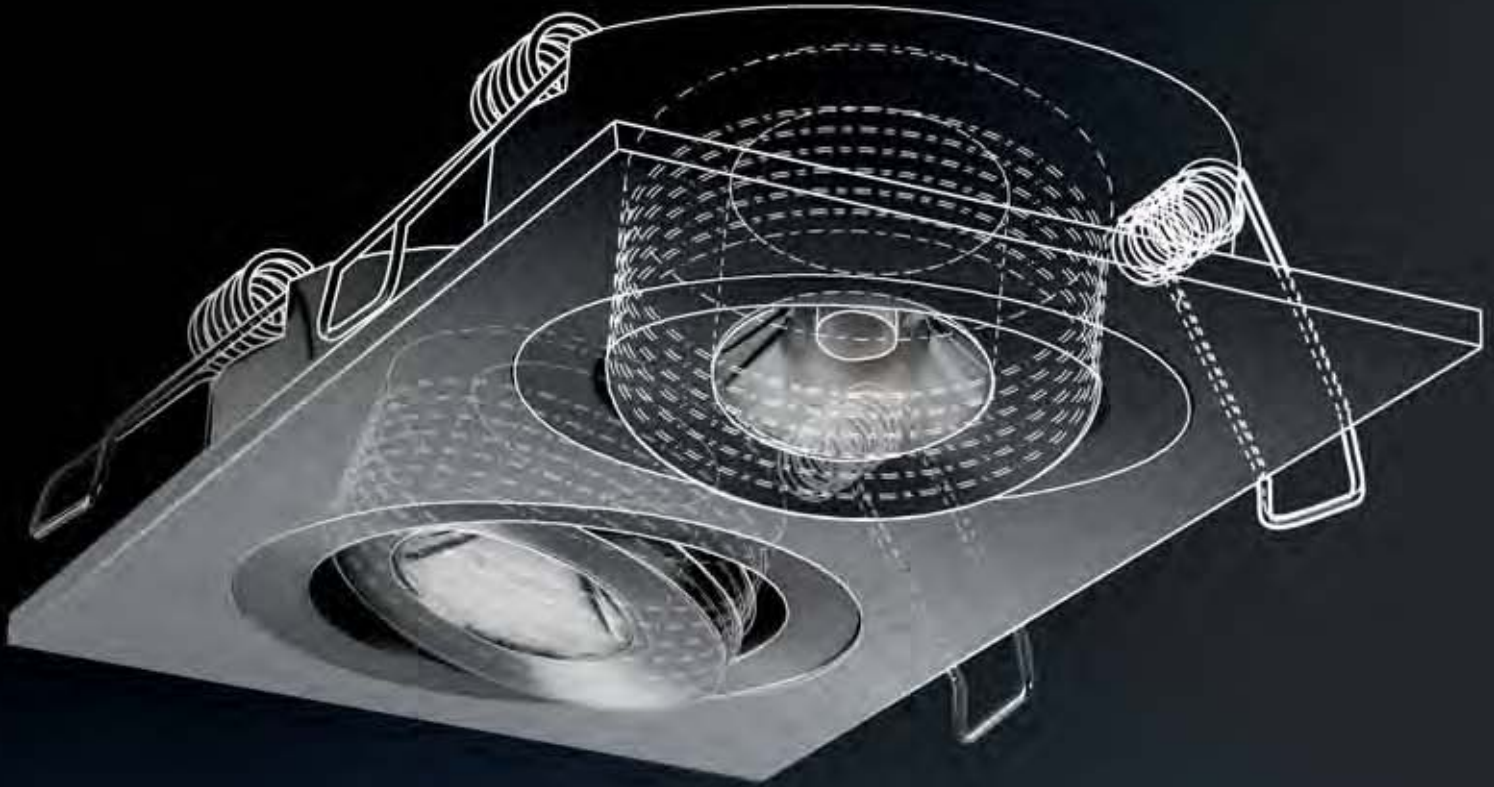
Ledio

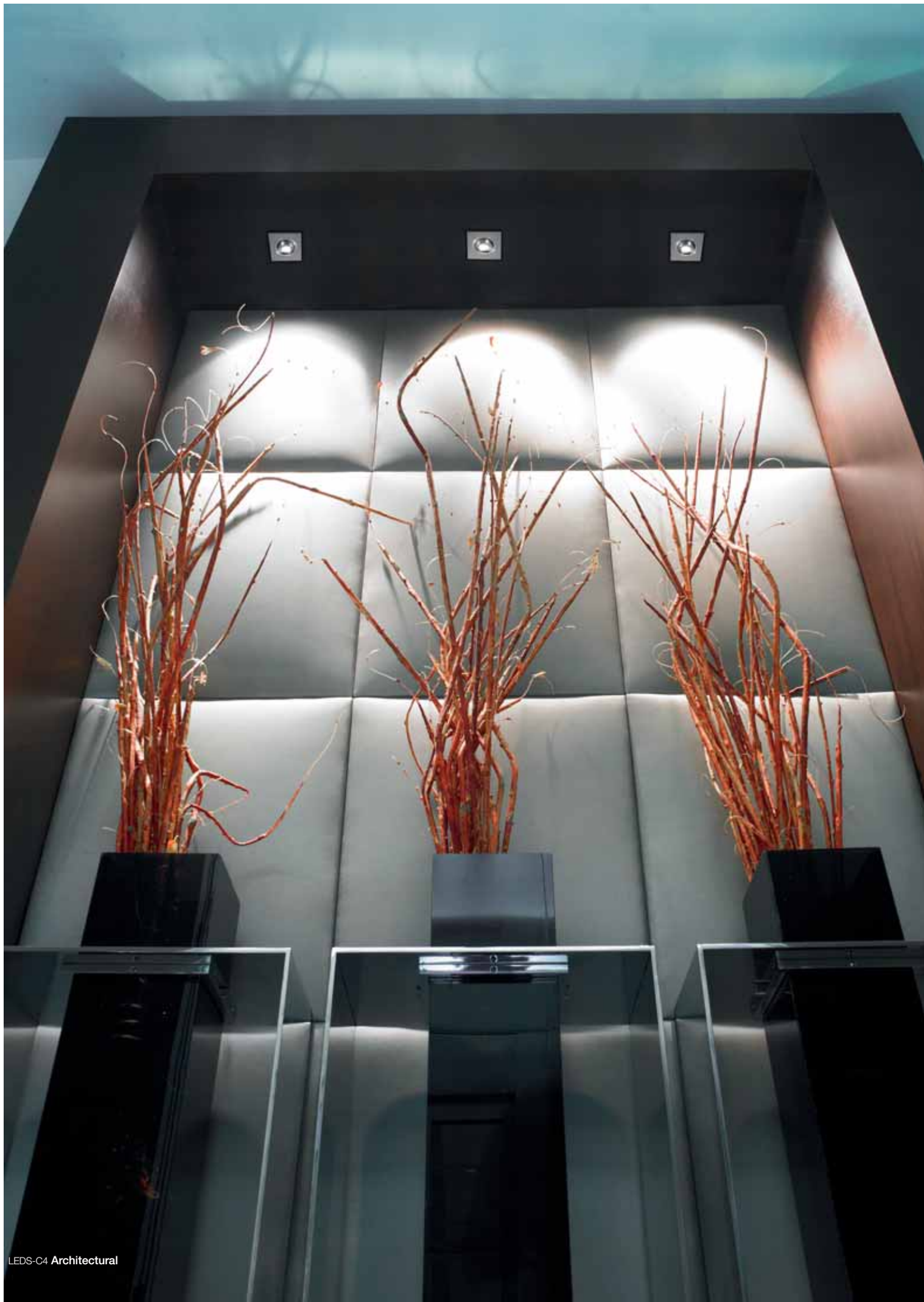
Thin

Kit Thin

Petit

Dot





Oxy

Descripción

Mini downlight led con efecto de concentración lumínica de alta versatilidad. Realizado con cuerpo de aluminio mecanizado de alta pureza, incorpora un kit de 2 ópticas fácilmente intercambiables entre ellas.

Description

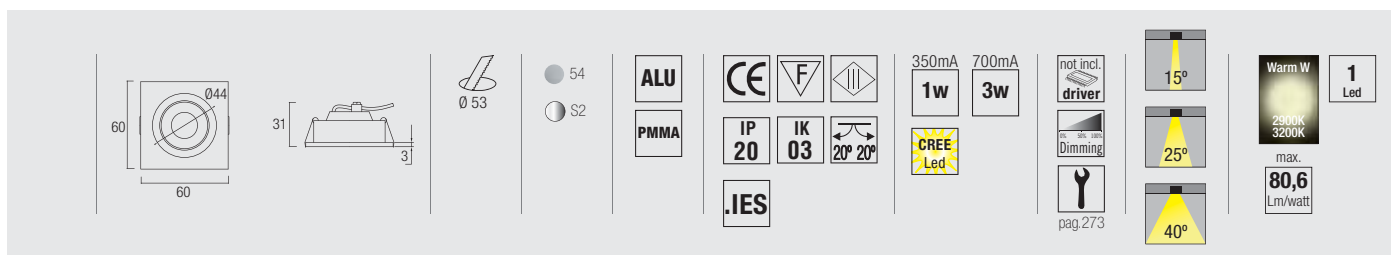
Mini led downlight featuring a highly versatile concentrated light effect. Manufactured with a body of very pure worked aluminium. It includes a kit of 2 easy interchangeable lenses.

Description

Mini downlight à effet de concentration lumineuse très polyvalent. Muni d'un corps en aluminium usiné très haute pureté et d'un kit de 2 lentilles facilement interchangeables.

Anwendung

Mini-LED-Downlight mit Strahlkonzentration, vielseitig einsetzbar. Gehäuse aus gefrästem hochreinem Aluminium, mit Set aus 2 austauschbaren Linsen.



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00,
ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
71-3305-00-00, 71-3306-00-00,
71-3307-00-00, 71-3308-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)

LED



90-3489-54-S2

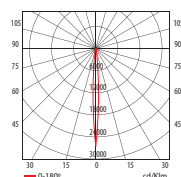


Warm W
2900k-3200k

1W - 3W



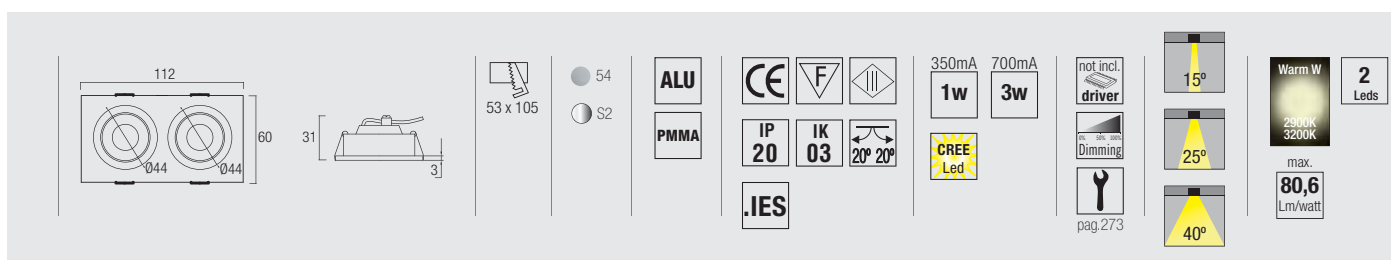
LED Cree Warm white



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	0.11	2119
2	0.23	530
3	0.34	235
4	0.46	132
5	0.57	85



Set ópticas incluidas.
Set of lenses included.
Set optiques incluses.
Linsenset inklusiv.



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00,
ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
71-3307-00-00, 71-3308-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)

LED



90-3490-54-S2



Warm W
2900k-3200k

1W - 3W



Set ópticas incluidas.
Set of lenses included.
Set optiques incluses.
Linsenset inklusiv.





Bit

Descripción

Mini downlight led con efecto de concentración lumínica de alta versatilidad. Realizado con cuerpo de aluminio mecanizado de alta pureza, incorpora un kit de 2 ópticas fácilmente intercambiables entre ellas. Dos colores de luz blanca para una perfecta conciliación a los diferentes ambientes.

Description

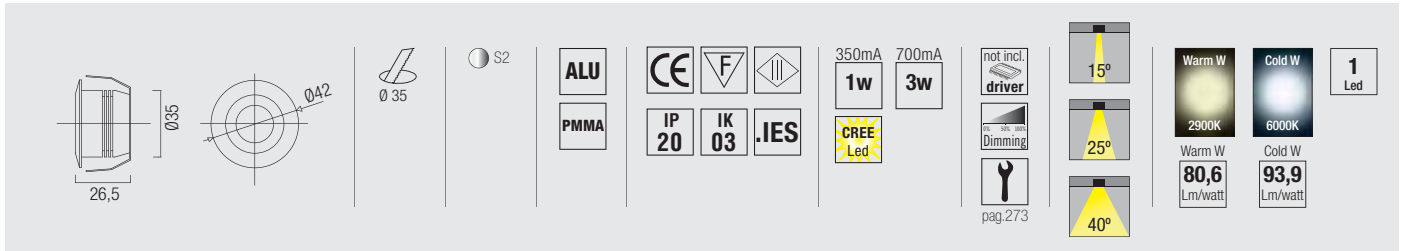
A miniature led downlight featuring a highly versatile concentrated light effect. Executed with a body of very pure worked aluminium. It includes a kit of 2 easily interchangeable lenses. Two white light colours for perfect adaptation to different environments.

Description

Mini downlight à effet de concentration lumineuse très polyvalent. Muni d'un corps en aluminium usiné très haute pureté et d'un kit de 2 lentilles facilement interchangeables.

Anwendung

Mini-LED-Downlight mit Strahlkonzentration, vielseitig einsetzbar. Gehäuse aus gefrästem hochreinem Aluminium, mit Set aus 2 austauschbaren Linsen. Zwei weiße Lichtfarben für eine perfekte Anpassung in verschiedenen Ambien-ten.

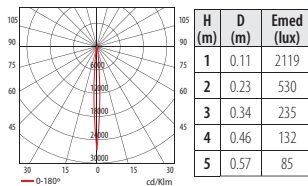


LED



05-3308-S2-00	●	Warm W 2900k	1W - 3W	not incl. driver
05-3307-S2-00	●	Cold W 6000k		

LED Cree Warm white 3W 15°



Set ópticas incluidas.
Set of lenses included.
Set optiques inclus.
Linsenset inklusiv.



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00
ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
71-3305-00-00, 71-3306-00-00,
71-3307-00-00, 71-3308-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)



Ledio

Descripción

Mini downlights ideales para la iluminación de acento a corta distancia de objetos pequeños y delicados. Dos colores de luz blanca para una perfecta conciliación a los diferentes ambientes.

Description

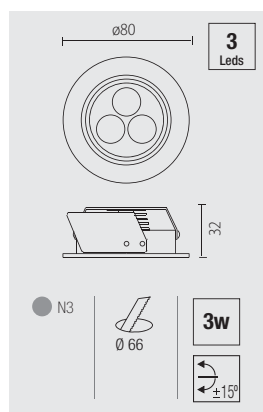
Mini downlights ideal for accent lighting at short distances of small and delicate goods. Two white light colours for perfect adaptation to different environments.

Description

Mini downlights parfaits pour l'éclairage d'accent à courte distance d'objets de petite taille ou délicats. Deux tonalités de lumière blanche pour une conciliation harmonieuse des différentes ambiances.

Anwendung

Mini-Downlights, ideal zur akzentuierenden Beleuchtung kleiner Objekte aus kurzer Entfernung. Zwei weiße Lichtfarben für eine perfekte Anpassung in verschiedenen Ambien-ten.



LED



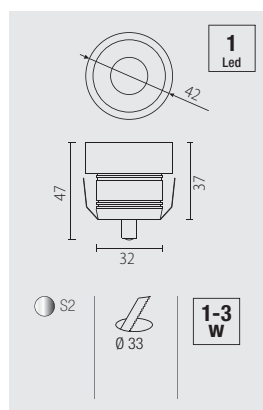
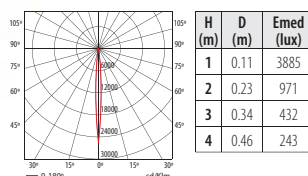
DN-0512-N3-00
DN-0297-N3-00

Warm W 2900k
Cold W 6000k

3W



LED Cree Blanco cálido / Warm white 3W 15°



LED



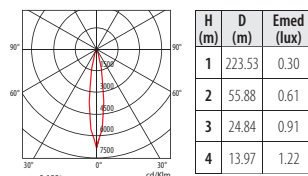
DN-0510-S2-00
DN-0470-S2-00

Warm W 2900k
Cold W 6000k

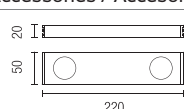
1-3W



LED Cree Blanco cálido / Warm white 1W 15°



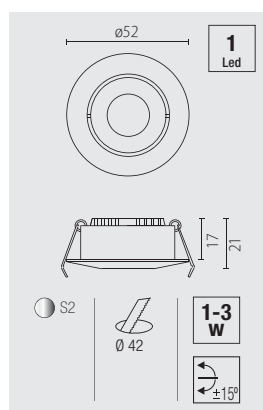
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



ACT-0458-N3-00

2x1W

Posibilidad de montaje en superficie usando la base de montaje para 2 downlights.
Possible installation on surface using the mounting base.
Possibilité de montage en surface à l'aide de la base de montage.
Möglichkeit der Aufbaumontage bei Verwendung des Sockels.



LED



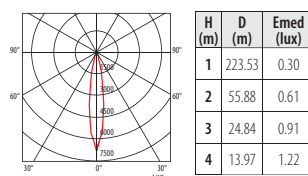
DN-0511-S2-00
DN-0472-S2-00

Warm W 2900k
Cold W 6000k

1-3W



LED Cree Blanco cálido / Warm white 1W 15°



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00,
ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
71-3305-00-00, 71-3306-00-00,
71-3307-00-00, 71-3308-00-00

DIMMING

71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)



Ledio

Descripción

Mini empotrables ideales para iluminación de señalización. Posibilidad de suministrar separadamente filtros de color para una mejor integración en cada ambiente.

Description

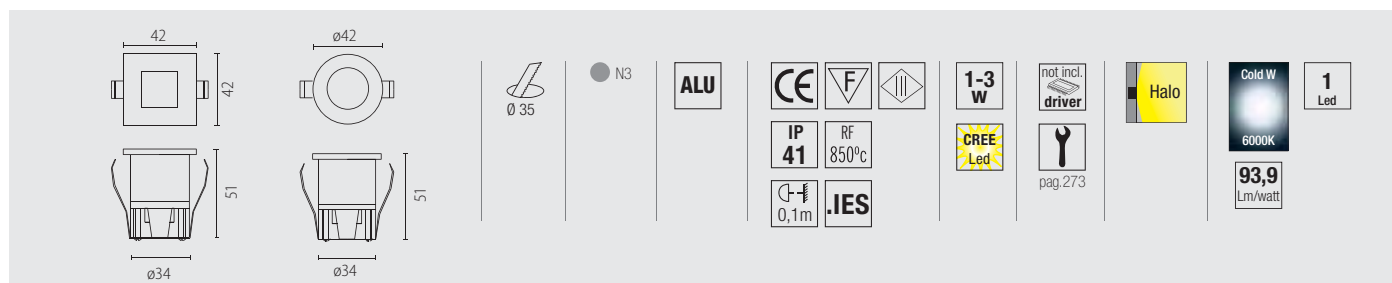
Mini recessed luminaires ideal for signalling and route indication. Possibility to deliver separately colour filters for a better integration in each environment.

Description

Encastrable et de petite taille, idéale pour l'éclairage de signalisation. Possibilité d'ajouter indépendamment des filtres de couleur pour une meilleure intégration à chaque ambiance.

Beschreibung

Mini-Einbauleuchten, ideal zur Orientierungsbeleuchtung. Als Zubehör können Farbfilter geliefert werden, um den Lichtstrahl an die Umgebung anzupassen.



LED

	DN-0289-N3-00	●	Cold W 6000k	1-3W	
--	----------------------	---	--------------	------	--



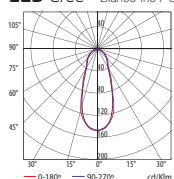
LED

	DN-0290-N3-00	●	Cold W 6000k	1-3W	
--	----------------------	---	--------------	------	--

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

Possibilidad de incorporar filtros de color - consultar.
Possibility to include coloured filters - consult.
Possibilité d'incorporer des filtres à couleur - veuillez consulter.
Farbfilter können bestellt werden - Auf Anfrage

LED Cree Blanco frío / Cold white 1,2W 50°



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	11	0,78
2	3	1,55
3	1	2,33
4	1	3,10
5	0	3,88

Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00,
ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
71-3305-00-00, 71-3306-00-00,
71-3307-00-00, 71-3308-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)



Ledio

Descripción

Empotrable de suelo con un innovador sistema de montaje, sin marco exterior, que permite que el aparato quede perfectamente integrado en el suelo, haciéndolo ideal para la definición e indicación de rutas peatonales no sólo en interiores sino también en exteriores.

Description

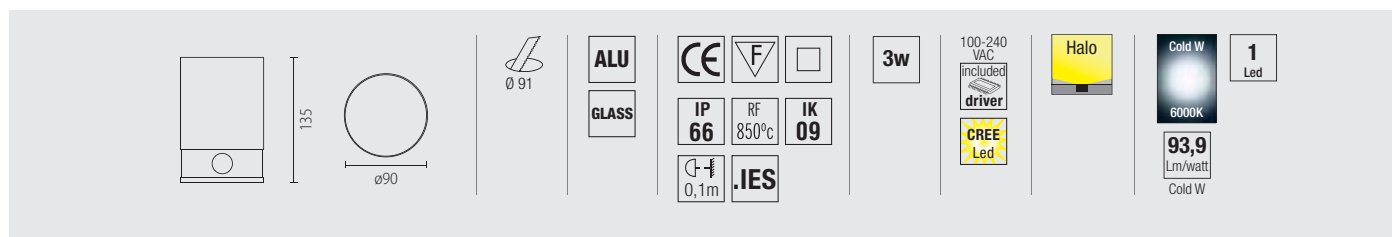
Floor recessed luminaire with an innovative mounting system, without outer obtrusive trim, which allows the luminaire to be perfectly integrated in the floor. Ideal for definition and indication of pedestrian routes either in indoor or outdoor applications.

Description

Encastrés de sol dotés d'un innovant système de montage sans cadre extérieur qui permet d'intégrer parfaitement le luminaire dans le sol. Idéal pour le balisage et la signalisation d'itinéraires pour piétons, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Beschreibung

Zum Einbau im Boden geeignet, ein neuartiges Montagesystem ohne Außenrahmen gestattet die perfekte Einpassung in den Boden. Ideal für die Bezeichnung der Fußgängerwege im Innen- und Außenbereich.



LED



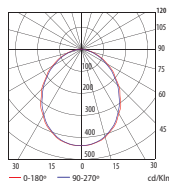
EP-0506-00-B9

Cold W 6000k

3W



LED Cree Blanco frío / Cold white - 3w



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	2.26	9
2	4.53	2
3	6.79	1
4	9.06	1
5	11.32	0

Descripción

Kit de tres luminarias led minimalistas de señalización con un único controlador de equipo.

Extremadamente delgado, ideal para suelos, paredes y techos de madera... permite una rápida y cómoda instalación en cualquier localización.

El cuerpo está fabricado en aluminio con frontal de policarbonato resistente al peso y elevada estanqueidad.

Description

A kit of three minimalist signposting led lights with a unique controller. It is extremely slim and ideal for wooden floors, walls and ceilings ... it enables rapid and convenient installation in any location. Features an aluminium body with a weight resistant polycarbonate frontal that is highly water resistant.

Description

Kit de trois lampes minimalistes de signalisation à diodes électroluminescentes, avec un seul contrôleur d'appareillage. Extrêmement fin, idéal pour les sols, les murs, les plafonds en bois, les moquettes, etc.

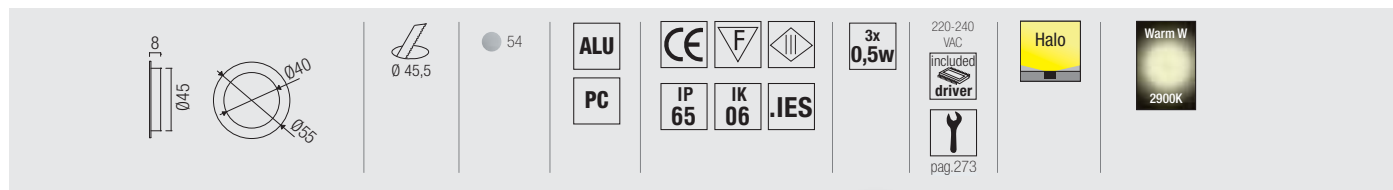
Corps en aluminium doté d'une partie avant en polycarbonate résistant au poids et très étanche.

Anwendung

Kit aus drei LED-Leuchten im minimalistischen Design zur Orientierung, das mit einem Regler gesteuert wird. Besonders platzsparend konzipiert, ideal für Böden, Wände und Decken aus Holz, Teppichböden..

Gehäuse aus Aluminium mit Front aus belastbarem Polykarbonat.

Thin



LED



55-3357-54-M3



Warm W 2900k

3 x 0,5W



Incluido 50 cm de cable en cada punto de luz y 300 cm de cable del transformador.

Each light has 50 cm of wire and the transformer has 300 cm.

50 cm du câble inclu pour chaque point de lumière et 300 cm du câble pour le transformateur.

50 cm Kabel an jedem Lichtpunkt und 300 cm Kabel am Trafo inklusiv.

KIT Thin

Descripción

Kit de 3 luminarias Thin, sin driver y con cable de conexión preparado para ampliar la luminaria 55-3357. El número máximo de puntos de luz conectados a un sólo driver son 9.

Description

A kit containing 3 Thin light fittings, with no driver, and a connection cable prepared for expanding the 55-3357 light fitting. The maximum number of points of light connected to a single driver is 9.

Description

Kit de 3 lampes Thin, sans driver et avec câble de raccordement pour permettre l'extension de l'éclairage 55-3357. Le nombre maximal de points de lumière branchés sur un seul driver est de 9.

Anwendung

Kit mit 3 Thin-Leuchten, ohne Netzgeräte und mit Verbindungskabel für die Erweiterung der Leuchte 55-3357. An einem Netzgeräte können maximal 9 Lichtquellen angeschlossen werden.



LED



71-3357-54-M3



Warm W 2900k

3 x 0,5W



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

Descripción

Kit de 3 anillos realizados en aluminio anodizado diseñados para fijar la luminaria THIN en la moqueta. Su sistema de instalación garantiza una perfecta fijación.

Description

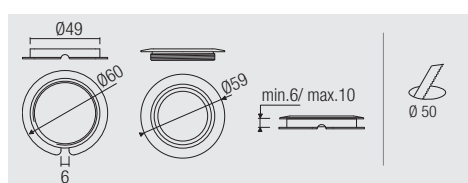
This kit consists of three anodised aluminium rings designed to attach Thin lights on to carpet flooring. The installation system of these rings guarantees their perfect fixing.

Description

Kit de 3 anneaux en aluminium anodisé conçus pour installer le luminaire THIN dans la moquette. Le système d'installation garantit une fixation parfaite.

Anwendung

Kit aus 3 Ringe aus eloxiertem Aluminium zur Befestigung der THIN-Leuchte am Teppichboden. Das Installationssystem garantiert eine perfekte Fixierung.



71-3450-54-00





Petit

Descripción

Mini punto de luz led decorativo, perfecto para la señalización arquitectural. Fabricado en policarbonato, aluminio y cristal translúcido que le proporcionan una alta estanqueidad y una protección anticorrosiva.

Description

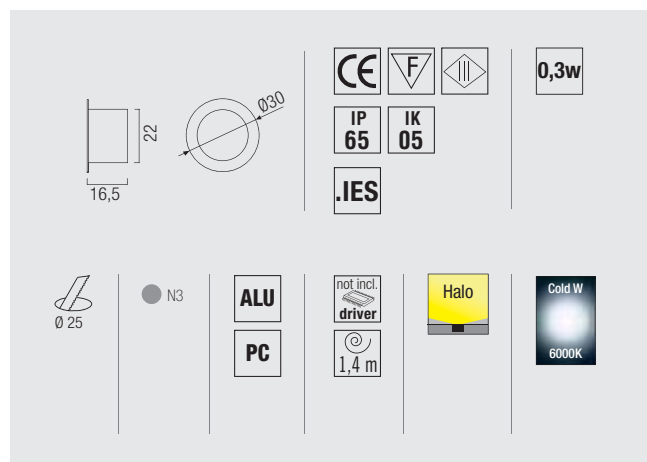
Mini point lumineux décoratif à diode électroluminescente, parfait pour la signalisation architecturale. En polycarbonate, aluminium et verre translucide qui lui confèrent une haute étanchéité et une protection contre la corrosion.

Description

A miniature decorative led light point, perfect for architectural signposting. Made of polycarbonate, aluminium and translucent glass, they provide a high level of water protection and protection against corrosion.

Anwendung

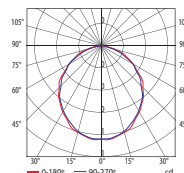
Dekorativer Mini-LED-Lichtpunkt, perfekt für Orientierungsbeleuchtung. Hergestellt aus Polykarbonat, Aluminium und durchscheinendem Glas für hohe Dichtheit und Schutz gegen Korrosion.



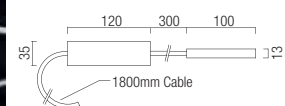
LED



LED Blanco frío / Cold white - 0,3w



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-3318-00-00

1 Driver (6 petit)

90-264VAC

Dot

Descripción

Punto de luz led perfectamente apto para aplicaciones de iluminación y señalización. Con cuerpo de aluminio de alta densidad y con cristal translúcido. Por su alta estanqueidad resulta ideal para ambientes húmedos.

Description

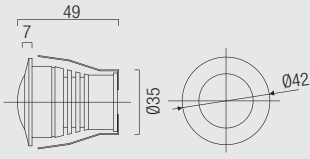
A led light spot that is suitable for lighting and signposting applications. Featuring a high density aluminium body with translucent glass. Because of its high water resistance, it is ideal for wet environments


Description

Point lumineux à diode électroluminescente parfaitement adapté aux applications fines d'éclairage et de signalétique. Avec corps en aluminium haute densité et verre translucide. Sa grande étanchéité en fait l'éclairage idéal pour les environnements humides.

Anwendung

LED-Lichtpunkt, bestens geeignet für Beleuchtungs- und Orientierungsanwendungen. Mit hochdichtem Aluminiumgehäuse und durchscheinendem Glas. Dank der hohen Dichtheit des Gehäuses ist die Leuchte bestens für feuchte Umgebungen geeignet.





● N3

ALU

GLASS

CE

F

IP 54

IK 02

RF 850°C

.IES

350mA

700mA

1w

3w

CREE Led

not incl. driver

Dimming

Halo

Warm W 2900K

1 Led

86,6 Lm/watt Warm W

pag.273



LED



05-3314-N3-B9

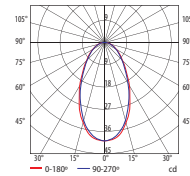


Warm W 2900k

1-3W



LED Blanco cálido / Warm white - 3w



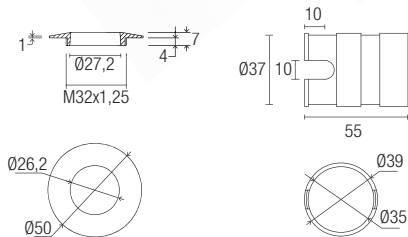
H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	1.17	20
2	2.34	5
3	3.50	2
4	4.67	1
5	5.84	1

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-4661-N3-N3

Kit



Kit compuesto de una caja para empotrar y un marco embellecedor de mayor diámetro para facilitar su instalación en paredes de obra.

This kit contains a box for recess mounting and a decorative frame with a larger diameter to facilitate its installation on masonry walls.

Kit composé d'un boîtier à encastrer et d'un cadre enjoliveur de plus grand diamètre pour faciliter son installation sur les murs maçonnés.

Kit bestehend aus einem Gehäuse zum Einbau und einem Zierrahmen mit größerem Durchmesser zur Wandmontage.

Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

350mA
ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00,
ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00,
IP68 71-3477-00-00

700mA
71-3305-00-00, 71-3306-00-00,
71-3307-00-00, 71-3308-00-00,
IP68 71-3478-00-00

DIMMING
71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)



LED strips

Tiras LED

Lem

Ion

On

Zenit

Sigma

Rand high power

Rand side emitting

Rand IP

Facade

Lineal



LED strips



Lem

Ion

Zenit

Sigma

Rand side emitting

0,5m	0,9m	0,5m	1m	5m	5m	5m	
5w	9w	7,2w	14,4w	48w	24w	36w	24w
5 Leds	9 Leds	-	-	600 Leds	300 Leds	150 Leds	300 Leds
IP 20	IP 20	IP 68	IP 68	IP 67	IP 20	IP 20	IP 20
350mA	350mA	12V	12V	12V	12V	12V	12V
312lm Cold W 6000K	857lm Warm W 3200K	260lm Cold W 6000K	520lm Cold W 6000K	300 x 3500 mcd Warm W Cold W 3000K-6000K	730lm Warm W 2900K	1180lm RGB	275lm Cold W 6000K
132lm Warm W 3200K		220lm Warm W 2900K	440lm Warm W 2900K				225lm Warm W 2900K
		125lm RGB	250lm RGB				



Rand
high
power

Rand
IP

On

Facade

5m	
72w	78w
390 Leds	300 Leds
IP 20	IP 20
12V	12V
3765lm Cold W 6000K	2400lm RGB
3087lm Warm W 2900K	

5m	
24w	36w
300 Leds	150 Leds
IP 65	IP 65
12V	12V
1075lm Cold W 6000K	1180lm RGB
730lm Warm W 2900K	
291lm Blue	

5m	
24w	36w
300 Leds	150 Leds
IP 20	IP 20
24 VDC	24 VDC
730lm Warm W 2900K	1180lm RGB

15m	
54w	87w
630 Leds	420 Leds
IP 68	IP 68
24 VDC	24 VDC
3462lm Warm W 2900K	1224lm RGB



Lem

Descripción

Delgada tira de leds de alta potencia, fabricada en aluminio y PMMA para una máxima eficiencia luminica.

Se integra fácilmente en los ambientes interiores.

Disponible en dos longitudes y dos tonalidades de luz blanca con el fin de adecuarse a las diferentes necesidades.

Description

A slim high power led strip, made of aluminium and PMMA for maximum light efficiency. It can be easily added to interior environments. Available in two lengths and two white light tones that help to make it adapt to different needs.

Description

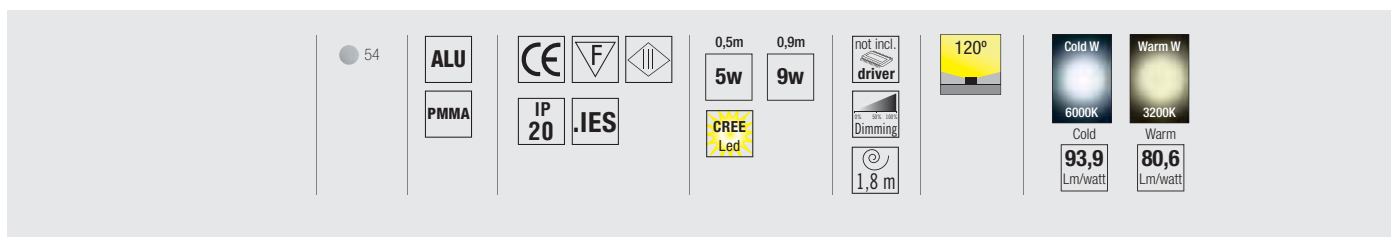
Fin bandeau à LED haute puissance, en aluminium et PMMA pour un rendement de lumière maximal.

Disponible en deux longueurs et deux tonalités de lumière blanche.

Beschreibung

Schmalers Profil mit Hochleistungs-LED, aus Aluminium und PMMA für eine maximale Lichtausbeute.

In zwei Längen und mit zwei verschiedenen weißen Lichttönen lieferbar.

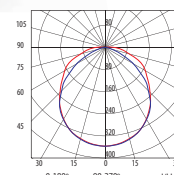


LED

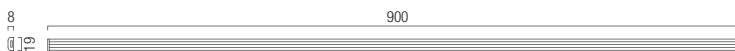


91-3348-54-M3	●	Warm W 3200K	132 lm	5W	not incl. driver
91-3347-54-M3	●	Cold W 6000k	312 lm		

91-3348 LED
Blanco cálido / Warm white



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	3.05	12
2	6.11	3
3	9.16	1
4	12.21	1
5	15.27	0

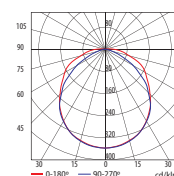


LED



91-3350-54-M3	●	Warm W 3200K	857 lm	9W	not incl. driver
----------------------	---	--------------	--------	----	------------------

91-3347 LED
Blanco frío / Cold white



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	3.05	29
2	6.11	7
3	9.16	3
4	12.21	2
5	15.27	1

Equipos / Gears / Dispositifs / Treiber



71-3312-00-00	1 pieza / piece / pièce / Teil	90-264VAC
----------------------	--------------------------------	-----------



Para conjunto completo solicite referencias de tira LEM y DRIVER.

Complete set, please order the LEM strip and DRIVER.

Pour kit complet, demandez les références du bandeau LEM et son DRIVER.

Fürs komplette Kit bitte bestellen Sie das Profil LEM und den Treiber.



Ion

Descripción

Perfil led de aluminio de alta eficiencia y elevada estanqueidad. Versiones en diferentes tonalidades de blancos y RGB, que proporciona una luz completamente uniforme al incorporar la tecnología triled.
Fácilmente controlable con sistemas DMX, Dali, etc.

Description

High efficiency led aluminium profile with a high level of water protection. Versions in different tones of white and RGB, which provides a completely uniform light because of inbuilt triled technology. Easily controllable with DMX and Dali systems.

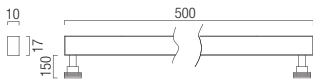
Description

Diode électroluminescente profilée en aluminium haut rendement et à étanchéité élevée. Versions dans différentes tonalités de blancs et RGB; intègre la technologie Triled.
Facilement contrôlable par les systèmes DMX, Dali, etc.

Beschreibung

LED-Profil aus Aluminium mit hoher Lichtausbeute und hoher Dichtheit. Ausführungen in verschiedenen weißen Lichttönen und RGB, mit TRI-LED-Technologie.
Leicht zu regeln per DMX, Dali, ...

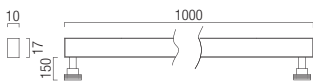
● 54	ALU	CE	F	III	0,5m 7,2w	1m 14,4w	not incl. driver	120°	250lm RGB	520lm Cold W 6000K	440lm Warm W 2900K
		IP 68	12V	.IES			3m				



LED



91-3411-54-M2	●	Warm W 2900k	7,2W	not incl. driver
91-3412-54-M2	●	Cold W 6000k		
91-3410-54-M2	●	RGB		

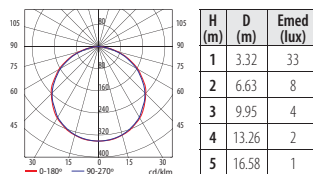


LED

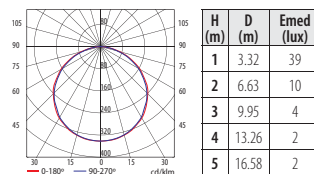


91-3408-54-M2	●	Warm W 2900k	14,4W	not incl. driver
91-3409-54-M2	●	Cold W 6000k		
91-3407-54-M2	●	RGB		

91-3408 LED
Blanco cálido / Warm white



91-3409 LED
Blanco frío / Cold white



Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)

71-3435-00-00 (72w), **71-3436-00-00** (120w), **71-3437-00-00** (360w)
IP67 **71-3479-00-00** (12VDC-100W),

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

71-3472-00-00 (1-10V)
71-3473-00-00 (DALI)
71-3493-00-00 (DMX)

Controladores RGB (ver pág. 265-266) / RGB controllers (see page 265-266) / Contrôleurs RGB (voir page 265-266) / RGB Regler mit Fernbedienung (siehe Seite 265-266)

71-3314-00-00, **71-3431-00-00**, **71-3432-00-00**
71-4662-00-00, **IP65** **71-4663-00-00**

71-4666-00-00 (Mando a distancia opcional/ Remote control/ Télécommande/ Fernbedienung)

Amplificador (ver pág. 266) / Amplifier (see page 266) / Amplificateur (voir page 266) / Verstärker (siehe Seite 266)

71-3433-00-00



On **New**

Descripción

Tira flexible de 5 metros con adhesivo posterior 3M. Versión RGB con 150 SMD led y versión blanca cálida con 300 SMD led. Ideales para instalaciones señálicas.

Description

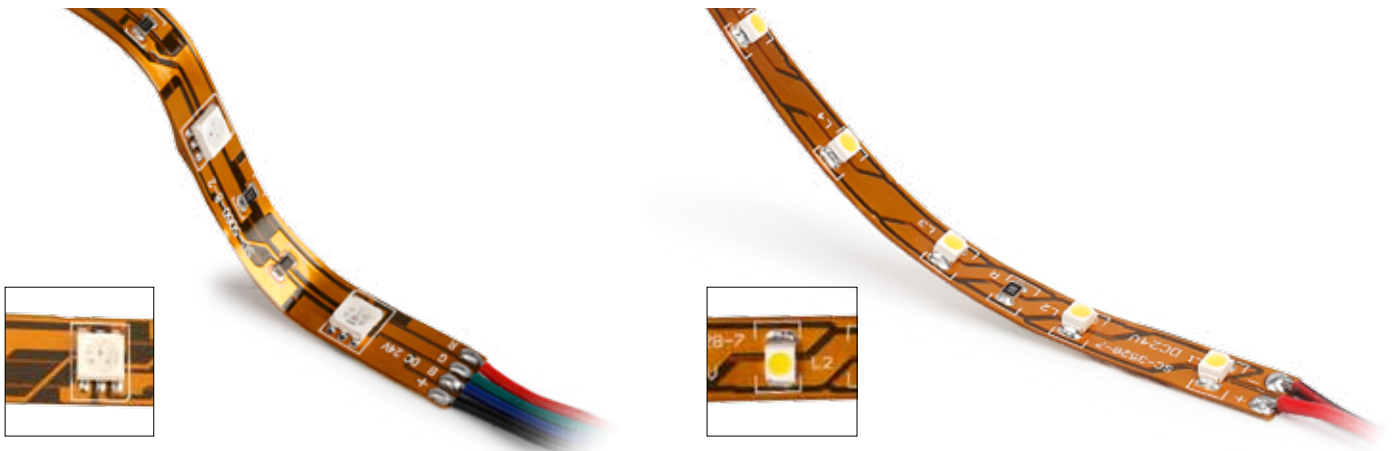
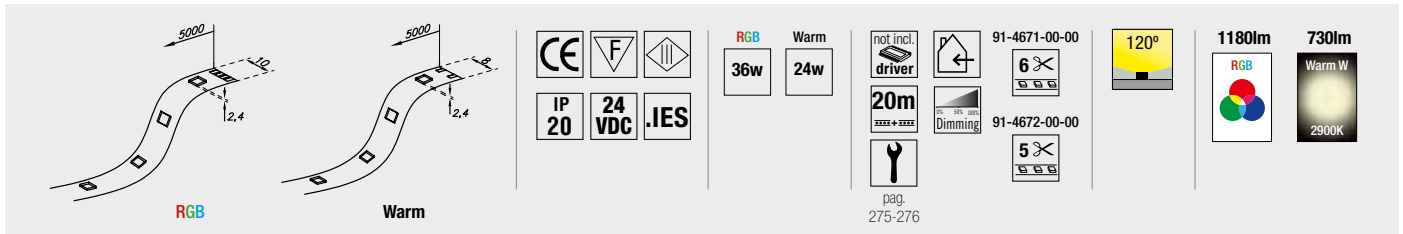
Flexible 5-metre strip with 3M adhesive on the back. RGB version with 150 SMD LEDs, and warm white version with 300 SMD LEDs. Ideal for signage installations.

Description

Bande flexible de 5 mètres avec adhésif postérieur 3M. Existe en version RVB avec 150 diodes électroluminescentes SMD et en version blanc chaud avec 300 diodes électroluminescentes SMD. Idéal pour les installations de signalétique.

Beschreibung

Flexibles Band 5 Meter lang mit 3M-Klebestreifen auf der Rückseite. RGB-Ausführung mit 150 SMD LED und Ausführung in warmweiß mit 300 SMD LED. Ideal für Signalisierung.



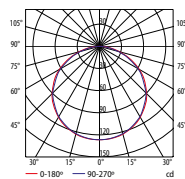
LED



91-4671-00-00	Warm W 2900k	24W	not incl. driver
91-4672-00-00	RGB	36W	

91-4671 LED

Blanco cálido / Warm white



H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	3.41	27
2	6.81	7
3	10.22	3
4	13.62	2
5	17.03	1

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

LINEAL**71-3454-54-M2, 71-3454-54-M3**

Perfil de 2m / 2 m Profile / Profil de 2 m / 2 M Profil
ver pág. / see page / voir page / siehe Seite 241

Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)
71-4677-00-00 (100w), **71-4678-00-00** (150w), **71-4679-00-00** (200w), **71-4680-00-00** (350w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

71-3472-00-00 (1-10V)**71-3473-00-00** (DALI)**71-3493-00-00** (DMX)

Controladores RGB (ver pág. 265-266) / RGB controllers (see page 265-266) / Contrôleurs RGB (voir page 265-266) / RGB Regler mit Fernbedienung (siehe Seite 265-266)
71-4662-00-00, 71-4663-00-00, 71-4666-00-00 (Mando a distancia opcional/ Remote control/ Télécommande/ Fernbedienung)

Amplificador (ver pág. 266) / Amplifier (see page 266) / Amplificateur (voir page 266) / Verstärker (siehe Seite 266)

71-3433-00-00

LEDS-C4 Architectural



Zenit

Descripción

Innovadora tira led de 5m que permite el control del color de la luz blanca, desde blanco cálido (3000K) a blanco frío (6000k). Instalados 600 leds SMD. Esta tira debe ser controlada con el controlador 71-3467 y amplificador 71-3468.

Description

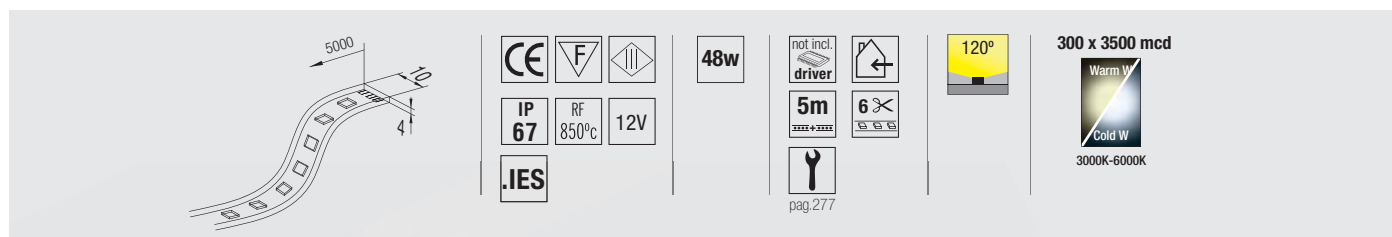
An innovative 5 m LED strip for adjusting the light colour from warm white (3000K) to cool white (6000 k). Installed with 600 SMD LEDs. Controlled using the 71-3467 controller and 71-3468 amplifier.

Description

Bande à diodes électroluminescentes innovatrice de 5 m qui permet le contrôle de la couleur de la lumière blanche, du blanc chaud (3000K) au blanc froid (6000k). Prévoit l'installation de 600 LED SMD. Le luminaire est à contrôler par le biais du contrôleur 71-3467 et de l'amplificateur 71-3468.

Beschreibung

Innovatives LED-Band 5 Meter lang zur Regelung der Farbe von weißem Licht: von warmweiß (3000K) bis zu kaltweiß (6000k). Installation von 600 LEDs SMD. Muss über die Regler 71-3467 und Verstärker 71-3468 gesteuert werden.



LED



91-3467-00-00

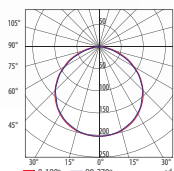
3000K-6000K

48W



91-3467 LED

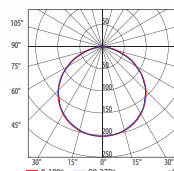
Bianco cálido / Warm white



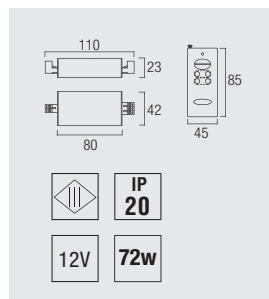
H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	3.11	48
2	6.21	12
3	9.32	5
4	12.42	3
5	15.53	2

91-3467 LED

Bianco frío / Cold white

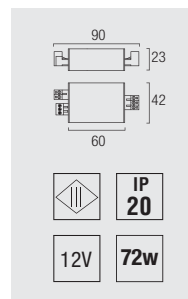


H (m)	D (m)	Emed (lux)
1	3.11	47
2	6.23	12
3	9.34	5
4	12.46	3
5	15.57	2



71-3467-00-00

Controlador
Controller
Contrôleur
Steuergerät



71-3468-00-00

Amplificador
Amplifier
Amplificateur
Verstärker

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

LINEAL

71-3454-54-M2, 71-3454-54-M3

Perfil de 2m / 2 m Profile / Profil de 2 m / 2 M Profil
ver pag. / see page / voir page / siehe Seite 241

Equipos (ver pag. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)

71-3435-00-00 (72w)

71-3436-00-00 (120w)

71-3437-00-00 (360w)

IP67 71-3479-00-00 (12VDC -100W)



Sigma

Descripción

Tira flexible de 5 metros con adhesivo posterior 3M. Versión RGB con 150 SMD led y versión blanca cálida con 300 SMD led. Ideales para instalaciones señaléticas.

Description

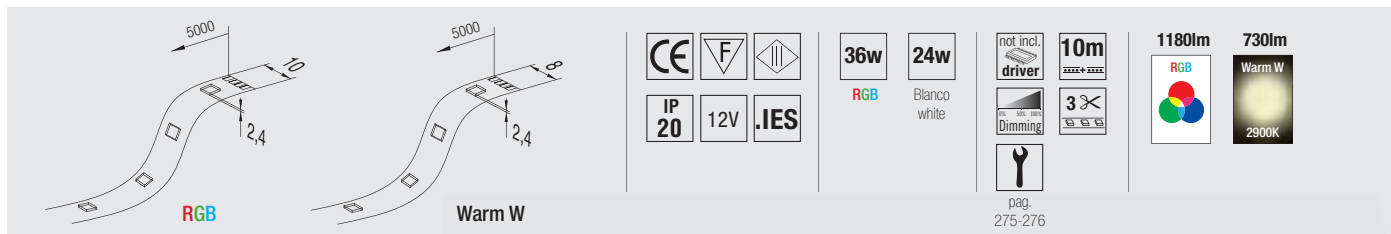
Flexible 5-metre strip with 3M adhesive on the back. RGB version with 150 SMD LEDs, and warm white version with 300 SMD LEDs. Ideal for signage installations.

Description

Bande flexible de 5 mètres avec adhésif postérieur 3M. Existe en version RVB avec 150 diodes électroluminescentes SMD et en version blanc chaud avec 300 diodes électroluminescentes SMD. Idéal pour les installations de signalétique.

Beschreibung

Flexibles Band 5 Meter lang mit 3M-Klebestreifen auf der Rückseite. RGB-Ausführung mit 150 SMD LED und Ausführung in warmweiß mit 300 SMD LED. Ideal für Signalisierung.

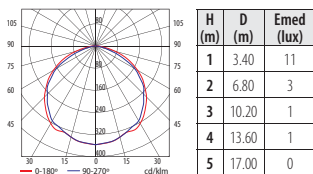


LED



91-3473-00-00	Warm W 2900k	24W	not incl. driver
91-3474-00-00	RGB	36W	not incl. driver

91-3473 LED
Blanco cálido / Warm white



LINEAL

71-3454-54-M2, 71-3454-54-M3

Perfil de 2m / 2 m Profile / Profil de 2 m / 2 M Profil
ver pág. / see page / voir page / siehe Seite 241

Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)

71-3435-00-00 (72w), **71-3436-00-00** (120w), **71-3437-00-00** (360w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

71-3472-00-00 (1-10V)

71-3473-00-00 (DALI)

71-3493-00-00 (DMX)

Controladores RGB (ver pág. 265-266) / RGB controllers (see page 265-266) / Contrôleurs RGB (voir page 265-266) / RGB Regler mit Fernbedienung (siehe Seite 265-266)

71-3314-00-00, 71-3431-00-00, 71-3432-00-00,

71-4662-00-00, 71-4663-00-00

71-4666-00-00 (Mando a distancia opcional/ Remote control/ Télécommande/ Fernbedienung)

Amplificador (ver pág. 266) / Amplifier (see page 266) / Amplificateur (voir page 266) / Verstärker (siehe Seite 266)

71-3433-00-00



Rand high power

Descripción

Tiras flexibles de 5 metros de longitud, de alta eficiencia luminica y con adhesivo posterior 3M.

Versión RGB de 300 SMD led y dos versiones blancas con 390 SMD leds. Ideal para instalaciones interiores, retroiluminación y para crear efectos de colores.

Description

5 metre long flexible strips of high light efficiency with 3M back glue. There is a RGB version of 300 SMD led and two white versions with 390 SMD leds. Ideal for interior facilities, backlighting and to create colour effects.

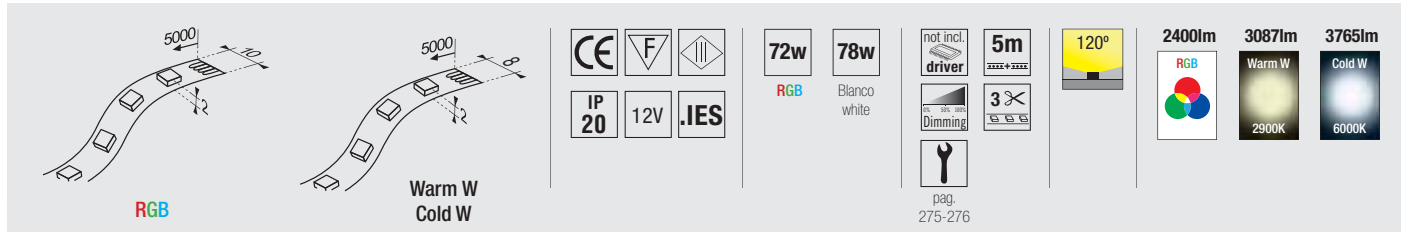
Description

Bandes flexibles de 5 mètres de long, à haut rendement et avec adhésif postérieur 3M.

Versión RVB à diodes électroluminescentes de 300 SMD et deux versions blanches avec diodes électroluminescentes de 390 SMD. Idéales pour les installations en intérieur, le rétro-éclairage et la création d'effets colorés.

Beschreibung

Flexible Bänder 5 Meter lang mit hoher Lichtausbeute und 3M-Klebestreifen auf der Rückseite. RGB-Version mit 300 SMD-LEDs und zwei weiße Ausführungen mit 390 SMD-LEDs. Ideal für Innenanlagen, Hintergrundbeleuchtung und zur Erzeugung von Farbeffekten.

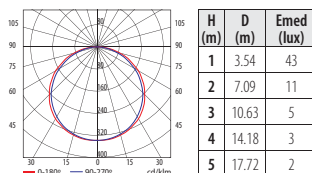


LED

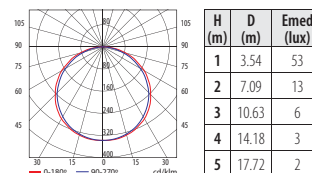


91-3418-00-00	Warm W 2900k	78W	not incl. driver
91-3417-00-00	Cold W 6000k	72W	
91-3416-00-00	RGB		

91-3418 LED
Blanco cálido / Warm white



91-3417 LED
Blanco frío / Cold white



LINEAL

71-3454-54-M2, 71-3454-54-M3

Perfil de 2m / 2 m Profile / Profil de 2 m / 2 M Profil
ver pág. / see page / voir page / siehe Seite 241

Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)
71-3435-00-00 (72w), **71-3436-00-00** (120w), **71-3437-00-00** (360w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)
71-3472-00-00 (1-10V)
71-3473-00-00 (DALI)
71-3493-00-00 (DMX)

Controladores RGB (ver pág. 265-266) / RGB controllers (see page 265-266) / Contrôleurs RGB (voir page 265-266) / RGB Regler mit Fernbedienung (siehe Seite 265-266)
71-3314-00-00, **71-3431-00-00**, **71-3432-00-00**,
71-4662-00-00, **71-4663-00-00**
71-4666-00-00 (Mando a distancia opcional/ Remote control/ Télécommande/ Fernbedienung)

Amplificador (ver pág. 266) / Amplifier (see page 266) / Amplificateur (voir page 266) / Verstärker (siehe Seite 266)
71-3433-00-00



Rand side emitting

Descripción

Tiras flexibles de 5 metros de longitud de emisión lateral, con adhesivo trasero 3M.

Dos versiones blancas con 300 SMD leds. Ideal para instalaciones en espacios reducidos y para retroiluminación.

Description

5 metre long flexible side emitting strips, with 3M back glue. There are two white versions with 300 SMD leds. Ideal for facilities in limited spaces and back-lighting.

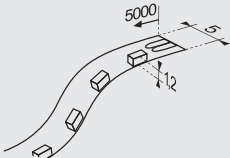
Description

Bandes flexibles de 5 mètres de long à émission latérale avec adhésif arrière 3M.

Deux versions blanches avec diodes électroluminescentes de 300 SMD. Idéales pour les installations dans des espaces réduits et pour le rétro-éclairage.

Beschreibung

Flexible Bänder 5 Meter lang mit seitlicher Lichtausstrahlung und 3M-Klebestreifen auf der Rückseite. Zwei weiße Ausführungen mit 300 SMD-LEDs. Ideal für Installationen in engen Räumen und zur Hintergrundbeleuchtung.



CE	F	III	24w	not incl. driver	5m	120°	225lm	275lm
IP 20	12V	.IES		Dimming	3x		Warm W	Cold W
							2900K	6000K

pag. 275-276

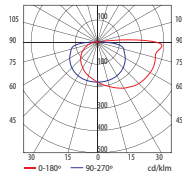


LED

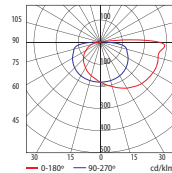


91-3423-00-00	Warm W 2900K	24W	not incl. driver
91-3422-00-00	Cold W 6000K		

91-3423 LED
Blanco cálido / Warm white

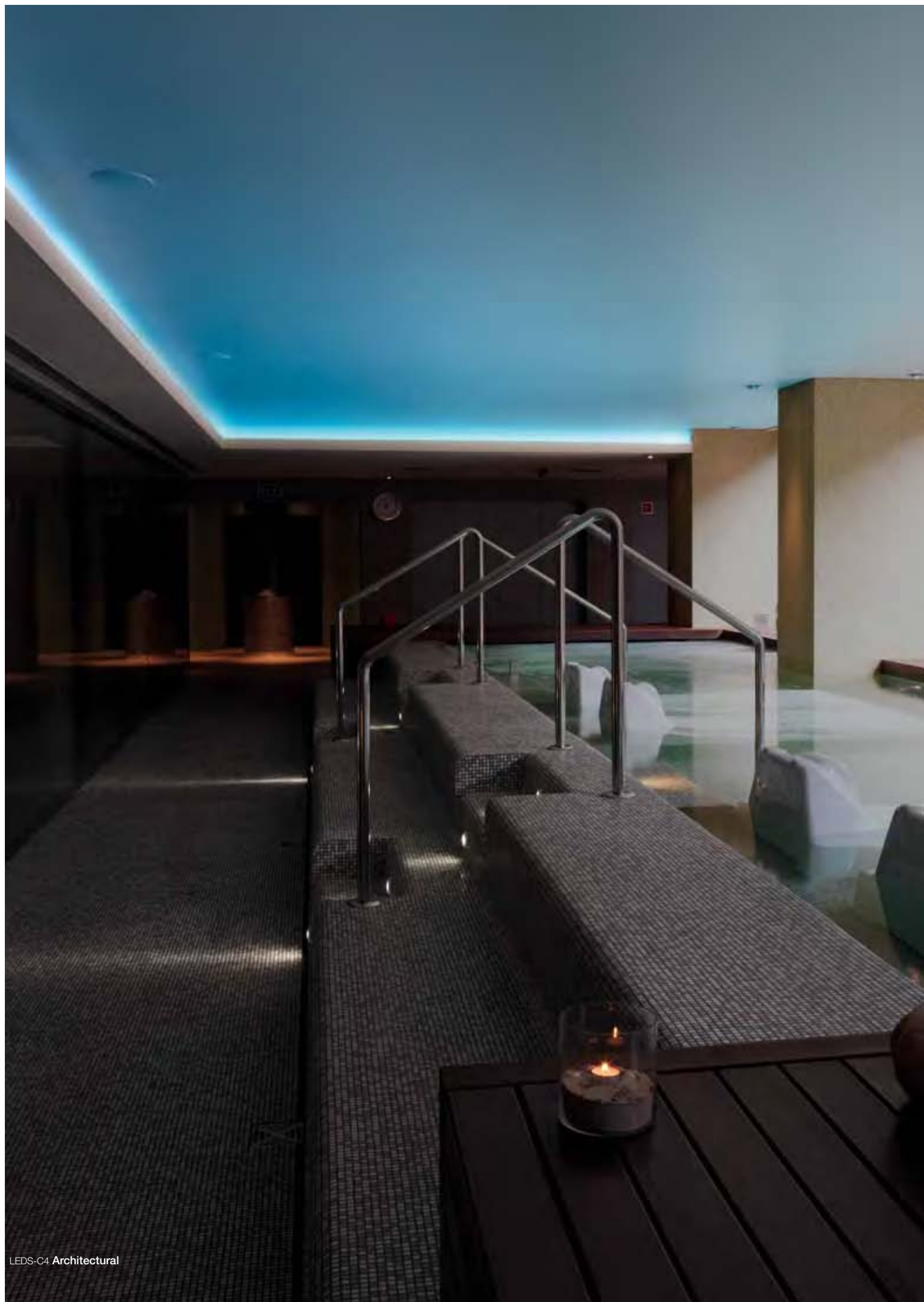


91-3422 LED
Blanco frío / Cold white



Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)
71-3436-00-00 (120w), **71-3437-00-00** (360w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)
71-3472-00-00 (1-10V)
71-3473-00-00 (DALI)



Rand IP

Descripción

Tiras flexibles de 5 metros de longitud, de alta eficiencia luminica y completamente estancas.

Versión RGB de 150 SMD led y dos versiones blancas con 300 SMD leds. Ideal para instalaciones exteriores, sumergidas y ambientes muy húmedos.

Description

5 metre long flexible strips, of high light efficiency that are fully water proof. There is a RGB version of 150 SMD led and two white versions with 300 SMD leds. Ideal for outdoor and underwater facilities and in very damp environments.

Description

Bandes flexibles de 5 mètres de long, à haut rendement et entièrement étanches.

Versión RVB à diodes électroluminescentes de 150 SMD et deux versions blanches avec diodes électroluminescentes de 300 SMD. Idéales pour les installations immergées et les environnements très humides.

Beschreibung

Flexible Bänder 5 Meter lang mit hoher Lichtausbeute und vollkommen dicht. RGB-Version mit 150 SMD-LEDs und zwei weiße Ausführungen mit 300 SMD-LEDs. Ideal für Unterwasserinstallationen und sehr feuchte Umgebungen.

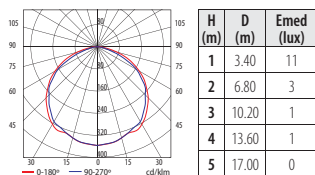


LED

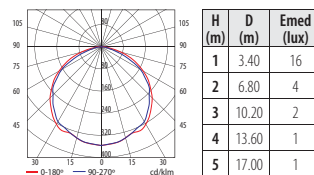


91-3420-00-00	Warm W 2900K	24W	not incl. driver
91-3419-00-00	Cold W 6000K		
91-4670-00-00	B (azul / blue)	36W	not incl. driver
91-3421-00-00	RGB		

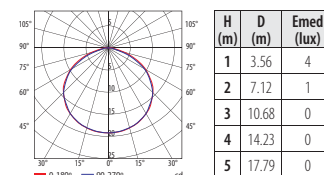
91-3420 LED
Blanco cálido / Warm white



91-3419 LED
Blanco frío / Cold white



91-4670 LED
Azul / Blue



LINEAL

71-3454-54-M2, 71-3454-54-M3

Perfil de 2m / 2 m Profile / Profil de 2 m / 2 M Profil
ver pág. / see page / voir page / siehe Seite 241

Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)

71-3435-00-00 (72w), **71-3436-00-00** (120w), **71-3437-00-00** (360w),
IP67 71-3479-00-00 (12VDC -100w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

71-3472-00-00 (1-10V)

71-3473-00-00 (DALI)

71-3493-00-00 (DMX)

Controladores RGB (ver pág. 265-266) / RGB controllers (see page 265-266) / Contrôleurs RGB (voir page 265-266) / RGB Regler mit Fernbedienung (siehe Seite 265-266)

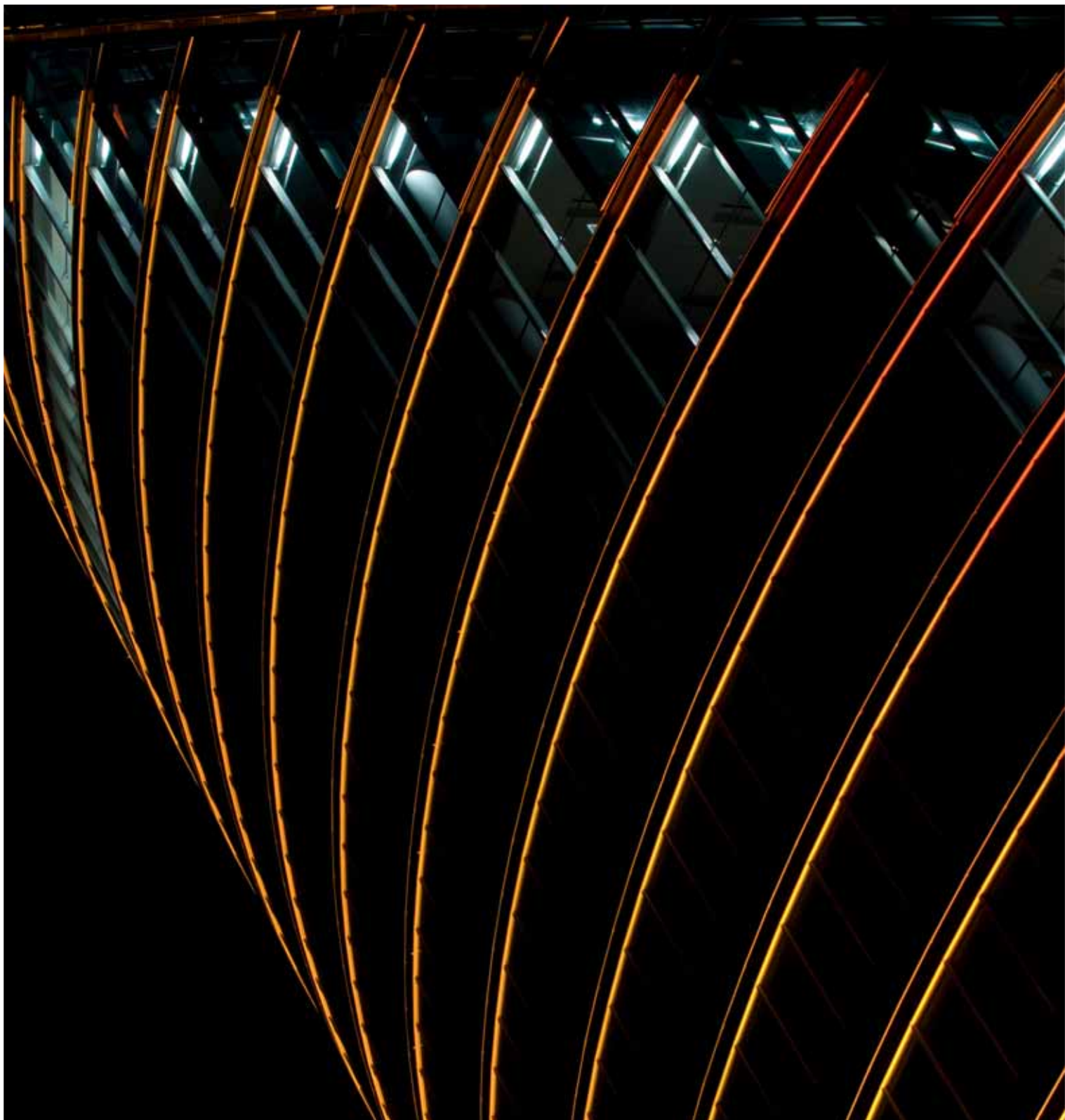
71-3314-00-00, 71-3431-00-00, 71-3432-00-00,

71-4662-00-00, IP65 71-4663-00-00

71-4666-00-00 (Mando a distancia opcional/ Remote control/ Télécommande/ Fernbedienung)

Amplificador (ver pág. 266) / Amplifier (see page 266) / Amplificateur (voir page 266) / Verstärker (siehe Seite 266)

71-3433-00-00



Descripción

Tira led 24VDC e IP68 de grandes dimensiones especialmente diseñada para ser instalada en espacios exteriores. Tiene protección UVA que protege de los rayos del sol. Tiene una longitud máxima de 15 metros en serie para facilitar la instalación.

Incluye accesorios de instalación IP68 para mantener la estanqueidad de la instalación.

Versión blanca cálida con 42 leds/metro y versión RGB que instala 28 leds/metro. La versión blanca permite ser cortada cada 168 mm y la versión RGB cada 250 mm.

Description

Large 24VDC Led strip with IP68 especially designed for outdoor areas. Its UVA protection prevents sun damage. For ease of installation, the maximum length of these series-wired Led strips is 15 metres.

The accessories for installation included are also IP68-rated, and preserve the water-tightness of the installation.

Available in warm white version with 42 leds/metre and RGB version with 28 leds/metre. The white version can be cut to size every 168 mm, and the RGB, every 250 mm.

Description

Bandeau à LED 24VDC et IP68 de grandes dimensions spécialement conçu pour être installé en extérieur. Offre une protection UVA contre les rayons du soleil. Longueur maximale de 15 mètres en série destinée à faciliter l'installation.

Comprend des accessoires d'installation IP68 destinés à maintenir l'étanchéité de l'installation.

Versión couleur blanche chaude munie de 42 LED/mètre et version RGB de 28 LED/mètre. La version blanche permet d'être coupée tous les 168 mm et la version RGB tous les 250 mm.

Anwendung

LED-Streifen 24VDC und IP68 mit großen Abmessungen, besonders zur Installation im Freien geeignet. UV-Schutz zum Schutz gegen Sonneneinstrahlung. Max. Länge von 15 m in Reihe für eine besonders bequeme Installation.

Einschließlich Montagezubehör nach IP68 für Dichtigkeit.

Ausführung in warmweiß mit 42 LEDs/Meter und RGB-Version für 28 LEDs/Meter. Die weiße Ausführung kann alle 168 mm und die RGB-Ausführung alle 250 mm geschnitten werden.

Facade New

PUR

CE

F

III

IP 68

24 VDC

.IES

UVA PROTECTION

87w
RGB

54w
Blanco white

not incl. driver

15m
7x7x7

Dimming

120°

pag.277

1224lm
RGB

3462lm
Warm W
2900K

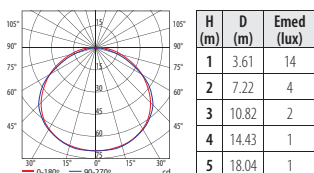


LED

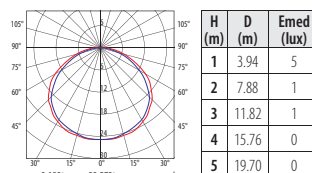


91-4673-00-00	Warm W 2900k	3,6W / 1m.	54W / 15m.	not incl. driver
91-4674-00-00	RGB	5,8W / 1m.	87W / 15m.	

91-4673 LED
Blanco cálido / Warm white



91-4674 LED
RGB blanco / White RGB



71-4664-00-00	24 VDC	9A	210w	IP 65
Controlador / Controller / Contrôleur / Steuergerät				



71-4665-00-00	24 VDC	15A	360w	IP 65
Amplificador / Amplifier / Amplificateur / Verstärker				

Equipos (ver pág. 264) / Gears (see page 264) / Dispositifs (voir page 264) / Netzgeräte (siehe Seite 264)

71-4677-00-00 (100w), **71-4678-00-00** (150w), **71-4679-00-00** (200w), **71-4680-00-00** (350w),
IP67 71-3480-00-00 (24VDC -130w), **IP67 71-4727-00-00** (24VDC-150w)

Equipos de control (ver pág. 266) / Controller devices (see page 266) / Contrôleur/gradation (voir page 266) / Steuergeräte (siehe Seite 266)

71-3472-00-00 (1-10V)
71-3473-00-00 (DALI)
71-3493-00-00 (DMX)



Lineal

Perfil de aluminio para Rand, Sigma, On y Zenit / Aluminium profile for Rand, Sigma, On and Zenit /
 Perfil en aluminium pour Rand, Sigma, On y Zenit / Aluminiumprofil für Rand, Sigma, On und Zenit

Descripción

Perfil de 2m, minimalista y perfecto para proteger las tiras de leds. Incorpora un difusor de PMMA y clips de sujeción.

Description

A minimalist 2 m profile, perfect for protecting LED strips. Includes a PMMA diffuser and fastening clips.

Description

Profil de 2 m, minimaliste et adapté à la protection des bandes à diodes électroluminescentes. Intègre un diffuseur de PMMA et des attaches pour la fixation.

Beschreibung

2 M Profil, minimalistisch und ideal zum Schutz der LED-Bänder. Mit PMMA-Diffusor und Halteclips.



● 54

ALU
ANOD

UVA
PMMA



Perfil de 2m
 2 m Profile
 Profil de 2 m
 2 M Profil

**71-3454-54-M2**

Perfil de 2m
 2 m Profile
 Profil de 2 m
 2 M Profil



Difusor transparente
 Transparent diffuser
 Diffuseur transparent
 Transparenter Diffusor

New**71-3454-54-M3**

Perfil de 2m
 2 m Profile
 Profil de 2 m
 2 M Profil

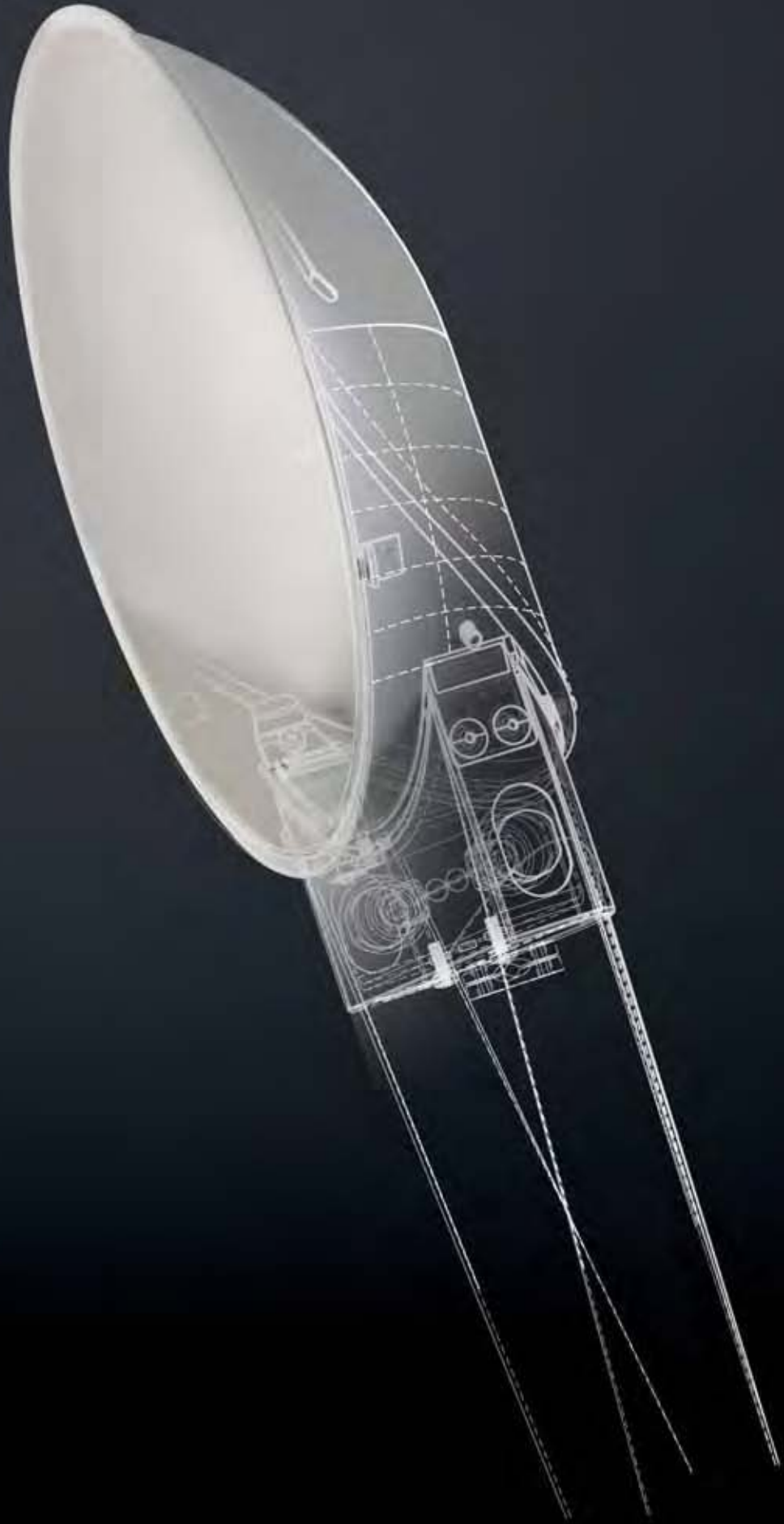


Difusor matizado
 Matt diffuser
 Diffuseur verre mat
 Schattierter Diffusor

Wall fixtures

Apliques

Sign
Smart
Pir
Clam
Wall



Sign

Descripción

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación, de señalización o ambiental en zonas comerciales, oficinas, hoteles, etc.

Description

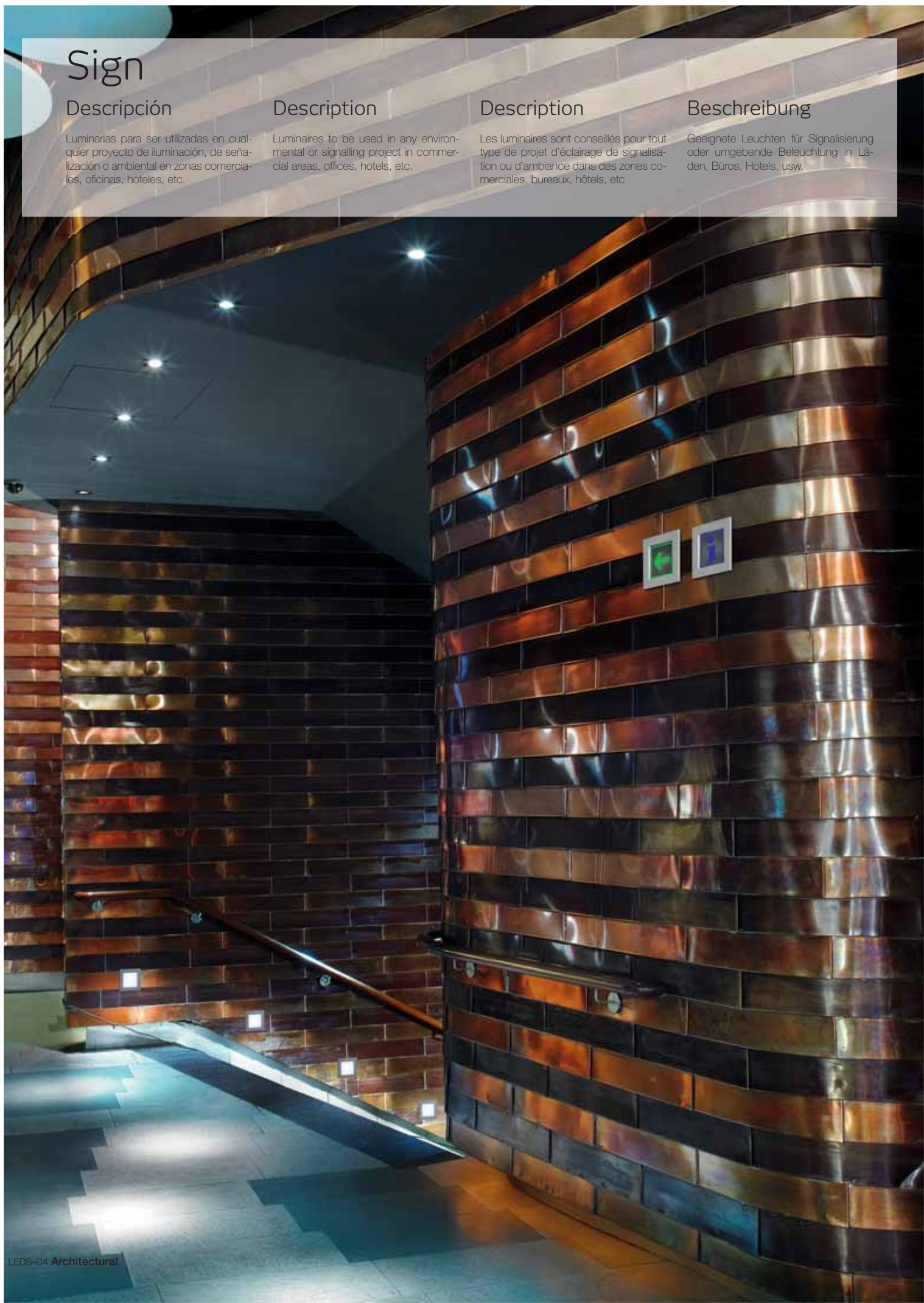
Luminaire to be used in any environmental or signalling project in commercial areas, offices, hotels, etc.

Description

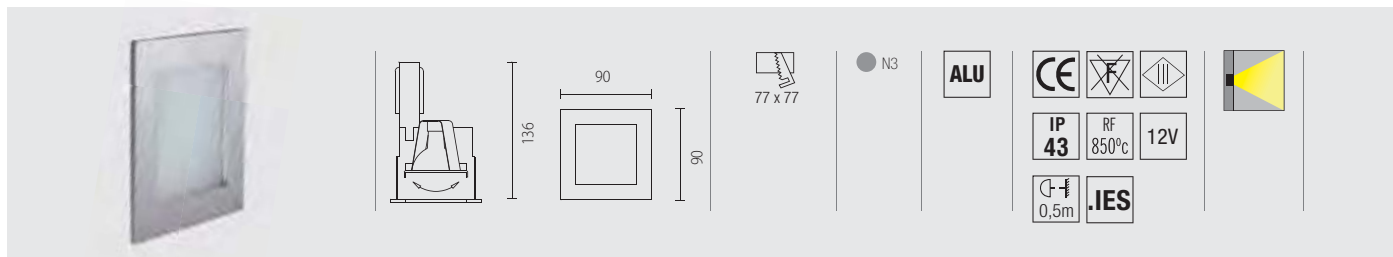
Les luminaires sont conseillés pour tout type de projet d'éclairage de signalisation ou d'ambiance dans des zones commerciales, bureaux, hôtels, etc

Beschreibung

Geeignete Leuchten für Signalisierung oder umgebende Beleuchtung in Läden, Büros, Hotels, usw.



Sign

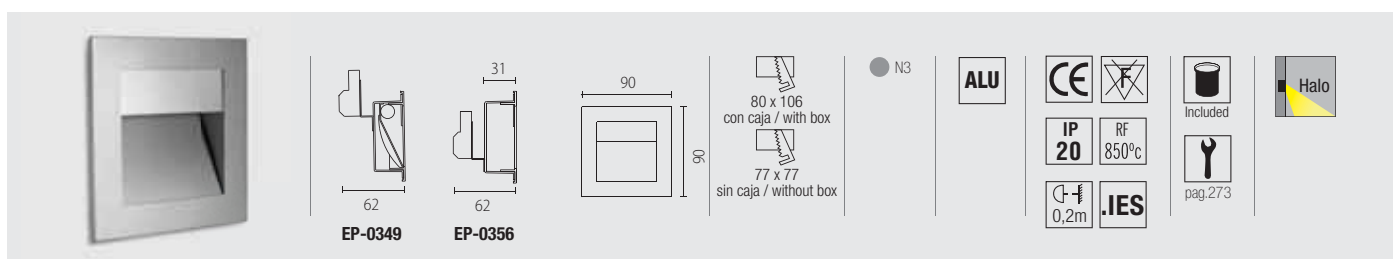
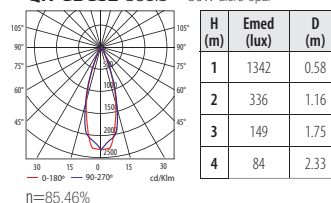


QR-CBC51

GU5.3 **EP-0348-N3-XY** ● max.50W Gear not inc -

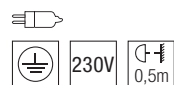


QR-CBC51 GU5.3 50W dicro opal

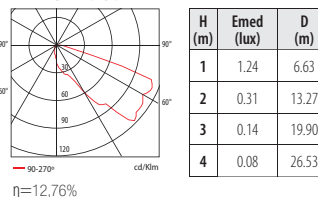


Halopin

G9 **EP-0349-N3-XY** ● 25W - -

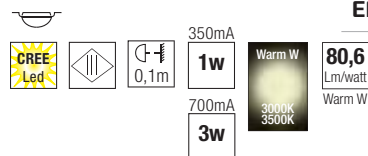


HALOPIN G9

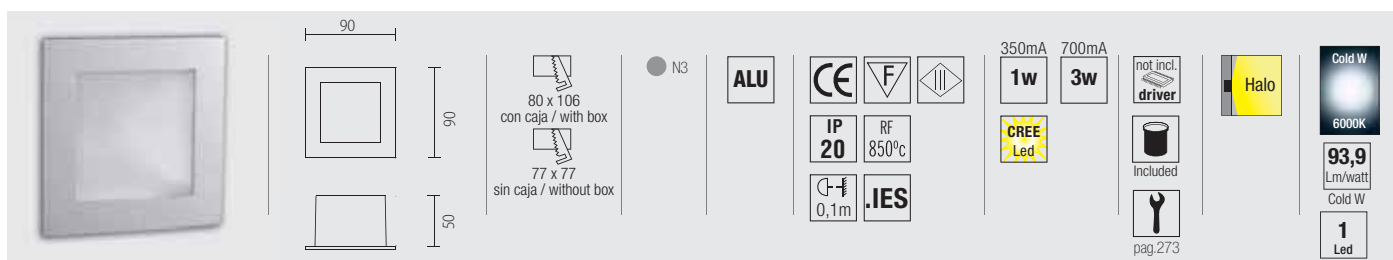
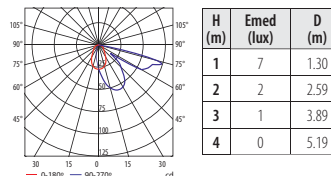


LED

Warm W **EP-0356-N3-00** ● Warm W 3000k-3500k 1-3W not incl. driver



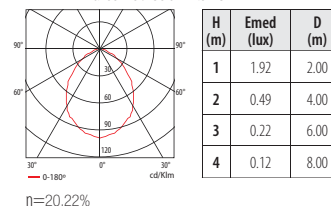
LED Blanco cálido / Warm white 3W



LED

Cold W 6000k **EP-0360-N3-XY** ● Cold W 6000k 1-3W not incl. driver

LED Blanco frío / Cold white 3W



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



Equipos (ver pág. 262-263) / Gears (see page 262-263) / Dispositifs (voir page 262-263) / Netzgeräte (siehe Seite 262-263)

DIMMING
 71-3475-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
 71-4706-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)
 71-4708-00-00 (350mA / 500mA / 700mA)

350mA
 ACT-0803-00-00, ACT-0804-00-00, ACT-0808-00-00, 71-4704-00-00

700mA
 71-3305-00-00, 71-3306-00-00, 71-3307-00-00, 71-3308-00-00

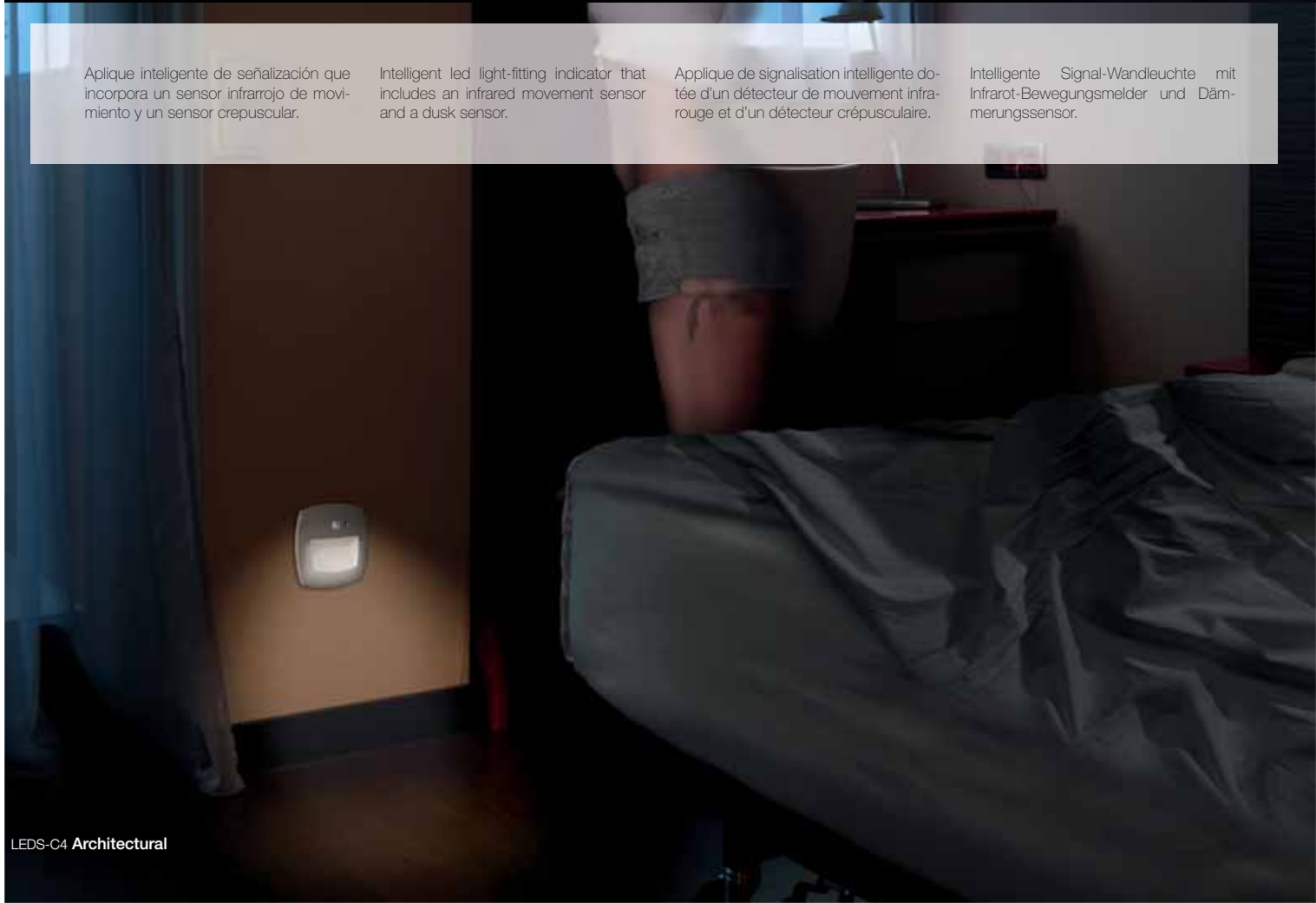


Aplicador inteligente de señalización que incorpora un sensor infrarrojo de movimiento y un sensor crepuscular.

Intelligent led light-fitting indicator that includes an infrared movement sensor and a dusk sensor.

Applique de signalisation intelligente dotée d'un détecteur de mouvement infrarouge et d'un détecteur crépusculaire.

Intelligente Signal-Wandleuchte mit Infrarot-Bewegungsmelder und Dämmerungssensor.



Smart

Descripción

Aplicación inteligente de señalización, con tecnología led, de diseño contemporáneo con cuerpo de aluminio inyectado. Incorpora un sensor infrarrojo de movimiento y un sensor detector de luz. Excelente para garantizar la seguridad en la oscuridad, proyectando un haz de luz cálido hacia el suelo al detectar el movimiento. Versión empotrada o de superficie fácilmente adaptable.

Description

Intelligent led light-fitting indicator with a modern design, featuring an injected aluminium body. It includes an infrared movement sensor and a light detector. Excellent to guarantee safety in the dark, projecting a warm beam of light towards the floor when it detects movement. Easily adaptable fitted or surface version.

Description

Applique intelligente de signalisation. Intègre un capteur infrarouge de mouvement et un détecteur de lumière. Convient parfaitement pour garantir la sécurité dans l'obscurité en projetant un faisceau lumineux chaud vers le sol lorsqu'il détecte un mouvement. Version encastrée ou à montage en surface facilement adaptable

Beschreibung

Intelligente Orientierungs-Wandleuchte mit Infrarot-Bewegungsmelder und Lichtsensor. Bestens geeignet, um auch bei Dunkelheit Sicherheit zu bieten. Wenn eine Bewegung entdeckt wird, wird ein Warmlichtstrahl in Richtung Boden ausgestrahlt. Ausführung als Einbaumodell, das auch einfach zu einem Aufbaumodell angepasst werden kann.

--	--	--	--	--	--	--	--	--



LED



05-3303-N3-00



Warm W 3300k

2W



Smart superficie / Surface Smart / Smart en surface / Smart Aufbaumodell



71-3303-N3-00

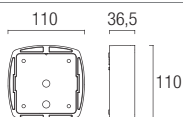
+



05-3303-N3-00



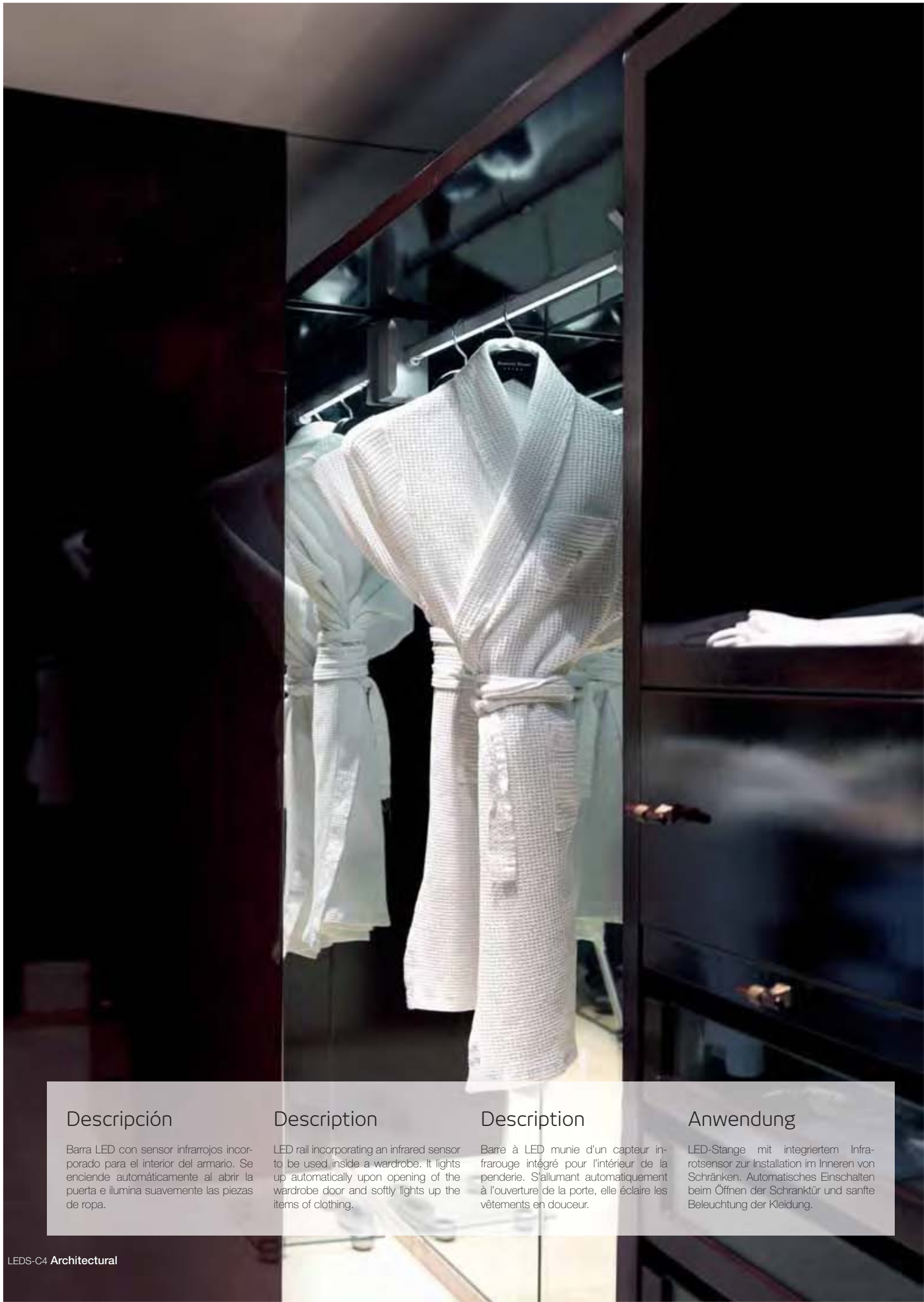
Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-3303-N3-00



Caja para montaje en superficie. Surface kit. Boîte pour montage en surface. Aufbaukit.



Descripción

Barra LED con sensor infrarrojos incorporado para el interior del armario. Se enciende automáticamente al abrir la puerta e ilumina suavemente las piezas de ropa.

Description

LED rail incorporating an infrared sensor to be used inside a wardrobe. It lights up automatically upon opening of the wardrobe door and softly lights up the items of clothing.

Description

Barre à LED munie d'un capteur infrarouge intégré pour l'intérieur de la penderie. S'allumant automatiquement à l'ouverture de la porte, elle éclaire les vêtements en douceur.

Anwendung

LED-Stange mit integriertem Infrarotsensor zur Installation im Inneren von Schränken. Automatisches Einschalten beim Öffnen der Schranktür und sanfte Beleuchtung der Kleidung.

Pir New

05-4713-N3-M3		0-15 mm
05-4714-N3-M3		0-65 mm
05-4715-N3-M3		0-120 mm

● N3

ALU ANOD

PVC

CE

F

IP 20

.IES

220-240 VAC

Included driver

Neutral W

4000K



LED



05-4713-N3-M3	●	Neutral W 4000k	2,4W	60 cm		0-15mm
05-4714-N3-M3	●		3,6W	90 cm		0-65mm
05-4715-N3-M3	●		4,8W	120 cm		0-120mm

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-4655-N3-00	●	Kit sujeción / Attachment kit / kit de fixation / Aufhängekit
----------------------	---	---



Incorpora un sensor de infrarrojos colocado estratégicamente para que detecte a persona rápidamente. El sistema se apaga 1 minuto después de no detectar personas.

It incorporates an infrared sensor strategically located to quickly detect the user. The system turns itself off after one minute of not detecting motion.

Intègre un capteur à infrarouges placé stratégiquement pour détecter la personne rapidement. Le système s'éteint 1 minute après la non-détection de personnes. MERKMALE SENSOR

Mit strategisch platziertem Infrarotsensor zur schnellen Personenerkennung. Das Licht erlischt 1 Minute, nachdem keine Person mehr gemeldet wird.

Para medidas no estándares (60/90/120 cm) utilizar kit de sujeción. Barra con sistema anti rayado superficial.

For non-standard measurements (60/90/120 cm), please use an attachment kit. Bar with superficial non-scratch system.

Utiliser le kit de fixation pour les dimensions non standard (60/90/120 cm). Barre à système anti-rayure superficielle.

Für Sondermaße (60/90/120 cm) Aufhängekit verwenden. Stange mit Anti-Kratzsystem.

Sistema led con alto confort visual que evita el deslumbramiento.

LED system with high visual comfort which prevents glare.

Système LED à confort visuel élevé qui évite l'éblouissement.

LED-System mit hohem Sichtkomfort und Schutz vor Blendung.



El conjunto se puede instalar indiferentemente a la derecha o izquierda del armario.

This ensemble can be installed either on the right or left sides of the wardrobe.

L'ensemble peut être installé indifféremment sur le côté gauche ou droit de la penderie.

Zur Montage auf linker oder rechter Seite des Schrankes.

Se ha estudiado minuciosamente el tiempo de instalación de la barra consiguiendo reducirlo al máximo. Incorpora una plantilla para facilitar su instalación.

The installation time for the bar has been carefully studied and it has been reduced to a minimum. This product includes a template for ease of installation.

Le délai d'installation de la barre a été étudié minutieusement pour le réduire le plus possible. Comprend un modèle pour faciliter l'installation.

Bei der Konzeption wurde besonderen Wert auf eine kurze Einbauezeit gelegt. Mit Schablone als Installationshilfe.



Clam

design by Pablo Martínez

Descripción

Cuerpo metálico acabado en pintura epoxy de color blanco. Vano óptico realizado en chapa doblada con acabado blanco, con reflector incorporado de aluminio de alta pureza (99%).

Disponibile en 2 diámetros: 200 y 400mm. con fuentes de luz FLC y Halógenas (para versión LED RGB consultar).

El cuerpo va fijado a un marco de preinstalación suministrado (ver instrucciones de montaje en pág.278) que permite la rotación de la luminaria para un enfoque óptimo del flujo luminoso a la vez que integra la pieza perfectamente en el entorno (concepto trimless). Los equipos quedan suspendidos del chasis del vano óptico facilitando la instalación y mantenimiento de los mismos. CLAM ha nacido para integrarse en la arquitectura. Su concepto Trimless aunado a su mínima profundidad de instalación le permite ser instalado en muros tipo pladur de 15 mm.

Aplicación

Clam 200 mm.

Bañador de paredes y suelos. Alumbrado perimetral, en pasillos, escaleras y zonas de paso en general.

Clam 400 mm.

Bañado de paredes y techos. Iluminación indirecta en general, tanto de zonas de paso como de grandes espacios diáfanos. Oficinas, tiendas, hoteles y sector terciario.

La solución perfecta para todos aquellos espacios donde se quiera disfrutar del confort lumínico de la iluminación indirecta.

Description

Metallic body finished in white epoxy paint. Optic device made of steel with a high purity anodised aluminium reflector (99%).

Available in 2 diameters: 200 and 400mm. and 3 different lamp sources: CFL and halogen (for RBG LED version please advise).

The housing is fixed onto the supplied mounting kit (see page 278) allowing the rotation of the fitting and its output while integrating it on the wall. The gear hangs from the optic device housing to facilitate installation and maintenance.

CLAM means architecture's integration. Its Trimless concept together with its minimum depth allows it to be mounted in double plasterboard walls (15mm. depth).

Application

Clam 200 mm.

Wall/Floor washers specially suitable as guide lights (perimetral lighting) for corridors, staircases or walkable areas.

Clam 400 mm.

Wall/Ceiling washers for indirect lighting in spacious walkable areas. Mainly suitable for offices, shops, hotels or commercial areas.

The perfect solution for indirect lighting applications without any glare effects.

Description

Corps métallique recouvert de peinture époxy blanche. Baie optique réalisée en tôle pliée de couleur blanche, avec réflecteur incorporé en aluminium haute pureté (99 %).

Disponibile en 2 diamètres : 200 et 400 mm. Avec ampoules FLC et halogènes (consulter pour les versions LED RGB).

Le corps est fixé à un cadre de pré-installation fourni (voir instructions de montage, p. 278) qui permet la rotation du luminaire pour une focalisation optimale du flux lumineux et une intégration parfaite de la pièce dans son environnement (concept « trimless »). Les dispositifs sont suspendus du châssis de la baie optique, ce qui facilite l'installation et l'entretien de ces derniers.

CLAM est né pour se fondre dans l'architecture. Conjugué à une profondeur d'installation minimale, son concept « Trimless » permet de l'installer sur des murs de type Placoplatre de 15 mm.

Application

Clam 200 mm.

Bain de lumière pour murs et sols. Éclairage périmétral, de couloirs, d'escaliers et de zones de passage en général.

Clam 400 mm.

Bain de lumière pour murs et plafonds. Éclairage indirect en général, tant pour les zones de passage que pour les grands espaces ouverts. Locaux administratifs, commerciaux, hôteliers et secteur tertiaire.

La solution parfaite pour tous les espaces exigeant le confort lumineux de l'éclairage indirect.

Beschreibung

Metallgehäuse mit Körper mit Finish in weißem Epoxydack. Lichtraum aus gebogenem Blech mit weißer Oberfläche, mit Reflektor aus hochreinem Aluminium (99 %).

In 2 Durchmessern lieferbar: 200 und 400mm, mit FLC- und Halogen-Lichtquellen (für LED RGB auf Anfrage).

Das Gehäuse wird an einem Einbaurahmen montiert geliefert (siehe Montageanleitung S. 278), mit dem die Leuchte für einen optimalen Fokus gedreht und perfekt an die Einbaummgebung angepasst werden kann (Trimless-Prinzip). Die Geräte werden am Rahmen des Lichtraums aufgehängt, um Installation und Instandhaltung zu erleichtern. CLAM wurde zur nahtlosen Integration in die Einbaummgebung entworfen. Das Trimless-Prinzip gestattet den Einbau in Rigipsplatten schon bei einer Einbautiefe von nur 15 mm.

Anwendung

Clam 200 mm.

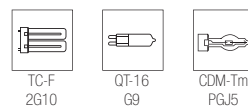
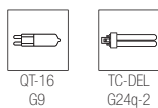
Ausleuchtung von Wänden und Böden. Beleuchtung von äußeren Begrenzungen, von Gängen, Treppen und Durchgangsbereichen allgemein.

Clam 400 mm.

Ausleuchtung von Wänden und Böden. Indirekte Beleuchtung allgemein, sowohl von Durchgangsbereichen als auch von großen Räumen ohne Zwischenwände. Büros, Geschäfte, Hotels und tertiärer Sektor. Die perfekte Lösung für alle Räume, in denen der Lichtkomfort der indirekten Beleuchtung gewünscht wird.



Clam



Ver tabla de lámparas en página 268-271
 See lamps table on page 268-271
 Voir tableau de lampes à la page 268-271
 Siehe Lampen-Tabelle auf Seite 268-271

VENTAJAS / ADVANTAGES / AVANTAGES / VORTEILE

ROTACIÓN

CLAM permite ser orientada para un buen direccionamiento de su flujo luminoso, evitando así los deslumbramientos en caso de escaleras o iluminación de superficies a distinto nivel. Diseñado para crear efectos de luz o simplemente resaltar elementos arquitectónicos.

ROTATION

CLAM can be adjusted for a good direction of the luminous flux, avoiding glare when placed in staircases or at different heights. Designed to create light effects or stress architectural elements.

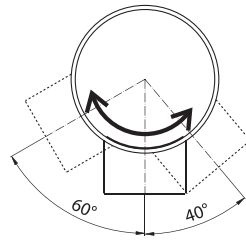
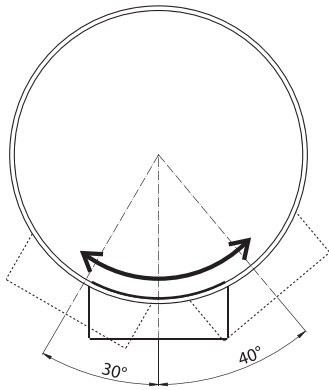
ROTATION

CLAM permet d'orienter le flux lumineux avec précision afin d'éviter les éblouissements lorsqu'elle est placée dans une cage d'escalier ou à différentes hauteurs. Conçue pour créer des effets de lumière ou simplement pour mettre en valeur des éléments architecturaux.

DREHUNG

Die Leuchten der Serie CLAM können nach Bedarf ausgerichtet werden, um einen optimalen Lichtstrom zu erzeugen und Blendwirkungen auf Treppen oder Ebenen verschiedener Höhen zu vermeiden. Die Serie wurde konzipiert, um Lichteffekte zu erzeugen oder architektonische Elemente zu betonen.





ROTACIÓN

Ángulos de orientación del flujo luminoso para los dos tamaños de la luminaria Clam

ROTATION

Angles d'orientation du flux lumineux pour les deux dimensions du luminaire Clam

ROTATION

Angles of orientation of the luminous flux for both sizes.

DREHUNG

Ausrichtungswinkel des Lichtstroms für beide Größen der CLAM-Leuchte

SISTEMA DE MONTAJE

El sistema de montaje es sencillo. Se trata de un tipo de sistema de montaje sin marco, tipo Trimless (ver instrucciones en pág.278). Una vez colocado el aro de instalación, el reflector (cuerpo) se coloca encajándolo en las pestañas posteriores. El vano óptico está dotado de un cable y platina para la sujeción del equipo de alimentación, por lo que deberemos introducir el equipo por el orificio realizado en la pared para instalar la luminaria y encajar después el vano óptico para dejar la instalación lista.

Este sistema permite una fácil y rápida reposición tanto de las lámparas como de los equipos en caso de avería o finalización de su vida útil.

MOUNTING SYSTEM

The mounting system is fast and easy. It is a typical trimless mounting system (see mounting instructions on page 278). Once the trim is fixed to the wall, the housing clips on it. As the gear hangs from the optic device housing by a cable and a metal plate to hold it, we will first pass the gear through the hole made to install the luminaire in the wall and then fix the optic device housing on it.

This system allows both an easy lamp or gear replacement in case of damage or any other circumstances.

SYSTÈME DE MONTAGE

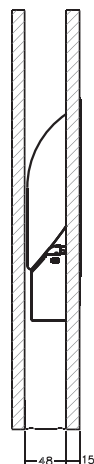
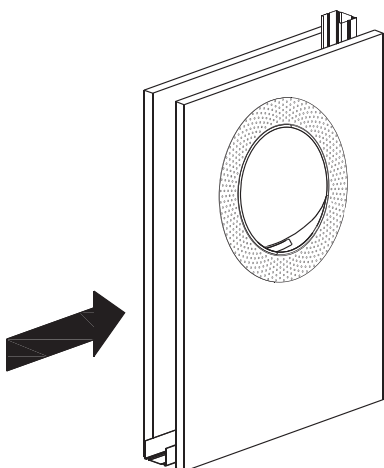
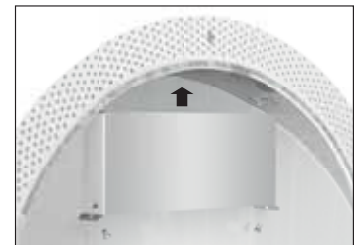
Le système de montage est simple. Il s'agit d'un montage sans cadre, dit « Trimless » (voir instructions page 278). Une fois l'anneau d'installation mis en place, le réflecteur (corps) est installé en l'emboîtant dans les languettes postérieures. La baie optique est munie d'un câble et d'une plaque destinée à la fixation du dispositif d'alimentation. Il convient donc d'introduire d'abord le dispositif dans l'orifice réalisé dans le mur pour l'installation du luminaire, puis d'y emboîter la baie optique.

Ce système permet un remplacement rapide et facile des ampoules et dispositifs en cas de dysfonctionnement ou de fin de vie utile.

MONTAGESYSTEM

Einfaches Montagesystem. Die Montage erfolgt ohne Rahmen nach dem Trimless-Verfahren (siehe Anleitung S. 278). Nach Anbringen des Montagebogens wird der Reflektor (Gehäuse) auf die hinteren Streben eingesetzt. Das Optikgehäuse hat ein Kabel und eine Leiterplatte zum Befestigen des Netzteils. Zuerst wird das Aggregat durch die Installationsöffnung in die Wand eingesetzt, anschließend wird das Optikgehäuse aufgesetzt.

Auf diese Weise lassen sich sowohl Lampen wie Aggregate im Falle einer Beschädigung oder am Ende ihrer Nutzungsdauer leicht auswechseln.



PROFUNDIDAD DE INSTALACIÓN

CLAM ha sido concebida para su instalación en cualquier superficie, especialmente en tabiques de Pladur (15 mm.) donde empotrar luminarias suele ser imposible debido a poca profundidad. Con CLAM esto es posible en todas sus versiones.

INSTALLATION DEPTH

CLAM has been designed to be installed in any type of surface, specially on double plaster walls (15mm) where mounting luminaires is often impossible due to its minimum depth.

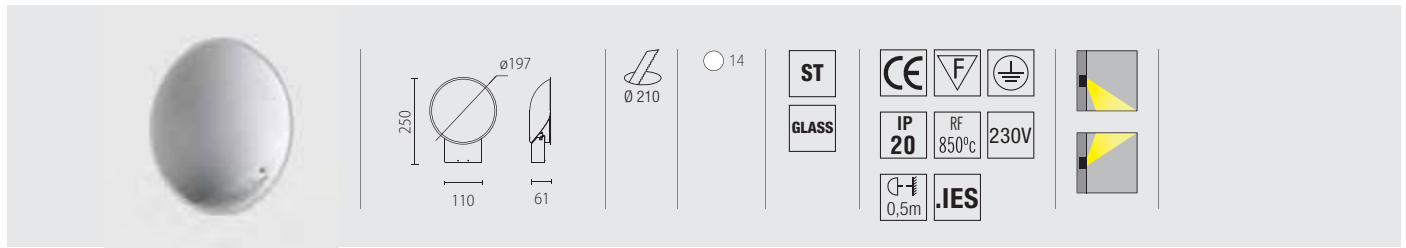
PROFONDEUR D'INSTALLATION

L'applique CLAM a été conçue pour être installée sur n'importe quelle surface, notamment sur les cloisons en Placoplatre (15 mm) généralement trop minces pour l'encastrement de luminaires. Toutes les variantes de CLAM permettent cette installation.

EINBAUTIEFE

CLAM wurde zur Montage auf allen Arten von Flächen konzipiert und ist insbesondere für Rigipsplatten mit einer Einbautiefe von nur 15 mm geeignet, bei denen der Einbau von Leuchten sonst schwierig oder unmöglich ist. Mit CLAM lässt sich dies für alle Ausführungen der Serie leicht bewerkstelligen.

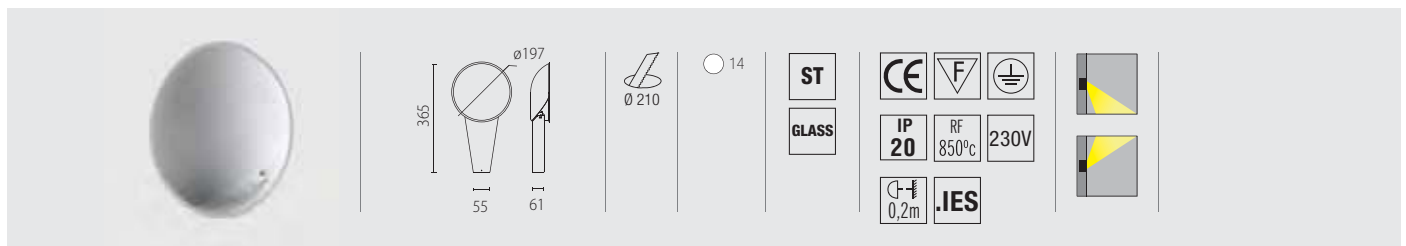
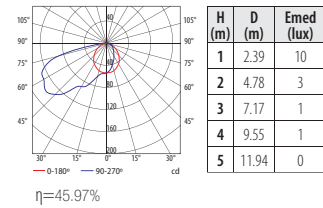
Clam



QT-16

G9	EP-1601-14-14	○	max.40W	-	-
----	---------------	---	---------	---	---

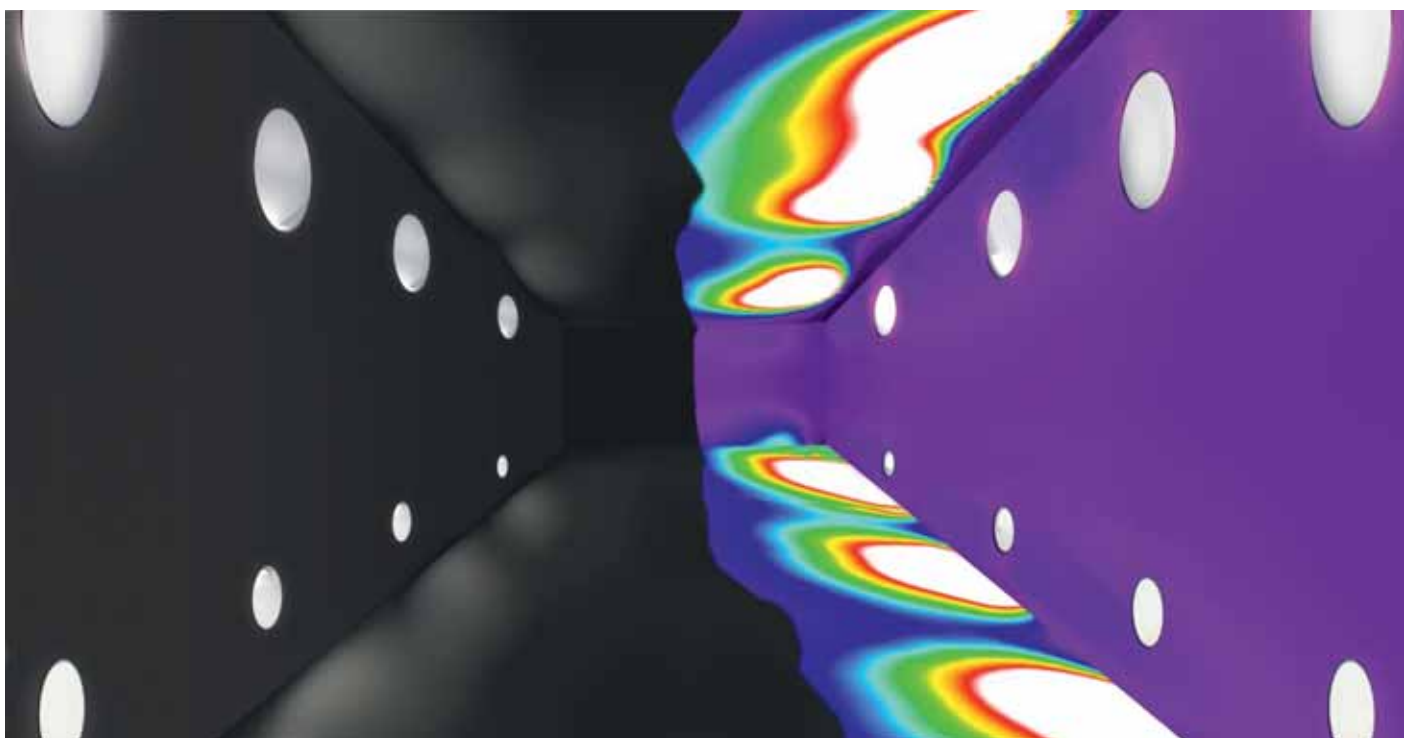
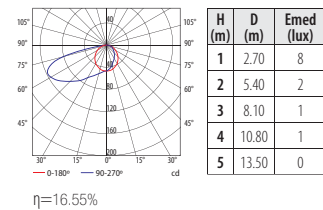
QT-16 G9 40w



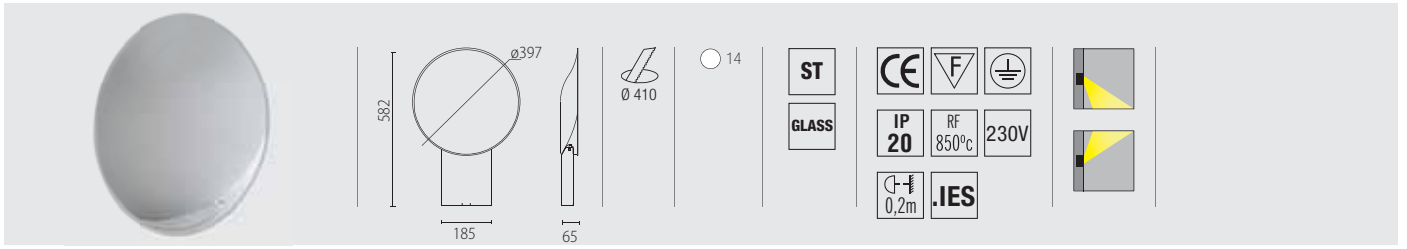
TC-DEL

G24q-2	EP-1602-14-14	○	18W	Elect. inc	-
--------	---------------	---	-----	------------	---

TC-DEL G24q-2 18w



Clam



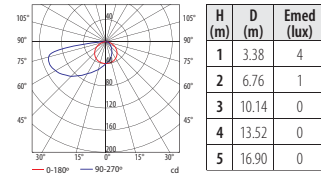
TC-F

2G10

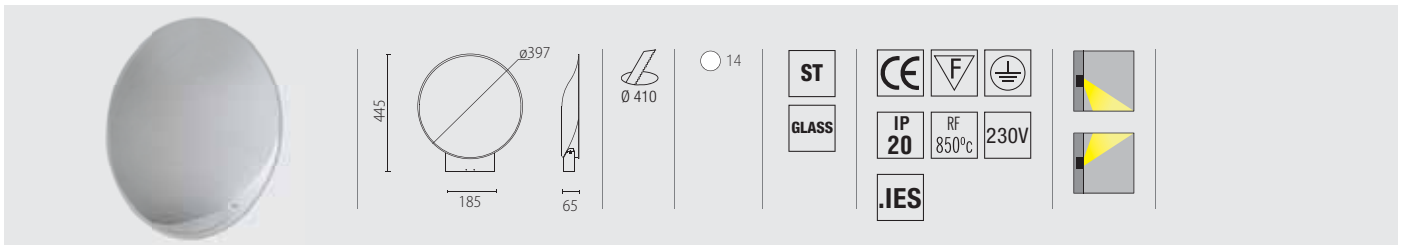


EP-1608-14-14	○	24W	Elect. inc.	-
----------------------	---	-----	-------------	---

TC-F 2G10 24w



$\eta=12.04\%$



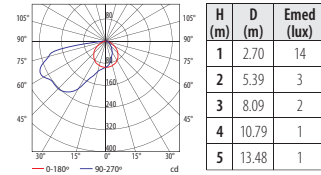
QT-16

G9



EP-1605-14-14	○	max.60W	-	-
----------------------	---	---------	---	---

CDM-TM PGJ5 20w



$\eta=56.26\%$

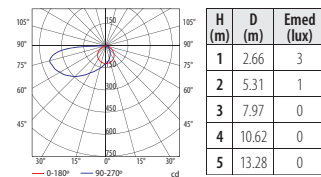
CDM-Tm

PGJ5



EP-1610-14-14	○	20W	Elect. inc.	-
----------------------	---	-----	-------------	---

CDM-TM PGJ5 20w



$\eta=41.64\%$



Wall

Descripción

Gama de empotrables de pared para iluminación de señalización o ambiental. Cuerpo en chapa metálica con tratamiento anticorrosión.

Marco embellecedor en chapa metálica acabado con pintura epoxi de color gris/plata.

Reflector asimétrico, tipo bañador de suelo o pared, en aluminio anodizado mate.

Cristal templado transparente de protección de la lámpara.

Disponible en tres versiones y para lámparas fluorescentes compactas TC-TEL 18W o 26W, halógena QT-DE y fluorescencia lineal T5 de 24 W.

Description

Wall recessed luminaires for environmental and signalling lighting.

Housing made of steel protected against corrosion.

Outer trim made of steel finished in grey-silver epoxy painting.

Asymmetric reflector in matt anodised aluminium for wall or floor washing.

Lamp protected with a tempered clear glass.

Available in three different versions and for compact fluorescent TC-TEL 18W or 26W, halogen QT-DE and fluorescent lamp T5 24W.

Description

Gamme d'encastrés de mur pour l'éclairage signalétique ou d'ambiance.

Corps en tôle métallique avec traitement anticorrosion.

Cadre enjoliveur en tôle métallique recouverte d'une peinture époxy couleur gris/argent.

Réflecteur asymétrique, type bain de sol ou de mur, en aluminium anodisé mat. Verre trempé transparent de protection de la lampe.

Disponible en trois versions et pour lampes fluo-compactes TC-TEL 18 W ou 26 W, halogène QT-DE et à fluorescence linéaire T5 de 24 W.

Beschreibung

Einbau-Wandleuchten zur Signalisierung oder Ambientebeleuchtung.

Gehäuse aus Metallblech mit Rostschutzbehandlung. Zierrahmen aus Aluminium, Oberfläche mit Epoxydlack in Silbergrau.

Asymmetrischer Reflektor, zum Ausleuchten von Wänden und Böden, aus eloxiertem Aluminium, Finish in matt.

Transparentes temperiertes Schutzglas an der Lampe. In drei Ausführungen lieferbar und für fluoreszierende Kompaktlampen TC-TEL, 18W oder 26W, Halogenlampen QT-DE und fluoreszierende Linearlampen T5 mit 24 W erhältlich.

Aplicación

Luminarias para ser utilizadas en cualquier proyecto de iluminación de señalización o ambiental en zonas comerciales, oficinas, hoteles, etc.

Application

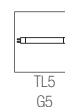
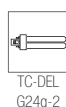
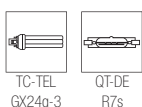
Luminaires to be used in any environmental or signalling project in commercial areas, offices, hotels, etc.

Application

Luminaires destinés à tout type de projets d'éclairage signalétique ou d'ambiance dans des locaux commerciaux, administratifs, hôteliers, etc.

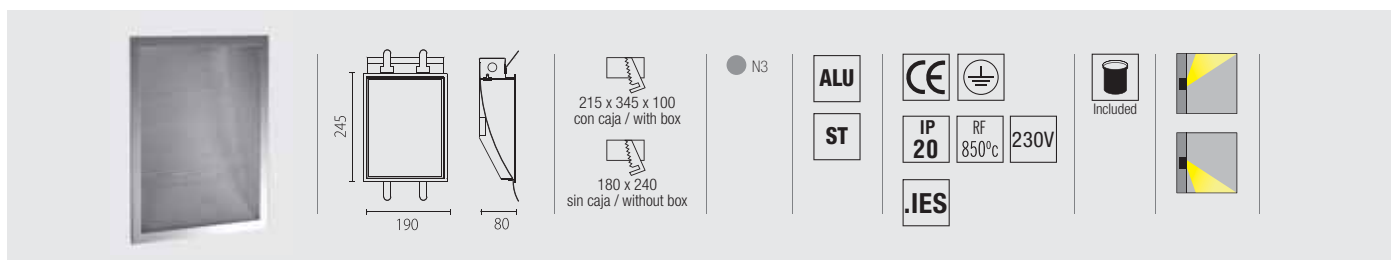
Anwendung

Leuchten zum Einsatz zur Signal- oder Umgebungsbeleuchtung in Ladenzonen, Büros, Hotels usw.





Wall



TC-DEL

GX24q-3

EP-0344-N3-XY

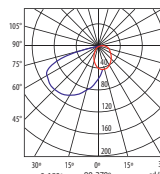


1 x 26W

Elect. inc



TC-TEL GX24q-3 26W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	14	1,80
2	3	3,60
3	2	5,40
4	1	7,20

$\eta=18,60\%$

QT-DE

R7s

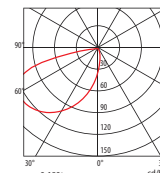
EP-0345-N3-00



max. 150W

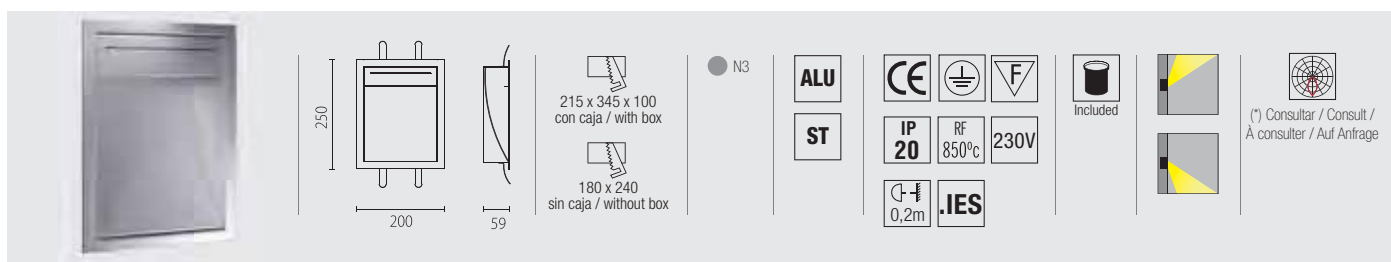


QT-DE R7s 100W



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	6.65	8.02
2	1.41	16.05
3	0.63	24.07
4	0.35	32.09

$\eta=16,62\%$



TC-DEL

GX24q-3

EP-0346-N3-XY

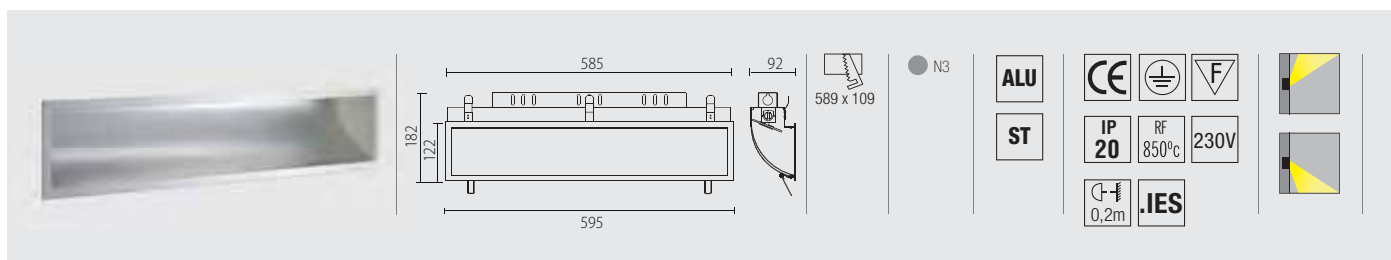


1 x 18W

Elect. inc



(* Consultar / Consult / À consulter / Auf Anfrage)



TL5

G5

EP-0347-N3-00

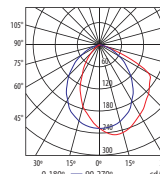


24W

Elect. inc



TL5 G5 24W opal



H (m)	Emed (lux)	D (m)
1	118	2,42
2	30	4,84
3	13	7,27
4	7	9,69

$\eta=47,80\%$

Para PowerLeds / For PowerLeds/ Pour PowerLeds / Für PowerLeds

350mA

**ACT-0803-00-00**

100-240V	4w	IP 20	1-3 LEDS
21,5 x 35 x 78 mm			

**ACT-0804-00-00**

100-240V	6w	IP 20	1-4 LEDS
21,5 x 35 x 78 mm			

**ACT-0808-00-00**

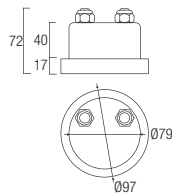
110-120V	10w	IP 20	1-8 LEDS
220-240V	15w		1-11 LEDS
19 x 34 x 115 mm			

**71-4704-00-00**

110-127V	12w	IP 20	1-8 LEDS
220-240V	17w		1-12 LEDS
28 x 38 x 125 mm			

**71-3477-00-00**

100-240V	10w	IP 68	1-8 LEDS
----------	-----	-------	----------



Driver de 10w a 350mA con IP 68 para instalaciones en ambientes húmedos y exteriores.

An IP68-rated 10 W to 350 mA driver for installations in wet and outdoor environments.

Driver de 10 watt à 350 mA avec IP 68 pour les installations dans des environnements humides et en extérieur.

10W-Treiber, 350mA, mit IP 68 für Anlagen in feuchten Umgebungen und im Freien.

500mA



71-3309-00-00	220-240V	16w	1-9 LEDS	28 x 37 x 128 mm
----------------------	----------	-----	----------	------------------

700mA

**71-3305-00-00**

100-240V	3w	IP 20	1 LED
20 x 39 x 55 mm			

**71-3306-00-00**

110-240V	4w	IP 20	1 LED
20 x 39 x 65 mm			

**71-3307-00-00**

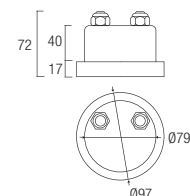
100-120V	10w	IP 20	1-4 LEDS
220-240V	12w		
19 x 34 x 115 mm			

**71-3308-00-00**

220-240V	17w	IP 20	1-7 LEDS
28 x 38 x 127 mm			

**71-3478-00-00**

110-120V	10w	IP 68	1-4 LEDS
220-240V	17w		1-7 LEDS



Driver de 17w a 700mA con IP 68 para instalaciones en ambientes húmedos y exteriores.

An IP68-rated 17 W to 700mA driver for installations in wet and outdoor environments.

Driver de 17 watt à 700mA avec IP 68 pour les installations dans des environnements humides et en extérieur.

17W-Treiber, 700mA, mit IP 68 für Anlagen in feuchten Umgebungen und im Freien.

350mA / 500mA / 700mA REGULABLE / DIMMABLE / RÉGULABLE / REGULIERBARER



Drivers que permiten regular la intensidad luminica de las luminarias con intensidad constante. La señal de entrada puede ser DALI, 1-10V o PUSH y la señal de salida PWM. El mismo driver puede trabajar a 350mA, 500mA y 700mA.

Drivers that allow to regulate the light intensity of constant intensity light fittings. The input signal can be DALI, 1-10V or PUSH technology and the output signal is PWM. The same driver can operate at 350mA, 500mA and 700mA.

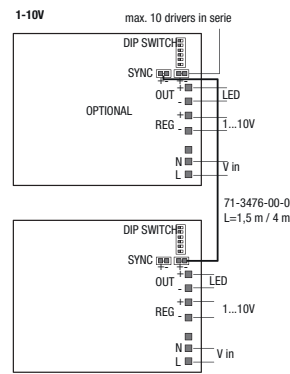
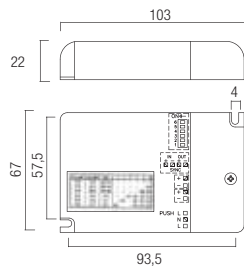
Drivers qui permettent de réguler l'intensité lumineuse des luminaires à intensité constante. Le signal d'entrée peut être DALI, 1-10 V ou PUSH, tandis que le signal de sortie est PWM. Le même driver peut fonctionner à 350 mA, 500 mA et 700 mA.

Treiber zum Regulieren der Lichtstärke der Leuchten mit konstanter Lichtstärke. Das Eingangssignal kann 0,1-10V analog sein oder die PUSH-Technologie verwenden, und das Ausgangssignal ist PWM. Der Treiber kann mit 350mA, 500mA und 700mA verwendet werden.

1...10V

PUSH

71-3475-00-00	350mA	110-240V	15w	12 LEDS
	500mA	110-120V	15w	1-6 LEDS
		220-240V	22w	1-12 LEDS
	700mA	110-120V	15w	1-5 LEDS
220-240V		25w	1-9 LEDS	

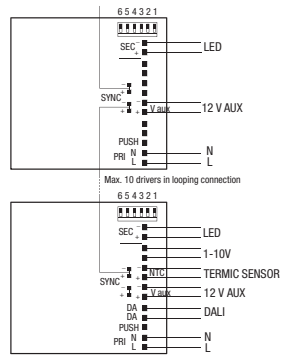
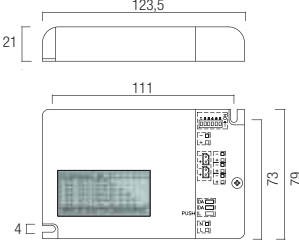


DALI

1...10V

PUSH

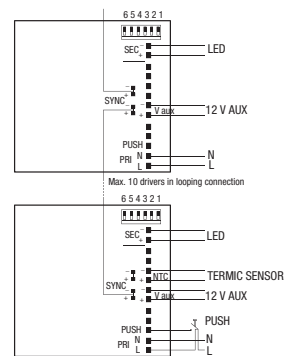
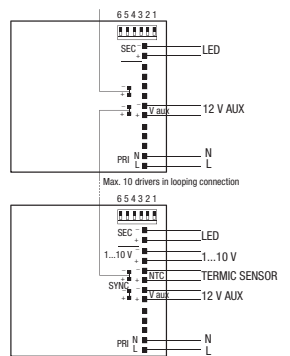
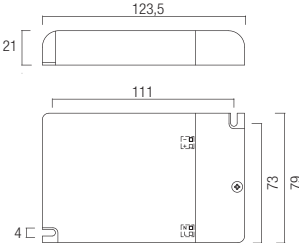
71-4706-00-00	350mA	110-240V	25w	1-20 LEDS
	500mA		35w	1-20 LEDS
	700mA		50w	1-18 LEDS



1...10V

PUSH

71-4708-00-00	350mA	110-240V	25w	1-20 LEDS
	500mA		35w	1-20 LEDS
	700mA		50w	1-18 LEDS



DRIVER REGULABLE

- Regulación de la luz de 10 a 100% con la función PUSH.
- Pulsación corta – apagado y encendido
- Pulsación larga – incrementa o reduce la intensidad de la luz
- La regulación se para automáticamente al mínimo y máximo.
- Longitud máxima de 15m de cable desde pulsador al último driver.
- Máximo de 10 drivers en serie controlados por uno o varios pulsadores.
- Protección contra cortocircuitos y subidas de tensión.

DIMMABLE DRIVER

- Light regulation from 0 to 100% using the PUSH function.
- Short push for on and off.
- Longer push to increase or decrease light intensity.
- Regulation automatically stops at the minimum and maximum values.
- Maximum length of the cable is 15 m from push button to last driver.
- Maximum 10 drivers in series, controlled by one or more push buttons.
- Protection from short circuits and power surges.
- 1.5 m synchronisation cable supplied separately.

DRIVER RÉGULABLE

- Réglage de la lumière de 0 à 100 % grâce à la fonction PUSH.
- Simple pression : mise à l'arrêt et en marche.
- Pression maintenue : augmente ou réduit l'intensité de la lumière.
- Le réglage s'arrête automatiquement au minimum et au maximum.
- Câble de 15 m maximum entre l'interrupteur et le dernier driver.
- 10 drivers maximum branchés en série et contrôlés par un ou plusieurs interrupteurs.
- Dispositif de protection contre les courts-circuits et les sautes de tension.
- Câble de 1,5 m pour la synchronisation, non fourni.

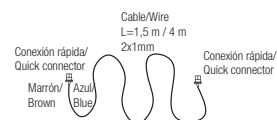
REGULIERBARER TREIBER

- Lichtregulierung von 0 bis 100 % mit PUSH-Funktion.
- Kurz drücken - Ein- und Ausschalten
- Lang drücken - Erhöhen oder Reduzieren der Lichtstärke
- Die Regulierung stoppt automatisch beim Minimum und Maximum.
- Maximal 15 m Kabel vom Taster bis zum letzten Treiber.
- Maximal 10 Treiber in Reihe zur Regulierung durch einen oder mehrere Taster.
- Schutz gegen Kurzschlüsse und Spannungsspitzen.
- Kabel 1,5 m für die Synchronisierung, getrennt lieferbar.

Cable para sincronización, servido separadamente
 Cable for synchronising slave regulators
 Câble pour la synchronisation des régulateurs esclaves.
 Kabel für die Synchronisierung von Slave-Reglern.



71-3476-00-00	1,5m cable
71-4707-00-00	4m cable



Fuentes de alimentación / Power supply / Sources d'alimentation / Netzgeräte



71-3435-00-00

100-240V	6A	72w		IP 20
----------	----	-----	--	-------

30 x 58 x 130 mm



71-3436-00-00

110-120V	10A	120w		IP 20
----------	-----	------	--	-------

200-240V
37 x 100 x 200 mm

71-3437-00-00

110-120V	30A	360w		IP 20
----------	-----	------	--	-------

200-240V
52 x 115 x 215 mm

71-3479-00-00

110-264V	8,3A	100w		IP 67
----------	------	------	--	-------

34 x 60 x 240 mm

Fuentes de alimentación / Power supply / Sources d'alimentation / Netzgeräte

71-3480-00-00 ^(S)

220-240V	5,4A	130w	IP 67
----------	------	------	-------

51 x 65 x 247 mm



71-4727-00-00

90-264VAC	6,3A	150w	IP 67
-----------	------	------	-------

38,8 x 68 x 228 mm



71-4677-00-00

110-120V	4,5A	100w	IP 20
----------	------	------	-------

200-240V

37 x 100 x 205 mm



71-4678-00-00

110-120V	6,25A	150w	IP 20
----------	-------	------	-------

200-240V

50 x 110 x 200 mm



71-4679-00-00

110-120V	8,4A	200w	IP 20
----------	------	------	-------

200-240V

52 x 115 x 215 mm



71-4680-00-00

110-120V	14,5A	350w	IP 20
----------	-------	------	-------

200-240V

52 x 115 x 215 mm

Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör



71-9400-34-34

Caja de conexiones estanca / Multipurpose connexion box / Boîtier de raccordement étanche / Anschlusskasten



71-9199-05-05

Caja de conexiones estanca / Water proof connexion box / Boîtier de raccordement étanche / Hermetischer Anschlusskasten



71-9397-05-05

Conector IP 68 2 vías 3 polos completo / IP 68 connection 2 ways 3 wires complete / Connecteur IP68 2 voies 3 pôles complet / IP-Stecker 68 2-Wege 3-polig, komplett



71-9396-05-05

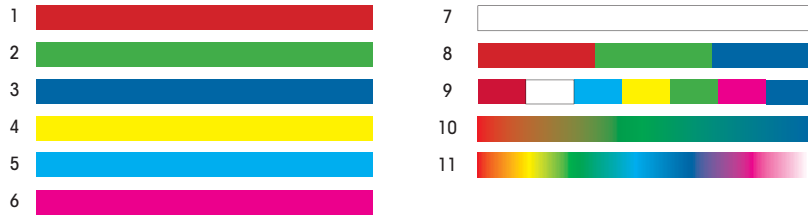
Conector IP 68 3 vías forma "T" 3 polos / IP 68 connection 3 ways T shape x 3 wires / Connecteur IP68 3 voies en « T » 3 pôles / IP-Stecker 68 3-Wege, T-Form, 3-polig



71-9262-05-05

Caja de conexiones estanca, Ø8,5 máx. IP 67 / Water proof connexion box, Ø8,5 max. IP 67 / Boîtier de raccordement étanche / Hermetischer Anschlusskasten

**Programas RGB /
RGB Programs /
Programmes RGB /
RGB Programme**



Controladores RGB con mando a distancia / RGB controllers with remote control / Contrôleurs RGB avec télécommande / RGB-Regler mit Fernbedienung

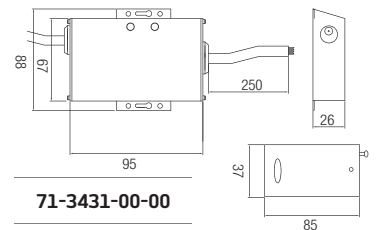
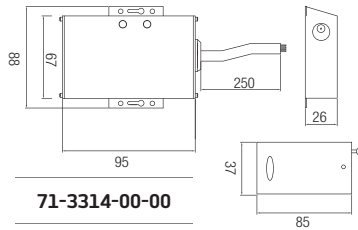


Controlador de tiras led con 11 programas RGB predefinidos. Incorpora un mando a distancia por radio frecuencia.

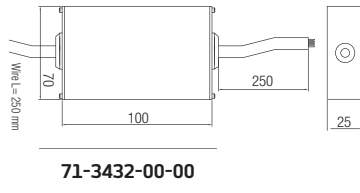
LED strip controller with 11 preset RGB programmes. Includes a radiofrequency (RF) remote control.

Contrôleur de bandes à diodes électroluminescentes avec 11 programmes RVB pré-définis. Intègre une télécommande par fréquence radio.

Regler für LED-Streifen mit 11 vordefinierten RGB-Programmen. Mit Fernbedienung über Funk.



Controladores RGB sin mando a distancia / RGB controllers without remote control / Contrôleurs RGB sans télécommande / RGB-Regler ohne Fernbedienung



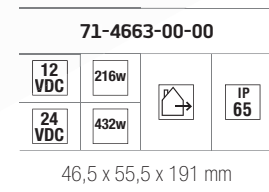
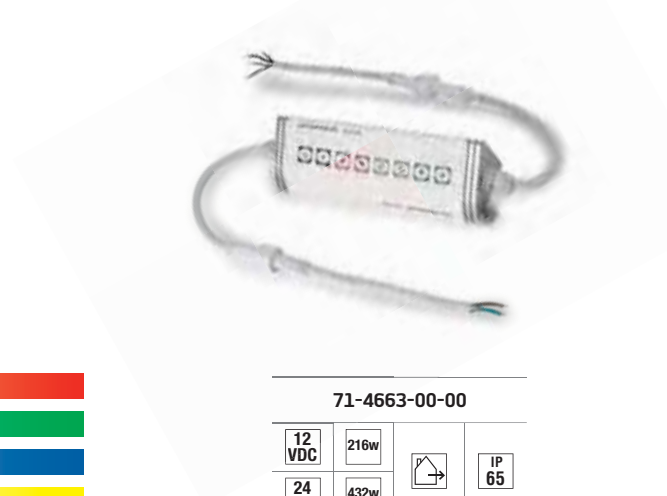
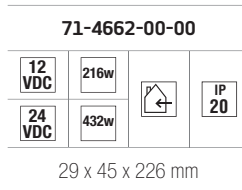
Controlador estático de tiras led con 11 programas RGB predefinidos.

Contrôleur statique de bandes à diodes électroluminescentes avec 11 programmes RVB pré-définis.

Static LED strip controller with 11 preset RGB programmes

Statischer Regler für LED-Streifen mit 11 vordefinierten RGB-Programmen.

Controladores RGB con o sin mando a distancia / RGB controllers with or without remote control / Contrôleurs RGB avec ou sans télécommande / RGB-Regler mit oder ohne Fernbedienung



Accesorios / Accessories / Accessoires / Zubehör

Mando a distancia para / Remote control for / Télécommande pour / Fernbedienung für 71-4662, 71-4663



Mando a distancia con señal de radiofrecuencia que permite gestionar los controladores RGB 71-4662-00-00 y 71-4663-00-00.

Incorpora una pantalla táctil que permite el control independiente de 64 colores. También, permite la gestión de los 16 programas de los controladores, cambio de velocidad e intensidad lumínica. Incluye un led RGB indicador del color seleccionado para un mayor control del efecto.

Radio frequency remote control for managing the RGB 71-4662-00-00 and 71-4663-00-00 controllers. It incorporates a touchscreen which allows the user to independently control 64 colours, manage the 16 programmes of the controllers and change speeds and light intensity. It includes an RGB led indicator which shows the selected colour for better effect control.

Télécommande à signal de radiofréquence qui permet de gérer les contrôleurs RGB 71-4662-00-00 et 71-4663-00-00.

Munie d'un écran tactile qui assure le contrôle indépendant des 64 couleurs. Permet également de gérer les 16 programmes des contrôleurs, ainsi que le changement de vitesse et d'intensité lumineuse. Intègre une LED RGB qui indique la couleur sélectionnée pour un plus grand contrôle de l'effet.

Fernbedienung mit Radiofrequenzsignal zur Steuerung der RGB-Regler 71-4662-00-00 und 71-4663-00-00. Mit Touchscreen zur unabhängigen Steuerung von 64 Farben. Es lassen sich ebenfalls die 16 Programme für Regler, Geschwindigkeitswechsel und Lichtintensität verwalten. Einschließlich LED zur RGB-Anzeige der gewählten Farbe zur besseren Steuerung von Effekten.

71-4666-00-00

17 x 58 x 147,5 mm

Amplificador / Amplifier / Amplificateur / Verstärker

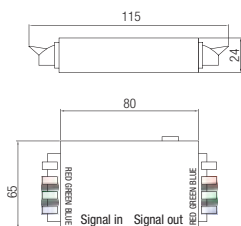


Amplificador del señal RGB enviado por el Controlador RGB. Su instalación nos permite controlar grandes instalaciones.

Amplifier for the RGB signal sent by the RGB Controller. This amplifier makes it possible to control large installations.

Amplificateur du signal RVB transmis par le contrôleur RVB. Son installation permet de contrôler de grandes installations.

Verstärker des vom RGB-Regler gesandten RGB-Signals. Ermöglicht die Steuerung großer Anlagen.



71-3433-00-00	12V	12A	144w	3
	24 VDC		288w	

Equipos de control / Device controllers / Contrôleur/gradation / Regler



1...10V

Controlador dimable de 1-10v. Permite el control de intensidad lumínica de una instalación de luz blanca mediante un regulador de 1-10v analógica.

Contrôleur réglable de 1-10 V. Permet le contrôle de l'intensité de lumière d'une installation à lumière blanche à travers un régulateur de 1-10 V analogique.

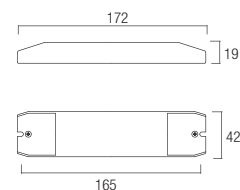
Dimmable 1-10 V controller. Controls the light intensity of a white light installation using an analogue 1-10 V dimmer.

Dimmbarer Regler von 1-10V. Ermöglicht die Regelung der Lichtstärke einer Weißlichtanlage über einen analogen Regler von 1-10V.



71-3472-00-00

10-24 VDC 50-120 W



DALI

Controlador DALI. Permite el control de intensidad lumínica de una instalación de luz blanca mediante DALI.

Contrôleur DALI. Permet le contrôle de l'intensité de lumière d'une installation à lumière blanche à travers un dispositif

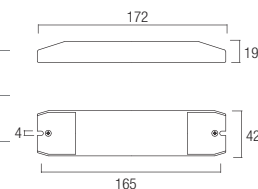
DALI controller. Controls the light intensity of a white light installation using the DALI interface.

DALI-Regler Ermöglicht die Regelung der Lichtstärke einer Weißlichtanlage über DALI.



71-3473-00-00

10-24 VDC 50-120 W



DMX

Controlador DMX Spectrum de Leds-C4, controla 4 canales RGB de 2 Amperios por canal. Tiene 4 salidas positivas independientes. Incorpora un selector de dirección decimal para seleccionar las direcciones DMX y permite la selección de uno de las 148 escenas programadas.

Contrôleur DMX Spectrum de Leds-C4: contrôle 4 canaux RGB à 2 ampères par canal. Possède 4 sorties positives indépendantes. Muni d'un sélecteur de direction décimale qui permet de sélectionner les directions DMX ainsi que l'une des 148 scènes programmées

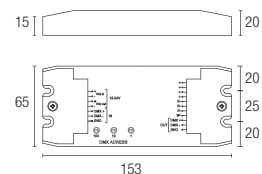
Leds-c4's DMX Spectrum controller controls 4 RGB 2 Amp channels. It has four independent positive outlets. It incorporates a decimal direction selector, which allows to select the DMX directions and one of the 148 programmed scenes.

DMX-Regler Spectrum von Leds-C4, Steuerung von 4 RGB-Kanälen mit 2 Ampere pro Kanal. Mit 4 unabhängigen positiven Ausgängen. Mit Wahlschalter in Dezimalschritten zur Auswahl der DMX-Richtungen und Wahl unter 148 programmierten Szenarios.



71-3493-00-00

12-24 VDC 96-192 W X 4



UNIDADES ELÉCTRICAS / ELECTRICAL UNITS/ PLATINES ÉLECTRIQUES / ELEKTRISCHE GERÄTE

Para todas las luminarias suministradas sin equipo de funcionamiento (debidamente identificadas en el catálogo), éste deberá ser pedido separadamente.

Pour tous les luminaires fournis sans dispositif de fonctionnement (dûment identifiés dans le catalogue), ce dernier est à commander séparément.

For all luminaires supplied without gear (all of them correctly identified in the catalogue), this one shall be ordered separately.

Für alle Leuchten, für die im Katalog kein elektronisches Aggregat angegeben wird, muss dies separat bestellt werden.

Para halógenas / For halogen lamps/ Pour lampes halogènes / Für Halogenlampen

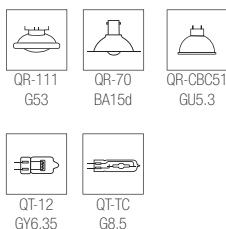


Antiparasitario. Uso independiente.

Antiparasite. Utilisation indépendante.

Antiparasitic. Independent use.

Parasitenschutz Unabhängige Nutzung



ACT-TRA-001	20-60W	37x28x128 mm
ACT-TRA-002	20-70W	37x28x128 mm
ACT-TRA-003	20-105W	37x28x128 mm
ACT-TRA-004	50-150W	37x28x184 mm

Para halogenuros metálicos / For metal halide lamps/ Pour iodures métalliques / Für Metallhalogenidlampen



Uso independiente.

Utilisation indépendante.

Alargamiento de la vida de las lámparas y ahorro de energía.

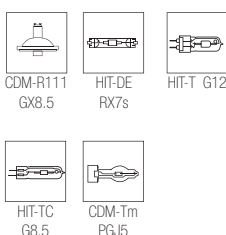
Prolonge la vie des ampoules et économise l'énergie.

Independent use.

Unabhängige Nutzung.

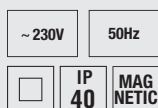
Longer lamp life and energy savings.

Längere Lebensdauer von Lampen und energiesparend



ACT-BAL-003	35W	67x31x140 mm
ACT-BAL-004	2x35W	89x37x224 mm
ACT-BAL-005	70W	83x32x170 mm
ACT-BAL-006	2x70W	89x37x224 mm
ACT-BAL-007	150W	89x37x186 mm

Para halogenuros metálicos / For metal halide lamps/ Pour iodures métalliques / Für Metallhalogenidlampen



Uso independiente.

Utilisation indépendante.

Interruptor térmico incorporado.

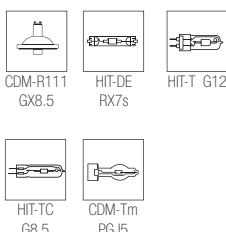
Interrupteur thermique intégré.

Independent use.

Unabhängige Nutzung

Thermal switch integrated.

Thermischer Unterbrecher integriert.



ACT-BAL-009	35W	73x61x222 mm
ACT-BAL-010	70W	73x61x222 mm
ACT-BAL-011	150W	73x61x250 mm

LÁMPARAS / LAMPS/ LAMPES / LAMPEN

Halógenas B.T con reflector / Low voltage halogen with reflector / Halogènes B.T. avec réflecteur / Halogenlampen B.T. mit Reflektor



QR-111

MASTER line 111 - Philips

40% ahorro de energía: intensidad de haz de 60W = 100W estándar.
40% menos calor generado. El doble de vida útil comparada con las QR-111 estándar.
40% energy savings: 60W lamp has same beam intensity as the standard 100W.
40% less heat generated: important savings in air conditioning. Double life time compared with standard QR-111 lamps.

40 % d'économie d'énergie : intensité du faisceau de 60 W = 100 W standard.
40 % de chaleur en moins. Double la durée de vie utile par rapport aux QR-111 standard
40 % weniger Energieverbrauch: Intensität des Lichtkegels 60W = 100W Standard.
40 % weniger erzeugte Wärme. Doppelt so lange Nutzungsdauer im Vergleich zu dem Standard QR-111.

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLH-001	G53	12	30	3000k	8	23000		4000
ACT-FLH-002	G53	12	30	3000k	24	4000		4000
ACT-FLH-003	G53	12	45	3000k	8	33000		4000
ACT-FLH-004	G53	12	45	3000k	24	5300		4000
ACT-FLH-005	G53	12	45	3000k	45	1900		4000
ACT-FLH-006	G53	12	60	3000k	8	48000		4000
ACT-FLH-007	G53	12	60	3000k	24	8500		4000
ACT-FLH-008	G53	12	60	3000k	45	2800		4000



QR-70

Halospot 70 - Osram

Reflector facetado para una distribución luminosa uniforme
Faceted reflector for an uniform luminous distribution.

Réflecteur à facettes pour une distribution lumineuse uniforme
Facettierter Reflektor für eine gleichmäßig Lichtverteilung

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLH-021	BA15d	12	20	2900k	8	7700		3000
ACT-FLH-022	BA15d	12	20	2900k	24	900		3000
ACT-FLH-023	BA15d	12	50	2900k	8	12500		3000
ACT-FLH-024	BA15d	12	50	2900k	24	2600		3000



QR-CBC51

Decostar 51 IRC - Osram

30% ahorro de energía: intensidad de haz de 35W = 50W estándar.
El doble de vida útil comparada con las QR-CBC51 estándar.
30% energy savings: 35W lamp has same beam intensity as the standard 50W.
30% less heat generated: important savings in air conditioning. Double life time compared with standard QR-CBC51 lamps.

30 % d'économie d'énergie : intensité du faisceau de 35 W = 50 W standard.
Double la durée de vie utile par rapport aux QR-CBC51 standard.
30 % weniger Energieverbrauch: Intensität des Lichtkegels 35W = 50W . Standard
Doppelt so lange Nutzungsdauer im Vergleich zu dem Standard QR-CBC51.

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLH-009	GU5.3	12	35	3000k	10	12500		4000
ACT-FLH-010	GU5.3	12	35	3000k	24	4400		4000
ACT-FLH-011	GU5.3	12	35	3000k	36	2200		4000
ACT-FLH-012	GU5.3	12	35	3000k	60	1100		4000
ACT-FLH-013	GU5.3	12	50	3000k	10	15000		4000
ACT-FLH-014	GU5.3	12	50	3000k	24	5700		4000
ACT-FLH-015	GU5.3	12	50	3000k	36	2850		4000
ACT-FLH-016	GU5.3	12	50	3000k	60	1430		4000

Halógenas B.T. sin reflector / Low voltage halogen without reflector / Halogènes B.T. sans réflecteur / Halogenlampen B.T. ohne Reflektor



QT-12

CAPSULEline Pro - Philips

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLH-017	GY6.35	12	35	3000k			600	3000
ACT-FLH-018	GY6.35	12	50	3000k			880	3000
ACT-FLH-019	GY6.35	12	75	3000k			1575	3000
ACT-FLH-020	GY6.35	12	100	3000k			2200	3000



QT-TC

MasterLine-TC - Philips

Excelentes eficacia y vida útil.
Excellent efficacy and lamp life.

Excellentes efficacité et vie utile.
Ausgezeichnete Effizienz und lange Lebensdauer.

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLH-025	G8.5	12	45	3050k			1100	5000
ACT-FLH-026	G8.5	12	60	3050k			1600	5000

Fluorescentes compactas para balastro magnético / Compact fluorescent for magnetic gear / Fluo-compactes pour ballast magnétique /
Fluoreszierende Kompaktlampen für magnetisches Vorschaltgerät



Dulux D - Osram

TC-D

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLF-001	G24d-1	230	13	830			900	8000
ACT-FLF-002	G24d-1	230	13	840			900	8000
ACT-FLF-003	G24d-2	230	18	830			1200	8000
ACT-FLF-004	G24d-2	230	18	840			1200	8000
ACT-FLF-005	G24d-3	230	26	830			1800	8000
ACT-FLF-006	G24d-3	230	26	840			1800	8000

Fluorescentes compactas para balastro electrónico / Compact fluorescent for electronic gear / Fluo-compactes pour ballast électronique /
Fluoreszierende Kompaktlampen für elektronisches Vorschaltgerät



Dulux D/E - Osram

TC-DEL

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLF-007	G24q-1	230	13	830			900	10000
ACT-FLF-008	G24q-1	230	13	840			900	10000
ACT-FLF-009	G24q-2	230	18	830			1200	10000
ACT-FLF-010	G24q-2	230	18	840			1200	10000
ACT-FLF-011	G24q-3	230	26	830			1800	10000
ACT-FLF-012	G24q-3	230	26	840			1800	10000



Dulux T/E - Osram

TC-TEL

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLF-013	GX24q-3	230	26	830			1800	10000
ACT-FLF-014	GX24q-3	230	26	840			1800	10000
ACT-FLF-015	GX24q-3	230	32	830			2400	10000
ACT-FLF-016	GX24q-3	230	32	840			2400	10000
ACT-FLF-017	GX24q-4	230	42	830			3200	10000
ACT-FLF-018	GX24q-4	230	42	840			3200	10000



PL-H - Philips

PL-H

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLF-030	2G8	230	60	830			4000	20000
ACT-FLF-031	2G8	230	60	840			4000	20000
ACT-FLF-032	2G8	230	85	830			6000	20000
ACT-FLF-033	2G8	230	85	840			6000	20000
ACT-FLF-034	2G8	230	120	830			9000	20000
ACT-FLF-035	2G8	230	120	840			9000	20000



PL-R - Eco 4P Philips

PL-R

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLF-040	GR14q-1	230	17	830			1250	20000
ACT-FLF-057	GR14q-1	230	14	830			1050	20000
ACT-FLF-059	GR14q-1	230	14	840			1050	20000
ACT-FLF-060	GR14q-1	230	17	840			1250	20000



Dulux F - Osram

TC-F

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLF-037	2G10	230	24	830			1700	
ACT-FLF-038	2G10	230	24	840			1700	

Fluorescentes compactas no integrada para balastro electrónico / Compact non integrated fluorescent for electronic gear / Fluo-compacte
non intégrée pour ballast électronique / Fluoreszierende Kompaktlampen für elektronisches Vorschaltgerät NICHT eingeschlossen



T5 HO HIGH OUTPUT

T5

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLF-024	G5	230	39	4000			3100	16000
ACT-FLF-025	G5	230	54	4000			4450	16000
ACT-FLF-026	G5	230	80	4000			6150	16000
ACT-FLF-027	G5	230	39	3000			3100	16000
ACT-FLF-028	G5	230	54	3000			4450	16000
ACT-FLF-029	G5	230	80	3000			6150	16000
ACT-FLF-039	G5	230	24	3000			1750	16000

Halogenuros metálicos con reflector de aluminio / Metal halide with aluminium reflector integrated / Iodures métalliques avec réflecteur en aluminium / Metallhalogenidlampen mit Reflektor aus Aluminium


CDM-R111

Mastercolour CDM-R111 - Philips

Estabilidad de color. Mejor reproducción cromática. Usar sólo con reactancias electrónicas
Colour stability. Better chromatic rendering. Use only with electronic gear.

Stabilité des couleurs. Meilleure reproduction chromatique. Utiliser uniquement avec réactances électroniques.
Farbstabilität Bessere Farbwiedergabe Nur elektronische Vorschaltgeräte verwenden.

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLD-008	GX8.5	230	35	830	10°	35000		20000
ACT-FLD-009	GX8.5	230	35	830	24°	8500		20000
ACT-FLD-010	GX8.5	230	35	830	40°	4000		20000
ACT-FLD-011	GX8.5	230	70	830	10°	50000		20000
ACT-FLD-012	GX8.5	230	70	830	24°	15000		20000
ACT-FLD-013	GX8.5	230	70	830	40°	6500		20000

Halogenuros metálicos de doble terminal / Double terminal metal halide / Iodures métalliques à double culot / Metallhalogenidlampen mit Doppelklemme


HIT-DE

MHW-TD Pro - Philips

Excelentes eficacia y vida útil
Good efficacy and lamp life

Excellentes efficacité et vie utile.
Ausgezeichnete Effizienz und lange Lebensdauer.

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)	RAEE
ACT-FLD-001	Rx7s	230	70	942			5700	9000	0,30
ACT-FLD-002	Rx7s	230	150	942			12900	9000	0,30

Halogenuros metálicos de un terminal / Single terminal metal halide / Iodures métalliques à simple culot / Metallhalogenidlampen mit einer Klemme


HIT-T

MasterColour CDM-T - Philips

Estabilidad de color. Mejor reproducción cromática
Se aconseja el uso de la lámpara de 70W sólo con reactancia electrónica.
Colour stability. Better chromatic rendering.
Advisable to use the 70W lamp with electronic gear.

Stabilité des couleurs. Meilleure reproduction chromatique.
Farbstabilität Bessere Farbwiedergabe

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)	RAEE
ACT-FLD-003	G12	230	35	830			3300	12000	0,30
ACT-FLD-004	G12	230	70	830			6600	12000	0,30
ACT-FLD-005	G12	230	150	830			14000	12000	0,30



HIT-TC

MasterColour CDM-TC - Philips

Estabilidad de color. Mejor reproducción cromática.
Se aconseja el uso de la lámpara de 70W sólo con reactancia electrónica.
Colour stability. Better chromatic rendering.
Advisable to use the 70W lamp with electronic gear.
Stabilité des couleurs. Meilleure reproduction chromatique.

Il est conseillé d'utiliser l'ampoule de 70 W uniquement avec une réactance électronique.
Farbstabilität Bessere Farbwiedergabe
Es wird empfohlen, für 70-W-Lampen nur elektronische Vorschaltgeräte zu verwenden.

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)	RAEE
ACT-FLD-006	G8,5	230	35	830			3300	9000	0,30
ACT-FLD-007	G8,5	230	70	830			6400	6000	0,30



CDM-Tm

MasterColour CDM-Tm - Philips

Estabilidad de color. Mejor reproducción cromática.
Sólo funciona con el equipo electrónico de Philips suministrado con nuestras luminarias.
Colour stability. Better chromatic rendering.
Works only with electronic gear Philips (delivered with our luminaires).

Stabilité des couleurs. Meilleure reproduction chromatique.
Ne fonctionne qu'avec le dispositif électronique de Philips fourni avec nos luminaires.
Farbstabilität Bessere Farbwiedergabe
Betrieb nur mit elektronischem Aggregat von Philips, das mit unseren Leuchten mitgeliefert wird.

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)	RAEE
ACT-FLD-015	PGJ5	230	20	830			1615	9000	0,30

Lámparas LED / LED lamps / Lampes LED / LED-Lampen



QR-111

Lámparas LED - Megaman (220v/240v)

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLL-005	GU10	220-240	15	2800	45°	3600		20000
ACT-FLL-006	GU10	220-240	15	4000	45°	3600		20000
ACT-FLL-007	GU10	220-240	15	2800	24°	1400		20000
ACT-FLL-008	GU10	220-240	15	4000	24°	1400		20000



Q PAR-16

Lámparas LED - Philips MASTER LEDspotMV (220v/240v)

CÓDIGO CODE	CASQUILLO BASE	V	W	COLOR COLOUR	HAZ (°) BEAM (°)	I (CD)	Φ (LM)	VIDA (H) LIFE (H)
ACT-FLL-009	GU10	220-240	7W	2700	40°	450		40000
ACT-FLL-010	GU10	220-240	4W	2700	40°	310		25000

- 1-El uso de lámparas de mala calidad, afecta directamente a la vida útil de la reactancia.
- 2-En los casos de reactancias de uso independiente utilizadas en downlights, es importante no cubrir el equipo con mantas térmicas utilizadas habitualmente para aislar los techos.
- 3-Después de un corte en el suministro eléctrico, es importante desconectar la luminaria de manera que cuando se reanude el suministro ésta se encuentre desconectada.
- 4-Importante tener la precaución de no combinar en una misma instalación equipos magnéticos y equipos electrónicos, ya que éste puede ser motivo de reducción de horas de vida de una reactancia electrónica.

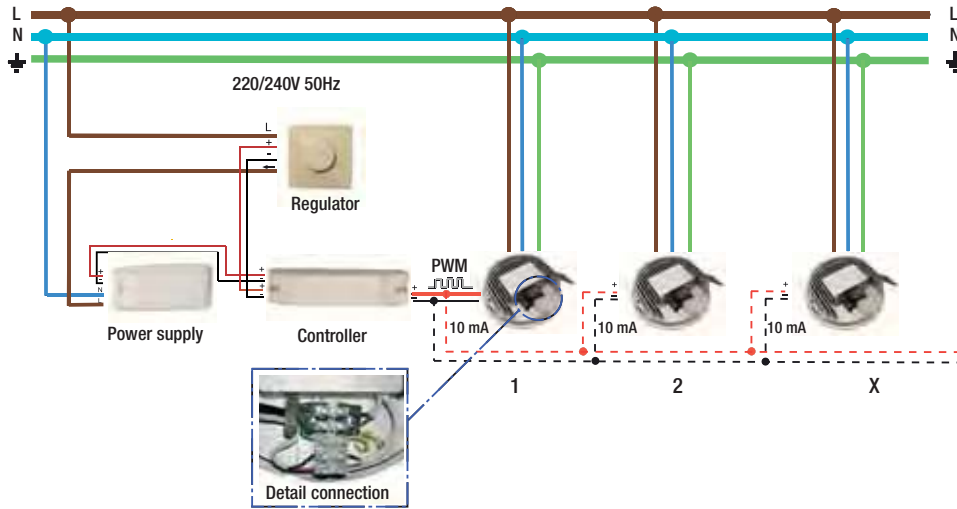
- 1-Using bad quality lamps will directly affect the life span of the ballast
- 2-When talking about ballasts for individual use commonly used in downlights, it's necessary to clarify that the gear cannot be covered with thermic blankets normally used to isolate ceilings.
- 3-After a power failure, it is important to unplug the light fitting, and it should be kept so when the power supply is renewed.
- 4-It is important to pay attention not to combine magnetic and electronic ballasts on the same installation, as this would reduce the life of the electronic ballasts.

- 1-L'utilisation de lampes de mauvaise qualité affecte directement la durée de vie de la réactance.
- 2-Pour assurer le fonctionnement correct des réactances à installer indépendamment des downlights, il est très important de veiller à ne pas couvrir ces dispositifs à l'aide des couvertures thermiques qui servent habituellement à isoler le plafond.
- 3-Après une coupure d'électricité, il est important de débrancher le luminaire de façon à ce qu'il se trouve déconnecté au retour de l'alimentation.
- 4-Il importe d'éviter de combiner des dispositifs magnétiques et des dispositifs électroniques dans une même installation. Cela risquerait en effet d'occasionner une réduction de la durée de vie d'une réactance électronique.

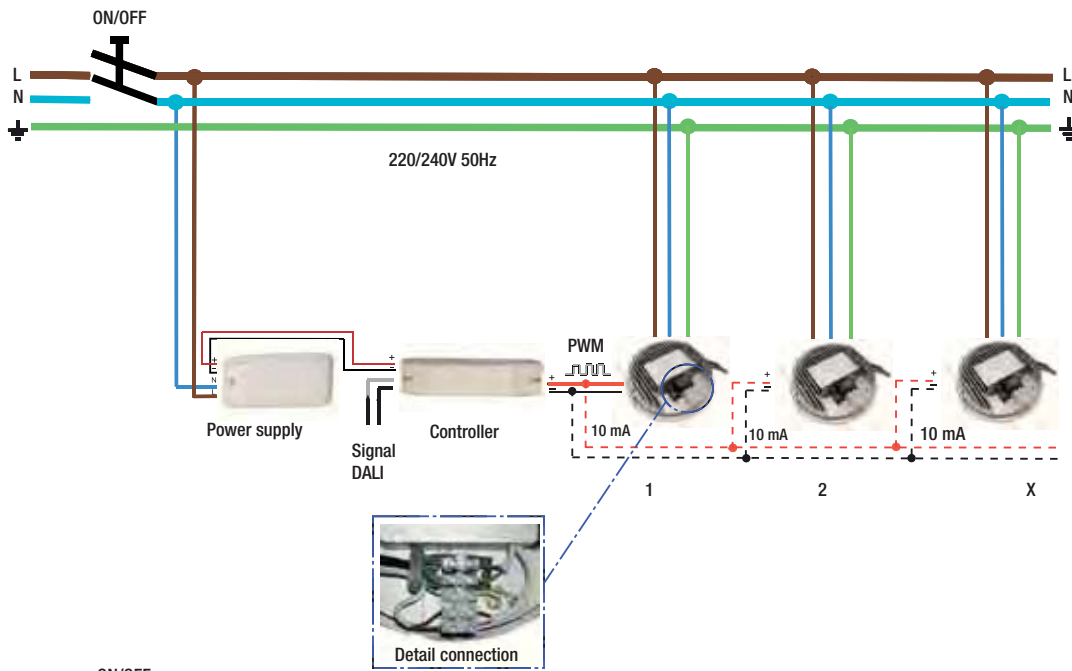
- 1-Die Verwendung von Lampen geringer Qualität kann die Lebensdauer der elektronischen Vorschaltgeräte direkt beeinträchtigen.
- 2-Für einen einwandfreien Betrieb der unabhängigen elektronischen Vorschaltgeräte für die Downlights die Geräte nicht mit zur Dachisolierung verwendeten Dämmplatten abdecken.
- 3-Nach einem Stromausfall ist es wichtig die Leuchte auszuschalten und die sollten so bleiben wenn der Strom wieder aufgenommen wird.
- 4-Es ist wichtig magnetische und elektronische Vorschaltgeräte nicht in derselbe Installation zu benutzen, da es würde der Dauer die elektrische Vorschaltgeräte verkürzen.

ESQUEMA INSTALACIÓN DE SOUND / SOUND INSTALLATION DIAGRAM /
 SCHÉMA D'INSTALLATION DE SOUND / INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR SOUND.

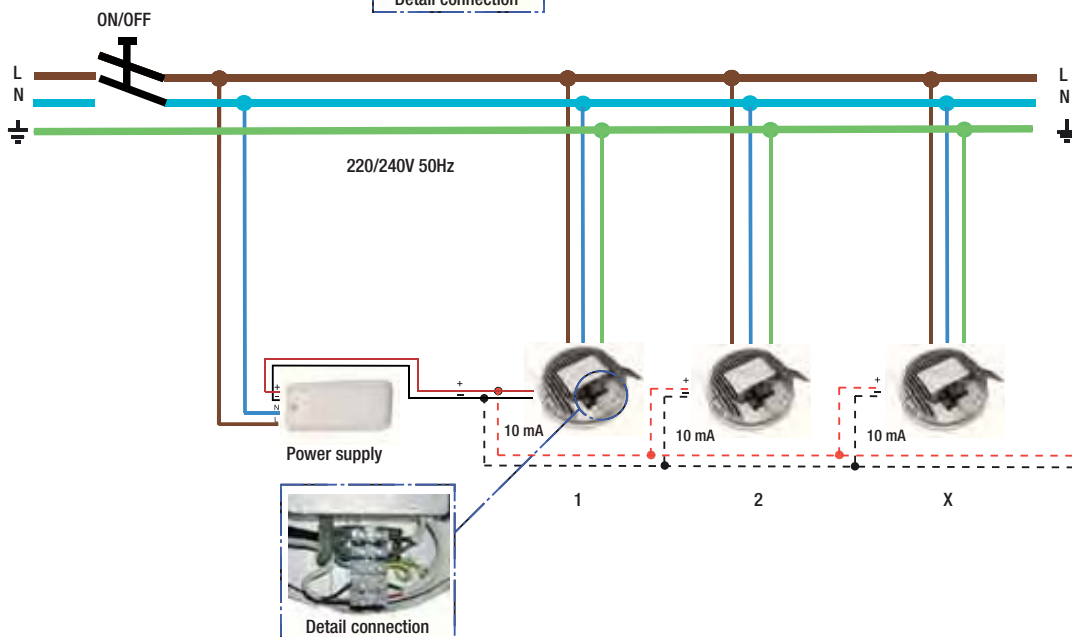
1-10V



DALI

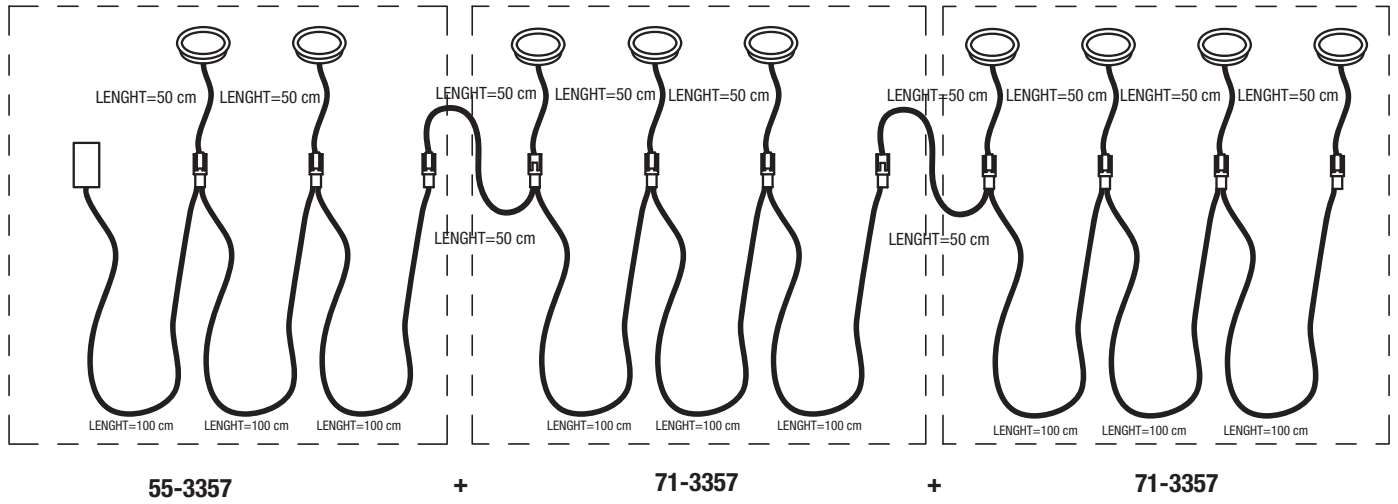


ON / OFF

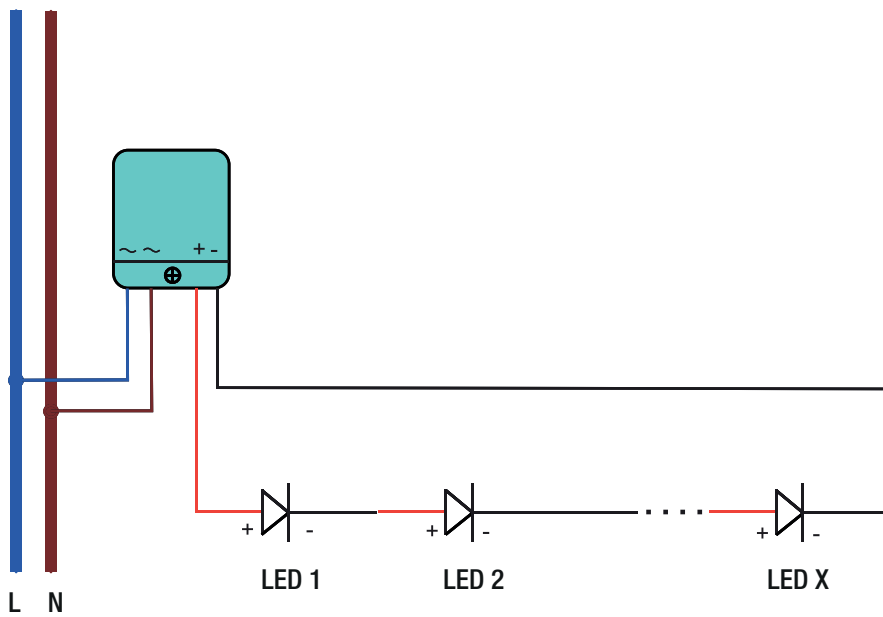


ESQUEMA INSTALACIÓN DE THIN / THIN INSTALLATION DIAGRAM /
 SCHÉMA D'INSTALLATION DE THIN / INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR THIN

KIT THIN SERIE (3 x 0,5W)

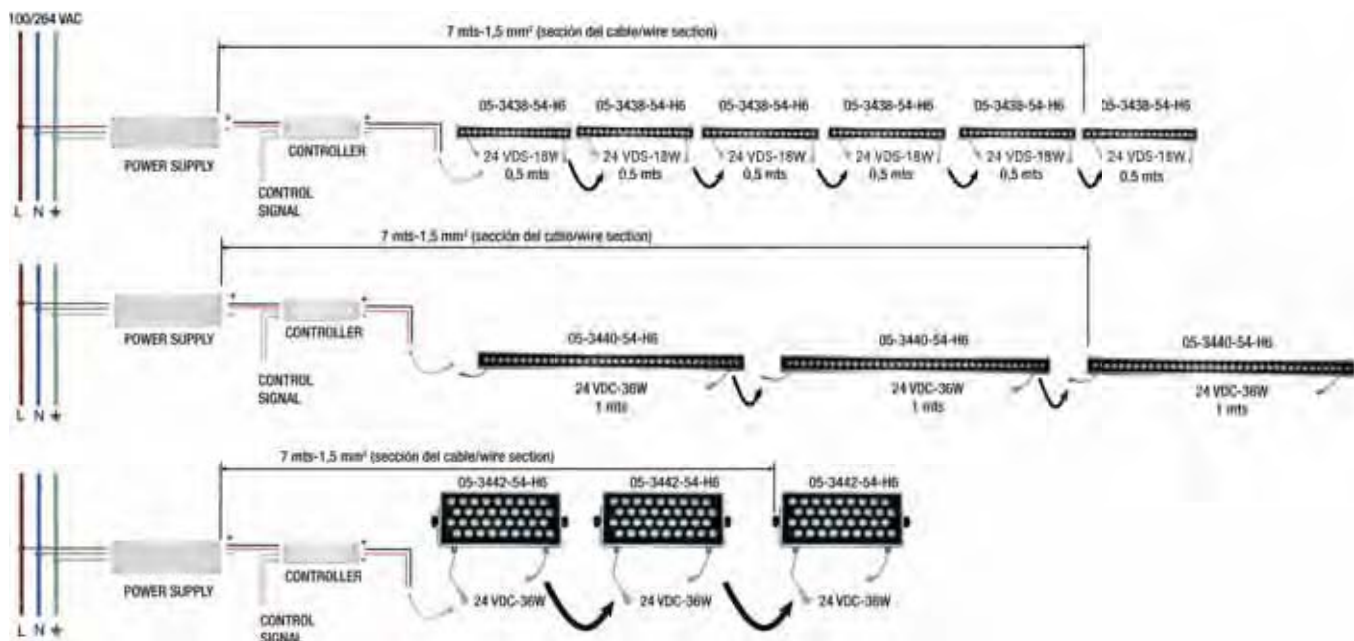


ESQUEMA INSTALACIÓN DE CREE / CREE INSTALLATION DIAGRAM /
 SCHÉMA D'INSTALLATION DE CREE / CREE PER INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR CREE.

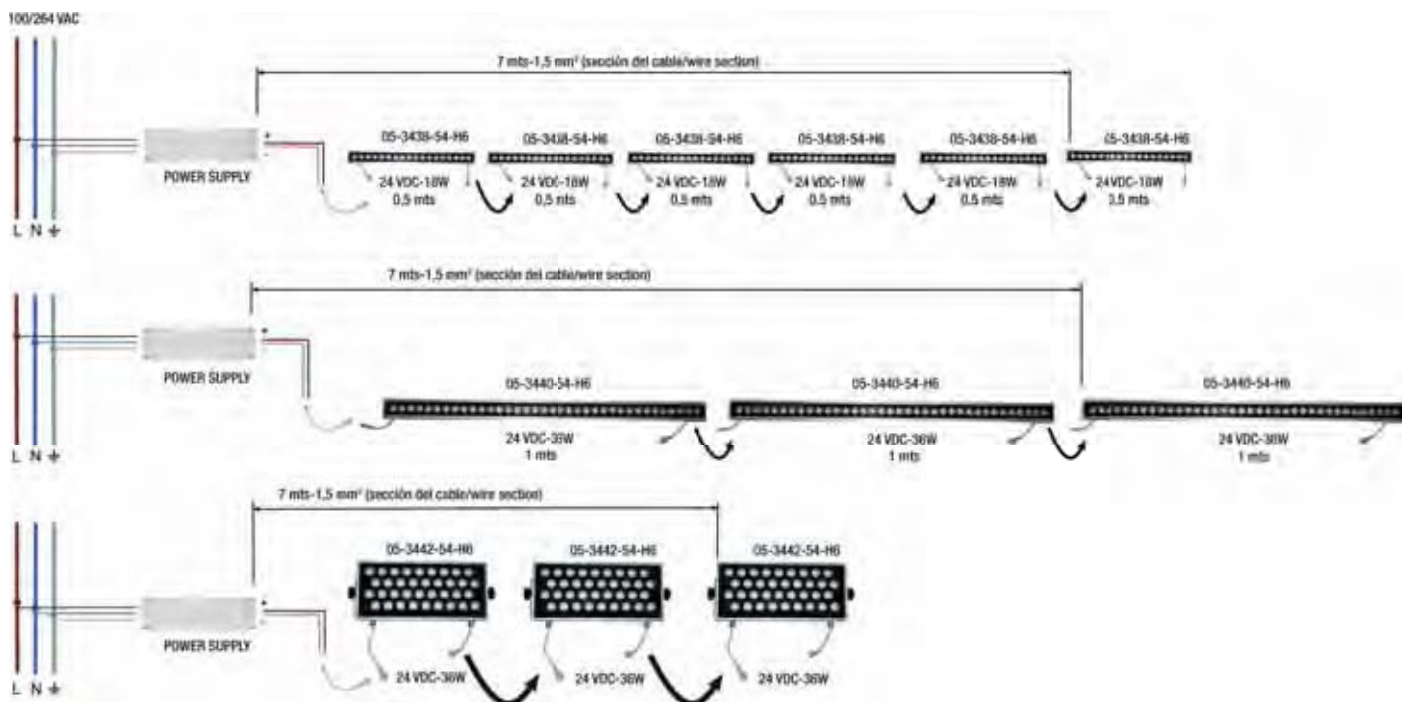


**ESQUEMA INSTALACIÓN DE TRON Y RAY / TRON AND RAND INSTALLATION DIAGRAM /
SCHÉMA D'INSTALLATION DE TRON ET RAY / INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR TRON UND RAY**

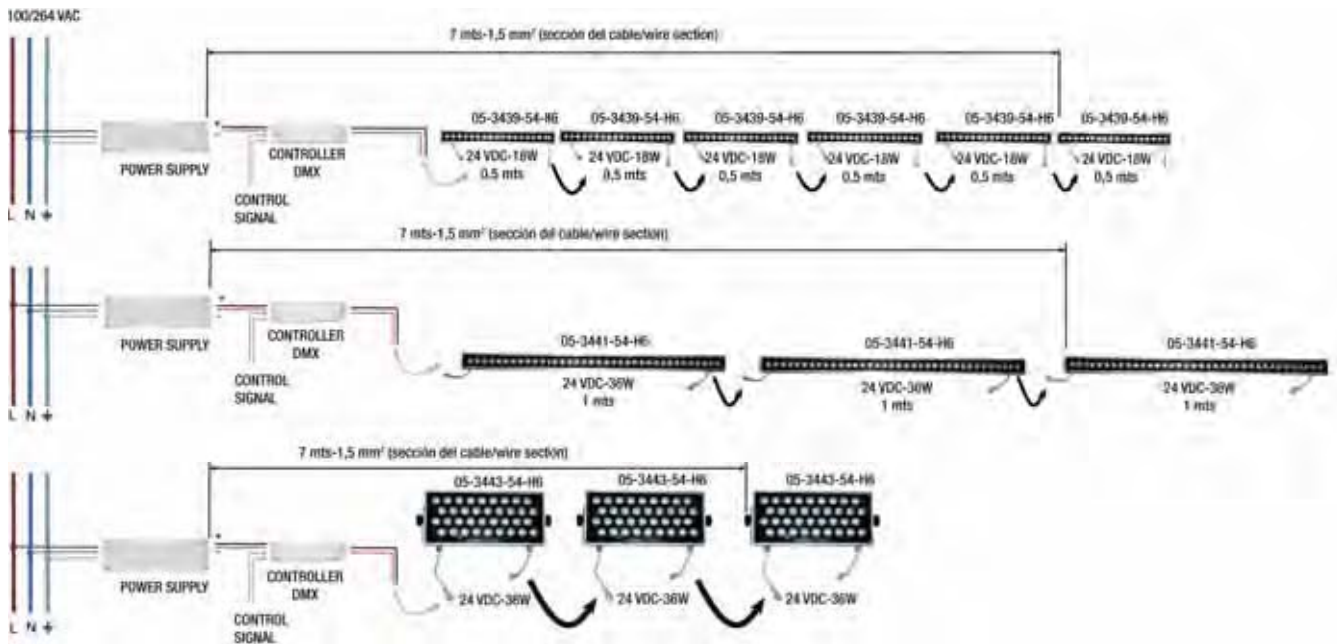
Blanco DALI-1-10V-regulable / White DALI-1-10V
Blanc DALI-1-10V / Weiß DALI - 1-10V dimmbar



Blanco sin regulación / White without regulation
Blanc sans régulation / Weiß nicht dimmbar

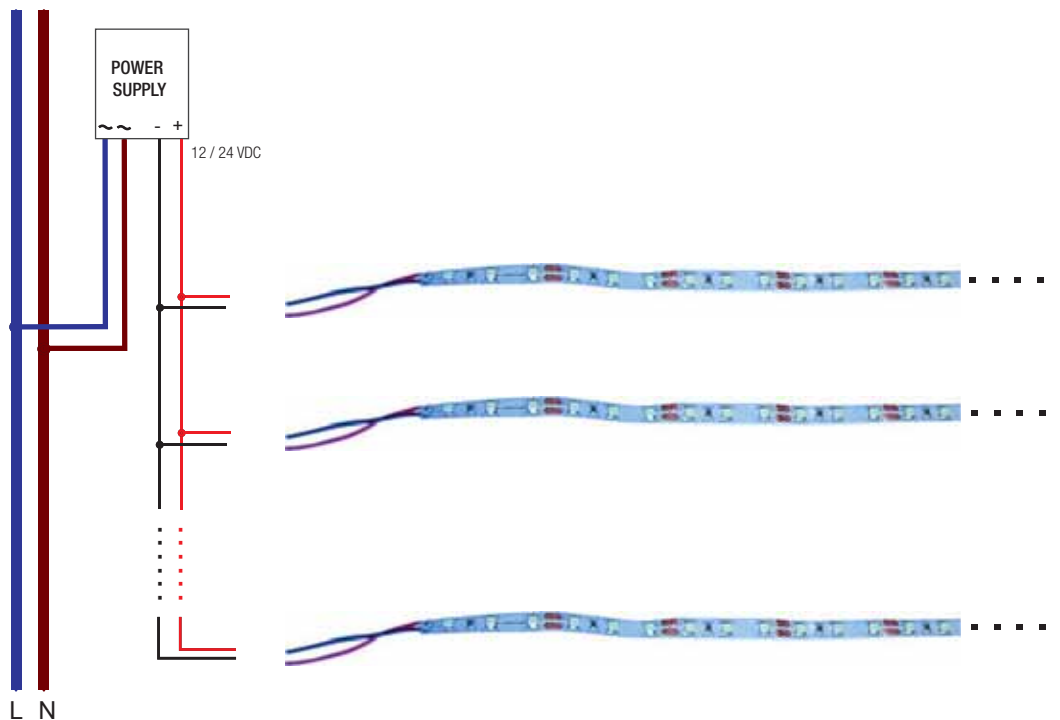


RGB / RGB



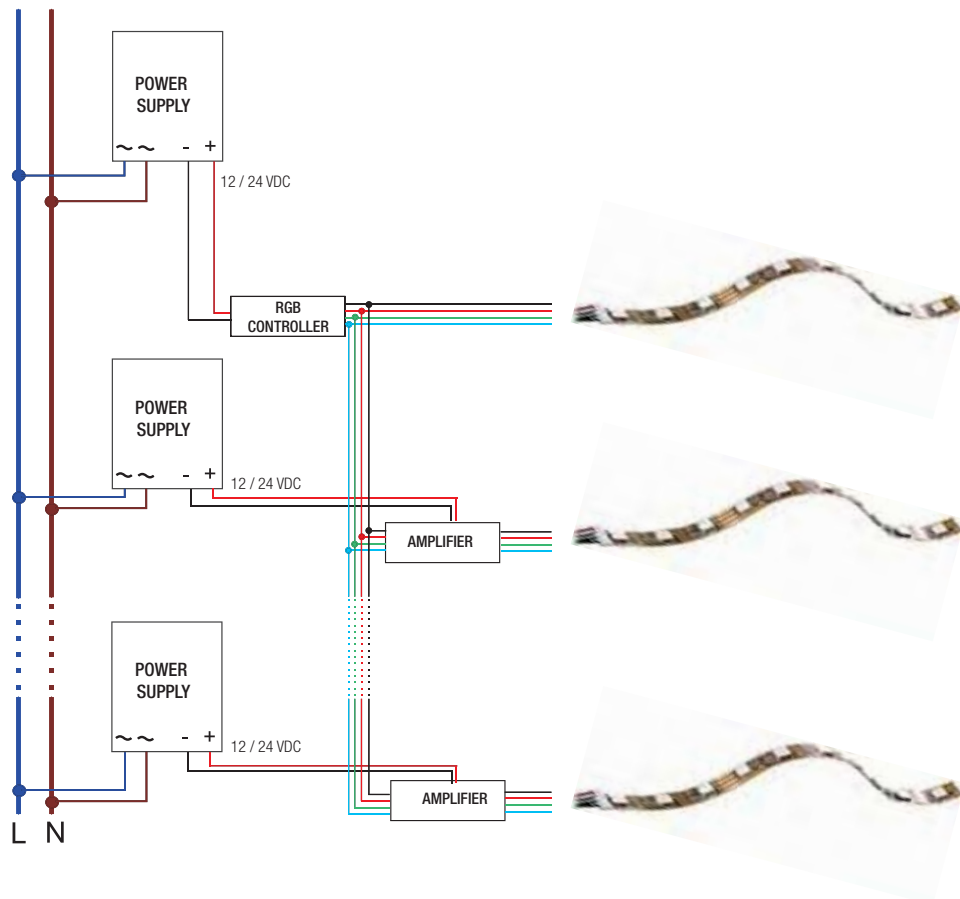
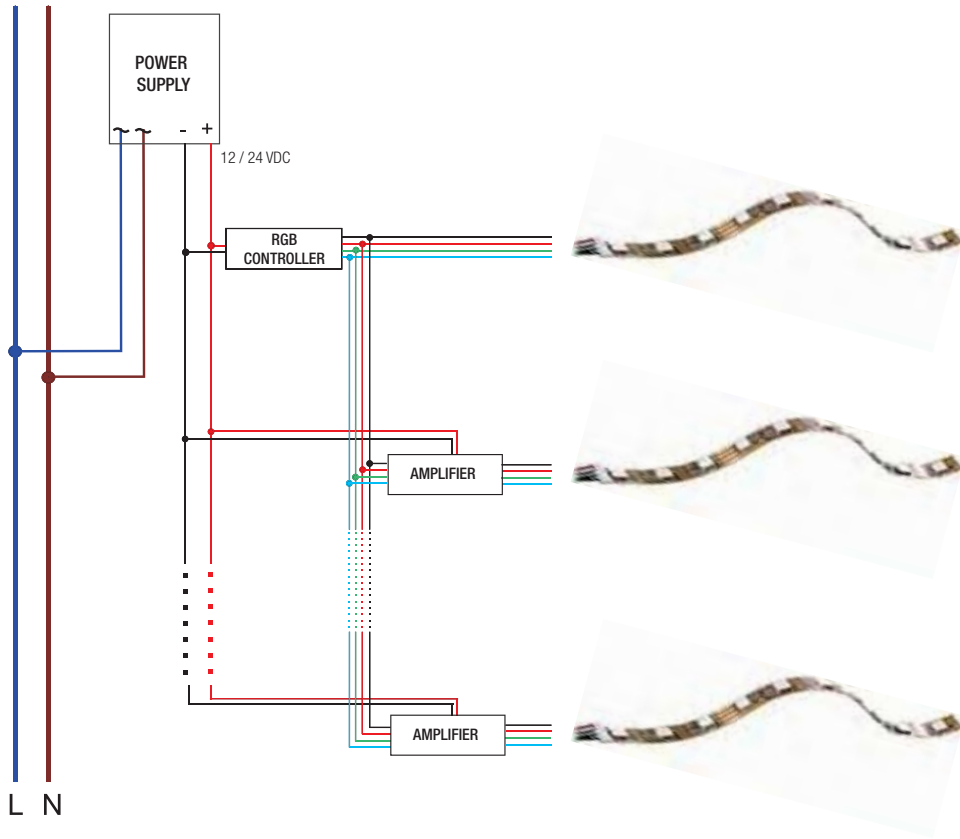
ESQUEMA INSTALACIÓN DE RAND, ION, ON Y SIGMA / RAND, ION, ON AND SIGMA INSTALLATION DIAGRAM /
 SCHÉMA D'INSTALLATION DE RAND-ION-ON ET SIGMA / INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR RAND-ION-ON UND SIGMA

Esquema instalación tipo Blancos / Installation diagram for white color
 Schéma d'installation type blanc / Installationsanleitung weiß

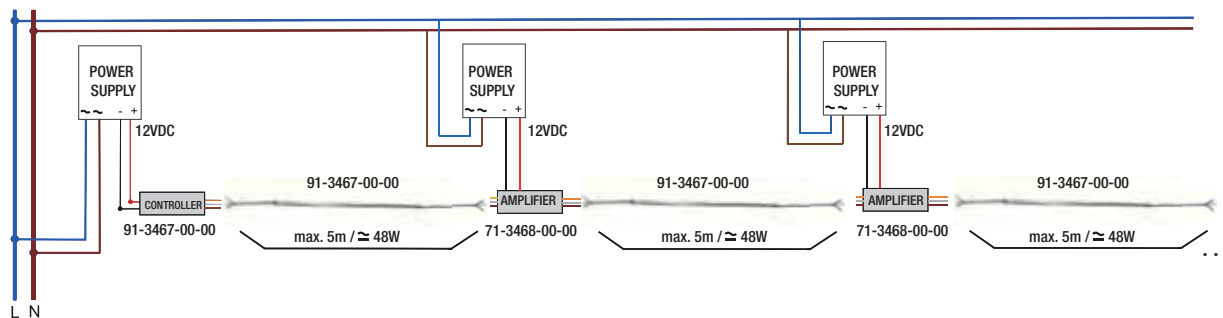
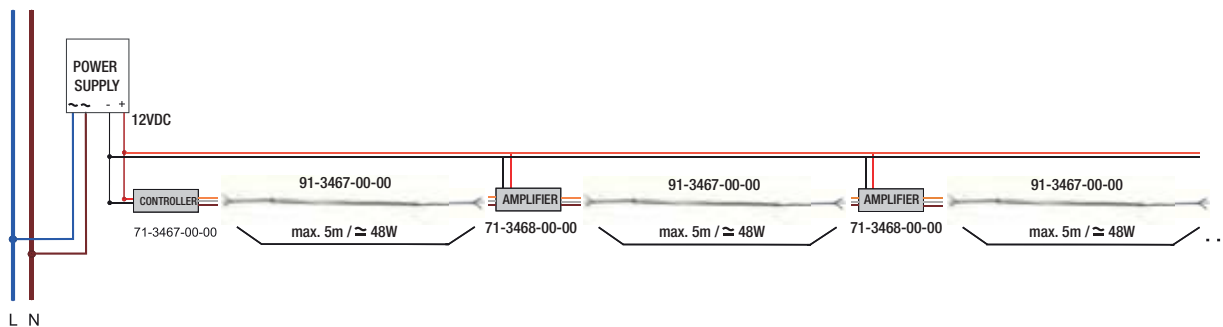


ESQUEMA INSTALACIÓN DE RAND, ION, ON Y SIGMA / RAND, ION, ON AND SIGMA INSTALLATION DIAGRAM /
 SCHÉMA D'INSTALLATION DE RAND, ION, ON ET SIGMA / INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR RAND, ION, ON UND SIGMA.

Esquema tipo RGB / Installation diagram for RGB
 Schéma d'insatallation type RGB / Installationsanleitung RGB

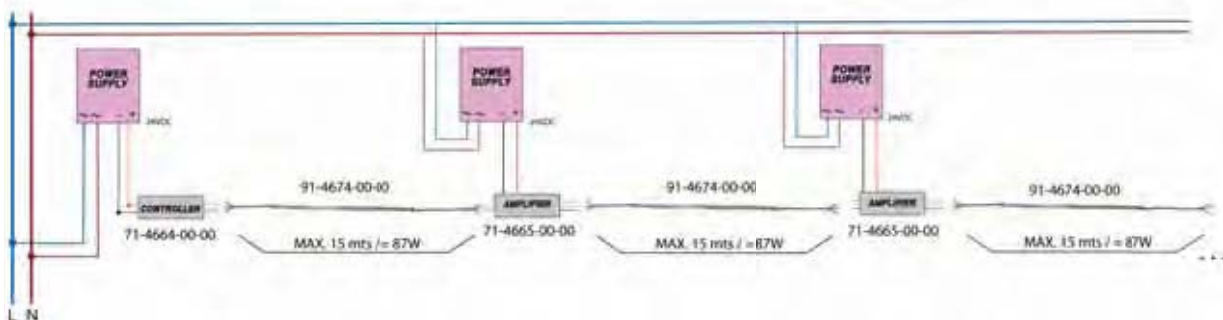
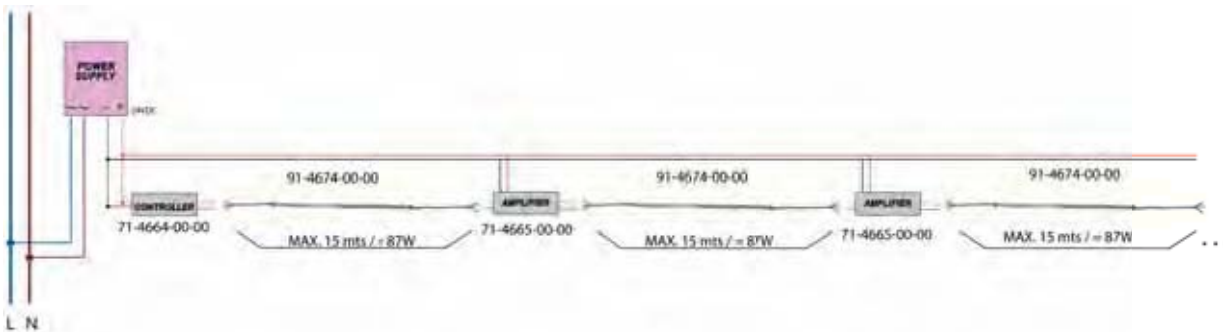


ESQUEMA INSTALACIÓN DE ZENIT/ ZENIT INSTALLATION DIAGRAM / SCHÉMA D'INSTALLATION DE ZENIT/ INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR ZENIT

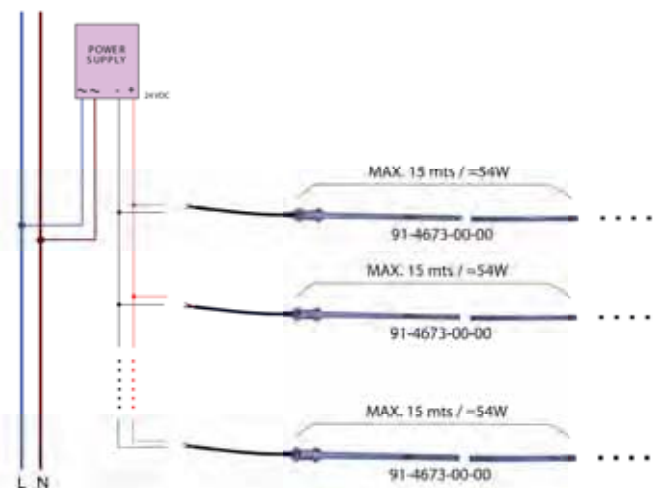


ESQUEMA INSTALACIÓN DE FACADE/ FACADE INSTALLATION DIAGRAM / SCHÉMA D'INSTALLATION DE FACADE/ INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR FACADE

RGB / RGB



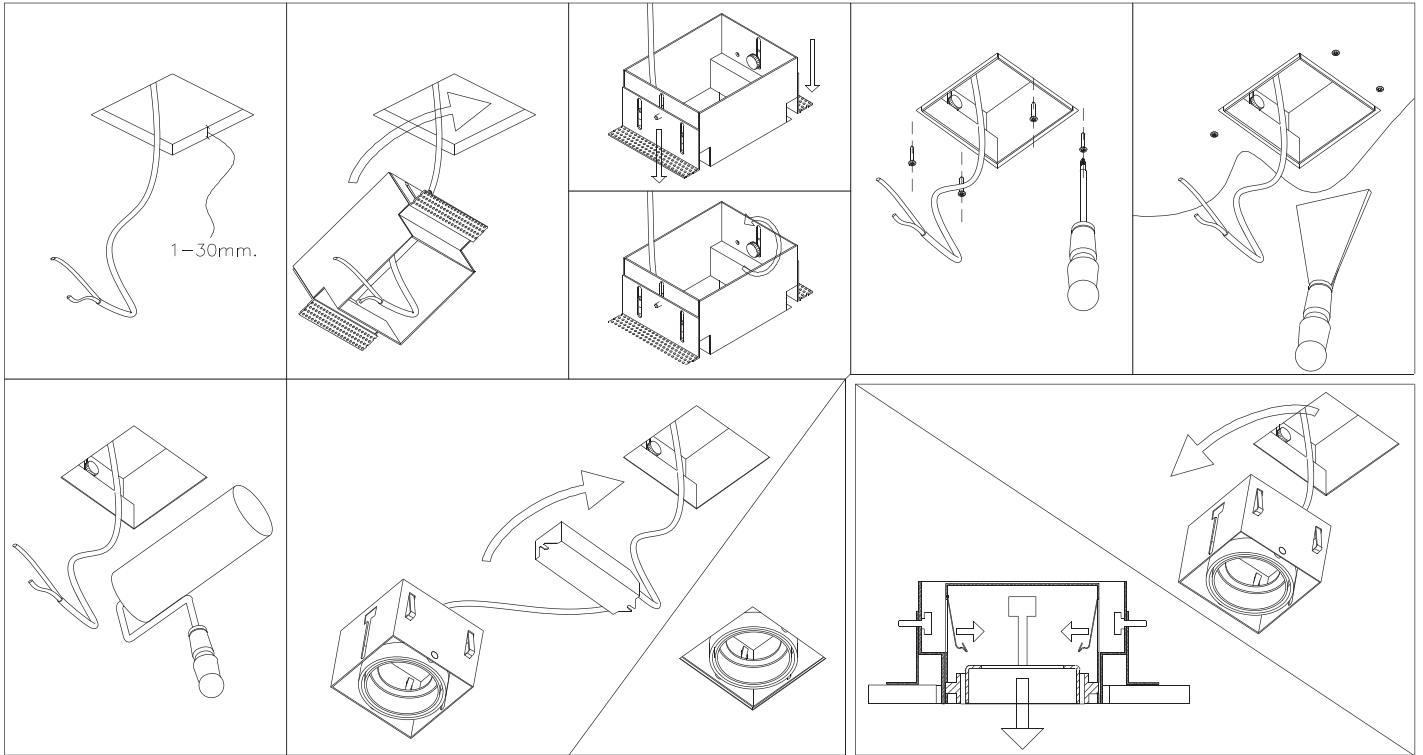
Esquema instalación tipo Blancos /
Installation diagram for white color /
Schéma d'installation type blanc /
Installationsanleitung typ weiß



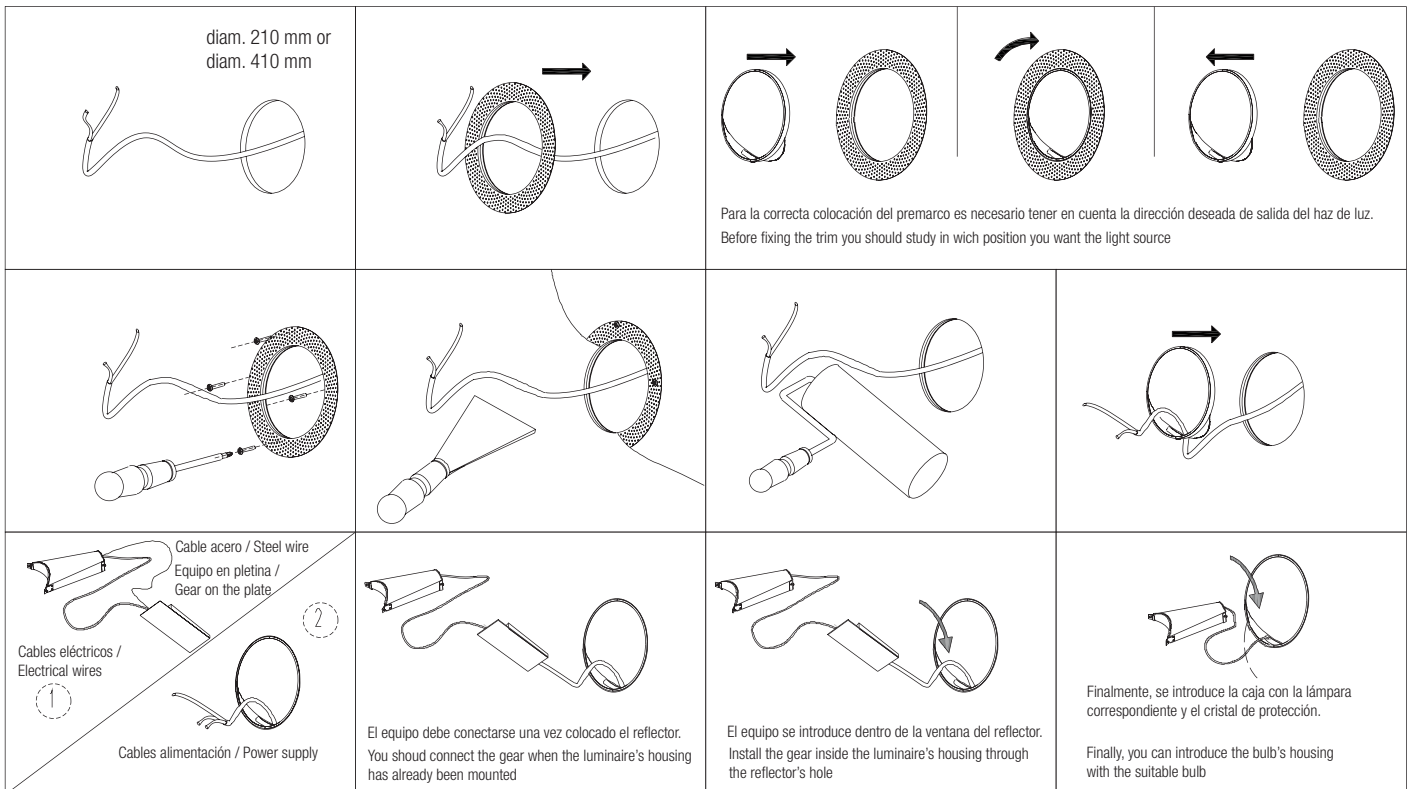
INSTRUCCIONES DE MONTAJE / MOUNTING INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE MONTAGE / MONTAGEANLEITUNGEN

INSTALACIÓN DE LAS VERSIONES SIN MARCO (TRIMLESS) / INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE TRIMLESS VERSION / CONSIGNES DE MONTAGE DES VERSIONS SANS CADRE (TRIMLESS) / INSTALLATION DER AUSFÜHRUNGEN OHNE RAHMEN (TRIMLESS)

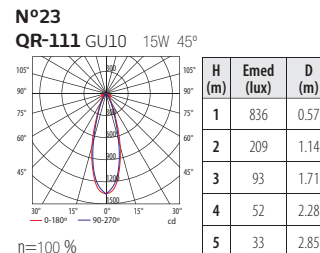
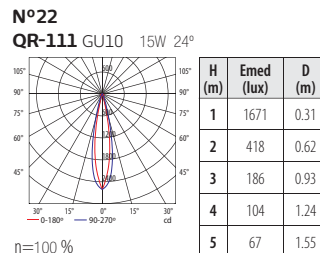
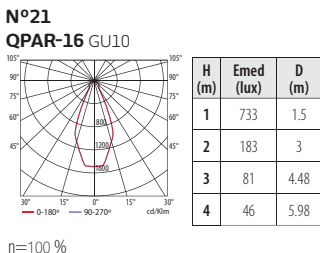
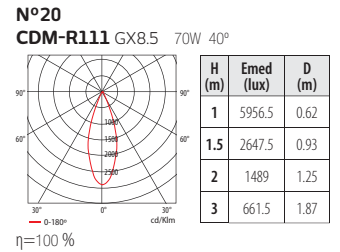
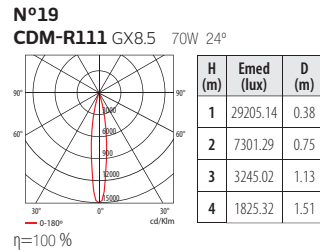
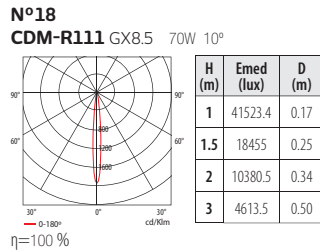
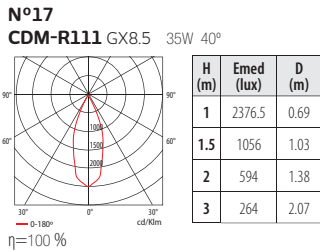
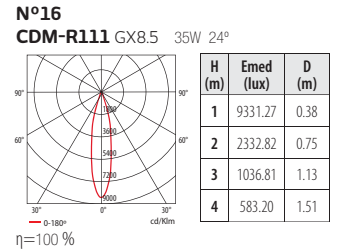
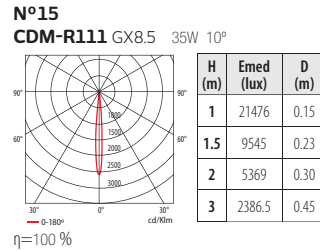
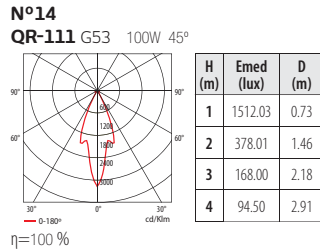
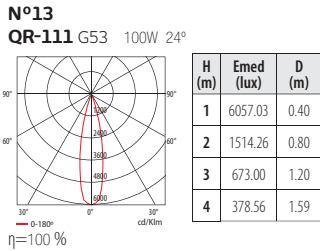
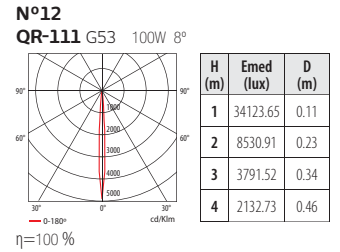
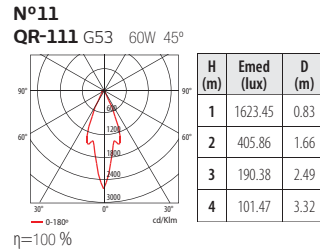
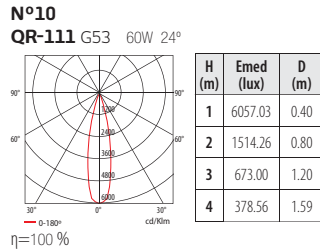
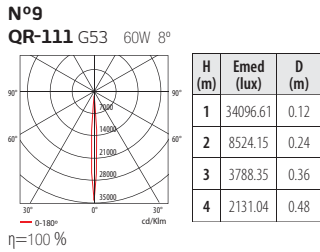
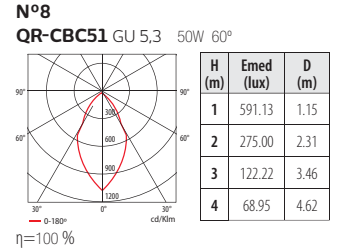
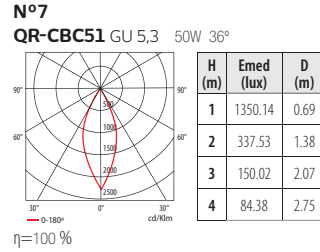
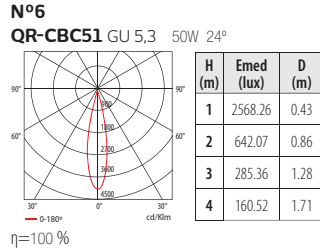
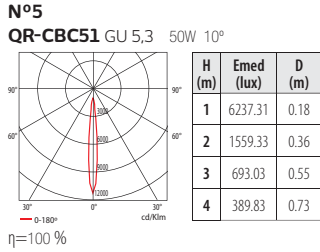
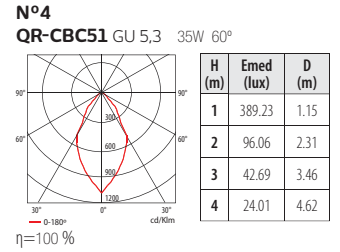
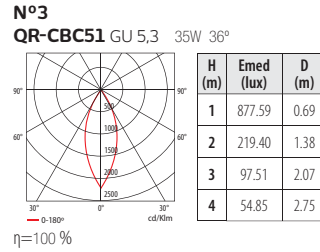
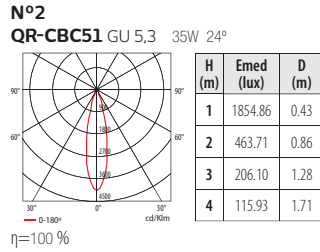
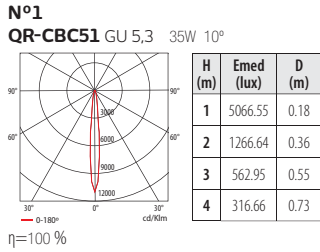
MULTIDIR









CLAM










DATOS FOTOMÉTRICOS / PHOTOMETRIC DATA / DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES / FOTOMETRISCHE MERKMALE



Symbol	Abbreviation	wattage	voltage	Lamp holder	Osram	Half peak	luminous intensity (lm) flux (cd)	Colour temp. (°K)	IRC %	Average Life (h)	Philips	Half peak value °	luminous intensity (lm) flux (cd)	Colour temp. (°K)	IRC %	Average Life (h)
	Zvei	P(w)	U (v)			value °			%	(h)		value °			%	(h)
	QR-LP 111															
	30 W	12 V	G53								MASTER Line 111	8°	23000cd	3000	100	4000
	30 W	12 V	G53								MASTER Line 111	24°	4000cd	3000	100	4000
	35 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	4°	35000cd	3000	100	3000						
	35 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	8°	22500cd	3000	100	4000						
	35 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	24°	2500cd	3000	100	3000						
	35 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	24°	4500cd	3000	100	4000						
	45 W	12 V	G53								MASTER Line 111	8°	33000cd	3000	100	4000
	45 W	12 V	G53								MASTER Line 111	24°	5300cd	3000	100	4000
	45 W	12 V	G53								MASTER Line 111	45°	1900cd	3000	100	4000
	50 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	4°	4000cd	3000	100	3000						
	50 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	8°	2000cd	3000	100	3000						
	50 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	8°	3300cd	3000	100	4000	ALULINE Pro	8°	23000cd	3000	100	3000
	50 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	24°	4000cd	3000	100	3000						
	50 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	24°	5800cd	3000	100	4000	ALULINE Pro	24°	4000cd	3000	100	3000
	50 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	45°	1400cd	3000	100	3000						
	50 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	45°	2000cd	3000	100	4000						
	60 W	12 V	G53								MASTER Line 111	8°	48000cd	3000	100	4000
	60 W	12 V	G53								MASTER Line 111	24°	8500cd	3000	100	4000
	60 W	12 V	G53								MASTER Line 111	45°	2800cd	3000	100	4000
	65 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	8°	4500cd	3000	100	4000						
	65 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	24°	8500cd	3000	100	4000						
	65 W	12 V	G53		HALOSPOT 111 IRC	45°	2800cd	3000	100	4000						
	75 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	8°	3000cd	3000	100	3000	ALULINE Pro	8°	30000cd	3000	100	3000
75 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	24°	5300cd	3000	100	3000	ALULINE Pro	24°	5300cd	3000	100	3000	
75 W	12 V	G53		HALOSPOT 111	45°	2000cd	3000	100	3000	ALULINE Pro	45°	-	3000	100	3000	
100W	12 V	G53		HALOSPOT 111	8°	4800cd	3000	100	3000	ALULINE Pro	8°	48000cd	3000	100	3000	
100W	12 V	G53		HALOSPOT 111	24°	8500cd	3000	100	3000	ALULINE Pro	24°	8500cd	3000	100	3000	
100W	12 V	G53		HALOSPOT 111	45°	2800cd	3000	100	3000	ALULINE Pro	45°	-	3000	100	3000	
	QR-LP 70															
	20W	12V	BA 15d 70	HALOSPOT 70	8°	7700cd	3000	100	3000							
	20W	12V	BA 15d 70	HALOSPOT 70	24°	900cd	3000	100	3000							
	50W	12V	BA 15d 70	HALOSPOT 70	8°	12500cd	3000	100	3000							
	50W	12V	BA 15d 70	HALOSPOT 70	24°	2600cd	3000	100	3000							
	QR-CBC51															
	20W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	8°	6500cd	3000	100	5000
	20W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	10°	5000cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	10°	5000cd	3000	100	4000	
	20W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	10°	6000cd	3000	100	5000	BRILLANTINE Pro	24°	1800cd	3000	100	4000	
	20W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	24°	2300cd	3000	100	5000	BRILLANTINE Pro	30°	780cd	3000	100	4000	
	20W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	36°	780cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	36°	780cd	3000	100	4000	
	20W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	36°	1000cd	3000	100	5000	MASTER LINE ES	36°	1000cd	3000	100	5000	
	30W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	60°	350cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	60°	350cd	3000	100	5000	
	20W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	60°	450cd	3000	100	5000							
	30W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	8°	11000cd	3000	100	5000
	30W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	24°	33500cd	3000	100	5000
	30W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	36°	1600cd	3000	100	5000
	30W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	60°	750cd	3000	100	5000
	35W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	8°	14000cd	3000	100	5000
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	10°	9100cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	10°	10000cd	3000	100	4000	
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	10°	12500cd	3000	100	5000	BRILLANTINE Pro	10°	8000cd	3000	100	4000	
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	24°	3100cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	24°	3100cd	3000	100	4000	
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	24°	4400cd	3000	100	5000	MASTER LINE ES	24°	4400cd	3000	100	5000	
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	36°	1500cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	36°	1500cd	3000	100	4000	
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	36°	2200cd	3000	100	5000	MASTER LINE ES	36°	2200cd	3000	100	5000	
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	60°	700cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	60°	700cd	3000	100	4000	
	35W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	60°	1100cd	3000	100	5000	MASTER LINE ES	60°	1050cd	3000	100	5000	
	45W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	8°	16000cd	3000	100	5000
	45W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	24°	5450cd	3000	100	5000
	45W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	36°	2850cd	3000	100	5000
	45W	12V	GU 5,3								MASTER LINE ES	60°	1300cd	3000	100	5000
	50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	10°	12500cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	24°	4400cd	3000	100	4000	
	50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	10°	15000cd	3000	100	5000	BRILLANTINE Pro	36°	2200cd	3000	100	4000	
	50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	24°	4400cd	3000	100	4000	BRILLANTINE Pro	50°	1100cd	3000	100	4000	
	50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	24°	5700cd	3000	100	5000							
	50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	36°	2200cd	3000	100	4000							
	50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	36°	2850cd	3000	100	5000							
	50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 TITAN	60°	1100cd	3000	100	4000							
50W	12V	GU 5,3	DECOSTAR 51 IRC	60°	1430cd	3000	100	5000								
	QT-12 ax															
	20W	12V	GY 6,35	HALOSTAR Starlite	-	320lm	3000	100	4000	CAPSULINE Pro	-	300lm	3000	100	4000	
	25W	12V	GY 6,35	HALOSTAR IRC	-	500lm	3000	100	4000							
	35W	12V	GY 6,35	HALOSTAR Starlite	-	600lm	3000	100	4000	CAPSULINE Pro	-	600lm	3000	100	4000	
	35W	12V	GY 6,35	HALOSTAR IRC	-	900lm	3000	100	4000							
	50W	12V	GY 6,35	HALOSTAR Starlite	-	910lm	3000	100	4000	CAPSULINE Pro	-	950lm	3000	100	4000	
	50W	12V	GY 6,35	HALOSTAR IRC	-	1250lm	3000	100	4000							
	65W	12V	GY 6,35	HALOSTAR IRC	-	1700lm	3000	100	4000							
	75W	12V	GY 6,35	HALOSTAR Starlite	-	1450lm	3000	100	4000	CAPSULINE Pro	-	1575lm	3000	100	4000	
	90W	12V	GY 6,35	HALOSTAR Starlite	-	1800lm	3000	100	4000							
	100W	12V	GY 6,35							CAPSULINE Pro	-	2550lm	3000	100	4000	
	QT-TC															
	45W	12V	G 8,5								MASTER Line TC	-	1100lm	3000	100	5000
	60W	12V	G 8,5								MASTER Line TC	-	1600lm	3000	100	5000
	QT-DE 12															
	60W	230V	R7s	HALOLINE	-	840lm	3000	100	2000	PLUSLINE Pro	-	828lm	3000	100	2000	
	100W	230V	R7s	HALOLINE	-	1600lm	3000	100	2000	PLUSLINE Pro	-	1550lm	3000	100	2000	
	150W	230V	R7s	HALOLINE	-	2500lm	3000	100	2000	PLUSLINE Pro	-	2250lm	3000	100	2000	
	200W	230V	R7s	HALOLINE	-	3500lm	3000	100	2000	PLUSLINE Pro	-	3520lm	3000	100	2000	
	300W	230V	R7s	HALOLINE	-	5300lm	3000	100	2000	PLUSLINE Pro	-	5600lm	3000	100	2000	

Symbol	Abbreviation	wattage	voltage	Lamp holder	Osram	Half peak	luminous	Colour temp.	IRC	Average Life	Philips	Half peak	luminous	Colour temp.	IRC	Average Life
	Zvei	P(w)	U (v)			value °	intensity (lm) flux (cd)	(°K)	%	(h)		value °	intensity (lm) flux (cd)	(°K)	%	(h)
	QT-16	25W	230V	G9	HALOPIN clear	-	260lm	2900	100	2000	Clickline MV clear	-	290lm	2770	100	2000
		40W	230V	G9	HALOPIN clear	-	490lm	2900	100	2000	Clickline MV clear	-	490lm	2770	100	2000
		60W	230V	G9	HALOPIN clear	-	820lm	2900	100	2000	Clickline MV clear	-	820lm	2700	100	2000
		75W	230V	G9	HALOPIN clear	-	1100lm	2900	100	2000	Clickline MV clear	-	1100lm	2770	100	2000
		25W	230V	G9	HALOPIN matt	-	230lm	2900	100	2000	Clickline MV frosted	-	260lm	2800	100	2000
		40W	230V	G9	HALOPIN matt	-	460lm	2900	100	2000	Clickline MV frosted	-	460lm	2800	100	2000
		60W	230V	G9	HALOPIN matt	-	790lm	2900	100	2000	Clickline MV frosted	-	790lm	2800	100	2000
		75W	230V	G9	HALOPIN matt	-	1050lm	2900	100	2000	Clickline MV frosted	-	1050lm	2800	100	2000
	TC-D	13W	230V	G24d-1	DULUX D	-	900lm	2700	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	900lm	2700	82	8000
		13W	230V	G24d-1	DULUX D	-	900lm	3000	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	900lm	3000	82	8000
		13W	230V	G24d-1	DULUX D	-	900lm	4000	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	900lm	4000	82	8000
		13W	230V	G24d-1	DULUX D	-	900lm	6500	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	900lm	6500	80	8000
		18W	230V	G24d-2	DULUX D	-	1200lm	2700	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1200lm	2700	82	8000
		18W	230V	G24d-2	DULUX D	-	1200lm	3000	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1200lm	3000	82	8000
		18W	230V	G24d-2	DULUX D	-	1200lm	4000	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1200lm	4000	82	8000
		18W	230V	G24d-2	DULUX D	-	1200lm	6500	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1200lm	6500	80	8000
		26W	230V	G24d-3	DULUX D	-	1800lm	2700	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1800lm	2700	82	8000
		26W	230V	G24d-3	DULUX D	-	1800lm	3000	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1800lm	3000	82	8000
		26W	230V	G24d-3	DULUX D	-	1800lm	4000	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1800lm	4000	82	8000
		26W	230V	G24d-3	DULUX D	-	1800lm	6500	80	8000	Master PL-C 2 Pin	-	1800lm	6500	80	8000
			TC-DEL	10W	230V	G24q-1	DULUX D/E	-	600lm	2700	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	600lm	2700
10W	230V			G24q-1	DULUX D/E	-	600lm	3000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	600lm	3000	82	10000
10W	230V			G24q-1	DULUX D/E	-	600lm	4000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	600lm	4000	82	10000
13W	230V			G24q-1	DULUX D/E	-	900lm	2700	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	900lm	2700	82	10000
13W	230V			G24q-1	DULUX D/E	-	900lm	3000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	900lm	3000	82	10000
13W	230V			G24q-1	DULUX D/E	-	900lm	4000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	900lm	4000	82	10000
18W	230V			G24q-2	DULUX D/E	-	1200lm	2700	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	1200lm	2700	82	10000
18W	230V			G24q-2	DULUX D/E	-	1200lm	3000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	1200lm	3000	82	10000
18W	230V			G24q-2	DULUX D/E	-	1200lm	4000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	1200lm	4000	82	10000
26W	230V			G24q-3	DULUX D/E	-	1800lm	2700	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	1800lm	2700	82	10000
26W	230V			G24q-3	DULUX D/E	-	1800lm	3000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	1800lm	3000	82	10000
26W	230V			G24q-3	DULUX D/E	-	1800lm	4000	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	1800lm	4000	82	10000
26W	230V			G24q-3	DULUX D/E	-	1800lm	6500	80	10000	Master PL-C 4 Pin	-	1800lm	6500	80	10000
	TC-TEL	18W	230V	GX24q-2	DULUX T/E	-	1200lm	2700	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	1200lm	2700	82	10000
		18W	230V	GX24q-2	DULUX T/E	-	1200lm	3000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	1200lm	3000	82	10000
		18W	230V	GX24q-2	DULUX T/E	-	1200lm	4000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	1200lm	4000	82	10000
		26W	230V	GX24q-3	DULUX T/E	-	1800lm	2700	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	1800lm	2700	82	10000
		26W	230V	GX24q-3	DULUX T/E	-	1800lm	3000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	1800lm	3000	82	10000
		26W	230V	GX24q-3	DULUX T/E	-	1800lm	4000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	1800lm	4000	82	10000
		32W	230V	GX24q-3	DULUX T/E	-	2400lm	2700	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	2400lm	2700	82	10000
		32W	230V	GX24q-3	DULUX T/E	-	2400lm	3000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	2400lm	3000	82	10000
		32W	230V	GX24q-3	DULUX T/E	-	2400lm	4000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	2400lm	4000	82	10000
		42W	230V	GX24q-4	DULUX T/E	-	3200lm	2700	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	3200lm	2700	82	10000
		42W	230V	GX24q-4	DULUX T/E	-	3200lm	3000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	3200lm	3000	82	10000
42W	230V	GX24q-4	DULUX T/E	-	3200lm	4000	80	10000	Master PL-T 4Pin	-	3200lm	4000	82	10000		
	PL-H	60W	230V	2G8-1							Master PL-H 4Pin	-	4000lm	3000	82	20000
		60W	230V	2G8-1							Master PL-H 4Pin	-	4000lm	4000	82	20000
		85W	230V	2G8-1							Master PL-H 4Pin	-	6000lm	3000	82	20000
		85W	230V	2G8-1							Master PL-H 4Pin	-	6000lm	4000	82	20000
		120W	230V	2G8-1	Osram Dulux 120w	-	9000lm	3000	80	20000	Master PL-H 4Pin	-	9000lm	3000	82	20000
120W	230V	2G8-1	Osram Dulux 120w	-	9000lm	4000	80	20000	Master PL-H 4Pin	-	9000lm	4000	82	20000		
	TC-L	18W	230V	2G11	DULUX L	-	1200lm	2700	80	8000	PL-L/4P	-	950lm	2700	90	16000
		18W	230V	2G11	DULUX L	-	1200lm	3000	80	8000	PL-L 90 De Luxe Pro	-	950lm	4000	90	16000
		18W	230V	2G11	DULUX L	-	1200lm	4000	80	8000	PL-L 90 De Luxe Pro	-	950lm	5300	90	16000
		24W	230V	2G11	DULUX L	-	1800lm	2700	80	8000		-				16000
		24W	230V	2G11	DULUX L	-	1800lm	3000	80	8000	Master PL-L Polar	-	2900lm	3000	82	16000
		24W	230V	2G11	DULUX L	-	1800lm	4000	80	8000	Master PL-L Polar	-	2900lm	4000	82	16000
		55W	230V	2G11	DULUX L	-	4800lm	2700	80	10000		-				16000
		55W	230V	2G11	DULUX L	-	4800lm	3000	80	10000	Master PL-L Polar	-	4800lm	3000	82	16000
		55W	230V	2G11	DULUX L	-	4800lm	4000	80	10000	Master PL-L Polar	-	4800lm	4000	82	16000
	TC-F	24W	230V	2G10	DULUX F	-	1700lm	2700	80							
		24W	230V	2G10	DULUX F	-	1700lm	3000	80							
		24W	230V	2G10	DULUX F	-	1700lm	3500	80							
	T5	24W	230V	G5	LUMILUX T5 HO High Output	-	1750lm	3000	80	16000						
		39W	230V	G5	LUMILUX T5 HO High Output	-	3100lm	4000	80	16000						
		54W	230V	G5	LUMILUX T5 HO High Output	-	4450lm	4000	80	16000						
		80W	230V	G5	LUMILUX T5 HO High Output	-	6150lm	4000	80	16000						
		39W	230V	G5	LUMILUX T5 HO High Output	-	3100lm	3000	80	16000						
		54W	230V	G5	LUMILUX T5 HO High Output	-	4450lm	3000	80	16000						
		80W	230V	G5	LUMILUX T5 HO High Output	-	6150lm	3000	80	16000						

Symbol	Abbreviation	wattage	voltage	Lamp holder	Osram	Half peak	luminous	Colour temp.	IRC	Average Life	Philips	Half peak	luminous	Colour temp.	IRC	Average Life	
	T16										TL5						
		14W	230V	G5	T5 HE High Efficiency	-	1200lm	2700	80.89	24000	Master TL5 HE Super	-	1200lm	2700	85	24000	
		14W	230V	G5	T5 HE High Efficiency	-	1200lm	3000	80.89	24000	Master TL5 HE Super	-	1200lm	3000	85	24000	
		14W	230V	G5							Master TL5 HE Super	-	1200lm	3500	85	24000	
		14W	230V	G5	T5 HE High Efficiency	-	1200lm	4000	80.89	24000	Master TL5 HE Super	-	1200lm	4000	85	24000	
		14W	230V	G5	T5 HE High Efficiency	-	1200lm	5400	80.89	24000	Master TL5 HE Super	-	1100lm	5000	85	24000	
		14W	230V	G5	T5 HE High Efficiency	-	1100lm	6500	80.89	24000	Master TL5 HE Super	-	1100lm	6500	85	24000	
		24W	230V	G5	T5 HO High Output	-	1750lm	2700	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	1750lm	2700	85	24000	
		24W	230V	G5	T5 HO High Output	-	1750lm	3000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	1750lm	3000	85	24000	
		24W	230V	G5	T5 HO High Output	-	1750lm	3500	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	1750lm	3500	85	24000	
		24W	230V	G5	T5 HO High Output	-	1750lm	4000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	1750lm	4000	85	24000	
		24W	230V	G5	T5 HO High Output	-	1600lm	6500	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	1650lm	5000	85	24000	
		24W	230V	G5	T5 HO High Output	-	1550lm	8000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	1650lm	6500	85	24000	
		39W	230V	G5	T5 HO High Output	-	3100lm	2700	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	3100lm	2700	85	24000	
		39W	230V	G5	T5 HO High Output	-	3100lm	3000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	3100lm	3000	85	24000	
		39W	230V	G5	T5 HO High Output	-	3100lm	3500	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	3100lm	3500	85	24000	
		39W	230V	G5	T5 HO High Output	-	3100lm	4000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	3100lm	4000	85	24000	
		39W	230V	G5	T5 HO High Output	-	2850lm	6500	80.89	24000							
		39W	230V	G5	T5 HO High Output	-	2750lm	8000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	2950lm	6500	85	24000	
		54W	230V	G5	T5 HO High Output	-	4450lm	2700	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	4450lm	2700	85	24000	
		54W	230V	G5	T5 HO High Output	-	4450lm	3000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	4450lm	3000	85	24000	
	54W	230V	G5	T5 HO High Output	-	4450lm	3500	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	4450lm	3500	85	24000		
	54W	230V	G5	T5 HO High Output	-	4450lm	4000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	4450lm	4000	85	24000		
	54W	230V	G5	T5 HO High Output	-	4050lm	6500	80.89	24000								
	54W	230V	G5	T5 HO High Output	-	4000lm	8000	80.89	24000	Master TL5 HO Super	-	4450lm	6500	85	24000		
	T16-R																
		22W	230V	2GX13	T5 FC	-	1800lm	2700	80.89	24000	TL5 Circular Super 80	-	1800lm	2700	85	24000	
		22W	230V	2GX13	T5 FC	-	1800lm	3000	80.89	24000	TL5 Circular Super 80	-	1800lm	3000	85	24000	
		22W	230V	2GX13	T5 FC	-	1800lm	4000	80.89	24000	TL5 Circular Super 80	-	1800lm	4000	85	24000	
		22W	230V	2GX13	T5 FC	-	1710lm	6500	80.89	24000							
		40W	230V	2GX13	T5 FC	-	3200lm	2700	80.89	24000	TL5 Circular Super 80	-	3300lm	2700	85	24000	
		40W	230V	2GX13	T5 FC	-	3200lm	3000	80.89	24000	TL5 Circular Super 80	-	3300lm	3000	85	24000	
		40W	230V	2GX13	T5 FC	-	3200lm	4000	80.89	24000	TL5 Circular Super 80	-	3300lm	4000	85	24000	
	HIPAR111																
		20W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	10°	17000cd	3000	80	20000							
		20W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	24°	4200cd	3000	80	20000							
		20W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	40°	2000cd	3000	80	20000							
		35W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	10°	35000cd	4200	90	20000							
		35W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	24°	8500cd	4200	90	20000							
		35W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	40°	4000cd	4200	90	20000							
		35W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	10°	35000cd	3000	80	20000	Master Colour CDM-R111	10°	35000cd	3000	81	20000	
		35W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	24°	8500cd	3000	80	20000	Master Colour CDM-R112	24°	8500cd	3000	81	20000	
		35W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	40°	4000cd	3000	80	20000	Master Colour CDM-R113	40°	4000cd	3000	81	20000	
		70W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	10°	55000cd	3000	80	20000	Master Colour CDM-R114	10°	50000cd	3000	84	20000	
		70W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	24°	15000cd	3000	80	20000	Master Colour CDM-R115	24°	15000cd	3000	84	20000	
	70W	230V/5kV	GX 8,5	Powerball HCI-R111	40°	9000cd	3000	80	20000	Master Colour CDM-R116	40°	9000cd	3000	84	20000		
	HIT-DE																
		70W	230V/5kV	RX7s	Powerball HCI-TS	-	6900lm	3000	80	9000							
		70W	230V/5kV	RX7s	Powerball HCI-TS	-	6700lm	4200	90	9000	MHN-TD Pro	-	5700lm	4200	80	9000	
		150W	230V/5kV	RX7s-24	Powerball HCI-TS	-	14800lm	3000	80	9000							
	150W	230V/5kV	RX7s-24	Powerball HCI-TS	-	14200lm	4200	90	9000	MHN-TD Pro	-	12900lm	4200	80	9000		
	HIT-T																
		35W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	3400lm	3000	80	12000	Master Colour CDM-T	-	3300lm	3000	81	12000	
		35W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	3300lm	4200	90	12000							
		70W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	7000lm	3000	80	12000	Master Colour CDM-T	-	6600lm	3000	81	12000	
		70W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	6700lm	4200	90	12000	Master Colour CDM-T	-	6600lm	4200	92	12000	
		100W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	9500lm	3000	80	12000							
		100W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	9500lm	4200	90	12000							
		150W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	15500lm	3000	80	12000	Master Colour CDM-T	-	14000lm	3000	85	12000	
	150W	230V	G12	Powerball HCI-T	-	14500lm	4200	90	12000	Master Colour CDM-T	-	12700lm	4200	96	12000		
	HIT-TC																
		20W	230V/5kV	G 8.5	Powerball HCI-TC	-	1700lm	3000	80	6000							
		35W	230V/5kV	G 8.5	Powerball HCI-TC	-	3400lm	3000	80	6000							
		35W	230V/5kV	G 8.5	Powerball HCI-TC	-	3200lm	4200	90	6000	Master Colour CDM-TC	-	3300lm	3000	81	6000	
		70W	230V/5kV	G 8.5	Powerball HCI-TC	-	6900lm	3000	80	6000	Master Colour CDM-TC	-	6400lm	3000	83	6000	
	70W	230V/5kV	G 8.5	Powerball HCI-TC	-	6900lm	4200	90	6000								
	CDM-Tm										CDM-Tm						
		20W	230V/1,5kV	PGJ 5								-	1650lm				
	35W	230V/1,5kV	PGJ 5									-	3000lm				

Reference	Range	Page
05-3303	SMART	247
05-3307	BIT	207
05-3308	BIT	207
05-3358	MIDI	49
05-3361	MIDI	49
05-3414	DOT	217
05-3438	TRON	43
05-3439	TRON	43
05-3440	TRON	43
05-3441	TRON	43
05-3442	RAY	47
05-3443	RAY	47
05-4667	TRON	43
05-4668	TRON	43
05-4669	RAY	47
05-4713	PIR	249
05-4714	PIR	249
05-4715	PIR	249
15-4721	FIT	166
15-4722	FIT	166
15-4723	FIT	166
15-4724	FIT	166
15-4725	FIT	167
15-4726	FIT	167
55-3357	THIN	215
55-3401	PETIT	216
71-3301	SOUND ACCESSORY	73
71-3303	SMART ACCESSORY	247
71-3305	ELECTRICAL UNITS	262
71-3306	ELECTRICAL UNITS	262
71-3307	ELECTRICAL UNITS	262
71-3308	ELECTRICAL UNITS	262
71-3309	ELECTRICAL UNITS	262
71-3312	ELECTRICAL UNITS	223
71-3314	ELECTRICAL UNITS	265
71-3318	ELECTRICAL UNITS	216
71-3325	ACCESSORY	68, 69
71-3326	ACCESSORY	68, 69
71-3328	ACCESSORY	68, 69
71-3357	THIN ACCESSORY	215
71-3431	ELECTRICAL UNITS	265
71-3432	ELECTRICAL UNITS	265
71-3433	ELECTRICAL UNITS	266
71-3435	ELECTRICAL UNITS	264
71-3436	ELECTRICAL UNITS	264
71-3437	ELECTRICAL UNITS	264
71-3450	THIN	215
71-3454	LINEAL	241
71-3467	ELECTRICAL UNITS	229
71-3468	ELECTRICAL UNITS	229
71-3472	ELECTRICAL UNITS	266
71-3473	ELECTRICAL UNITS	266
71-3475	ELECTRICAL UNITS	263
71-3476	ACCESSORY	263
71-3477	ELECTRICAL UNITS	262
71-3478	ELECTRICAL UNITS	262
71-3479	ELECTRICAL UNITS	264
71-3480	ELECTRICAL UNITS	264
71-3493	ELECTRICAL UNITS	266
71-4661	DOT ACCESSORY	217
71-4662	ELECTRICAL UNITS	265
71-4663	ELECTRICAL UNITS	265
71-4664	ELECTRICAL UNITS	239
71-4665	ELECTRICAL UNITS	239
71-4666	ELECTRICAL UNITS	266
71-4677	ELECTRICAL UNITS	264
71-4678	ELECTRICAL UNITS	264
71-4679	ELECTRICAL UNITS	264
71-4680	ELECTRICAL UNITS	264
71-4704	ELECTRICAL UNITS	262
71-4706	ELECTRICAL UNITS	263
71-4707	ELECTRICAL UNITS	263
71-4708	ELECTRICAL UNITS	263
71-4722	FIT	166
71-4724	FIT	166
71-4725	FIT	167

Reference	Range	Page
71-4727	ELECTRICAL UNITS	264
71-9199	ELECTRICAL UNITS	264
71-9262	ELECTRICAL UNITS	264
71-9396	ELECTRICAL UNITS	264
71-9397	ELECTRICAL UNITS	264
71-9400	ELECTRICAL UNITS	264
90-3424	DELTA 3	67
90-3425	DELTA 3	67
90-3426	DELTA 3	67
90-3427	DELTA 6	68
90-3428	DELTA 9	69
90-3429	SOUND	73
90-3430	SOUND	73
90-3475	VISION	55
90-3476	VISION	55
90-3477	VISION	55
90-3478	VISION	55
90-3479	DELTA 3	67
90-3480	DELTA 3	67
90-3481	DELTA 3	67
90-3482	DELTA 6	68
90-3483	DELTA 9	69
90-3484	DELTA 3	67
90-3485	DELTA 3	67
90-3486	DELTA 3	67
90-3487	DELTA 6	68
90-3488	DELTA 9	69
90-3489	OXY	205
90-3490	OXY	205
91-3347	LEM	223
91-3348	LEM	223
91-3350	LEM	223
91-3407	ION	225
91-3408	ION	225
91-3409	ION	225
91-3410	ION	225
91-3411	ION	225
91-3412	ION	225
91-3416	RAND	233
91-3417	RAND	233
91-3418	RAND	233
91-3419	RAND	237
91-3420	RAND	237
91-3421	RAND	237
91-3422	RAND	235
91-3423	RAND	235
91-3467	ZENIT	229
91-3473	SIGMA	231
91-3474	SIGMA	231
91-4670	RAND	237
91-4671	ON	227
91-4672	ON	227
91-4673	FACADE	239
91-4674	FACADE	239
ACT-0065	CARDEX	87
ACT-0066	CARDEX	87
ACT-0067	CARDEX	87
ACT-0068	CARDEX	87
ACT-0233	TRIMIUM ACCESSORY	108, 109
ACT-0294	TRIMIUM S100 ACCESSORY	94, 95
ACT-0364	SIGN	245
ACT-0365	SIGN	245
ACT-0451	FILTER	30, 34, 87
ACT-0452	FILTER	30, 34, 87
ACT-0453	FILTER	30, 34, 87
ACT-0454	FILTER	30, 34, 87
ACT-0455	MACH1 ACCESSORY	34, 35
ACT-0458	LEDIO	209
ACT-0803	ELECTRICAL UNITS	262
ACT-0804	ELECTRICAL UNITS	262
ACT-0808	ELECTRICAL UNITS	262
ACT-9044	BACO	137
ACT-9045	BACO	137
ACT-9061	CAMALEON	80
ACT-9080	LOMA	189
ACT-9081	LOMA	189

Reference	Range	Page
ACT-9082	LOMA	189
ACT-9083	LOMA	189
ACT-9084	LOMA	189
ACT-9085	LOMA	189
ACT-9086	LOMA	189
ACT-9087	LOMA ACCESSORY	189
ACT-9088	LOMA ACCESSORY	189
ACT-9089	LOMA ACCESSORY	189
ACT-9090	INFINITE ACCESSORY	176, 177
ACT-9091	INFINITE ACCESSORY	176, 177
ACT-9092	INFINITE ACCESSORY	176
ACT-9093	INFINITE ACCESSORY	177
ACT-9096	INFINITE ACCESSORY	176
ACT-9097	INFINITE ACCESSORY	177
ACT-9105	BUBO ACCESSORY	30, 31
ACT-9106	BUBO ACCESSORY	30, 31
ACT-9110	FRAME	157
ACT-9111	FRAME	157
ACT-9112	FRAME	157
ACT-9113	FRAME	157
ACT-9114	INFINITE ACCESSORY	176
ACT-9115	FRAME	157
ACT-9116	FRAME	157
ACT-9117	FRAME	157
ACT-9118	FRAME	157
ACT-9119	FRAME	157
ACT-9120	FRAME	157
ACT-9121	FRAME	157
ACT-9122	FRAME	157
ACT-9127	FILTER	24, 25
ACT-9131	FILTER	24, 25, 30, 34, 35, 59, 80, 87, 122, 126, 137, 199
ACT-9135	VIAX ACCESSORY	24, 25
ACT-9150	INFINITE ACCESSORY	176
ACT-9151	INFINITE ACCESSORY	177
ACT-9152	INFINITE ACCESSORY	176
ACT-9153	INFINITE ACCESSORY	177
ACT-9154	INFINITE ACCESSORY	176
ACT-9155	INFINITE ACCESSORY	177
ACT-BAL-003	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-BAL-004	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-BAL-005	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-BAL-006	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-BAL-007	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-BAL-009	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-BAL-010	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-BAL-011	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-FLD-001	LAMPS	270
ACT-FLD-002	LAMPS	270
ACT-FLD-003	LAMPS	270
ACT-FLD-004	LAMPS	270
ACT-FLD-005	LAMPS	270
ACT-FLD-006	LAMPS	270
ACT-FLD-007	LAMPS	270
ACT-FLD-008	LAMPS	270
ACT-FLD-009	LAMPS	270
ACT-FLD-010	LAMPS	270
ACT-FLD-011	LAMPS	270
ACT-FLD-012	LAMPS	270
ACT-FLD-013	LAMPS	270
ACT-FLD-015	LAMPS	270
ACT-FLF-001	LAMPS	269
ACT-FLF-002	LAMPS	269
ACT-FLF-003	LAMPS	269
ACT-FLF-004	LAMPS	269
ACT-FLF-005	LAMPS	269
ACT-FLF-006	LAMPS	269
ACT-FLF-007	LAMPS	269
ACT-FLF-008	LAMPS	269
ACT-FLF-009	LAMPS	269
ACT-FLF-010	LAMPS	269
ACT-FLF-011	LAMPS	269
ACT-FLF-012	LAMPS	269
ACT-FLF-013	LAMPS	269
ACT-FLF-014	LAMPS	269

Reference	Range	Page
ACT-FLF-015	LAMPS	269
ACT-FLF-016	LAMPS	269
ACT-FLF-017	LAMPS	269
ACT-FLF-018	LAMPS	269
ACT-FLF-030	LAMPS	269
ACT-FLF-031	LAMPS	269
ACT-FLF-032	LAMPS	269
ACT-FLF-033	LAMPS	269
ACT-FLF-034	LAMPS	269
ACT-FLF-035	LAMPS	269
ACT-FLF-037	LAMPS	269
ACT-FLF-038	LAMPS	269
ACT-FLF-040	LAMPS	269
ACT-FLF-057	LAMPS	269
ACT-FLF-059	LAMPS	269
ACT-FLF-060	LAMPS	269
ACT-FLH-001	LAMPS	268
ACT-FLH-002	LAMPS	268
ACT-FLH-003	LAMPS	268
ACT-FLH-004	LAMPS	268
ACT-FLH-005	LAMPS	268
ACT-FLH-006	LAMPS	268
ACT-FLH-007	LAMPS	268
ACT-FLH-008	LAMPS	268
ACT-FLH-009	LAMPS	268
ACT-FLH-010	LAMPS	268
ACT-FLH-011	LAMPS	268
ACT-FLH-012	LAMPS	268
ACT-FLH-013	LAMPS	268
ACT-FLH-014	LAMPS	268
ACT-FLH-015	LAMPS	268
ACT-FLH-016	LAMPS	268
ACT-FLH-017	LAMPS	268
ACT-FLH-018	LAMPS	268
ACT-FLH-019	LAMPS	268
ACT-FLH-020	LAMPS	268
ACT-FLH-021	LAMPS	268
ACT-FLH-022	LAMPS	268
ACT-FLH-023	LAMPS	268
ACT-FLH-024	LAMPS	268
ACT-FLH-025	LAMPS	268
ACT-FLH-026	LAMPS	268
ACT-FLL-005	LAMPS	271
ACT-FLL-006	LAMPS	271
ACT-FLL-007	LAMPS	271
ACT-FLL-008	LAMPS	271
ACT-FLL-009	LAMPS	271
ACT-FLL-010	LAMPS	271
ACT-TRA-001	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-TRA-002	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-TRA-003	ELECTRICAL UNITS	267
ACT-TRA-004	ELECTRICAL UNITS	267
AD-0654	INFINITE	177
AD-0656	INFINITE	176
AD-0657	INFINITE	176
AD-0658	INFINITE	176
AD-0659	INFINITE	176
AD-0660	INFINITE	176
AD-0661	INFINITE	176
AD-0662	INFINITE	177
AD-0663	INFINITE	177
AD-0664	INFINITE	177
AD-0665	INFINITE	177
AD-0666	INFINITE	177
AD-0680	INFINITE	176
AD-0681	INFINITE	176
AD-0682	INFINITE	176
AD-0683	INFINITE	176
AD-0684	INFINITE	176
AD-0685	INFINITE	176
AD-0686	INFINITE	177
AD-0687	INFINITE	177
AD-0688	INFINITE	177
AD-0689	INFINITE	177
AD-0690	INFINITE	177
AD-0691	INFINITE	176

Reference	Range	Page
AD-0692	INFINITE	176
AD-0693	INFINITE	176
AD-0694	INFINITE	176
AD-0695	INFINITE	176
AD-0696	INFINITE	176
AD-0697	INFINITE	177
AD-0698	INFINITE	177
AD-0699	INFINITE	177
AD-0700	INFINITE	177
AD-0701	INFINITE	177
CR-0323	TRACK	36
CR-0324	TRACK	36
CR-0325	TRACK ACCESSORY	37
CR-0326	TRACK ACCESSORY	37
CR-0327	TRACK ACCESSORY	37
CR-0328	TRACK ACCESSORY	37
CR-0329	TRACK ACCESSORY	37
CR-0331	TRACK ACCESSORY	37
CR-0332	TRACK ACCESSORY	37
CR-0333	TRACK ACCESSORY	37
CR-0334	TRACK ACCESSORY	37
CR-0335	TRACK ACCESSORY	37
CR-0336	TRACK ACCESSORY	37
DM-0044	SATIN	142
DM-0045	SATIN	142
DM-0046	SATIN	142
DM-0047	SATIN	143
DM-0048	MINI	130
DM-0049	MINI	131
DM-0050	MINI	131
DM-0051	MINI	131
DM-0053	MULTIDIR	123
DM-0054	MULTIDIR	123
DM-0055	MULTIDIR	123
DM-0056	MULTIDIR	123
DM-0058	SATIN EVOLUTION	146
DM-0059	SATIN EVOLUTION	146
DM-0060	SATIN EVOLUTION	147
DM-0061	MULTIDIR	122
DM-0062	MULTIDIR	122
DM-0063	MULTIDIR	122
DM-0064	MULTIDIR	122
DM-0073	EXTRA	151
DM-0074	EXTRA	151
DM-0075	EXTRA	151
DM-0076	EXTRA	151
DM-0077	EXTRA	151
DM-0078	EXTRA	151
DM-0081	MULTIDIR	126
DM-0082	MULTIDIR	126
DM-0083	MULTIDIR	126
DM-0084	MULTIDIR	126
DM-0093	MULTIDIR	127
DM-0094	MULTIDIR	127
DM-0095	MULTIDIR	127
DM-0096	MULTIDIR	127
DM-1100	BACO	136
DM-1101	BACO	136
DM-1102	BACO	137
DM-1103	BACO	137
DM-1105	MINI	130
DM-1106	MINI	130
DM-1107	MINI EVOLUTION	63
DM-1150	BACO	136
DM-1151	BACO	136
DM-1155	MULTIDIR	122
DM-1156	MULTIDIR	122
DM-1157	MULTIDIR	122
DM-1158	MULTIDIR	122
DM-1159	MULTIDIR TRIMLESS	126
DM-1160	MULTIDIR TRIMLESS	126
DM-1161	MULTIDIR TRIMLESS	126
DM-1162	MULTIDIR TRIMLESS	126
DM-1163	SATIN EVOLUTION	147
DN-0236	TRIMIUM E	103
DN-0238	TRIMIUM E	103

Reference	Range	Page
DN-0268	CARDEX E	86
DN-0269	CARDEX E	86
DN-0270	CARDEX C	86
DN-0273	CARDEX C	86
DN-0274	CARDEX C	86
DN-0275	CARDEX C	86
DN-0275	CARDEX C	86
DN-0276	VITRO	115
DN-0277	VITRO	115
DN-0278	CARDEX CM	87
DN-0279	CARDEX CM	87
DN-0280	CARDEX CM	87
DN-0289	LEDIO	211
DN-0290	LEDIO	211
DN-0297	LEDIO	209
DN-0470	LEDIO	209
DN-0472	LEDIO	209
DN-0510	LEDIO	209
DN-0511	LEDIO	209
DN-0512	LEDIO	209
DN-0520	TRIMIUM MINI	91
DN-0521	TRIMIUM MINI	90
DN-0522	TRIMIUM MINI	90
DN-0525	TRIMIUM MINI	90
DN-0526	TRIMIUM MINI	90
DN-0527	TRIMIUM MINI	91
DN-0610	TRIMIUM MINI	91
DN-0750	VITRO	115
DN-0950	TRIMIUM	108
DN-0951	TRIMIUM	108
DN-0952	TRIMIUM	108
DN-0953	TRIMIUM	108
DN-0954	TRIMIUM	108
DN-0955	TRIMIUM	110
DN-0956	TRIMIUM	110
DN-0960	TRIMIUM	109
DN-0961	TRIMIUM	109
DN-0962	TRIMIUM	109
DN-0963	TRIMIUM	109
DN-0964	TRIMIUM	109
DN-0965	TRIMIUM	110
DN-0966	TRIMIUM	110
DN-0970	TRIMIUM	108
DN-0971	TRIMIUM	108
DN-0972	TRIMIUM	108
DN-0975	TRIMIUM	109
DN-0976	TRIMIUM	109
DN-0977	TRIMIUM	109
DN-0980	TRIMIUM	108
DN-0981	TRIMIUM	108
DN-0982	TRIMIUM	108
DN-0985	TRIMIUM	109
DN-0986	TRIMIUM	109
DN-0987	TRIMIUM	109
DN-0990	TRIMIUM	108
DN-0991	TRIMIUM	108
DN-0992	TRIMIUM	108
DN-0995	TRIMIUM	109
DN-0996	TRIMIUM	109
DN-0997	TRIMIUM	109
DN-1000	TRIMIUM S130	99
DN-1001	TRIMIUM S130	99
DN-1002	TRIMIUM S130	99
DN-1003	TRIMIUM S100	94
DN-1004	TRIMIUM S100	94
DN-1005	TRIMIUM S100	94
DN-1006	TRIMIUM S130	99
DN-1007	TRIMIUM S130	99
DN-1008	TRIMIUM S130	99
DN-1009	TRIMIUM S100	95
DN-1010	TRIMIUM S100	95
DN-1011	TRIMIUM S100	95
DN-1012	TRIMIUM S100	94
DN-1016	TRIMIUM S100	95
DN-1301	CAMALEON	80
DN-1302	CAMALEON	80

Reference	Range	Page
DN-1303	CAMALEON	81
DN-1304	CAMALEON	81
DN-1305	CAMALEON	80
DN-1400	ECO	161
DN-1401	ECO	161
DN-1402	ECO	161
DN-1403	ECO	161
DN-1405	ECO	161
DN-1406	ECO	161
DN-1407	ECO	161
DN-1408	ECO	161
DN-1409	ECO	161
DN-1410	ECO	161
DN-1600	DOME	59
DN-1601	DOME	59
DN-1602	DOME	59
DN-1603	DOME	59
DN-1620	FRAME	157
DN-1621	FRAME	157
DN-1622	FRAME	157
DN-1623	FRAME	157
DN-1624	FRAME	157
DN-1626	FRAME	157
DN-1627	FRAME	157
DN-1629	FRAME	157
DN-1630	FRAME	157
DN-1650	CAMALEON	80
DN-1651	DOME	59
DN-1652	CARDEX C	86
DN-1653	CARDEX C	86
EP-0343	CUADRO WALL WASHER	169
EP-0344	WALL	261
EP-0345	WALL	261
EP-0346	WALL	261
EP-0347	WALL	261
EP-0348	SIGN	245
EP-0349	SIGN	245
EP-0356	SIGN	245
EP-0360	SIGN	245
EP-0506	LEDIO	213
EP-1601	CLAM	256
EP-1602	CLAM	256
EP-1605	CLAM	257
EP-1608	CLAM	257
EP-1610	CLAM	257
EP-1615	INFINITE	177
EP-1617	INFINITE	176
EP-1618	INFINITE	176
EP-1619	INFINITE	176
EP-1620	INFINITE	176
EP-1621	INFINITE	176
EP-1622	INFINITE	176
EP-1623	INFINITE	177
EP-1624	INFINITE	177
EP-1625	INFINITE	177
EP-1626	INFINITE	177
EP-1627	INFINITE	177
EP-1640	INFINITE	176
EP-1641	INFINITE	176
EP-1642	INFINITE	176
EP-1643	INFINITE	176
EP-1644	INFINITE	176
EP-1645	INFINITE	176
EP-1646	INFINITE	177
EP-1647	INFINITE	177
EP-1648	INFINITE	177
EP-1649	INFINITE	177
EP-1650	INFINITE	177
EP-1651	INFINITE	176
EP-1652	INFINITE	176
EP-1653	INFINITE	176
EP-1654	INFINITE	176
EP-1655	INFINITE	176
EP-1656	INFINITE	176
EP-1657	INFINITE	177
EP-1658	INFINITE	177

Reference	Range	Page
EP-1659	INFINITE	177
EP-1660	INFINITE	177
EP-1661	INFINITE	177
PR-0019	MACH1	34
PR-0020	MACH1	34
PR-0382	MACH1	35
PR-0383	MACH1	35
PR-0384	MACH1	35
PR-0385	MACH1	35
PR-0901	BUBO	31
PR-0902	BUBO	31
PR-0903	BUBO	31
PR-0906	BUBO	30
PR-0907	BUBO	30
PR-0908	BUBO	30
PR-0909	BUBO	30
PR-0910	BUBO	30
PR-0911	BUBO	30
PR-0912	BUBO	30
PR-0915	VIAX	24
PR-0916	VIAX	24
PR-0917	VIAX	24
PR-0918	VIAX	24
PR-0919	VIAX	24
PR-0920	VIAX	24
PR-0921	VIAX	24
PR-0922	VIAX	24
PR-0923	VIAX	24
PR-0924	VIAX E	25
PR-0925	VIAX E	25
PR-0926	VIAX E	25
PR-0927	VIAX E	25
PR-0928	VIAX E	25
PR-0929	VIAX E	25
PR-0930	VIAX E	25
PR-0931	VIAX E	25
PR-0932	VIAX E	25
PR-0933	BUBO	31
PR-0934	BUBO	30
PR-0935	BUBO	30
PR-0936	MACH1	35
PR-0937	MACH1	35
PR-0940	VIAX	24
PR-0941	VIAX E	25
PR-0942	BUBO	30
PR-0944	MACH1	34
PR-0945	MACH1	34
SP-0088	FILIPA	197
SP-0089	FILIPA	196, 197
SP-0090	FILIPA	196, 197
SP-0091	FILIPA	196, 197
SP-0092	FILIPA	196, 197
SP-0100	LEDIO	201
SP-0105	MULTIDIR	199
SP-0108	FILIPA	197
SP-1801	LOMA	188
SP-1802	LOMA	188
SP-1803	LOMA	188
SP-1805	LOMA	188
SP-1806	LOMA	188
SP-1807	LOMA	188
SP-1810	MULTIDIR	199

INFORMACIÓN GENERAL / GENERAL INFORMATION / INFORMATION GÉNÉRALE / ALLGEMEINE INFORMATIONEN

• Las descripciones y medidas de los aparatos del presente catálogo son orientativas, pudiendo por tanto ser modificadas, a fin de mejorar las características técnicas o de diseño. • La empresa se reserva el derecho de anular o modificar cualquier modelo sin previo aviso. • Todos los modelos presentados cumplen las normas exigidas por la C.E. para aparatos de iluminación de uso doméstico y sus características vienen determinadas por las clases I y II. • Los acabados y las especificaciones técnicas corresponden a los productos que se suministran en Europa, pudiendo éstos variar en otros mercados. • Para una buena conservación de las lámparas, no usar bombillas de potencia superior a las recomendadas y limpiar simplemente con un paño seco. No usar limpia metales, ya que dañan los barnices protectores que garantizan la duración del acabado. • No se aceptará responsabilidad alguna debida a errores de impresión. • Los artículos especiales, a fabricar previa demanda, son variaciones de los artículos estándar, hecho que puede implicar la supresión de las marcas de aprobación y del número de tipo. En cualquier caso, se fabrican bajo cumplimiento de las directivas comunitarias aplicables y siguen un estricto control de calidad avalado por la certificación ISO 9001 y por la ISO 14001, que ratifica la garantía del sistema de gestión ambiental de LEDES-C4. • En las luminarias en las que no se incluye el transformador o equipo de funcionamiento necesario, si éste no se solicita y suministra junto con la luminaria, ésta no estará sometida a la “Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC)” y la responsabilidad final en cuanto a su cumplimiento recae en el instalador. • A menos que se especifique lo contrario, las lámparas no se suministran junto con la luminaria.

• The descriptions and dimensions of the items in this catalogue are indicative and may be modified for the purpose of technical or design improvements. • We reserve the right to cancel or change all models without prior notice • All items meet the E.C. Class I and Class II safety regulations for home lighting appliances. • The finishes and technical specifications listed here are for the European market and may vary elsewhere. • Do not use stronger bulbs than recommended, and always clean lamps with a soft dry cloth alone since metal polish will damage the protective finish. • No responsibility shall be derived from printing errors. • All derived and special luminaires are variations of the standard ones which might implicate the suppression of the approval marks. In any case, they are manufactured in accordance with applicable EU community directives. They follow a strict quality control process that has been certified by ISO 9001 and ISO 14001, which attests to the LEDES-C4's environmental management system. • The necessary transformer or switchgear is not included with the luminaires, unless it has been requested and supplied with the luminary. The luminary will not be subject to the “Electromagnetic Compatibility (EMC) directive” and ultimate responsibility as regards compliance lies with the fitter. • Unless specified otherwise, lamps are not included with the luminaires.

• Les descriptions et mesures des appareils de ce catalogue sont données à titre d'orientation, pouvant être modifiées dans le but d'améliorer les caractéristiques techniques ou de design. • L'usine se réserve le droit d'annuler ou modifier l'un ou l'autre de ses modèles sans avis préalable. • Tous les modèles présentés sont conformes aux normes exigées par la C.E. pour les appareils d'éclairage domestique et leur caractéristiques sont déterminées par la classe I et II. • Les finitions et spécifications techniques correspondent à la demande du marché européen. Elles peuvent être modifiées pour d'autres pays. • Ne pas utiliser d'ampoules d'une puissance supérieure à celle recommandée. Pour un bon entretien, utiliser simplement un chiffon sec. N'utilisez aucun produit pour métaux, ils abîment le vernis protecteur. • L'entreprise ne peut en aucun cas être tenue responsable de toute erreur d'impression. • Les articles spéciaux à fabriquer sur demande préalable sont des variantes des articles standard, ce qui peut impliquer la suppression des marques d'approbation et du numéro de type. Ils sont dans tous les cas fabriqués conformément à la réglementation européenne en vigueur et suivent un contrôle de qualité rigoureux, étayé par la certification ISO 9001 et ISO 14001 garante du système de gestion environnementale de LEDES-C4. • Les luminaires n'incluant pas le transformateur ou le dispositif de fonctionnement nécessaire ne sont pas soumis à la « Directive de compatibilité électromagnétique (CEM) » si ces dispositifs ne sont pas sollicités et livrés avec le produit, tandis que la responsabilité finale en termes de conformité incombe à l'installateur. • Sauf indication contraire, les ampoules ne sont pas fournies avec le luminaire.

• Die Beschreibung und Maße der in diesem Katalog aufgeführten Modelle dienen der Orientierung und können zur Verbesserung der technischen Eigenschaften oder des Designs geändert werden. • Der Hersteller behält sich das Recht vor, Modelle zu ändern oder aus dem Programm zu nehmen. • Die gezeigten Modelle erfüllen alle die innerhalb der EU geforderten Normen und Richtlinien für Leuchten für allgemeine Beleuchtungszwecke der Schutzklassen I und II. • Die Ausführungen und technischen Daten gelten für den europäischen Markt und können in anderen Ländern abweichen. • Für eine gute Erhaltung der Leuchten ist der Betrieb mit Lampen höherer Leistung als empfohlen zu vermeiden. Zur Reinigung benutzen Sie einfach ein trockenes Tuch, da Metallputzmittel die Schutzlackierung angreifen. • Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. • Sonderanfertigungen, die auf Anfrage gefertigt werden, stellen Varianten der Standardartikel dar, so dass unter Umständen die Zulassungskennzeichnungen und die Typennummer verdeckt werden. Alle unsere Produkte werden unter Einhaltung der geltenden EU-Richtlinien gefertigt und durchlaufen eine strenge Qualitätskontrolle, die nach ISO 9001 zertifiziert ist, das Umweltmanagementsystem von LEDES-C4 ist nach ISO 14001 zertifiziert. • Wenn für Leuchten, zu deren Lieferumfang kein Transformator bzw. kein elektronisches Aggregat gehört, diese nicht zusammen mit der Leuchte bestellt werden, sind die Anforderungen der “Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)” nicht erfüllt. In diesem Fall haftet der Installateur dafür, dass die Anforderungen der EMC-Richtlinie erfüllt werden. • Sofern nicht anders spezifiziert wird, werden die Leuchten ohne Lampen geliefert.

• Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro puede ser reproducida en ningún formato de papel o electrónico, sin el consentimiento previo del editor o de los propietarios de los derechos.

• All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright owner (s).

• Tous droits réservés. Aucune partie de ce livre ne pourra être reproduite en format papier ou électronique sans l'autorisation préalable de l'éditeur ou du propriétaire des droits.

• Sämtliche Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Buches darf in keinem Papier-oder elektronischem Format ohne ausdrückliche Zustimmung des Herausgebers oder der Inhaber der Urheberrechte wiedergegeben oder vervielfältigt werden.

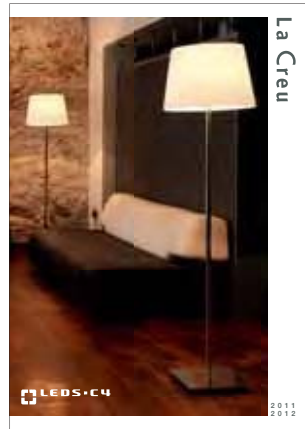
OTROS CATÁLOGOS DE LEDS-C4 / OTHER LEDS-C4 CATALOGUES



OUTDOOR

Luminarias diseñadas para la máxima resistencia a las condiciones ambientales, con una amplia oferta que incluye desde el estilo contemporáneo y moderno hasta diseños más clásicos.

Luminaires specially designed for the maximum resistance to environmental conditions with a wide range including both contemporary and classical models.



LA CREU

Luminarias decorativas con una excelente relación calidad-precio, de todos los estilos: moderno, clásico, tradicional y rústico .. y aptas para distintas aplicaciones: dormitorios, salones, baños, zonas públicas.

Decorative luminaires with an excellent price-quality ratio in all styles: modern, classical, traditional and rustic and suitable for different applications: bedrooms, living rooms, bathrooms and public areas.



GROK

Pura esencia contemporánea: luminarias que resultan obras de arte en sí mismas.

Productos que conjugan a la perfección los conceptos de diseño, calidad e innovación.

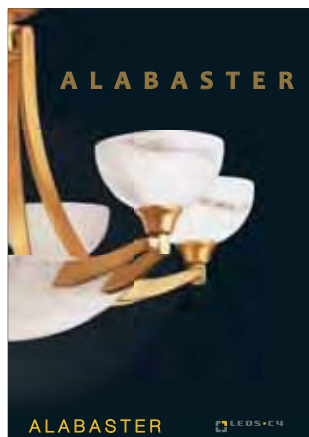
Pure contemporary essence: luminaires which are works of art per se. Products which perfectly combine design, quality and innovation.



URBAN

Luminarias para alumbrado urbano, tanto de zonas residenciales como de alumbrado vial, con distintas soluciones pensadas para favorecer el ahorro energético y la anticontaminación lumínica.

Luminaires for urban lighting both in residential areas as well as road lighting, with specific solutions designed to promote energy saving and anti-light pollution.



ALABASTER

Luminarias en alabastro tanto de estilo barroco como de estilo contemporáneo. Y aplicaciones lumínico-arquitectónicas (paneles, cornisas y espejos) en alabastro para los ambientes más sofisticados.

Alabaster luminaires both in baroque and contemporary style. And light-architectonic applications (panels, cornices and mirrors) made of alabaster for more sophisticated environments.



VENTILACIÓN CEILING FANS

Cuidada selección de ventiladores con opciones para todos los estilos decorativos. Modelos silenciosos y con las más altas prestaciones, que favorecen el ahorro energético.

Careful selection of fans with options for all decorative styles. Silent models with the highest performance, which promote energy saving.



LEDS-C4, S.A.

Afuera s/n
25750 Torà (Lleida)
SPAIN
www.leds-c4.com



España

Tel.: 973 468 101
Fax.: 973 468 129
e-mail: info@leds-c4.com

France

Tel.: + 34 973 468 130
Fax.: + 34 973 468 129
e-mail: france@leds-c4.com

Portugal

Tel.: + 34 973 468 130
Fax.: + 34 973 468 129
e-mail: portugal@leds-c4.com

Europe

Tel.: + 34 973 468 102
Fax.: + 34 973 468 106
e-mail: europe@leds-c4.com

América Latina

Tel.: + 34 973 468 115
Fax.: + 34 973 468 106
e-mail: sudamerica@leds-c4.com

USA - Canada

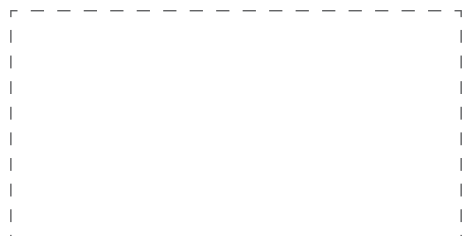
Tel.: +34 973 468 109
Fax: +34 973 468 106
e-mail: lighting@leds-c4.com

Asia - Pacific & Africa

Tel.: + 34 973 468 116
Fax.: + 34 973 468 106
e-mail: export@leds-c4.com

Middle East Countries

Tel.: + 34 973 468 108
Fax.: + 34 973 468 106
e-mail: dep-export@leds-c4.com



SÍMBOLOS / SYMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE

	Fotometría	Photometric Data	Données photométriques	Fotometrie
	Plug-in disponible en Dialux	Plug-in available in Dialux	Plug-in disponible en Dialux	Plug-in verfügbar in Dialux
	Exterior	Outdoor	Extérieur	Außen
	Interior	Indoor	Intérieur	Innen
	Uso independiente	Independent use	Utilisation indépendante	Unabhängiger Betrieb
	Dimable	Dimming	Dimmable	Dimmbar
	Canales	Channels	Canales	Kanäle
	XX cambios de color	XX- changing colours.	XX changements de couleur	XX Farben
	Amperios	Amperes	Ampères	Ampere
	Wattios	Watts	Watts	Watt
	Corriente continua	Direct current	Courant continu	Gleichstrom
	Corriente alterna	Altern current	Courant alternatif	Altern Strom

Instalación / Installation / Installation / Installation

	Suspensión	Suspended	Suspension	Hängelampe
	Empotrable techo	Ceiling recessed	Encastré de plafond	Deckeneinbauleuchte
	Adosable techo	Surface mounted	Monté sur plafond	An der Decke
	Empotrable pared	Wall recessed	Encastré de mur	Wandeinbauleuchte
	Adosable pared	Wall mounted	Monté sur mur	An der Wand montierte Leuchte
	Empotrable suelo	Floor recessed	Encastré de sol	Bodeneinbauleuchte

DALI / PUSH PULL

Reactancia regulable por sistema DALI (Digital Addressable Lighting Interface) o por sistema PUSH-PULL (mediante señal digital controlada por pulsador).

Digital dimming ballast by DALI protocol (Digital Addressable Lighting Interface) or by PUSH-PULL system (digital signal controlled by a push button).

Réactance réglable par système DALI (Digital Addressable Lighting Interface) ou par système PUSH-PULL (au moyen d'un signal numérique contrôlé par bouton poussoir).

Blindwiderstand regulierbar mittels DALI (Digital Addressable Lighting Interface) oder mittels PUSH-PULL (per Drücktaste gesteuertes Digitalsignal).

Regul./dim. 1...10 V :

Reactancia de regulación analógica por potenciómetro de 1 a 10 voltios.

Analogic dimming ballast by 1 to 10 volts potentiometer.

Réactance à réglage analogique par potentiomètre de 1 à 10 volts.

Blindwiderstand durch Potentiometer analog von 1 bis 10 V regulierbar.

350mA	500mA	700mA	Intensidad de corriente necesaria para conseguir los vatios deseados.	Necessary current intensity needed to obtain the wished light watts.	Intensité de courant nécessaire pour obtenir les watts désirés.	Benötigte Stromstärke um die gewünschte Watt zu erreichen.
-------	-------	-------	---	--	---	--

	Marca	Led brands	Marque	Led Marke
	Equivalente a	Brighter as	Eclairer comme	Heller wie
	Ángulo de la óptica.	Lents angle.	Angle des lentilles	Winkel der Linsen
	Lumens/wattios	Lumens/Watts	lumens/watt.	Lumen/Watt.
	Luz fría	Cold light	Lumière froide	Tageslicht-weißes Licht
	Luz natural	Natural light	Lumière naturelle	Neutralweißes Licht
	Luz cálida	Warm light	Lumière chaude	Warmweißes Licht
	Luz RGB	RGB light	Lumière RGB	RGB Licht
	Luz azul	Blue light	Lumière blue	Blaues Licht

Materiales / Materials / Matériaux / Materialien

	Difusor acrílico	Acrylic diffuser	Diffuseur acrylique	Acryldiffusor
	Aluminio	Aluminium	Aluminium	Aluminium
	Aluminio anodizado	Anodized aluminium	Aluminium anodisé	Eloxiertes Aluminium
	Cristal	Glass	Verre	Glas
	Cristal extra blanco	Glass extra white	Verre extra blanc	Glas extra weiss
	Policarbonato	Polycarbonate	Polycarbonate	Polykarbonat
	Plástico	Plastic	Plastique	Kunststoff
	PMMA	PMMA	PMMA	PMMA
	Poliuretano	Polyurethane	Polyuréthane	Polyurethan
	PVC	PVC	PVC	PVC
	Acero	Steel	Acier	Stahl
	Cristal UVA	UVA glass	Verre UVA	UVA Glas
	UVA PMMA	UVA PMMA	UVA PMMA	UVA PMMA
	Zamak	Zamak	Zamak	Zamak

Acabados / Finishes / Finitions / Ausführungen

	Blanco	White	Blanc	Weiß
	Negro	Black	Noir	Schwarz
	Aluminio anodizado	Anodized aluminium	Aluminium anodisé	Eloxiertes Aluminium
	Cristal arenado	Matt tempered glass	Verre sablé	Matt tempered glass
	PMMA opal	Opal PMMA	PMMA opal	PMMA opal
	PMMA	PMMA	PMMA	PMMA
	Cristal extra blanco	Glass extra white	Verre extra blanc	Glas extra weiss
	Gris	Grey	Gris	Grau
	Anodizado plata	Anodized silver	Argent anodisé	Silber eloxiert
	Aluminio cepillado	Brushed aluminium	Aluminium brossé	Aluminium gebrüstet

Architectural



Afuera s/n
25750 Torà (Lleida)
SPAIN

www.leds-c4.com